



# اتساع الاحتجاج على القرارات الجمركية

وفد قومي في بكركّي

زار بكركي أمس وفد من الدزب السوري القومي الاجتماعي والتقى البطريرك مرا نصرالله بطرس مفير-وضُم الوَّفُد رئيسُ الدُّزْب عَلَي قَاتُصو ونُوابُ ٱلدَرْبُ في البرامان، وقال قانصو على الآثر ان لبنان — الرسالة التي تحدث عنها البابا يوحنا بولس الثاني قاعدة اتفتاح المسيحيين على محيطهم الطبيعي.

الترخيص لـ٧ اذاعات

ص ٤

نشر امس في الجريدة الرسمية تقرير المجلس الوطني للاعلام البرئي والمسموع متضمنا الموافقة على الترخيص اثلاث اناعات فئة أولى واربع اناعات فئة ثاليَّةً فيَّما رفضت جميع طلباًتَّ ٱلْتُرَخِّيص الافرى بِالناعات والتلفزيونات.

> اتهام الحكومة اللبنانية بانتهاك الحقوق

دان تقرير صادر عن لجنة حقوق الانسان في الامم المتحدة الحكومة اللبنائية لانتماكما "لحكام العمد الدولي للحقوق المدنية والسياسية الذي وقع عليه لبنان علم ١٩٨٢ والترَّم العمل بلحكامه.



12 0 بين عرفات ونتنياهو

قام الوكيل الاول لوزارة الخارجية مدير مكتب الرئيس المصري للشؤون للسياسية بجولة بين تل لِيْبُ وَالْصَفَةُ لِلْفَرِيْنَةُ فَي مُسَعَى جُدَيدَ لِآحِيهُ المَعَاوِضَاتَ لَعَلْسَطِينِيةً -- الاسراكيلية.



تشيلر تتحدى الجيش

دعت زعيمة حزب الطريق القويم وزيرة الخارجية التركية تقسو تشيار العسكريين الى "الامتمام بشؤونهم الخاصة "في تحد للجيش الذي يسعى الى اطاحة رئيس الوزراء الاسلامي نجم العين اربكان

واشنطن تؤيد إض ١٥. ٣ دول للأطلسي

اعلن البيت الابيض تأييده اقضمام المجر وبولونيا والجممورية التشيكية الى حلف شمال الاطلسي في مرحلة أولى، مبقيا الباب مفتوحا لدول اوروبية لخرى ترغب في الأنضمآم،

Program

المراجع والم

شركة قاسم محفوظ وأولاده

تقلنعن افتتاح فرعها الجديدفي

الول شارع المقدسي - قريب السفارة الإيطالية -خلف أوتيل كافالية ١٧٤٦٦٠٠

وصفت ردود معمل مصفحات عنى اعجزرات البحروب والزراعية لاتي اتخذها معلس الوزراء الثلثاء الماضي الحكومة ومجلس النواب معا امام استحقاق صعب في شأن اقرار سلسلة الرتب والرواتب للقطاع العام التي قدر رثيس الجممورية الياس المراوي امس كلفتها بندُّو ٢٠٠ مُليلَّر ويتوقع ان تنجز لجنة المال والموازنة النيابية مشروع ويتوقع بن حجر لجنه الهمل والهوارك الديايية مسروع اقرار المسلسلة الاثنين المقبل، مما يرتب على المجلس والحكومة الشروع جديا في البحث عن السبل الممكنة لتمويل هذه السلسلة التي بات تنفيذها مرتبطا بموضوع

الإصلاح الادلي اذ تلحظ مواد في المشروع زيادة ساعات الدوام الرسمي للموظفين الى ٣٦ ساعة اسبوعيا باضافة اربع ساعات، وتأليف لجنة لاجراء مباريات لموظفي الفلاتين الْاُولَى والثانية وغيرها من الاجراءات. ولم تتضح بعد التصورات المبدئية لتمويل السلسلة باستثناء ما يجهر به وزير الدولة الشؤون المالية فؤاد السنيورة، من أن هذا التمويل لا يتأمن الا عبر رسوم جديدة وعلى مواد اخرى غير تلك التي شملتما القرارات

الكفيرة (راجع ص ٢ و٣). ولعل الجدل الذي سيطلقه اقرار السلسلة الاسبوع المقبَّل سيفيد آلى الواجهة ما يهمسٌ بُه نواب من ان الخيار المحيد الذي سيفدو متلدا امام المجلس والحكومة هو لللَّجُوءُ للى أَقْرَارُ زِيادَةً عِشْرِينَ فِي الْمِثَّلَةُ عَلَى رُواتَبُ الموظفين والمتعاقدين والمتقاعدين في جميع الادارات الرسمية على ان يؤجل تنفيذ الساسلة الى ظروف لذرى

يمكن معها فرض رسوم جنينة ومع أن أيا من المعنيين لم يشأ أمس استباق هذا الاستحقاق وتركه للنقاش بين الحكومة والمجلس، فأن موقف ركيس مجلس النواب نبيه بري، وان مؤيدا الاجراءات الممركية والزراعية بقوة، لامس ضمنا ما يمكن أن يطرح الاسبوع المقبل في شأن تمويل السلسلة عندما ابلغ أمس الى مجلس نقاية الممررين أن مجلس النواب "لن يقبل زيادة قرش واحد على البنزين ولا على أي شيء آخر". ويدا نَّلَك قَطُعا لَلْطَرِيقَ عَلَى الْبُحَثُ فِي فَرَضٌّ ضَرَّاتُب جُدِيْدَة، خصوصا ان بريّ كَشفَ انّه فوتحٌ فيٌ هذا الُاحتُمأَلُ سُرا

ويقول نواب ان اتساع رقعة الاحتجاج على الرسوم الاخيرة سيحرج المجلس وسيجعله يماشى موجة الاحتجأجات، ولن يمكن المكومة تألياً من ان تتحملٌ منفردة مسؤولية فرضٌ رسوم جديدة مما يفتح الطريق املم الذيار الوَّديد المُتاحُ وُهِو الْقَرَارِ زَيادة علاية على الْرَوَاتِب بنسبّة عشرين - قتتمة في الصفحة ١٦ --

باریس – من جورج ساسین:

بريس من بورج المسين. أوضح رئيس الوزراء الاردني الدكتور عبد السلام المجالي ان ولي العمد الأمير حسن بن طلال يزور انقرة ماليا "للتأكد من ان العملية

العسكرية في شمال العراق لا تهدف الى تمزيقه"، دلعها "القوات التركية الى العودة الى

بلادها واتماء الترمة". ورأى لن القرار الذي لتخذه مجلس النواب السركي في شأن نقل السفارة السركية الى القدس بعد استباقا للمفاوضات

المهارحية الى الحكم يعد السبحة المحودة المحددة المحددة وقرار مع لتفاقات أوسلو وقرار مجلس الأمن الرقم 12.7 وأبلغ الى "النمار" على مامش زيارته ليأريس في رفقة ألمك حسين

ووزير الخارجية المكتور فايز طراونة "ان أي تأجيل لمؤتمر التعلون الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال لفريقيا في قطر أمر تقرره الدودة، لكن تقدم العملية السلمية يجعل المؤتمر اكثر نجاداً".

وعن تأثير الجمود الحاصل في مفاوضات السلام على العملية الديموقراطية في الردن، قال المجالي: "موضوع الديموقراطية في بالانذا ليس

موقتا او تكتيكا يتغير بتغير الظروف ولكن اذا

تأكد قسداد طريق أنسلام فذلك يعني خطرا على الجميع في المنطقة وتعويلما منطقة عنف".

ونفى وجود نية لوضع مشروع لتعديل قاتون

النقابات كماً صرح مصدر وزاري اردني لصصفة عربية اول من لمس. وأكد أن الانتظامات التبابية

الادارة انتقدت قراره والفلسطينيون هددوا بترك المفاوضات

يطريرك موسكو وكل الروسيا البكسي الثاني يمم بتقبيل المكان الذي دفن فيه المسيح بعد صلبه في كنيسة للقيامة في القدس اس.

أثار قرار مجلس النواب الاميركي ليل الثلثاء تبني مشروع قانون غير ملزم يعترف بالقدس عاصمة موحدة - المروع لاسرائيل ويوافق على تخصيص مئة مليون دولار لعملية نقل السفارة الميركية من تل ابيب الى القدس، ردود على علامة من المسؤولين الفلسطينيين النين وصفوه باله مثلية اعلان حرب ومددوا بالانسحاب من مفاوضات السلام لذا أخذت الادارة الاميركية بمنا القرار، الذي حاولت وزارة الذا جية التقليل من شأنه من طريق التأكيد أن السياسة العبركية من القدس لن تتغير وأنها تدرك جيداً أن وضع المدينة متروك للمرحلة النهائية من المفاوضات

الفلسطينية– الأسرائيلية. وصرح الناطق باسم وزارة الذارجية الاميركية نيكولام بيرنَّز أَنْ "السياسة الأميركيّة حيالَ القدس لم تتغير وهي ان على الولايات المتِحدة لن تتجنب كبلد اتخاذ أي خطواتً تتضمن حكماً مسبقاً في مسألة القدس بطريقة او بأخرى". ونكرِّ بأن الفلسطينيين والاسرائيايين وافقوا على ان مُسأَلُهُ القَّدس يجبُ أَن تُتَرك للُّوضَّعُ النَّهَائي وَان يَجْرُواْ مِعْلُوضات فِي شَاتُها، و النا نحترم عملية التفاوض ونامل في أن يصلِّوا الى محادثات الوضع النمائي في وقت ما. ومُّنه المسألة ستكون احدى اصعبُّ المسلالُ ولا نعتقد ان عُلينًا أن نَصْعَ أَنَفُسنًا فَي موقف نَتَدَخَلُ فيه بِينَ

الفلّسطينيّين والاّسرائيليين فيُّ حلمُم للمشكلة" وصوت مجلس النواب الميركي ليل الثلثاء بغالبية ٤٠١ أَصُواتٌ في مَقَابِلٌ ١٧ ۗ على مَشْرُوعَ قَرارَ بِعَتْرِفُ بِٱلْقُدِس علصمة موحدة للدولة العبرية ويوافق على اعتماد مئة مليون دولار لنقل السفارة الاميركية من تلُّ ابيب الى القدس. ويُذكر ۖ أن الكوَّنغرسُ الأميركي بمجلسيه كان اصدر تشرين الولُّ ٩٥٪ أ قَانُوناً يُطْلَابُ بنقل السفارَّة الميركيَّة الى ٱلْقَدْسُ بَحلول ايار ٩٩٩٩. وَلَكُن نَظراً الى حساسيَّة

القضية سُمح للرئيسَ الإميركي بتعليق الخطوة فترة ستة أشمر قابلة للتجديد، وعلماً أن كوستاريكا والسالفادور هما الدولتان الوحيدتان اللتان نقلتاً سُفارتيَّهُما الَّى القدسُّ. ووصف رئيس المجلس الاشتراعي الفلسطينى احمد قريع (ابو علاء)، في مؤتمر صحافي، قرار مجلس النواب الاميركي بانه "اعلان حرب" على الفلسطينيين، وقال ان \*الكونغرس يكون بذلك قد أعلن الحرب على الشعب الفلسطيني الذي لا يمكن إن يهدأ ويقبل بسلام من دون القدس". وأضأف انه "قرار مرفوض ندينه ونستنكره – التتمة في الصَّفَحَة ١٦ –

### أول غيث أولبرايت!

تترحم اليوم على ليام وزير خارجية اميركا السابق وارن كريستوفر، ونذكره يُالَّخِير عَلَى موقفَهُ المعترض من نقل سفارة بلاده من تل ليب الى القدس، قائلاً للكونغرس الذي تبنى المشروع ومصرحاً للاعلام، ان هذا للتقل سيعرقل مساعي السلام في الشرق الاوسط، واستطاع بعد جمد جميد ان يؤجل مشروع النقل الى سنة 1999، يوم يقرر فيه المصير "النمائي" للقدس في المرحلة الاخيرة من المفاوضات. رحم الله ايلمه ان من حل محله، السيدة المصون مادلين اولبرايت، لم تكتف بالموافقة على النقل، بل

ارسلَّتَ مَشْرُوعَ قَانُونَ مِنْ وِزَارِتُـمَا الَّى الكونغرس لتخصيص مبلغ ١٠٠ مليون دولار امصاريف هذا النقل. وعوض أن يبحث الكونغرس في "المصاريف" قَفْرُ الى الساس واصدر قراراً صاعقاً بالاعتراف الكامل روللمرة الأولى في التاريخ) بـ"القدس علممة موحدة لاسرائيل"، وبغلابية ساحقة (٤٠٦ أموات في مقابل ١٧)، أما مصاريف الانتقال، فالموافقة عليما ستتم بين يوم وآخر.

العوض بسلامتكم. مر القرار، والسفارة ستئتقل من تل ابيب الى القدس، واستطاعت سيدة الخارجية ان تحقق في أشهر قليلة "حلم الاجداد"، وهو ما عجز يهود العالم واسرائيل عن تحقيقه في نصف قرن.

حتى بيت الشعر الشهير، "وصرت اذا اصابتني سهام" لا نستطيع ان نقوله اليوم، فالنصال هذه المرة لم تتكسر علَّى النصال، بل دخل السهم القلب ليصيب

الما العدالة الاميركية الجديدة، عدالة مادلين اولبرايت التي لم يؤت بما إلى رأس المرم في وزارة الخارجية مصادفة، ولم تخفِّ اصلها قبل التعيين مصادَّفَةً، ولم يكتشف هنا الإصلُّ بعد التعبين مصادقةً. وليس مُصلَّدة لِما الله الله في ظل رئيس كسيح تلاحقه القضايا المالية والجنسية، لن يستطيع ولا يستطيع ان يرفع 'الفيتو" الرئاسي في وجه أي قرار يصدره الكونفرس نو الفالية الجمهورية. ً لقَد جيءً بِهَا لُتحقَق الحَلْم، وقد حُقَقته، بينما نحن لا نزال نيحت عن جنس الملائكة. برافو على دينها.

نبيل خوري

مليار و٣٠٠ مليون في فقر مدقع انتقد قرار مجلس النواب الاميركي

# المجالي لـ"النهار": ندعو تركيا الى سحب قواتها وانهاء الازمة

وبالامس لجري حوار ماتخي بين الملك حسين والرئيس حافظ الاسد واليوم (امس) بدأ ولي العهد الامير حسن زيارة لانقرة، فمل نقل رسالة الى الحكومة التركية في ما يتعلق بشمال

- في الواقع نهب سمو الأمير حسن في - التنهة في الصفحة ١٢ –

## ليس معزولا عن التطورات السياسية

دمشق – من ثناء الامام:

لم تُستدعها مُبررات اقتصائيّة بحثّة لِنَها لَمُ تأت بمعزل عن التطورات السياسية في المنطقة، في اشارةٌ الى جمودُ العمليةُ السَّلْميَّةُ والحلف العسكري التركي — الاسرائيلي والغزو التركي لشمال العراق. وأضافت إن الشرع شدد في تفسيره المبادرة السورية حيال العراق على مساعي دمشق المانخة الى ما فيه مصلحة البلدين نظراً الى عمق العلاقات بين الشعبين،

الشرع: الانفتاح الاقتصادي

عشية وصول وفد اقتصادي عراقي من ٣٢ مضوأ آلى دمشق، نفى وزير الخارجية السوري فاروقَ الشَّرعَ ان تَكونَ الْأَهْدَافُ الْأَقْتُصَادِيةً وُرَأَةً اتفتاح سورياً على العراق. ونقلت مصادر مطلعة عنه ان الخطوة السورية

رسم تقرير "برنامج الامم المتحدة للانما اسنة 199۷ الذي صدر أمس صورة قاتمة لوضع الفقراء في العلم، لكنه أكد إمكان القضاء على الفقر بحلول سنة ٢٠٢٠.

وأحصى مليارآ و٢٠٠ مليون شخص

يعيشون في فقر مطلق بدخل يُقلُّ عن دولارٌ واحد يومياً ولصفاً هذا الوضع بأنه "فضيحة".

وُندد بُــ "الـُفـشـل الـني لا يُمكن تـبـريـره لـلـسـيـاسـات المتـبعـة"ونكر قـادة الـعـالـم

بمسؤولياتهم وبالوعود التي قطعوها في "القمة

الْاجِتْمَاعَية" لَلْمَالَمِيةَ في كُوينمَاعُن في آنار 1990 حين تعمدوا القضاء على الفقر المطلق.

وتبين أن ٩٥٠ مليون شخص يعيشون في آسيا بأقل من دولار واحد يوميا، على غرار ٢٢٠ مليون شخص في الفريقيا و ١٥٠ ملايين في أميركا اللاتينية وفي بول الكاريني.

وفي الدول الصناعية التي يبلغ عدد فقرائها ١٠٠ مليون شخص، لاحظ التقرير تراجعاً في

المكتسبات وتحموراً للدور الذّي تضَّطلع بهُّ

الدولة في مساعدة الطبيقات المحرومة، أما التدمور الأكبر فحصل في دول أوروبا الشرقية

حيث يُعيش ثلث السكان، أي ندو ١٣٠ مليون شخص، بأقل من أربعة دولارات يومياً منذ

ويصنف التقرير الدول من حيث المستوى

المعيَّشي بحسب "مُؤشر التنميَّة البشرية" الذِّي

يجمع عناصر عدة أهمها متوسط الدخل الفردي

ومستوى التعليم والعمر الافتراضي. واحتلت

مقدم الترتيب كندا وفرنسا ونروج ومؤذره

سقوط الشيوعية.

## اتهام سويسري لوزير ايراني

أتهم القاطي السويسري رولان شلقلين مسؤولا ايرانيا كبيرا بأنه أمر باغتيال المعارض الإيراني كاظم رجوي قبل سبع سنوات قرب

ويبدو أن خطة هذا الاغتيال اتبعت بعد ذلك

في برئين. ـي برس. وصرح القاضي شاتلين: "اعتقد ان الاعتداء أمر به جماز الاستخبارات. لا نعرف بعد اذا كان

# يكلف ٨٠ مليار دولار

للنيجر ورواندا وسييراليون. ولحتلت هونغ كونغ وقيرص وبربادوس المراتب الأولى بين الدول النامية. أما لبنان فاحتل المرتبة الـ ٦٥، بعد ليبيا وقبل سورينام. وتراجع المؤشر في ٢٠ دولة، بينها روسيا والبرازيل والأردن والعراق وكينيا، بمعنل مو – التتمة في الصفحة ٦ ( –

# بالضلوع في اغتيال معارض

بستتين باغتيال لربعة معارضين ليرانبين آخرين

الوزير تفسه الذي اتممه القصاء الالماي باصطر الأوآمر لتنفيذ أعتداء برلين كان يشغل هذا المنصب لدى وقوع الاعتداء". واضاف هذا القاضي المكلف التحقيق في قتل ممثل "المجلس الوطني للمقاومة الايرانية" في ٢٤ نيسان ١٩٩٠ في - التتمة في المفدة ١٦ -

بعد كل تلك الهيمة والنبكة، طلعت القصة فالصو من أساسها على ما يبدو. فلا تنصّ على الهاتف، ولا مَن يتنصّدون. أضعات أحلام! إلا اذا كانَّ مثلك مَن يُتلَصَّص ويتنصت عبر الأيواب والنوافذ. أما بالنسبة الى التلفونات، فحاشى وكلا.

تعاريات

من حين لآخر

الأقل هذه هي محصلة الجلسة الإولى للجار على الحكفة التحقيق في موضوع التنصّت بعد تلك الضّجة التي وصل الى للبو خبرها. وقد تم الاستماع الى رؤساء الأجهزة الأمنية أيضاً. ولجاء البواتب والزوايا شكّلت لجنة جديدة برئاسة رئيسَ المجلسُ. إنن، لا تنصت؟

أَلْصَّح لا شيءَ ثابت بعد. من حين لآخر، فقط، يقوم الأمن العام ببعض المهمات التّي من هذا النوع، وفي حالات محدودة، وبعد افقة المراجع المُحَتَّمة بِالطَّبِعِ." هذا كل شيء لما الأجمزة الأخرى، فليست في هذا موافقة المرأجع المختصة بالع الوارد لا من قريب ولا من بعيد، ولا عنة ولا آثارهاً.

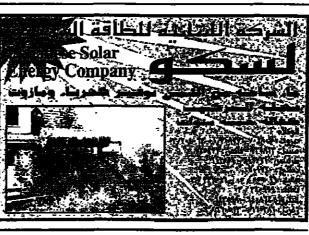
مورد د من حريب ود من يعيد، ولا حنه ولا ادارها. وروحوا فتشوا عمن يتنصت عليكم. أو أنكم واهمون في هذا النصوص. في كـل حال، انشرحوا. ما في تنصّد. فخذوا حريتكم، وعودوا الى الغرفشة في الحاديث، وتوظلوا في غراميات فلانة وعشيقات فلان. فلا حسيب ولا رقيب!

رب... وفي حال تناهت الى مسامتكم خشخشة ما، فلا تبالواً مجرد احتكاك أسلاك، او بدافع حشرية من وبشمانة الجلسة السرية ومجرياتها، والتي حرص الرئيس بري على تذكير الزملاء بموجبات السريف. وانكم تعرفون ماذا تفعلون الى منا لا بأس. ولكن، مانا عن النين لتهمهم رثيس الحكومة ورثيس المجلس ووزراء ونواب بالمم

رئے ہیں۔۔۔۔۔ یتلصتون علیمم؟ مذہ مسألة أخرى تعلماً وخارج الموضوع، ولا يجوز خلط شعبان برمضان. مجهريا ومخبريا تبت ان لا تنصَّت والخُلْيُوي خُارِج الدق مع الأسف، لحدم توافر التقنيات اللازية التنمت. شيَّه لا يُمُّدق، فمن أين يأتي التنمُّت، ومن يقوم به انن؟ ربمًا الأطباق الطائرة، التي شاهدوما فوق بحر

"زيان"



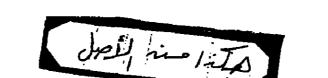












تقول جمات نيابية وسياسية انما تفضل ان يطرح مشروع

قاتون جديد للانتخاب في العمد المقبل لانه قد يكون لأمل المكم فيه رأي يختلف عن رأي

إهل الحكم في العهد الحالي.

ابنية شقيبقة احبد الوزراء

تتقاضى تعويشات فوق راتبها

من ادارة تابعة لوزارة خالما،

علمًا أن لا مكتب لما في الادارة

THE BOARS

بررت الحكومة زيادة الرسوم

الممركية على السيارات زيادة

كبيرة باعلان حرصها على البيئة

فيما هي اجازت استيراد

السيبارات التي تعمل علَى

المازوت، وهو من اكثر السموم

الدكتور

ريشار روبير عبود

جراح في طب الاستان

يعلن الى زيانته الكرام

عن لفتتاح عيادته الجديدة

فی سنتر فرسای ـ جونیه

الطابق الثالث

-T/T01000 \_ .9/75951Y

Voyages Lutece

قبيسرص - رودوس

المصراء مقابل السارولا

قساهرة - اسكندرية (عبد)

اثنينا والجزر اليونانية | ٧

سن القيل: ٦/٣٤٠٣ (١٠) ٢٠٣١٢ - ٢٠٣٢٠٣ (٣٠)

SOTCHI

7 jours à de \$ 444

المست فرش م... ALMUSAFER SALL

afirt (01) 449799 - Hammer(01) 34377

فتكا بالمحة!

<del>7.</del>7.\*\*

امناسبة اتتماء العام الماضي اجرت الزميلة "السفير" حوارا مطولا مع نائب الرئيس ّالسوري عبد الحليم خدام تَطُرِقَ فَيِهُ بَشِي ً مِنْ الْآيِجِائِيَّةٌ، وربِما الوَّد، الى المسيحيين اللبنانيين والى علاقتهم بسوريا والى البطريركية المارونية. أثلَّر خَلكَ حماسة قريب مَنَ بكركي يتعاطى الشأن العلم من غير احتراف فاتصل ماتفياً بذدام و"شكره" او "منأه" على حديثه. واثمرت المكالمة زُيارةُ لَهُ لَيْمُشِقَّ وَاجْتَمَاعًا طَوِيلًا اسْمَعَ فَيْهُ نَالَبُ للرئيس ضيفه اللبنائي كلاما جميلا وابدى له خلاله استعمادا سوريا طيبا لترتيب العلاقة مع المسيحيين. نقل "القريب" الموقف فور عودته الى البطريرك المأروني صل بسريب سرب مؤترها بدء حوار جدي مع مار نصرالله بطرس صفير مقترها بدء حوار جدي مع القيادة السورية حول المشاكل التي يشكو منها المسيحيون اللبنانيون.

"سرّب" الفبر ألَّى الاعلام في لبنان فافهم سيد بكركي من يازم، ولكثر من مرة وفي اكثر من مناسبة، لنه لمَّ يكلَّفُ احدا الحوار مع سورياً أو مع غيرها. لكن الكلام عن حوار سوري-مسيحي لم يتوقف رغم نلك واظهرت المعلومات التي تسريت في ما بعد ان هناك تحضّيرا لُدوار بين ممشقّ وبكرّكي يجّري العملَ عليه ولكنُّ بقناةُ لبناتيَّةُ مختلفةً وكذلُك بقنَّاة سُورية مختلفة. القناة اللبنانية كانت نائب رئيس مجلس النواب إيلي الفرزلى، وُالقَنْلَة السورية كانتُ اللوَّاءُ غَلزيُ كنعان رئيسُ جمار الامن والاستطلاع في القوات السورية العاملة في لبنانْ. واخْتَياْر بكركي للحوار نتج من حقَّيقَة تأكد منها البميع في بيروت وتمشق في آن واحد هي ان سيدها البطريرك صفير بأت الرَّمز ألمسيدي الاوَّل في لبنان وتُحديدًا الماروني. وباتُ في الوقتُ نفسه المرجعُ السياسي المسيحي والماروني وليس الديني فحسب، المعبر عنَّ هواجس المسيحيينُّ ولاسيمًا المعلِّرُ ضين منهم سواء كانوا من داخل النظام أو من خارجه. واختيار للقناة السُّورية المنَّكورة كان لسببين، في رأي المراقبين ويعضُوم قريب من يمشق. الإولَّ، معرَّفةُ اللواء كنعان بتُفاصيلُ الوَّفع الَّلبنانيُّ بحكُم عملُهُ وموقَّعه. وهيَّ عَروريةً لَّاي حُولًا مَنَ النَّوْعَ لَلْمَشَارُ لَلْيَمَ ۖ وَالْسِبَ الْآخَرُّ الاقتناع بانَّ الحوار خلال هُذه للقناة يصل مباشرة الى منزل الرئيس حلفظ الاسد وتحديدا ألى نجله الدكتور بشار الذّي يعتقد الجميع ان دوراً "رسميا" له، اذا جأزً استعمال هذا التعبير، ومهما في أَلملفُ اللَّيناتي قد استد اليه. ومن شأن ذلُّكُ تُعزيز احَّتمالات نجاح المتحاورين. ومنا امر مفيد للمسيحيين خصوصا وللجممورية ألثأتية فّي لبنانُ عموما، ومفيد فّي الوقّت نفّسه للدّكّتور بشأر لدّ تكون لطلالته اللبنانية جامعة الى حد كبير.

طبعاً، لم تكن معمة التحضير للحوار الثاني سهلة، لكنها نبحت لاعتبارات عديدة. ومن مظاهر ّ نجاحها الموافقة التى اعطامًا البطريـركُ صَفير على تولي السيدين سمير فرنجيه وسيمون كرم القريبين منه، وانّ من مواقع مختلفة، مهمة التمهيد. وحصلت لقاطت ومَّشاوراتٌ متنوعة بين فرنجيه واللواء كنعان ومع فاعليات مسيحية كثيرة وكائت حصيلتها كلها تنقل الى بكركي. وبداً للُوهلة الاولى ان الامور تسير نحو النجاح وخُصوُّصاً عندماً طلب البطريرك صُفير من الأساقفة والمطارنة الموارنة في اجتماع شهري لهم قبل اساييع عدم التدخل في الحوار الدائر او في التمميد له، بقوله ان هذا الامر يقّوم به العلمانيُونَ "بقّيادتيّ"، لكن الاخبّار التّي تسربتُ الى السياسيّينُ وبعد ذلك الى وسائلُ الاعلام خلال الاسابيع الماضية ومن اوسلط اظهرت اكثر

EHNAOU

Beirut, Charles Helou Ave., Karantina , Iel/lax: (01) 580491 - 449711, cell: (03) 619702

من مرة اقتناعها باهمية الدوار وبضرورة نجلحه لا بل بِمُتِّمِيةٌ نَجَامِه دعت إلى عدم الأفراط في التفاؤل معتبرة ان الحوار الفعلي والعملي والتفصيلي قدَّ لا يبدأ قريبا أُو قد لا يبدأ مع تشديدها على أستمرار التمميد لهُ واستندت الاوساط المنكورة الى الكلام نفسه بدون عُبارة "بقيادتي" الذي قلله صغير للإساقعة والبطارنة الموارنة لتؤيد الدعوة الى عدم المبالغة في التفاؤل، اذ فسرته بلته محاولة ليس الانسحاب بل لاخذ مسافة بعد ظهور مؤشرات تعثر عملية التمهيد الحوار،

ماً مي الأسباب ألتي أوصلت عملية التمهيد للحوار المسيحي – السوري الى الفشل او الى ما يشبه للفشل؟ المحبيات المعروفة أو المعلنة، وأن في صورة غير رسمية، كثيرة يلخصها المطلعون بالثنين هما الأتيان:

استبعادهُ عنَّ الحوار المسيحي — السوري ومن قيادة بكركى للجانب المسيحي منه للمعروفة بانتقادها المستمر له، ويتّحميلها ابِله مسؤّولية ثردي ليس الوضع المسيحي في لبنان فحسب بل الوضع اللبناني برمته. وليماؤه مناً الانزعاج لمام سوريا مباشرة وبالواسطة واحتجاجه على البعض في سُوريا وفي لبنان من النين يرعون حوارا من هذا الَّنوعُ، او يساعدُون في التمهيد له. وقد عكست اوساطه، فضلًا عن القريبين منه، اجواءه السابية هذه في وسائل الاعلام على تنوعها، وركزت في كلامها وفي المعلومات التِّي سربتها الى عُدمُ جوازٌ "القَفرُ فُوقٌ الدواجْرْ" والى رَّفضُ الرئيسُ الإولُ هُذًا القَفْرُ، وأُمّ تستطع سورياً، استناداً الى العارفين انفسهم، الا التجاوب مع الركيس المراوي لسبب ممم مو ان قبولما استبعاده من الدوار سيفسر اذا لم يكن قد فسر على لله ادلتة له لتقصيره في حل المشاكل التي يعانيها المسيحيون والتي ينسبون بعضها الى مداخلات سورية معينة. وسيعتبر في الوقت نفسه ادانة لها ولسياستها ولمواقفها بدء من لختيار المراوي رئيسا ومرورا بدعم

آً – اتزعامُّ رئيسَ الحكومة رفيقُ الحريري من الحوار المشار اليه لاعتبارات عديدة، منها استبعاده عنه مو الذي وعد بكركي والفاعليات المسيحية بانه سيكون حلالَ المشاكل الَّتي يعيشها المسيحيون في الدلخل وابرزها عدم التوازن آلذي يؤثر استَمرأرُهُ على العيش ُلْمُشْتَرِك الأسُلاميُ — المسَّينيُ، وَلَلَّذي لَمْ يَستَطْع الْوَفَاءُ بوعوده لاسبلب متنوعة يسأل عن بعضها ويسأل غيره من داخل ومن خارج عن بعضها الأخر. ومنها خشيته، ويشاركه أياها كثيرون، من أن ينعكس الدوار في حال نجاحه اضعافا ليس له فحسب بل لمن يمثل، اعتقادا منه ومن كثيرين بوجود خلفيات مذهبية وراءه او بالاحرى رهانئت مذهبية عند بعض المشتركين فيه

مباشر مع سوريا. ويدفع ذلك سيِّئي النيَّة الى الاتساؤل عما انا كانت بكركي استدرجت للنيل من رميدها وصدقيتها الكبيرين جدا عند الناس. ويدهعم وغيرهم الى الاسئلة الآتية،

(~ مِل قَامِت الدولة اللبنائية بواجبها في الداخل ومع الخارج

دولة بالحد آلابني من المقلييس

العالمية؟ ولماذا لا تثبت ذلك ىلذليا وخارجيا؟ ٣- هل صحيح ان علاقات سوريا اللبناتية تقتصر على الدولة ام آنها تتجاوزها الى احزاب

ومراجع؟ طبعا، يستدرك العارفون، أن طرح هذه الاسئلة بأتي في معرض الرد على السببين المعلنين لفشل التمهيد للحوار المسيحي السوري. ولم يأت لتقديم اجوبة

ا "- انزعاَّج رَئيس الجمهوريَّة اليَّاس المرَّاوي من

سياساته" والتمديد له وانتماء بتفطية اعماله كلما.

وقد اعطى الرئيسان الزعلجيهما بعداً وطنيا اذ اعتبرا ان الدوار في الشكل الذي يعد له يؤثر سلبا على الدولة التي لا تزال في طور أعادة البناء رغم النجاح الذي تحقّق على هذا الصعيّد، وعلى مؤسساتها. وشندًا على ضرورة ان يكون الدوار بين الدول وليس بين دولة وفريق في دولة اخرى. وعكس هذا الموقف نائب الرئيس للسوري خدام اتناء زيارته الاخيرة لبيروت.

أَلَّا أَنْ لَلسَّبْبِّينَ الْمُشَارِ الْيَهْمَا، عَلَى بِعَضُ الصحة فيمماء وخاصة لجمة تريث سوريا في موضوع العوار، لا يبدوان مقنعين للرأي العام اللبناني وتحديدا المسيحيء فَالبِطْرِيرِكِ المُلْرُونِيُ طَّالِبِ دَائِما بِحَوَّارٍ مِن دُولَةَ الى دَوَّلَةِ مع سوريا، واعتبر أن المشلكل التي يطالب بايجاد حلول

لمَا لِيست مسيحية فحسب بل لبنانية. وفسر كلامه || المتكرر هذا على انه ضد أي حوار

٦- مل أن الدولة اللبنائية فعلا

وطوائف ومذاهب وسياسيين

قد يفسرها البعض بانها للتهديم والتخريب رغسم مشروعية

هل هناك اسباب غير معلنة لفشل التمهيد للحوار بين دمشق والمسيحيين؟ سركيس نعوم

WHO CECEST PROPERTY OF THE SHAPE OF THE COMPANY OF

Coming Soon!

تابعت البعثات الديبلوماسية المعتمدة في لبنان باهتمام كبير التطورات القضائية في مسألة توقيف النقابي الياس ابو رزق، واهتمت عن كتب ومباشرة برصد ردود الفعل على هذه التطورات، العلنية منها وغير العلنية من خلال طرح اسئلة قاتونية على قضاة وحقوقيين في محاولة لتكوين صورة واضحة عما يجري. ومع حرَّصُ المسؤولينِ عن هذه البعثات على عدم أبداء أي رأي في الموضوع و لُتَأَحَة الَّفرَصة املَمْ تَأْويلَ أي كلمة لهم في هذا المجال، بَمَا واصْحاً، من خلال الأجوبة التي حصل عليهاً مؤلاءً ان الدولة الأبناتية ستجد نفسها مرة جبيعة مَضُطُّرَة الَّى الدفاع عن سياسُتها البتعلَّقة بدقوق النسان لدى صدور التقرير السنوِّي عنَّ الخارجَّية اللَّميركية، علما لن من يتابعُ رَّدود الفُّعل الداظيةُ على هُذَّهُ السياسة، من السياسيين والنواب وتقلبات المدامين ويجمعها كلما في ملف

واحد يتبين له بوضوح مدى التناقض الذي تمارسه الدولة مع نفسها. والأجوية التي حصل عليها المسؤولون الديبلوماسيون لم تكن في مصلحة الدولة ولا في مُصلحة القضاء، علما أنه يتم تناول الاخير بحذر واسف شديدين. وقد ابلغ حقوقيون الى مؤلاء صراحة رأيهم القادل بان توقيف ابو رزق، وفق الاسس للتي تم الاستناد لليها، جعلهم يفكرون في ان ثمة مفهوما قانونيا جديدا للتوقّيفُ لا عمد لمم به، بغض للنَّظر عَنَّ موقَّفُمُم الشَّفْصيُّ من قَضَّيَّة الصراع النقابي، وهو موقف يتسم بالعياد أو بالآمرى باللمبالاة حياله، لاعتقاد هؤلاءً أن القضيَّة في الأصل قضِّية سياسيّة متشعبة وخضعت، ولا تزال، لتأويلات سياسية لاعلاقة لها بالقانون ولا بالقضاء.

ودعم هذا الرأي العقوقي موقف مرجع قضائي تحدثت اوساط قانونية موثوق بها عن لحتمالات أستقالته من متصبه بعدما بلغت التدخلات السياسية الكثيرة في السَّلطة القضائية لوجما اخْيرا، وكانت هذه التبخلات تهز صَّدَقية القراراتُ والمنطب القضائية. وهذه الاستقالة لا تزال واردة وان تكن تخضع الرس بقيق لتبيان مدى مفاعيلها واتعكاساتها، ولثلا تُكُون مثل استقالة الرئيس وجدى ملاطٌ من رئَّاسة المجلسُ البستوري بكلُّ ما حملتُه من ايجابيات وسُلْبيات، وميّ كثيرة على اختلاف الراء فيها.

والولقع انها المرة الاولى تجمع اوساط سياسية وحقوقية على تركيز الضوء على السلطة القَصْلِيَّة ومداولة السلطات السياسية التأثير عليها، وقد كان هذا النوع من الاتمامات منذ استعادة القضاء ممملته على الثر اتفاق الطائف حكرا على الأرقاء معينين اعتبروا بعض المحاكمات محلكمات سياسية كملف قائد

# بعثات ديبلوماسية رصدت تطورات قضية ابورزق التدخلات السياسية لدى القضاء تنذر بمضاعفات جديدة

"القوات اللبنانية" سمير جعجع، ولكن في واقعة ابو رزق، لم يقتصر الانتقاد أو التدنير على نواب يؤيدون حركة أبو رزق، بل شَملتُ ايضا نوابا آذرين في المعارضة كالركيسين سليم الحص وحسين الدسيني، والتلابين نسيب لحود وبطرس حرب وسولهم، ونوابا موالين كنائب رئيس المطس اللي الفرزلي وحتى نقابتي المدامين في بيروت وطراباس. وقد ذهبت نقابة بيروتُ ألى حَدُّ تَحْنَيْرُ السلطَّة القَصَلَانِيَّة مِّنَ وَجُود "ليحَاء يكاد يصل الى حد الاقتناع لدى الرأي العلَّم وللشعب بان السَّاطةُ الْقَضَّائيةُ لا تَزَال تَحْتَ تَأْثَيرُ السلطة السَّبِاسية ومُنْقُوصة

ورغم وجود شبه توافق ضمني بين كل الافرقاء في لبنان في السلطة او خارجها على عدم المص بالسلطة القضائية، او ما يؤثر على ميبتما وموقعما كدرع وحيدة اساسية وضرورية لعودة بناء الدولة، فأن الانطباع الذي خلفه توقيف ابو رزق والذي دفع بنقابة المحامين و"مي من عظام رقبة القضَّاء" الى التحدير من تَأْثِير السَّاطة السياسية عليه، كان بمثابة دق ناقوس الخطر، ولا ينفع في هَذه الدَّال التلطي وراء مقولة أن الكَّلَام عن تدَّمَّلَاتُ سُياسيةٌ فُي القضاء تَسيَّ الله ولى سمِّعتُهُ ولا يجوز تأليا اللَّرة منا الموضوع أو مقاربته. علما لن تزليد الكلم على استقلال القضاء لدى المسؤولين الكبار لا يشفع بمذا الشعاراً، بلُ يزيد الشكوك من حوله.

### استقلال القفاء مثل... الطائف!

ورغم اعداد كل من الرئيس حسين الحسيني والنائب بطرس حرب اقتراحا منفصلا توصلا الى تَأْمِينَ أَستَقَلَّلُ القَضَّاء لدرسَّهُما لاحقا في مُجلَّسُ النواب، فإن اوسلطا قَلُونِيةَ لَا تَرَىّ، على أهبيّةً ما ورد فّي الْاقتراحين بحسب مّا نشّر منهماً، اي فلاية تـنكر، باعتبار لن القواتين القضائية تـكفل في نصوصها الاستقلال التَّقْضَاءُ كَسَلْطَةٌ قَلْاُمَةً فَى نَاتَهَا، وَلاَّ حَاجَةَ الَّى نَصُوصَ جُنينةً، كَنْلُكُ لا مُعنَى عمليا لنكر هذا الاستقلالُ في اتفاق الطائف، وكثير من نصوصه لا تزال حبرا على ورق من دون ترجمة فعلية او تترجم استنسابياً بحسب السياسيين.

وما لم تكف السلطة السياسية عن اعتبار السلطة القضائية جزء منها وامتدادا، على ما تتصرف في ألواقع، تعيينا أو تمديدا للقضاة، فعبثاً تطرح مُسألة الاستقلال، والدايل الأبرز على ذلك التدخلات التي استعدف لها المجلس الدستوري، فيما لم يبد أي مسوَّول استعدادا للتحقيق في ما نسب ألى الرئيس ملاط درءاً للخطر الذي كان يتمدد المجلس.

1992/1۲/10 ومع الإسف". وسئل عن الشأن الحياتي، فأجلب:

أثحن في مجّلس النوابُ وضّعنا يدنا

على منا الموضوع وما زلنا. لكن يجب

ان يضعوا بين أينينا المستندات بأن

يعطينا من يشكو اسمه وعنواته

والمعلومات والمستندات ويرسلها أأى

ولضّافُ: "مجّلسٌ النواب يعمل ولكنه ليس آلة، وموقفي ولضح انه لم

يكن يفترض ان تأتي امور تتعلق

بتعديلات فاتون الموظفين مع سلسلة

الرتب والرواتب في رأيي كان يجب ان تعطى سلسلة الرتب والرواتب

للْموطّفين، ولا سيما أن تأخيرا قد

مصل في منَّا الشَّأْن. فينه على

الشزام أأمكومة مننذ تناريخ

١٩٩٤/١٢/١٥ كان يجب ان تعطى

هذه السلسلة ولم يحصل شيء حتى

الان. وثانيا من الممكن أن يكون

قَانُونَ المُوطَـقَينَ في حَـلْجَـةَ الْيُ تعديلات. وفي هذه الطلّة يعمل على

وضع مشروع قانون مستقل لكل

تعديبالته كما يعدل اي قانون آخر

ويحيلونه علينا، وبأذَّذ وقتَّه في للبناقشة لان الأمور الدارية تُحتاج الى

وقت، بينما هذا الامر مسلم به

واعتـقـد ان الحكـومـة عـن ذكــاء

يُممما ان تؤخر الدفع قدر المستطاع.

فأوجدت شيئا يمعب القبول به

وربطت السلسلة به، فلو أحيل

التتمة في الصفحة ١٦ أ -

مجلس للنواب وسيرى مأذاً سنفعل".

# بري: مع المناقشة المبكرة لقانون الانتخاب الدائرة الواحدة تتطلب مشاركة الأمة

اسعار، وفي مواسم معينة يجب آن تحدد الاسعار كل يومين.

الفائدة من منع استيراد منتجات

زراعية من الخارج عندما نجد ان هناك

عُمليات تمريب من النمر الكبير الى النمر الصفير؟ لقد ان الاوان لنقول

أن هذا التمريب يضر بسوريا ويضر بلبنان ايضا. وهناك البعض في سوريا

يعزز مذا الامر اتشاء علاقات بين

السوري واللبئاني ومعرفة انتقال

السلع وكيفية حملية للسوق اللبنانية

وكذلك السوق السورية. وأمل في أن

لَّنِي مَع كُلِّ التَّفَاصِيلِ، لَذَ لَنَ التَّفُصِيلُّ خَامِع للتَّطبِيق وفي التطبيق يمكن ان

يقال أن هذا جبد ونلك لا ولتفاري

أي خطأً أو أشكال كما حصل مع مصر

في قضية البطاطا، ولكن كلَّ ذلكُ

يمكن تصميمه. ويبقى القول إن

القرار كان يجب ان يؤخذ منذ زمن

اما بالنسبة الى موضوع زيادة

الرسوم على السيّاراتُ فأتًّا أَؤْيِد القرارات في شأتها عموما. اما في

التفصيل وغند التنفيذ فربما وجدثا

أخطاء وعندها يجب أن نصاحها، ولقد

لجتمعت بالركيس الدريري والوزير

السنيورة وقلت لهما ان السيارات

للرخيصة اجمالا هي التي يشتريها أبن

علَّمةً الشعب، وعندما بُحثتا في زيادة

الرسوم على السيارات التي يُقَلّ

سعرها عن ١٥ مليون ليرة قلَّت لهما

أنه يجب الا تزاد الرسوم على مثل

هذه السيارات، وهذا ما حصل فعلا

وبقيت الرسوم ٢٠ في المثم كما كلت، وفي القرارات زيادة الرسوم

مئتين في أَلْمِئَة عَلَىٰ السَيَارات الْبِلَمِظَةُ

الثمن كَسيارات "المرسيدس ٢٠٠"

واتباً مع أنْ تَـزاد الـرسـوم مَــُــين والإنمئة في المئة (...)".

الممالحة مع المراوي وسئل عن مصاحته الاخيرة مع

الرئيس المرآوي، فلجاب: "قلتاً أمسّ

عشرة على عشرة. ولقد قال لي

احدهم بعد ذلك ان عشرة على عشرة

(اول من أمس) بعد لقآئى فَخَامَةً

رئيس الجمهورية، ولكرر أتني رقضت البحث في مثل هذا الموضوع فنحن نشعر بوضع البلاد ولا نقبل به

كمجلس نواب حتى لو قامت الساعة

أما بالنسبة الى سلسلة الرتب والرواتب فهناك وعد من حكومة الْرِئَيْسُ الدريري السُّلِقَةُ الْمَامِ مجلُّس الــُـــواب الــــه فــي 1992/15/10

ستكون منتهية، ومنذ ذلك التاريخ لم يحصلُ شيء، لماذاً؟ لان القوي بَقُوتهُ الساتنة يستطيعون ان يقوموا بالاضراب ويأخذون حقوقهم، قوى

الامن يأخذون، البيش يأخذ اما

المسلكين، الموظفون الاداريون فلا

يستطيعون القيام بالاضراب لائه مَمنوع عليهم فلا يَأْخُذُونَ شيئًا. الــ

٢٠ في المئة كان يجب ان تعطى منذ

وانا شخصياً اؤيده.

يفهم كلامي على حقيقته فلا يعز

٢- منع التمريب، اذ ما مي

اعلن رئيس مجلس النواب نبيه بري تـأييـده زيـادة الرسوم على السيارات "عموماً، اما في التَفميلُ وعند ألتنفيث فربما وجدنا اخطأه وعندها يجب ان نملندها". وليد المناقشة المبكرة لقانون الانتخاب الجديد، معتبراً أن اعتماد لبنان دائرة انتخابية وأحدة يتطلب مشاركة الآمة جميعا" في البحث فيه، وإضاف: "حتى للنواب انفسهم تجانبات في هذا الامر"

الياس المراوي.

استقبل بري امس مجلس نقابة المدررين برئاسة النقيب ملحم كرم

الركيس بري مع مجلس نقابة المدررين. قسطا للعلى؟ بالطبع لا فالاكتفاء واقول ان لا حماية للزراعة والمنتوجات الَّزرَاعَيةُ على الأطلاقُ، واستطيعُ ان بمثـل هـذه النـطـوة تسيــؤدي الـى تَمهورها في امور عدّة هي: ( — حماية المستهلك، لي الا تتم اشّير ألى مثل واحد من مجموعة كبيرة وهو أن الموز اللبناني مطلوب استفائة للتجار والوسطاء، ويجب ان في سوريا وايران ومن كثير من تكون هناك حماية للمستهلك وتحديد

النُول، ومَع نَلْكُ فَي عَز مُوسَمُ الْمُوزِ اللَّبِنَانِي تَجِد الْمُوزِ الصَّومِالِي، مع العلم اته ليس اطيب وافضل من الموز

الذي حيا بري على مواقفه مرحبًا بالمصالحة بينه وبين رئيس الجممورية وسئل بري رأيه في القرارات الاخيرة لمجلس الوزراء فلجلب "اعتَـقد ان اربعَـين في المئـة من الشعب اللبناني يتعلطون الزراعة بشكل أو بأخر، وأن المصيبة تجمع بين اللبناني وليسَ أوفَر منه أيضًا. هلُّ منه النّطوة وحدما تعني أننا لدينا كل المزارعين في لينان من الشمال الى الجنوب ومنّ للجبل للى البقاع،

الهراوي: ٦٠٠ مليار كلفة السلسلة تأمرنها والتحامين ببن الحكممة مالنمار



نقل "زوار الفميس" عن رئيس الجمموريَّةُ ٱلياس المراوي امس في الامم المتحدة بسبب مُجزَرة قافاً.





الرئيسان المراوي والعريري أمس في قصر بعبدا.

تمسك لبنان بمشروع تغريم آسرائيل وفي اطار اللقاطت المفتوحة أستُقبلُ المرأوي النواب حسن علوّية،

خاتشيك بابكيان، اسماعيل سكرية، محمد علي الميس، جورج ديب نعمه، محمود عوَّاد وميشال فُرغُون. ونقلوا عنه "تمسك لبنان بالشكوى الى الامم المتحدة، مستغربا الموقف الأميركي، ومؤكما تمسك لبنان بالثوابت آلوطنية وفي مقدمها تحرير الارض من الاحتلال الأسرائيلي .

كما تناول البحث تنفيذ القرار الاخير لمجلس الوزراء في شأن الخطة البزراعية. واشأرُ البنواب الي ان المراوي كشف ان شركة فرنسية ستتولى تصنيع الانتاج الديواني، وان مذه الخَطة ستَنْفذ في شكل مدروس. واعلن سكرية لن مناك سعيا جدياً الى تنفيذ سد العاصي واضافة ° آ الف دونم الى مساحة السد

وتكبر عواد اتبه اتبار تسخ المفتربين وما يتعرضون لـه في افريقيا بعد ما حصل في سييراليون

المراوي من الوضع الاقليمي في ظلُّ سينُسَةٌ للتشددُ الاسرائيلي أَزاءُ عمليةُ السلام ، ونقل عنه ليضا أن سلسلة الرتب والرواتب مي أمام المجلس واله لا بد من تأمين تمويل للسلسلة، قد يصل الى ٦٠٠ مليارليرة. وان نلك يكون من خلال تعاون بين الحكومة

قبل الظهر رئيس الوزراء رفيق للدريري قبل توجه الأخير ألَّى ممشق.

PACKING & REMOVALS

تعني صفرا. اتهم يريدون أن يخلفونا بالقوة". ُ ولَّمُس بابكيان "قلق الرئيس وسئل: يقال ان هنه للرسوم هي بداية لفرض مزيد من الضرائب بناءً على نصائح رئيس البنك الدولي خلال زيارته للبنان اخيرا، فاجاب: "سافض سرا للمرة الاولى. "لقد طرح على هذاً الامر وكأن موقفى حازما وجازما ولا لِسْ فْيه، انني لا أَقبل أن يزاد قرِشَ على البنزين ولا على أي شيء آخر. ولقَّد أشرَّتُ آلَى ذلك في تصريحي

وكان رئيس الجمهورية استقبل



Your Cargo since 1972

## FEGHALI CENTER

صالات ومكانت فخية ومميزة - عصم ضوالهزات الأبرضية والرطوية والحرليت \* بناءعصري مجز بالكومبوتر لحذمة الأعفالي الطّارِئت أويوِّياتيكيّاً مداه وكمهرباء وخطوط هانف ومواقف السيارات متوفرة اكثرمن الحاجة .

بعرالترا لمريع	العدد	مساحقالقسم	MM
۸۷۵ دولار	۲	6 YO	ويخفض خاص سي
۸۵۸ دولایر	٢	784	م ومغري لغاية كجم
٠٠٠ دولار			ع ٢٠٠٠ تموز کي
۹۲۵ دولار	٢		كي على الأقسام كي
۸۷۵ دولار	1	F 210	التالية: ٢
ם ס נפצות.	صالة بي إستارلتا ز	F 210	mw

بدلآمن السعرالعادي ١٢٠٠ دولار للمتر المربع T/T-9VO---T/TETTVO-1/ALE-TE--1/A9EVAL:

## Unique Opportunit

SUZUKI BALENO 1.6 GLX 16V The best car in its class Limited quantity. Exceptional price.



Air conditioner - Power steering - Power windows - Power door lock -Power exterior mirrors - Trated glass - Side impact protection.

G.A. Bazeni & Sons Co. ltd. Bookward Mainton - San et Fil. Tel: (01) 883480 - Faz: (01) 899052. Beingtقامت اربع مؤسسات تصنيف دولية وستة مصارف اعمال دولية

وصندوقٌ للنقد الدولي والبنك الدولي بنشر ابدات حول هُذَا

الاقتصاد. كما اصدرت ملاحق خلصة في شأنه ثلاث صحف مالية

دولية علاوة على التقارير الاقتصادية الدورية التي بصدرها

مصرف لبنان وجمعية مصَّارف لبنان وغَرفة التُتَجَارة والْصناعة في ييروت والمصارف الوطنية الكبرى، وتصديد القواسم المشتركة

بين جميع التحليلات هو عملية شبه متعذرة، والمقصود بذلك أن

المعجزة اللبنانية ما تزال سارية المفعول، مع ان كل هذه

التحليلات تتفق على القول ان الاقتصاد اللبناتي أظهر منذ

٩٩٢ قدرة استَثنائية على النموض، الا ان ثمة نقاط اختلاف

تبرز حالما يتنقل البحث الى توقع آلاتجاهات المستقبلية لمنا

الاقتصاد. فلبنان لا يزال يعاني في موازنة ١٩٩٧ عجزا كبيرا

في الموازنة العامة مثقلًا بخدمة دين كبيرة برغم تراجع التضخم

وظُّمورٌ أرصدة خارجية فائضة. ونجاح سُياسة التصَّديُّح المالية

التي من المفروض ألا تحد من وتيرة النمو الاقتصادي، يتطلب

تَدَأُبِيرِ مُتَجَانَسُةُ وَمِنْفَذَةً فِي قَتْرَةٌ زَمَنِيةً قَصِيرةً. فَبَعَّد سَنتين من التقشف، بات من الصعب القيام بمزيد من عصر الانخلق في

الموازنة العامة بحيث يجد لبنان نفسه مُضطراً لاعادة النظر في

ويأمل وزير الدولة لشوُّون المال فؤلد السنيورة ان يؤدي

حصول لبنان على مزيد من المساعدات والقروض الميسرة

والقروض العادية، الى تدريك عجلة الاقتصاد، والَّي زيادة الناتُج

المحلَّى والى خلق فرص عمَّل جديدة امام الآلافُ من اللبنانيين،

وهذا الامر سيؤدي حتما الى زيادة محسوسة في واردات

لْحْزِينَة وسَّيمُكُنَّمَا تَعريجا مِّن تَحْفيض العَّجز فيَّ الْمُوَازِنَةُ

تَمَوِّدًا لَلْبُدَّ فَي تَسَدِيدُ النَّيُونَ. ولكن المهم هو ان لا تَـدَخَلُ الصِّعُوبَاتُ الاجْتَمَاعِيةُ

والمشكلات المعيشيةُ في رأى المراقبين في سباق مع التحسن المرتقب، فلا تستطيع التظام الوقت، المطلوب ليتحقق هذا

التَحْسن، وهو ما يتطلُّب معالَّجة جماعية من قُبل كُل الأطراف

المعنيين، كما يتطلب انشاء الميئة التي عليما أن ترسم للبنان سياسة مالية علمة وتعللج الجمود الاقتصادي وتفتح الأفاق

امام فرص الاستثمار، لكي تُستطيعُ الدد من سلّبيات التجانبات السياسية الداخلية وانعكاساتها على أداء الاقتصاد اللبناني فضلا

وما يشمده لبنان على ساحته الاجتماعية المشتبكة بساحته

السياسية، ليس الا مشهدا من مسلسل الاستحقاقات الثقيلة

لفترة ما بعد الدرب، ففاتورة درب ١٧ عاما ضفمة وباهظة،

والاكثر كفَّايةً. أمَّا لذَا كُانَت مِناكُ

ظُروفُ استثنائية فارتأى مجلس

الوزراء بالنسبة الى الفئة الثانية ان

يخُتَاُرُ الثاني وليس الاول مثلا، قُعليهُ ان يبرر هذه المذالفة. فيها لا لزوم

وهناك شرط آذر أنه عند نجاح الثلاثة

فالأفضلية للموظف أي الموظف داخل

الملاك وعلى كل حالً أن دلَّ اجتماع

اليوم على شي، فعلى تعاون بين

الحكومة ومجلس النواب ولجنة المال

لوضع مشروع قانون لسلسلة الرتب

والروآتب، وخصوصا أأمواد التنظيمية منه

فّي ُشكل تُوافقي، ويبقى على الميئة العامة في ما بعد إن ثوافق على دمج

هذه الاصلاحات بقانون سلسلة الرتب

رمروب بو الصحة. نحن في لجنة المال نميىء هذا القاتون ليكون مقبولا في المجلس والحكومة. اما فصل المواد التنظيمية او والحكومة.

وُاشار الى انه "تقرر مبدئيا ان

تجتمع اللجنة الاثنين المقبل لانجاز

بينهم المجملة المعنين المشجوع والمسروع. والمواضيع الباقية اصبحت ثانويـة، والتأخير كان في المواد التنظيمية بعد اقرار الجداول".

المشروع نهائيا سأعقد مؤتمرا صحافيا

اشرحٌ فيه كيف ورد البشروع من

الحكومة والتفييرات التي طرأت عليه في

وخُتُم: "بعد الانتها؛ من درس

أبقاؤها فتحدده الميئة النامة".

لذَّلُكُ فَي الفئة الاولى.

والرواتب او فصلما.

الاقتطاعات الضريبية الالزامية.

عن الاعتبارات الاقليمية.

السابعة التي تعدد اسلوب تعيين الموظفين في الفئة الاولى والثانية،

فواْفقتُ علَّى ما جاءٌ في مُشرّوع

القانون ولا سيما لجهة تأليف لجنة

تجري المباريات للفئة الاولى وللفئة الثانية على ان تؤلف منه اللجنة هيئة

مجلس الخدمة المدنية. واضافت لُجنةً

المال الى اللجِنة التي اقترحتما

الحكومة عضواً هو مفتش عام من

التفتيش المركزي. كما عملت صفةً

بعض الآعضاء وأضافت استانا جامعيا

مُن حَمِلةَ الدكتُوراهُ في علم الأدارة،

على منا الاساس تعلن اللجنة نتائج على منا الاساس تعلن اللجنة نتائج المباراة وتضع في كل وظيفة لائحة بالفائزين الثلاثة الاوائل من دون

ترتيب بالنسبة الى الفتة الاولى ومع

الترتيب للفئة الثانية. اما بالنسبة الى

سرب. المواد الباقية، فسندرسما في اجتماع

لاحقّ يحدد في ما بعدُ بحسبُ مواعيدٌ رئيس مجلس الوزراء".

## لأنه يخضع لعمليات تقويم متعددة ولتوقع اتجاهات مختلفة

# الوضع الاقتصادي في ظل العجز المستمر في الموازنة وارتفاع خدمة الدين يتطلب تشكيل هيئة ترسم سياسة مالية وضريبية لمواجهة الاحتمالات

السؤال الذي تختلف الإجابة عنه أيس بين رجال السياسة فحسبٌ بل بِّين رجال المال والاقتُصَّادُ مُوَّ: مَل الوضع الاقتصادي والمللي في ظل العجز المستمر في الموازنة وفي ظل ارتفاع خدمة الدين العلم، مو وضع لا يبعث على القلق حتى لو والرِّمات الدِّجتماعية؟ وحتام يمكن هذا الوضِّع لن يصمد في ظلَّ تُجانَبُكَ سياسية تعصل من حين الى آخر وقساد مستشرَّ عجز

من لَدُتَماصِينَ وَخَبِراً ۚ تُولَّكُ التَّطُورُ الأَقْتَصَلَايِ وَالْمَالِي فَي البلاد، وترسم سياسة ملاية في ضوء التقلبات السياسية والتطورات الاقليمية، لتكون قادرة على المواجمة والصمود وتدارك احتمال حصول ازمات اجتماعية ومعيشية قد تنفجر، ولا يُعودُ في الامكان معلَّاجتُها، فلم يعدُ مقْبولًا أنَّ تبقى السِّياسَّة المالية غَائبة عن التغطيط المستقبل ويتولاها فرد او جهة بمفرَّدها قد ترتجل لحيانا الحلول وفرض الضَّرائب عشواكيا او تُدهِمها المشكلات المحتملة ولا تتحسب لمواجهتها بوضعُ الطول المدروسة لها والمعالجات الممكنة للحد من العكاساتها

لقد وعدت الحكومة في بيانها الوزاري بمواصلة تنفيذ

واذا به يرتَّفُع في الفصل الاول من السَّنة الى ٦٠ فيَّ المِئَّة، ثُم يِمِبطُ لَانَ ٥٥ في الْمِئَةَ تَقُرِيباً.

ولا يزال بعض التواب يطالبون بجردة حساب لارقام الدين خصوصا بعدما تبين ان جزًا من هذا العساب يستعمل لتثبيث النقد وليس للانفاق، لأن ثمة من يتوقع ان تتأثر السياسة المالية بُالْتَجَاه التصاعدي لندمة النين، وقد حنر رئيس جمعية المَصَّارِفُ فَرنسوا بِلسِيلٌ مِن تَفَاقَمُ ٱلدِينِ لِكِي لَا يَقْضِي على أُلانجازلُت التِّي تَمْ تَثْبِيتُما حَتَّى الآن. ُ لا خطر ؟

لكن الرئيس الدريري، مع اعترافه بتراكم الدين العام، لا يرى فِّي ذلك مصدرا للَّقلقُّ، ولأن معظَّمه داخليَّ، فخطره مُحْدُود، والحل هو بتخفيض عَجزُ المُوازنة عير زيادةٌ الايراداتُ،

محدود، وافض مو بمحموص حبر سودرت حبر ريست ميرست وهذا بحاجة ألى زيادة في الدخل القومي. وقال حاكم مصرف لبنان رياض سلامه في تصريح له، ان لرتفاع عجز الموازنة بوقف خفض الغوائد ويجعل الحديث على الاُستقرار ۗ في مَنْه اللَّفوائد، ومن جمة اخرى فان الاقتصاد اللبنائي ما يـزآل يرتكز على عناصر موسمية ولم يستطع التطور ان يجعل عنده قطاعات منتجة باستمرار وخصوصا قطاعات يتُوجُه انتاجها الى الخارج بمعنى قطاعاتُ تُصْدِريَّة وسياحية. ويمكن القول بالنسبة ألى الوضع المالي وبالتالي موازنة الدولة، أنَّهُ بِدَأَ الدَّحُولِ في مرحلَّة تَصحيَّح الوَّضَّعُ المِالِّي، وُلِّيس مِنْاك خطر في لبنان تتيجة التضخم الذي لا تزال نسبته تحت العَشْرة فِّي المئَّة، فَمِيزان المحفوعات حقق فُالْخا لم يعرفه لبنان في مَّنه الفترة مَنَّ السنوات السابقة، اضافة الى عنصر التُقَّةُ الْمُوجِودةَ في ملاَّةُ الدولَة. فانا توصلت الحكوَّمة اليُّ النفة الموجودة في مدى التوليد، حتى حوصيت استجومه التقيد بنسبة العجز الذي لحظته في قانون الموازنة لي بتحقيق التوازن، فهذا يعطي اشارة ليجابية للاسواق، وتسمح بتخفيض نسبة الفوائد، باعتبار أن التصديح المالي يكون قد بنأ وتخفيض اللدين يكون قد بنأ أيضا خموصا أن الدين مو في

ويرى النائب الاول لحاكم مصرف لبنان الدكتور ناصر السعيدي ان امساك المصرف بتحريك الفوآئد عنصر صابطً وعاملٌ مطَّمئُنَّ وعمليةَ تطويرُ اسواقُ ٱلرساميلُ في أبنانُ ليكون مُركزاً ماليا لقليميا جلنبا للرساميل يجبُ ان تكونَ من أولويلُت صائعي القرار وان معالجة اوضاع الادارة العامة التي تشكل بحالتها الراهنة لحدى أكبر العقبات أمام تحسين القدرات التنافسية للاقتصاد اللبناني، تتطلب خلق ادارة حديثة

تستقطب كوادر بشرية مؤملة وتفعيل أدوات الرقابة. والاقتصاد الوطني، في رأي الدكتور فريدي بأز، قلما خضع لعدد كبير من عمليات التقويم كما حصل للاقتصاد اللبنائي اذ

استمر الركود والجمود، وحال تعثر عملية السلام دون توظيف الموال في المشاريع الانتاجية للتخفيف من الضائقة المعيشية الدكم عن أستكصاله، مما يؤثر سلبا على مشاريع النموضُ

بلت هذا الوضع، في رأي البعض، يحتاج الى تشكيل ميئة

ويمكن تشكيل هذه العيئة من وزارة المال وحاكمية مصرف لبنأن، ومجلس الخدمة المدنية، وجمعية المصارف اضافة الى خبراً في الاقتصاد والمال. وفي استطاعة هذه المبئة ان تعطى اجوبة مديدة وواضحة على ما يثار حول الاوضاع الاقتصابية والمَّالية في البلاد وحول الَّحيونَّ والْفواكُّد والْقروُّض الداخليَّة والخارجية والرقم الحقيقي لما ولا تبقى الاجوبة عن هذه الاوضاع مختلفة باختلاف المصادر، كما هي الحال الآن، وان تَقُترح جدولاً بالاولويات في تنفيذُ المشاريع بحيث لا تبقَى موضع جدل ونقاش. وتـضع سياسة بالنهوض الاجتماعي وتشبيع القطاعات المنتجة.

المشاريع الانمائية وتسريع النمو وتفعيل الدورة الاقتصادية وزيادة واردات الدولة بما يعزز الاستقرار المالي والنقدي من خُلُالَ تعزَيزُ الوارداتُ وتُرشَيدُ ٱلنَفَقَاتُ وُتَفَعِيلُماً بُحيثُ أَنْ أَيْ زيادة في الانفاق يجب ان تترافق مع لجراءات من شأنما زيادة الواردات بالمقدار ذاته. فمل تحقق كل ما جاء في هذا البيان؟ موركت بمصحر تحدد عمل تحتو على يه حيد على المعابيين،
ان مجلس النواب استطاع أن ينتزع من الحكومة مبدأ الرقابة
المسبقة على الاستدانة التي فاقت نسبة العجز المنصوص عليما
في الموازنة، ومعارضة اعطاء سلفات لمصالح ومؤسسات غير
منتجة، وهو مبدأ تمت الموافقة عليه خلال مناقشة موازنة

وزيـر الدولـة للشـؤون المالية فـؤاد

لُسْنُيورة في الملفأتُ التي يُتأبطُما

علاة كُلُّ مرَّة يحضر جلسات لجنة

المال والموازنَة أَلنيابِيةً والتي خصصت في غالبيتها منذ آذار الفائت لدرس

مشروع القائون الوارد بالمرسوم

الـرقم ٨١٦٧ والـرامي الى تحويـل

سلاسل رواتب وتعديل معاشات

التقاعد والصرف من القدمة. وهو لم

يشذ امسٌ عقّب الاجّتماع الذي عقّدتهُ

اللجنة واستمر ٤ ساءات حتى الثالثة

النصف بعد الظهر، عن القاعدة التي

درج عليما طويلا. أذ، ما أن خرج من

القَاعَة حتى سارع ليطمئن قائلًا: "لا

يعتقين أحد أنّ فلسا واحدا من

الزيادات التي اقرها مجلس الوزراء

على الرسوم الجمركية سيخصص

تتأمن آلا من رسوم على مواد ً لذرّى". الخطوة الايجابية التي الجزتما اللجنة،

بحسبٌ مصَّائرٌ وزاريْةَ، بالتوصل الى

التوافق على الربط بين السلسلة

والاصلاحات الادارية، مما يدحض تاليا

النظرية القائلة أن الفصل جائز بين

الاثنتين، تبتما التوافق ايضاً على

المائتينُ الإصلاحيتينُ اللَّتينُ كانتا لَا

تزالان عالقتين، وهما للخامسة لجهة زيلاةٌ ساعاتُ العمل، والسابعة

المتعلقة بالتعيين في لحدى الفئتين

رافق القتراح الحكومي بتحديد

دوام العمل الاسبوعي في الادارات العلمة باريعين ساعة عمل توافق نيابي

على نلك تلته اقتراحات راوحت بين

ان يصبح دوام العمل ٢٦ أو ٢٨ أو

م يعليه فسبوعيا. وفي التفاصيل ان القتراحا قضى بان يعلى الموظفون من العمل يومي الجمعة والاحد من كل السبوع، فكان الرد ان لا لحد مستعد السبوع، فكان الرد ان لا لحد مستعد

لقطع عطلة نماية الاسبوع، ولذا لا

بأس في تمديد الله "ويك أنَّد" بُحيثُ

تمتد ليلم العمل من الاثنين الى الذميس، غير ان هذا الاقتراح لاقى

معارضة كبيرة باعتبار ان اقراره يؤدي

الى كارثة على صعيد الانتلجية المتوخاة في هذه المرحلة خصوصًا.

وهناك من اقترح ان يبقى دوام العمل

عَلَىٰ حَالُهُ حَتَى الثَّلَانِيةُ عَلَى أَنْ تَصْلَفُ

ساعتان اليه من الخامسة الى السابعة

بعد الطَّمْر. غيّر أن الجوابُ الوسط الذي بت التباين في هذه النقطة جاء من النائب ابرهيم أمين السيد الذي

قال بـ "تقطيع" عُطلة نهاية الاسبوع بين الجمعة والسبت، أخذا في "الاعتبار

أنَّ عددا كبيرا من الموظفينَّ يتركونُ بيروت في ناك الوقت الى مناطقهم. فُتُوافق النواب على ما طرحه رئيس

كتُلُة "الوفَّاه للمقلومة" بأن تَضَافَ ساعة الى دوام العمل اليومي من

الاثنين الى الذميس، فيصبح من

الثامنة صباحا حتى الثالثة، على ان

يبقى ثلاث ساعات يوم للجمعة، ومن الثلمنة الى الاولى يوم السبت، فتكون لضيفت بذلك ٤ ساعات اسبوعية على

وفي التبريرات التي اورىتما

الحكومة لتغيير دوام العمل أن من شأن زيلاة الساعات زيلاة الانتاج مما

يؤدي ألَّى خدمة المواطنَ باعطائه وقتا

اضافيا لينجز معاملاته، فيخف الضَّفط

عن كَامِّلُ لُلموظف النَّي يتفادي

اننَّاك التعرض لوسلال غير شرعية

حتى يتم المعاملات المطلوبة منه

فتكون الانارة وضعت، بحسب

الحكومة، في خدمة الاقتصاد، ومن شأن تلك الزيادة، بحسب الحكومة،

أن تربط لبنان بالمنظمات الدولية التي يمند دوام عملها الى فترة بعد الظهر.

غَير ان المفاجأة لدى مناقشة المادة

حير من المستقب المتوصل الى الخامسة لم تكن في التوصل الى زيادة ساعات العمل أثما بخلو مذه

الزيادة من لي تعويضات او بدلات

دوام الفمل الذي بات ٣٦.

الاولى والثلنية

لتغطيه اكلاف السلسلة والتي

# لبنان العربى:

في كتاب حديث لنائب رئيس الوزراء الماليزي، وزير المال أثور ابرميم، تحت عنوان: "النمضة الأسبوية" (١٩٩٦) هُو عَبِارةُ عِن سِلسُلَّةُ مِداضِراتِ الْقَالِمَا فِي بعض الجامعات الغربية والشرقية، يكتب مدًا المسؤول،

المامش، حتّى في الوقت الذي يقفر فيه عدد آتباعه ليتخطى عدد المسلمين العرب والاتراك والفرس. لكن منا النقص مو في العظمة التاريخية للاسلام الماليزي امصلحتهم، العربُ والاتراك او ألَّفرِّس مثقلُون بحُمُّلُّ صخرة لمجلدهم، بينما الماليزيون المسكونون الآل بشبح الملغي، مم لكثر التباما لوقائع العامر...". (ص١٩٢ عن "تابعز" بوك انترناشيونال").

الوزرا؛ العالي مُهاتير محمد (الذّي يزور لبنان في العربي – التركي – الإيراثي، أم الجزء الجُديدُ المتطور

نظرُ الْآخُرين على هذا الصَّعيدُ.

قَبلُ اقَل من علم حصلت المفاجأة التي اربكت ليضاً الافكار الجاّمزة عن التجربة التركية. ففي التُتيجة وصل عبر الانتخابات، حزب اسلامي اصولي علَّى صلة وثيقة بالدركات الاصولية الاسلامية، ومنها التنظيم الدولي للاخُوان المسلمين، الى مركّز رئّاسة الوزراء في نظّامٌ

لا تجربة الرئيس الجديد لايران في سعيه الى اقامة سلطوية فقط) هي تجربة مضمونة النجاح. ولا تجربة سياسة خارجية استفزازية في العلاقات الاستعراضية معّ اسرائيل وانتهاك سيادة العراق، ناهيك بتوتير متعمد العربية نفعة وأحدة بـ"دعم الدركة الرجعية"، وقبلما اتهام دفعة مماثلة من الدول العربية وغير للعربية بـ"دعم الارهاب" بحيث لم تبق تقريباً دولة في محيط للوَّمِلَةُ الْأُولَى. بَلُّ المَقْصُودِ شُبِكَةٌ لَّلْعَلَاقَاتُ الْتَي دَأُبِتُّ السَّعوديةُ تُحديداً (وبعضُ دولة الذليج عموماً) على

# حلبة أخرى لرقصة مدهشة

العلامين العربي والمسلم وفي الدول الفربية التي توجد حَمَلات أَدُهُم مِمَاثُلُهُ). الذي يعمل ايضاً رئيساً للجامعة الاسلامية في بلاده. " عبر التاريخ، الاسلام الجنوب شرق أسيوي بقي على

> هَذَا الْمَسَؤُولُ الْكُبِيرِ في دولة مسلمة تتحول بسرعة ألى لحد "للنمور" الأسيونية، والمرشح لخلافة ركيس السَّانس عشر من حزيران الجاري وربما رافقه الور ابرهيم) يطرح – بتهنيب – قضيّة من سيكون في مركز الريادة في العالم المسلم في القرن الدادي والعشرين: الجزءُ القديم من هذا العالم، أيّ المثلثُ

اقتصائداً وتكنولوجيا؟ (وَلَكنَّ لِيسُ سُياسياً!؟). لبنان لا يستطيع ان يكون بعيناً عن هذا "السجال فمو لا يزال، رغم كلُّ معضَّلاتٌ صيغةٌ الدولة وآليلُت تمثيثها، البلد العربي الاول المعنيّ بلختبارٌ لمكاثلت التحديث وتعزيز الديموقراطية السياسية، وتُحديداً في نظر العرب اتفسهم، حتى لو لم يعد موقعه الكيدا في

ٱلتحدى الاذّير العميّق جداً جا ك في الواقع من الانتخاباتُ الايراتِيةَ الاخْيِرَةِ، فَفِي النَّيْجِةُ، أَظْمِرْ الايرانيون، نظاماً وجمهوراً، بعد ١٧ عاماً على الثورة الاسلامية (وهي آخر الثورات العقائدية للقرن العشرين المتأثرة بالنمط السوفياتي) اتهم غير قابلين التصنيف الجامد، فقد حصلت التُفايات حَقَيقيةٌ – اربكت البواصفات الغربية الثابتة عن أيران -- وفارٌ فيها مرشح منَّ النظام، صُدَّيح، ولكن ضَّد مُرتَّح السلطة الفعلية ولجوزتها الإمنية.

علماني ينتمي الى المدرسة الفرنسية (لا الاميركية) للعلمائيَّة أَكتي تَّضعَ الاخيرة ضد المؤسسات الدينية.

اول تعديية سياسية في المجتمع بعد الثورة (لا تعديهة استيعاب النظام البراماني التركي التيار الأصولى داخل دورةَ المناوبة على النَّسَاطةُ هي ايضًا تَجْرِيهُ مَصْمُونُةَ. فَفيَّ الدَّالَةُ التَّرُّكِيةَ نُشَاهِد هِنْهُ الْيُلِم بَأُمُ الْعِينُ الْضَغَطُّ الهائل للذَّى تمارسه المؤسسة العسكرية على دورة الدياة السياسية، أنه ضغط يتفاقم إلى حدَّ تعبَّد انتهاج للعلاقات مع بعض العرب، يلغ حد اتهام عدد من الدول تركبا على صلة "طبيعية" معها، ومن المفيد الإشارة، مناً، آلى ان اتمام مصدر عسكري تركي للسعودية ليس مقصوداً به الدعم السعودي لـ"حزب الرفاه" فقط، كما اقامتها مع عدد كبير من للجمعيات الدينية الاسلامية في تركيا مندَّ الفورة التفطية في السبعينات، ومعظمهاً جمعيات غير مسيسة بالمعنى الاصولي، بل هي من الْمُؤْسَسَاتُ الْتَقَلَيْدِيةَ فَي الْمِتَمَعِ الْمُسَلَّمِ التَّركيُّ والمسماة عادة "السلفية". وللسعودية، كما هو معروف،

# تقاليد مزمنة في دعم هذا النوع من الجمعيات في

فيها جَمَاعَاتُ مُسلَمة كبيرة، (كما للصحافة التركيَّة احْبِأَةًا الموضوع أدَّن في المللة التركية يتخطى "الرفاه"، ولو كان مُنا لَّادرْبُ الَّخير في صُنارةً المواجَّمة، ليتناولُ مدى قابلية النظام البرلمائي التركي على استيعاب كل التجامات في المناوبة على السلطة. فـ"الرفاه" اصبح في الواقع منذ أواخر الثمانينات اقرب الى تيار "يمينًا الوسطِّ التقليدي، وثمة مثقفون أتراك غير أصوليين، تحدثوا عن ضرورة انتاج تركيا، عبر "الرفاه" او غيره،

الباردة، وهو التيار "المسيدي الديموقراطي" الماكم الأن على أي حال، حزب "الطريـق القويم" في الحكومة التركية بزعامة تانسو تشيللر، وقبلها سليمان ديميريل، رئيس الجمهورية الحالي، والمؤتلف حتى اللحظة مع "الرفاه"، هذا ألحزب يعتبر نفسه ممثل التيار العلماني "المسلم الديموقراطي"، بصفته وارثاً للحزب الديموقراطيُّ في الخمسينات وزعيمه عننان مندريس الذي اعدمه لجيش في أنقلاب ١٩٦٠.

لتيار "مسلّم ديّمُوقراطي" بالمعنى الذّي انتجته اورويا بعد

ألحرب العالمية للثانية وحكمها معظم الوقت خلال الحرب

ولكن في الدالتين التركية، كما الإيرانية، وخلافاً للمظاهر، ضغط المجتمع المنني" بتعديدية مو الذي يقف فعلياً في موقع المجوم، بينما القوى التقليدية فيُّ لَّنظام السياسيَّ، أي الجيَّشُ في تركيَّا، والمؤسَّساتُّ "اليندولوجية" في أبران، تقف في النفاع، اذ يكفي عتى اللَّحظة مدى صعوبة الذيار التقالبي العسكري التقليدي في تركيا، ومدى استحالة السيطرة على اقلام الاقتراع ونتألجها في ايران.

علَى السطح تبدُّو ٱلأمور عكسية. اي البيش التركي و"الاينيواوجيا" الايرانية هما في المجوّم، والأخرون في للمفاع. وهذا ليس تقيقاً، في اي رصد جاد الكياتُ التفاعلُ الْمَامَلِي فَي كَلا الْبَلَدِينَ. فَالْتَظَلَمِ الايراني يعُرف حجم الأحتجاجُ الشَّبابي في المجتمع والجيش ٱلتركي يعرف حجم الازمة الني تولجهها الاتاتوركية الارتونكسية" بما يجعل لا عنى عن البحث عن بدلال. وجومر الصراع هو بديل من أحد أكثر تيارات "الدولة -الثمة" تصلباً في القرن العشرين، حتى لو لجأ البيش الى "حماقة" الانقلاب مرة اخرى!

ثمة افن حيوية ايرانية وتركية هي التي تشكل التحدي العميق للاوضاع العربية الاسيرة معظمها بميكليات فشل العديد من تجارب التحديث التنموى والتحديث للسياسي الديموقراطي. ابنان معني قبل غيره من الآن فصاعداً بالالتفات الى هذه الْميويْـة. فالمُقَارِنَّة، مع التجارب الغربية للديموقرآطيآت السياسية التي آنشد لبنان اليما على الدوَّامُ كَجْزُ اساسي من فهمه الموقعي في العالم العربي – مَّذُه الْمُقَارِنَة اصَّبِحت مثالية جُداً – على فَاتَحتُّماً الدائمة – تبعاً لحجم المسافة بين رسوخ هذه التجارب في الغرب وتعمورها في لبنانَ. بينَمَا التطلع ألى مجَّتمعاتُ تشبهنا بتراكيُّبها الآجِتماعية – السياسية وبنمط الاستبداد فيماء مو اكثر واقعية وافادة، حين تَنْزع دول مهمة في الجغرافيا السياسية المنطقة كايران وتركيا الى الدخول في تجارب ديموقراطية جادة، أياً تكن المخاطر التي تحيط بها. وليران وتركيا هماء للمفارقة، على طرفيّ نقيض في خطابيهما الايديواوجيين

الطبقة السياسية اللبنانية ليست بكاملها طبعأ خارج الانشداد الى مراقبة هذه التجارب في محاولة كسر الهواجس الامنية والسياسية للعبة توازنات المنطقة، بسبب حساسيتها الفلاقة على خارطة الاستقرار، في منطقة غير مستقرة اصلاً، وتواجه عميقاً معضلة الوجود الاسرائيلي وتحديلته الاستثنائية؛ واعباءه التي تحول دون لى تُطورُ طبيعي للدول والمجتمّعاتُ العربية.

جماد الزين

تمويب \* وقع خطأ في صيافة امدى فقرات زاوية "صلة وصل" من عدد "التمار" امس انى للى خطأ معلوماتي. والصحيح هو:

"... رئيس البنك النولي الذي كان نائبه الدالي جوزف ستيفنتز كبير المستشارين الاقتصائيين لكلينتون خلال سنوات ولايته الاولى". فأقتض BEYDOUN STORES

AHMAD BEYDOUN

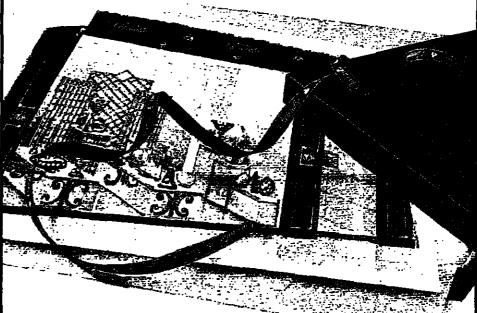
CELL: 03/658853

TEL: 644207 - 643508 - 659890 BASTA AL-TAHTA

**BEIRUT - LEBANON** 

Christofle Hamra

Tout l'art de vivre dans un nouveau décor.



Partagez avec nous un vin d'honneur, suivi de notre cadeau - souvenir

## Manasseh

Christofle

Baccarat LALIQUE

BERNARDALID

PRIVELON HAMRA, Centre Sabbogit. 01.353480, 349074 PRIVELON KASLIK, Centre Debs. 09.937764 - 640:78 ACHRAFIEH, 270 Rue Sélim Bustros (Voiturier/Parking assurés): 01.217733 - 337137, 03.323355

# خليل الهراوي: توسيع صلاحية مجلس الخدمة على حساب السياسيين

## الاسبوع ٣٦ ساعة والدوام حتى الثالثة بعد الظهر والجمعة نصف نهار كتبت ريتا شرارة: ثمة بشارات يزفما الى اللبنانيين

اجل ذلك يتم الاختيار بين الثلاثة، أقرأر المائة الخامسة التي طرحوا ابان ومجلس الوزراء يختار احدمم. اما بالنسبة الى الفئة الثانية حيث لا والذَّميَّسُ. انْن، أُصبِّح الدوام بحسب الوزراء بناء على اقتراح رئيس مجلس الوزراء بعد اتماء مجلس الخدمة مناقشتها ضرورة تأمين وسائل النقل هذه المادة من الاثنينُ الى الخميس مع ساعة اضافية، ويحدد مجلس الوزراء هذه الساعة في آخر الدوام او اوام. شم انتقلت الى درس المادة طائفية في الوظيفة، فبِدُند الأول

للموظفين والمسألة الاجتماعية لدى الزوجين العاملين شرط تأمين التعويض الْعَادَلُ لَهِما، غَيْرَ أَنْ الْحَكُومَةُ رَأْتُ، عَبْر رئيسها رفيق الدريري وفي سياق رده على عدم التعويض في مقابل زيادة ساعات العمل، أن لا ماتع شخصيا لديه في أن يعمل الموظف في شفلين او ثلاثة، لكن القانون يدول دون تمكنه .1998/4/1 من القيام يُذلك حرصا على تأنيته عمله بما يتلام والانتاجية المتوخَّاة. وأردف ان الكثيرين "ينتظرون على الابواب للعمل بالمعاش نفسه الذي يتم تقاضيه

ولفتت الحكومة ايضا الى أن تدرير

السلسلة غير وارد راهنا، وان أي

تغيير في التعويضات غير ممكن قبل

ان يُتُحقِّق الانفراج الاقتصادي، وبذلك

لنّ تَكونّ هناك حلول آنية طالمًا ان

البُّلاد غيرٌ مستقرة اقتصاديا. واضافتُ

اتها لن تُفتح عليها باب أعطاء للشق

الاداري في زيادات لأن ذلك يـؤدي تلقافيا ألى خلق حال لا توازن بين

شرائح المجتمع كلها التي ستطالب

انذاك بزيادات لن تتمكن الدولة من

تعملت بريسته في تعمل مستهجنا تغطيتها. فجه الرد النيابي مستهجنا هذا التبرير، لان المشكلة، بحسبها، مالية، وللوضع المالي الصعب ينطبق على الموظفين الداليين وعلى الذين

يمكن تشفيلُهم لاُحقاً في الظروفُ

نَفسَّها. واذًا الْجُرْتُ الْاصلَّاحَاتُ مِّن

دون منح التعويضات اللازمة فان ذلك

وتوقفت لللجنة مطولا ايضا عند

المادة السابعة من المشروع والتي تتعلق بالتعيين في احدى الفئتين الاولى والثانية وخصوصا في الفقرة التي تقول أنه " بنتيجة الاختبارات

والتقرير، تضع اللجنة لكل وظيفة

لائحة بالفائزيّن الثلاثة الاوائل من

دون ترتيب وتقترح التعيين من ضمن اللائحة"، وبدار جدل في شأنها ليس بين الحكومة والمجلس، بل على مدى تواقعها والنص الدستوري إذا تم

اقتراح التعيين ضمن اللائحة باضافة المستثناء الفئة الاولى". فالمادة 10

من الدستور تنص على ان تعيين

موطّفي الفئّةُ الاولى وما يعانلها من

ملاحية مجلس الوزراء، وهو تعديل دستوري مرتبط بالاصلاحات التي وردت في وثيقة الوفاق الوطني عنما قالت بـ "الغة التمثيل الطائفي واعتماد

تَكَفَّلِيةَ والاختصاص في لَلُّوطُلاَفُ العامة (...) باستثناءُ وظائف الفئة

الاولى فيما وفي ما يُعادل الفئة الاولى فيما، وتكون مذه الوظائف

مناصفة بين المسيحيين والمسلمين من دون تخصيص اي وظيفة لاي طلافة". فشيدت اللجنة على عدم اعتماد

الاستثناء للحوول دون الوقوع في

تعارض والنص الندسة وري الذي يراعي التوزيع الطائفي اموطفي الفئة الاولى. فوافقت على ما جاء في

مشروع القانون لجمة تأليف لجنة تجري المباريات للفئتين الاولى

والثَّانَّية، على ان تتولى تأليف هذه

اللَّجَنَةُ مَيْئَةً مَجَلَسُ الخَدِمَةَ المَحْنِيةَ. واضافت الى اللَّجَنَةُ الَّتِي تُقْتَرِحُهَا

الميئة عضوا هو مفتش عام من

التفتيش المركزي. وكذلك، عدلت

صفة بعض الأعضاء وأضافت استانا

جامعياً من حملة النكتوراه في علم

الادارة فتقرر اللجنة نتأثج المباراة

وتضع في كلُّ وظيفة لائحة بْالْفَائْزِيْن

الثلاثة الاوائل، من دون ترتيب

يبقى ان تعاود اللجئة اجتماعها

الاثنين المقبل لتدرس ما تبقى في

المشروع، في المادة الثَّامنة لتحديدٌ

دقائق تطبيق لحكام المادة السابعة

من القانون، "ولا سيما لجمة اصول

للفئة الثانية.

يؤدي الى مضاعفة المشكلة لا حلما.

س النواب قال النائب المراوي

رسيل مسل التقسيم الطائفي في تعيينات الفئة الإولى فقال: "بالنسبة الى التعيينات في الفئة الإولى تقرر اته لا يجوز أن يتوضع ترتيب حتى يتمكن مجلس الوزراء من الاختيار بين تلاثة نلجحين على اساس مراعاة الوضع الطائفي، واللجنة ترشح الاكفياء منهم ولفير مراكز أيضا نقول أن مؤلاء الثلاثة قد نجحوا.

لي المادة معدلة، بحيث تكون الزيادة اربع ساعات اسبوعيا فيصبح الدوام الاسبوعي ٣٦ ساعة، على ان تكون الساعات الاربع الاضافية موزعة ساعة

المُدنية مهمته لما الاعلان عنَّ الوظائف الشآغرة وتسلم طلبات الترشيح وسواهاً، فَيبقى من صلاحية مُجلسَ الخدمة المدنية"، والمادة ١٢ لجمة الفاء نص الفُقرة ٱلثانية من المادة الخامسة من قلتون لحتسلب ضريبة معلشِ التقاعد الرقم ٢٧٦ في تأريخ

الـ"النهّار"، "ان اللجنة تدرس المُولّد

اعطاء الدور الاساسيّ والفاعل لمجلس الخدمة المحديثة في تـقـويم اداء الموظفين وتعيينهم، متخطية بنلك حسابات السلطة السياسية.

عامم قانصوه، وجيه البعريني، بهاء الدين عيتاني، جهاد الصمد، بهية الحربري، حسين يتيم، نزيه منصور، مروان فارس، صلاح الدركة، طلال

الجلسة رسميآ

ورداً على سؤال عن مصير المشروع لدى درسه في المبئة العامة

التنظيمية على اساس اتما جزء من المشروع. فلذا وافقت الهيئة العامة عليما تكون مذه المواد درست بشكل تولفقي بين المجلس والدكومة، وفي حال رفضها تكون اللجنة اتمت وُّادِبِّاتُهَا فَي هذا النصوَّصُّ. واشار آلى ان السلجنية ادخيلت تعنَّيلاتُ اسآسيةَ في المشروع لجهة

وكاتت اللجنة انعقدت برئاسة النآئب خليل المراوي وفي حضور الدريري والسنيورة ووزير الدولة لشؤون الأصلاح الاداري بشارة مرمج والنوأب فايز غصن، محمد بيضون، غازي زعيتر، ابرميم امين السيّد، محمّدٌ فُتيشٌ، خَاتُشَيك بابكيان، أنور الخليل، مصباح الاحدب، محمد يوسف بیضون، سمّیر عازار، بیار دکاش،

المرعبّي، الرئيس حسينُ الحسيني واسماعيل سكرية.

وقبل المراوي عقب الجلسة: "تابعت اللجنة في حضور رئيس الحكومة درس مشروع سلسلة الرتب والرواتب. وبعد درس المادة الخامسة المتعلقة بالدوام، أي بزيادة ٨ ساعات على الدوام اسبوعيا كما جاء في المادة، وافقتُ اللَّجِنَّةُ على هذه

اللجنةً"، مُعتبراً أن "التفييرات هي لَاعطاً دور متزايد لمجلس الخدمة المدنية . فمجلس الوزراء هو الذي يرتب. ومن

> 🗣 أيّ قصائد يكتبون في سوريا؟. 🗣 جميلات الحقيقة الالكترونية. 🗣 جحيم الصمت والكتمان في الجزائر.

🗣 مبحث في تفاتي اهل السلطان. 🗣 انطوان الدويمي: فوق جسر الكسندر الثالث. ♣ حكاية من "الليالي".

# DJET

🗣 "خنني لحنانك خنني".

le blanc tout en couleurs

Draps de Lit - Nappes de Table Serviettes - Accessoires de Salles de Bain **Articles Cadeaux** 

CANNON - Fieldcrest - Springs - Wamsutta



CONCORDE Galleria

حملته خطب قناسة أأبأبا وماحمله

الإرشاد الرسولي من نقاط مضيئة

برست مرد نعتبرها مهمة وحيوية ، وفي طليعة هذه التقاط دعوة قداسته اللبناتيين الى

الانفتاح والحوار، ليس على مستوى

لينان فحسب بل على مستوى دور

المسيحيين في المعيط العربي بكامله. لقد تـوقفنا عند هذه النقطة

خموماً ، لَاننا نعتبر أن سمة شعبنا

مي الانفتاح. والدرب اللبنانية

استمدفت في ما استهدفت من قضاياً، هذه السمة خصوصاً لكي تدول

دون التقاء اللبنانيين وتقوض أمن

مجتمعنا وتحول اللبنانيين طوائف

متنادرة تحركها الغرائز وتعطل عندها

العقل. واتفقنا مع عُبطّته أنّ علينا

جميعا في هذه أأمرحلة الخطيرة

المحيطة بلبنان ان نضافر جموننا

كأحزاب ومقامات وفاعليات لتعزيز

لغة الحوار ما بين اللبناتيين والانفتاح

الذي دعاً اليه قداسة الباباً، ونلك

لتأمين مقومات الوحدة للداخلية التى

التفقنا ايضًا مع غَبطته على أن لبنان

هو رسالة لا تُحصل على قاعدةً

الاتعزال والتقوقع انما على قاعدة

الانفتاح وعلى دور يـقـوم بـه

المسيحيون واللبنانيون في محيطهم

الطبيعي. وهذا التوجه ليس جديدا

على اللبناتيين ولا على المسيحيين،

فكلما تأملنا في المنارات التي أغنت

الثقافات العربية في عصر النمضة

هذه المشارات هاو الفلط الاصيال

وفي بكركي ليضاً السيد عثمان بشير العثمان فوفد من اللجنة التعاونية لتجار

الخضر َلئبيع بالجملة في سوق سن الفيلُ

المسيحية ولكل شعبنا".

تأكينا إن منا النظ الذي بعت اليه

دونها لا يقوم وطن لو مجتمع.

ر. جسج

**>** 

وفد من القومي في بكركي:

رسالة لبنان قاعدتها الاساسية

انفتاح المسيحيين على محيطهم الطبيعي

## تنديدات بالاعتراف الاميركي بالقدس عاصمة موحدة لاسرائيل

المنطقة ولنظمتها، وهو قرار عدولني

يستمدف الشعب الفلسطيني

وشعوب الامة العربية والاسلامية

جمعاء ويؤكد شراكة الولايات المتحدة

للكيان الصميوني الفاصب في كل

جرائمه واعتداءاته وتنكره للمواثيق

والاعراف الدولية وحقوق ألانسان وهو

يكشف عن مخلطر باتت شبه مؤكَّدةً

من جرا الباز اتفاق حول الوضع

النمائي للاراضي المحتلة بين الكيان

الصهيوني ويأسر عرفات يلدق القدس الداقاً تاماً بالكيان الصهيوني

ويتنكر لحق الشعب الفلسطيني في السيادة عليها، كما ان هذا القرار

يؤسس لمناخات عدواتية اسرائيلية

جُنينةٌ تستهنف لبنّانُ وسورياً في

منه المرحلة الدقيقة التي تمر بها

استنا. أن هذا القرار لا يتولُّبُ

بالاستنكار والادانات مهما كثرت أنما

بنموض شعبي عارم على امتداد أأعالم

العربي والأسلامي وخصوصاً من

الشعب الفلسطيني وشعوب دول

المواجمة، ولتنا نؤكد أن كل القرارات

لن تستطيع شرعنة أُحتلالَ القُدْس

وفَّلسطينٌ من للعدو الصهيونيّ

الفلصب، ولن القدس ستبقى كما كلُّ

فلسطين آلى الابد قلب العالم

الاسلامى النابض ومنطق الهجمة

المضادةً لمؤامرات قوى الاستكبار

العالمي". \* حركة "امل": "أن مذه الخطوة \* مصعت الولايات

المتحدة في موضع الشريك العُدوّانى

الكامل ضدَّ قضَاياً العربُ والمسلمينَ،

فوق اتما لم تعد رأعية للعدوان

الاسرائيلي وحسب. أن هذه التوصيةً

- المؤامرة ان دلت على شيء فاتما

تدل على الصورة الحقيقية للسياسة

الاميركية والتي تظمر عداء وتحيزأ

سافرين في مسائدة العدوان ""

الاسرائيلي، وتحدي العرب والمسلمين

في أقدس قضيَّة وعنوانَ، قضيَّة

القَّدس بما تمثله من حالةٌ وجداتية

مقنسّة في الفِكر العربي تاريخاً

عميد الاذاعة والاعلام في الدزب

السوري القومي الاجتماعي: "في

الذكري المئوية المؤتمر بال الصهيوني

حققت الدركة الصميونية انتصاراً

جديداً تمثل بقرار الكونْفرس الاميركي

واعتبار القدس عاصمة موحدة للكيان

لُّصَمِيْوني، وَنَعُوهُ الإنارُةُ الأميركيةُ للى نقل السفارة الأميركية اليما. وإذا

كانت فلسطين تدفع منذ عام ١٩١٧ ثمن وعد بلغور المشؤوم في تواجه

اليوم وعدا بلفوريا جنينا بتوقيع

اميركي. ان هذا الموقف المقعل

للكونفرس الأميركي يعتبر لخطر تحد لحقوق الامة القومية ولقيمها الروحية

للذالدة التي ترمز آليها مدينة القدس

وما تعنيه لشعبنًا ولكل المؤمنين في

العالم بالرسالتين المسيحيا

والمدمنية، فضلاً عن أنَّتهاكه الصارخ

لقرارات الامم المتحدة التي اعتبرت

احتىلال القدس عام ١٩٦٧ واعلان

ضمها على ١٩٨٠ بأطلاً، أن الحزب

السوري النقومي الأجتماعي آذ يندد

بهذا للعداء الأميركي يندعو كل

فيّ العالم الىّ التّنديد بهذا القرار

ويتمب بكل المقامات الروحية

والمسيحية ان تخوض معركة هوية

القدس وتتصدى لتمويدها تحت سمع

العالم وبصره، وتدت عناوين السلام

وحاضراً ومستقبلاً (...)".

اثار موقف مجلس النواب الاميركي بالاعتراف بالقدس عاصمة موحدة لاسرائيل ردود فعل مستنكرة:

🤻 النائب نسيب لدود: "آتنا نقف بذمول امام انحياز مجلس النواب المبركي الى سياسة اسرائيل العدوانية التي تضرب عرض ألحائظ ابسط قُواعد القاتونُ الدولي وقرارات مجلس الأمن والحقوق البديمية للعرب والفلسطينيين، أن اعتراف مجلس النواب الميركي بالقدس عاصمة موحدة لاسرائيل هو تشجيع لاسرائيل علَى المضي في منطق شربِعة الفاب والعدوان والاحتلال وفرض الامر الولقع بقوة السلاح. انه اجراء مستنكر أما فيه من تحد سافر للَّاديان السمُّوية التي لمّا حقوق تاريخية متساوية في القِّيس، وتُجاَّمِلُ فَأَضْحَ لَلْحَقُوقُ العربية ولا سيما الحقوق الوطنية محربيت رب سياسي . للشعب الفلسطيني. كما انه ضربة موجعة لعملية السلام التي تمر في مرحلة بقيقة تجعلها تفقد صبقتها وامتحان عسير للعلاقات الاميركية –

🖣 الغائب مصطفى سعد: "ان

اميركا التى وافقت على استباحة اسراكيل الدَّم العربي في قافا بسلاح امينركي عانت وبالركت الجريمة الاسرائيلية من خلال رفض الولايات المتحدة قرار آلامم المتحدة القاضي بتغريم اسرأئيل ودفع تعويضات مالية، والتلويح بعرقلة عملية التجديد للقُّوة ٱلدولَيَّةُ فَيْ الجنوبُ. ان قَرَار الكونفرس الاميركي باعتبار القدس الشريف عاصمة للكيان المحتل، يرافق اشتباد للهجمة الاميركية على سوريا وتهديدها من خلالُ الطُّفُ الْتركيُّ – الْاسراديلي المُدعوم كلياً من الولايات المتحدة نتيجة رفض سوريا الانعان للضفوط والشروط الاسرائيلية الاميركية. أن هذا التمادي على الامة لم يكن ليحمل لو ان الواقع العربي كان أكثر تضامنا وتماسكاً. لنا ندعو قبل فولت الاوان الى ضرورة بلورة موقف عربي موحد يتصدى للخطة الأميركية – الأسرائيلية الرامية الى تطويع أأمنطقة العربية ونهب خباراتها وهضم حقوقها".

 النائب محمد رعد: "ان قرار مجلس النواب الاميركيّ اعلان الّقدسُّ علصة موحدة للكيان الصهيوني ودفع مبلغ مئة مليون دولار لنقل السفارة

### الخليل يسأل الحكومة عن اشارات موضوعة على عقارات

وجه امس للنائب على الطيل سؤالا الى الحكومة عن الاشارات الموضوعة على بعض العقارات في مدينة صور. ومنا نص السؤال الذي ارسل عبر رئاسة مطس التوأب

"ما موقف الحكومة حيال تجميد بعظم عقارات محينة صور نتيجة الاشارات الموضوعة عليها أمصلحة المديرية العامة الأثار منذ ما يزيد على ثلاثين علما؟ وهل يجوز حرمان المالك طوال مذه المدة حرية التصرف بملكه

اتنا نسأل الحكومة: ۱– هل تعتزم استملاك بعضر العقارات او جمیعها ومتی؟ ٦– في حال رغبتما في استملاك بعضماء متّى ستبادر الى رفّع الاشارات عن بقية العقارات؟".

الاميركية الى القدس هو بيان نعي الكولومبية ايلي الترك. 4 وزير الخارجية فارس بويـر للتسوية للشاملة والعلالة التي طالما خدعت بها الإدارة الإمبركية دول

استقبل رئيس اتحاد المصارف العربية بشير أبو الشامات، فرئيس اتداد بلدیات کسروان نماد نوفل. ۱۹ النائب شاکر ابو سلیمان سافر الى الولايات المتحدّة. , الوايف السابق على حمد جعفر ﴿ النَّائِبِ السَّابِقِ عَلَى حمد جعفر دعا الى مؤتمر صحافي في العاشرةُ والنصف قبل ظهر الاثنين في منزله يثير فيه قضايا اتمائية أمنطقة جرود المرمل وعكار.

مرمَّج لمِناقَشَّة دور الْأَدَارَة فَّي عُمليَّة الآماء تعقبها زيارة ميدانية لوزارة

### السفير الفرنسي

جال السفير الفرنسي دانيال جوانو مس على وزيّر الدولة لّلشؤون المالية ورافقه في زيارته السنيورة الملحق التجاري اكسَّالُ بأرو، وفي زيَّارته لابوّ

حمدان المستشار الأعلامي فرنسوا اي

رأس النبع - طَريق الشَّام.

# في اوستراليا

واقامت علائلات زغرتاوية غداء

تكريما له، شارك فيه المونسنيور يوسف توما ورئيس فرع الجامعة للبناتية الثقافية طوئي يعقوب وجمع من رؤساء للجمعيات والاحراب والمفتربين الزغرتاويين. واقام القنصل دلتيال استقبالا في

وسر مناسبة زيارة الدويمي، حضرته وزار قدويمي المركز الاسلامي العلوي ودير الراهبات الانطونيات، وليى دعوة منفنية ملبورن في العزب القومي الى

وشدد الدويمي في لقاءاته على "ضرورة اعطاء انطباع سليم وصورة صحيّحة عن لبنان، حتى ولو كانِ عندنا بعض الشوآئب في الدُّكم ولفت الى "ان من يتابع جلسات مُجلس النواب يعرف أن الدريات في لبنان موجودة اكثر منها في اوستراليا". وهض جميع الفئاتُ الْلبَدَاتِيَّة فِي اونسترالَّيا على "التعايش

وعلى الصعيد الاوسترالي، التقى الناكب الزغرتاوي رئيس المجلس الاشتراعي بروس سلمبرلين ووزير الخدمات نثيس نايتن والنائبين بروس ديفيدسن والن براي، وشدد على اهمية تعزيز العلاقات اللبنائية – الأوسـتـرالـيّـة، والـدعم الاوسـتـرالـي للمساعي اللبنائية من اجل تنفيذ القرار

بمثت لجنة الاسكان والتعاونيات

وشؤون المهجرين النيابية في مشروع

قاتون لاحداث ضرائب ورسوم جديدة

لدسأب صندوق المهجرين، وكلفت

رئيسها النائب طلال المرعبى مراجعة

رُثينُس مجلس الوزراء رفيق الحريري في

مذا الخصوص، على ان تعقد جلسة

لذرى قريباً لاقرار مشروع القانون.

وكقت اللجنة اتعقدت برثاسة للمرعبي

فًى حضور النواب علاء الدين ترو، نزيه

متصور، أنطوان حداد، ربيعة كيروز،

جورج نيب نُعمَّة والمنير العام للفقل

البري والبحري عماد نوام والمدير العلم

لوزارة شؤون المهجريـن هشام ناصر

النين والمنبر العام لوزارة المال حبيب

ابو صقر ونائب رئيس الصندوق

وقالُ المرعبيُّ عقب للطِّسة، "مُناك

عولاًق جمة الهمّها الموارد التي يجب

أن تَوْمَن لانمه هذه الْمُشْكِلَةُ الْوَطْنَيةُ،

أمركزي للمهجرين عبد الدبيد ناصر.

 اللب رئيس مجلس النواب ايلى الفرزلي استقبل سفير الاتداد الأوروبي نيمترس كوركولاس، ثم الـوزيـر المـفـوض في الـسـفـارة

السيد محمد حسين فظل الله

استقبل المُستشار الاول في السفارة

الروسية الكسندر غريونوف يرافقه

القَنصل العام في النسفارة وتناول اللقاء الدور الروسي في ظُلُ الجمود الذي يسود عملية السلام. ﴿ رَئِيسَ لَجِنَّةَ الْتَخْطِيطُ والْاتماءُ والاعمار النائب مروان حماده دعا الى جُلسة العاشرة والنصف قبل ظهر الاثنين ٢٠ من ألجاري في حضور وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري بشارة

الاصلاح الاداري.

فؤآد للسنيورة ووزير ألأسكأن والتعاونيات محمود ابو حمدان ومحافظ بيروت نقولا ساباً.

واطلع جوانو سابا على خمسة مشاريع وضعتها مكاتب مندسية فرنسية أمبنى السفارة في منطقة

# الدويهي يواصل لقاءاته

في نبأ لـ"الوكالة الوطنية للاعلام" ان النَّالَب اسطفان النويـمي الذي يزور اوستراليا، اثتقل للى ولاية فيكتوريا فاستقبله قنصل لبنان ألعام جأن دَأْتَيَالُ وعدد من أَبِنَاءُ الْجَالِيَّةُ.

شخصيات أوسترالية واغترابية. كذلك اقلم للحزب السوري القومى الاجتماعى – المجلس الاعلى غداء على شرفه.

وانتقل بعد ذلك الى ولاية ادلاييد والتقى عندا من ابناء الجالية، في مصور قنصل لبنان الفخرى الباس

## الاسكان درست احداث رسوم للمهجرين

## عقل: اشباح تحارب تمويل العودة!

الاول. لذلك قلنا لتنا نريد مراجعة

رئيس الحكومة، وندن يهمنا ألا نزيد

رسوماً على المواطئين، وهناك بعض

الامور نريد بحثها واستمَملتنا وزارة المال في اعطه رأيما".

النائب وديع عقل سئل بعد الجلسة

عن مصير مشروعه المتعلق بلحداث

موارد ثابتهٔ لتَأْمِين عودة مَستمرة

للمُهجرين، فأجلبُ: لا أدري اذا كأن

قانون عُرضٌ على مجلسُ الوزراءُ أمّ

بصيفة اقترآح قاتون تقدمت به الى

اعوام، تعترض هذه المبادرة قوى لا

مُذَّهُ المُرَّةُ الأولَى اشـمد مشروع

قانون يدر على الدولة ٤٠٠ منيار ليرة

سنوياً ولا يثير عند اي فئة من فئات

التجمع اي اعتراض ويعاربه باستمرار

بت الآن على يقين ان ثمة مكيدة

قيد التنفيذ في حق الممجرين، ومي

تقضى بتجنيرهم حيث هم فيتم الفرز

السكَّاتي الذي لم تستكمله العرب.

فمن قرآر في مجلس الوزراء يسلوي

بين المهجر والمحتل، الى تمييع اقتراح

للَّقَانُونِ النَّنِي تَقَدَّمَتَ بِهِ فَيَّ سَبِيلٌ

هذا الْتُمييزُ، الى اخلاءات اعْتباطية

وعقوبات مالية لا تطاول سوى

سرن الى سلفات خزينة تعط، المهجرين، الى سلفات خزينة تعط،

بالقطارة، الى تمييز في التعويضات،

الى نسف مشروع تمويلٌ عودتهم. هل

يعقل ان عودة متقطعة تفصل بين

أمرحلة والاذرى سنوات لا تنعكس

سُلِّباً علَّى نفَّسَية الْمهجر فييأسَ

آخر ما توصَّلتُ الَّيه المناقشة في

لجنة الممجريان والاسكان مو ان

يدرس الموضوع مع مشروع قاتون

تُـسُـونِـة الاعتَّـداءلَّت عـلُى الامـلاك

البحريَّة، ولست ادري ما هي الصلة

بين تسوية منه ألملاك وفرض

طريبة على من اعتدى عليما، ثم من

هو الساذج الذي يمكنه ان يصدق ان

تسوية موضوع الاملاك البدرية سيتم

في السنوات العشرين المقبلة؟ مناك اقتراح أخر صدر عن احد

اعضاء اللجنة يقضي باعتماد عيفة

الـB.O.T وهو الدل السحري و"على

الموضة" آلأن، ولا تــسـالـونـي عــن

تفاصيل هذا الاقتراح انما في وسعي أن لجد تفسيراً عربياً لشعار B.O.T.l

بالنسبة الى المهجرين ومو "بقوا" لوعا

حقوق الانسان

الداخلي وحقوق آلانسان للنيابية

للمكومة بضرورة ايلاء القضايا

الاجتماعية وألأنسانية للاطفأل

المتشردين والمتسوئين في الشوارع

العلمة وبرعلية خاصة تتيح أهم املكن

التأميلُ والرعاية ومساّعتتهم في

اجتياز المراحل الصعبة من حياتهم.

وسبت من وزورة المعلقات المستدن في مراقبة مستقلي الاطفال بالتسول وملاحقتهم وانزال اقصى العقوبات في حقهم وكلنت اللجنة العقدت برئاسة

النائبُ مُيشال موسَّى في حضورٌ وزير الشؤون الاجتماعية أيوب حميد،

والنائبين لحمد سويد وغسان مطر

وعن وزارة الداخلية المقيد فضاء

ضاهر، وعن الجمعية اللبناتية لحقوق

وقال موسى على الاثر: "تابعت

للجنة بحث موضوع تشرد الاطفال

والتسول في النُشوارع العلُّمة، وتبين

أَن لَـهُـذَا الْمُوضُوعَ شَـقَـين، الأولَ

المستواني والسالي يتعلق بلوضاع المتسولين الاجتماعي، من وضع عاقلي وضغط القتصادي. والثاني، استغلالي منظم يرمي الى لحتراف مهنة لغليات

مالية تعود بالنفع على مستغليها تحت

ستَّار الوضع الاجتَماعي. وطلبت اللجنة

من وُزارةُ الْناخلية التَّشْنَد في مراقبة

بستغلي الاطفال وملاحقتهم تمهيدآ

لانزال أقصى العقوبات في حقمم واخذ معثل وزارة الداخلية علما بهذا الموضوع، وأفساد ان السوزارة سـوف تَتَشَعد في أخَذَ التَّحابِيْرُ في حَقَ المستغلين. واللَّجنة توصي الحكومة بضرورة آيلاء القضايا الأجتماعية

والتسلنية لمؤلاء الاطفال رعاية خلصة حيث تتيح لمم املكن التأميل والرعلية ومساعدتهم على اجتياز أُمرُادلَ الصَّعبة في هذه الفَترة في

حباتهم، وتميئتهم للندفاع في

المجتمع بعد تأميلهم كمواطنين ماأحين، وهذا يتطلّب زيادة مُوازنات الادارات المختصة بالقضايا الاجتماعية".

في الذكري الـ19

لمجزرة اهدن

اعلنت "مؤسسة المردة" أن اليوم هو

يوم عمل علدي، على أن يقام في

السُّأدسة مساء قداس في باحة قصر

الرئيس الراحل سليبان فرنبيه. وفي المناسبة قال النائب علي الخليل، "أن النكري تشكل لحظة

اسلسية لتأكيد وحدة الوطن والعيش المشترك والثوابت الوطنية التي يجمع عليما اللبنائيون، والذي حمل رسالتما

الصديق الوزير سليمان فرنبيه

ٌ وَقَالُ النَائِبُ فَرِيدٍ مُكَارِي: "انْهَا مناسبة لاعادة تأكيد التزام الثوابت

الوطنية والعربية وتعزيز مسيرة

الوفاق الوطني للتي لرسى دعائمما

الرئيس الراحل سليمان فرنبيه،

🛊 رأى المعامي بسلم عشير الداية

ان "المُدف من المجزرة كان النيل من

واستشمد من لجلها طوني فرنجيه".

الخط الوطني -- العربي الذي تمسك

الراحل طُوني فرنجيه طوال حياته . • عضو المينة الدارية لجمعية تجار

طرابلس غسان الدامي: "أن ضعايا

المُدِّزَرَةُ لَم يكنَ لَمَا نَنْب سُوى اتَمَا كانت تنتمي إلى البيت العريق الذي

واركان هذا للبيتُ الوطني العريقِّ.

الانسان ابرهيم العبدائله.

وطلبت من وزارة الداخلية التشدد

في مجال آخر، اوصت لجنة النظام

بالعودة ويكفر بالوطن؟

تسفر عن وجمها ولا تجرؤ على البوح

باسباب الدرب التي تشنها.

وفاعلية اشباح لا وجوه لهم.

وهي تبلغ بحسب قول الموظفين او المتير للعلم لوزارة المهجرين نحو مليغر و٢٠٠ مليون دولار لتأمين عودة المهجرين الى كل المناطق اللبنائية. ونمن نَشَدد في اللَّذِنة على اعتبار أن مُعالَّجَة هذا المُوَّهُوع يجب ان تشمل جميع المناطق اللبنانية من دون استثناء ووفق خطة مبرمجة . لنلك بدأنا درسا مفصلا لمشروع القاتون هذا وتوصلنا الى تكليف رئيس اللجنة مراجعة رئيس الحكومة، على أن تعقد جلسة مقبلة قريباً

لتتمكن من اقرار مشروع القاتون في الصورة المناسبة والتي تنؤمن موارد فعلاً من دون ان يكون هناك تضارباً بين اقتراح ألقانون واقتراطت قوانين لَّخْرَى، مُثْلُ مَشْرُوعٌ قَأْتُونَ الْإَمْلَاكُ البدرية الذي يدرس وفيه استحداثات رسوم. ولا تستطيع أن نبت شيئا الا بتوافق منا المشروع مع المشروع

للوحشيُّ للذي أرتكب في حق الطَّفلة لاراً بيروتي ابنةٌ للَّهُ ١ شمرا في مدينة صيدا والمتهم فيه ابرهيم نجيب الجواد واعتبره من رواسب الإحداث الماضية بما حمله من الدراف طاول عدما كبيراً من الإفراد في سياق نشأتهم. هذا الواقع يؤكد ضرورة تحقيق البرامج التربوية والأجتماعية والاعلامية

 النائب عاصم قانموه: "من المؤلم والمفجع حقا ونحن على أبواب القرن الدادي والعشرينُ ان تظهر اصاباتُ بامراضُ السلِّ، وهذا ما يؤكد صدَّةُ التقارير التي تُتَحَدَّث عن سُو ُ التغنية في المناطق النَّائية نَتَيَجَة الوضع الاجتماعي والمعيشي المتربي الذي تعود اسبابه الى سياسة الاممال والحرمان المزمنة ألتي يعانيمًا أبناء مَّنه المنطقة بالنات وفي جميع الميادين الصحية والتربوية وألاجتماعية والاقتصادية والخدماتية

ان أستحداث مركز في المرمل يحتاج إلى "قرار بالشائه وتجميزه بالادوية واللقَّاحات اللازمةُ لذُ منَّ الاجْحافُ والجُّور أن ينتقلُ المواطنُ المُصابُ بهذا المرض مسافة منَّة وعشَّرين كيلومترا ليُعلُّج في مركز التدَّرن الرئوي في رَحِلْة، أَصَافَةَ لَلَى مَا يَكَابُدُهُ مِنْ مُصرُوفَلْتَ لَا يَقُوى عَلَى تَدَمُّلُهَا فَيْ مَدَّهُ الظروف النفقة. أن ثقتنا كبيرة بتجاوب وزير الصَّدة وهذا الطلب الضَّروري وِالمِلْحُ في اسرع وقَّت، لما نعَّرف عنه من مُولَطنية صادقة وانه يعمل اجْمَيْعُ

وما يستلزم ذلك من تعزيز لوضاع المستشفيات المكومية وتطويرها". 🗬 النائب السابق ميشّال معلّولي: "كتقد الرئيسُ رفيّق المرّيري السيد دسين الدسيني لعدم افراجه عن مُحلِّض جلسات وثيقة الوفَّاق الوَّطْنَى (اتفاق اطلاقً). فهلُّ طلبت الحكومة أو مجلس النواب رسميا من السيد الحسينيّ تسليمها هذه المعاضر؟ وهل لاهل الحكم مصلحة في نشر هذه المطضر؟

تبقى المناقشات الَّتي لدت الى هذا الاتفاق طي الكتَّمان؟ واذا كلنت الدكومة حقيقة حريصة على الدَّمول على معاضر اتخاق الطائف، فلمأذا لم تنفذ بنودا معمةً في هُذَا الْتَفَاق، أو أنَّمَا نَفَنتَه خَطًّا أو عَدلت فيه كما هو مبين فيما يأتي:

سيادة الدولة على الاراضي اللبِّنائية كلملة بقُولها الناتية، احلال الترويُّكا محل المؤسساتُ الدستورية، رَّفع أعضاً؛ مجلس التواب من ١٠٨ الى ١٢٨، اقرار اللاَّمركزية الابارية وتنفينها، وضع قلتون الانتخابات النيابية على اسلسْ المحافظة بعد اعلَّاة النظر في التقسيم التدُّري، الغاء الطائفية السياسية، حلَّ مشكلة المهجرين اللبنأتيين جنرياء أتشآء المجلس الاقتصادي والاجتماعي للتنمية والانماء المتوازن للمناطق ثقافيا واجتماعيا واقتصاديا توفير العلم للجميعُ وتُوحِيد الكَتَابُ في ملحتي التاريَخُ وَلَتربِيةٌ الْوطنِية وَأَنتَظَبُ عُدد من اعضة مجلس القضاء الاعلى

ان الدستور اللبنائي بمعظم مواده، هو وليد وثيقة الوفاق الوطني التي مضىّ على اقرْارُه ما يزيد على سبعة اعوام. لنَّكُ فَأَن الفَّهُ هَذَه ٱلوثيَّقة أو به للدستور الذي بيقي الضمان لاستمرار النظام الديموقراطي البراماني وديمومة الكيان

 الوزير السابق جوزف الهاشم: "نحمل مجلس الوزرا> مجتمعا مسؤولية وشع برنَّامج زمني لعوَّدة المهجرين يعلن علَّى الْمَلَّا، ويحفظ الاموال المخصصة لهم. من عبث المسؤولين وجشع المحاسيب ونناشد الفاعليات والمرجعيات الشعبية إن يرفعوا الصوت مطالبين بحق عودة الممجرين الذي يُسلبُ مع الملايين التي تُخصص لهم وتنفق على غيرهم يمينا وشملًا كما

المهجرين العائدينَ منذ سنة اعوام حتى اليوم لا تتجاوز الفمسة في المئة، خلافًا لكل المزاعم والاقلويل التي تدعي بلطلا، وأن ثمة قرى لا تزال حتى الآن اطلالا مقفرة، وندن على استعداد لان نثبت بمسح ميداي دقة هذا الاحصاء، الله جانب لائحة تؤكد أن الاموال التي ارصدت في السابق على اسم المهجرين، ذهب نصف قيمتها، هدراً، ومالاً يعلم الناس الحرام.

والفطر الاكبر ايضاً، أن العقل السلطوي، لم يتنبه بعد الى أهمية عودة الممجرين على الصعيد الوطني والاقتصادي والاجتماعي، ولم تحتل قضية مصيرية بمنا الموقع جلباً من الامتمامات المبعثرة بين المكاسب النلتية والاوتوسترادات الداكرية والمصلَّاح الضيقة".

Penthouse: 350 m<sup>2</sup> & 165 m<sup>2</sup> of Terraces

Apartments: From 240 m² to 290 m²

Breathtaking & Unobstructed Panoramic View of the Mountains

Provisions for Fireplace in Living Area

Collective Antenna

Date of Completion: December 1997

بئيسة لجنة التربية النيابية النائبة بهية الحريري: "استمجن الاعتداء

لتصديح الظلّ الذي اصابُ البنية الاجتماعية".

الْمِناطَق الْلَبِناتِيةَ، مَوْكدين لن يَشمل طلبنًا هِذَا كُلَ الْمِناطَق ٱلتَاتِيةُ وَالْمِحْرُومَةُ

لقد بات اتفاق الطائف بمعظم بنوده مواد في الدستور. فهل يجوز ان

تَأْلَيْفُ مُكُومَةً وَفَأَقَ وطني، تحرير لبنان من الاحتلال الاسرائيلي، بسط

وتضاف أآى ذلك قضايا اساسية تتعلق بالممارسة الصحيحة للمؤسسات كمبِّداً الفصلُّ بين السلطات وتوازنها وتعاونها، واحترام الحريات العامة، والعُدالة الاجتماعيَّة والمساواة في الدقوق والواجبات بين المواطَّنين ولجراء ر...... انتخابات برامانية حرة ونزيهة.

ان اخطر ما في الامر أن المسؤولين يجملون أو يتجاهلون أن نسبة

اضف الى نلك، أن وزارة المهجرين تحصي العقدين بحسب عدد العقود المرصوفة في ادراجما، لا عدد العائلات المقيمة على الارض، وقد خصصت لكل مهجر القتاع يبته وساب رزقه، مبلغا يراوح بين العشرين والثلاثين مليون ليرة ابنائية، فيما يتبرع صندوقها لغير المهجر بمبالغ مضاعفة.

### الذي يعلني ضلاقة اقتصادية نأمل في من اللفضل أن تعدث لمنة جنيدة في ان يُتجاوزُها". واكد ان لبنان "وطنَ مجلس النواب هي لجنة دفن الموتى، فيحال عليما اقتراح القانون الذي التَعَلَيْشُ ٱلْمسيحيِّ -- الاَسلاميَّ واضاف، "أن منطقتنا تعلني توتراً تقدمت به منذ ولنت فكرة تمويلُ عودة المهجرين في شكل مستمر وفعال، سواء أكانت بصيفة مشروع

ملحوظا نتيجة تعثر عملية ألسلام، ولكنَّنا نأمل من كل الدول في مساعدتنا لتخطي هذه المرحلة واحلال السلام الشامل والعادل في المنطقة". واثنى على دور الماتيا في مساعدة لِنَانَ في كل الْظُروف. وَأَشَارُ إِلَى إِنْ أَكْرَشَادِ الرسولي هو

اعرب امس البطريرك الماروني

الكارىيتال مار نصر الله بطرس صفير

عن امله في مساعدة الدول لبنان

لتخطى هذة المرحلة واحلال السلام

وقـال لمـام وفـد مـن الـكـنـيـــ

الانصلية الالمائية "ان لبنان تعافى من

الدرب التي كانت دائرة علَى ارضهُ، الآ

ان أكارها لا تزال موجودة في المجتمع

الشاءل والعادل في المنطقة.

للأنسبة البنآ يستور حياة وفعل ليمان جديد بهذا الوطن يتبغي علينا الممل لتفعيله وتنفيذه".

كذلك أستقبل البطريرك وفدآ من المزب السوري القومي الاجتماعي برئاسة رئيس الدزب على قانصو وعضوية ألنواب غسان مطر ومروان فارس وانطوان حتي وغسان الاشقر وركيسَ المجلسَ الاعلَى للحزبُ النائبُ

السابق انطوان خليل. وصرِح قَقَصُو عَلَى الاثر: "قمت علىٌ رأُسٌ وفد من الَّحزبُ القومي الاجتماعي بزيارة لغبطة البطريرات صفير لتهنئته بزيارة قداسة البابا بالنجاح الذي بلغته الزيارة من خلال مشاركة اللبناتيين رسميين ومواطنين في أُستقبقُ الباباً في القداس الذي لقآمه في بيروت. وفي سَيْلُقَ هذا اللَّقَاء، تناولت ما

لطلع البطّريرك على التّنطيطُ الذّي يطاول السوق وناشده العمل على ايجاد البديل منه قَبِلَ تَنفيذُ المشروع.

مؤلاء للكبار يفيد الانسان.

وكانت مناسبة سعيدة حدا نقلت

فيماً الى البطريرك صورة موجزة عن

الأُوضاعُ في الْـبُوسـنـةُ والـَمْـرُسـكُ والتعايش الحضاري والديني فيهما.

اتخنَّناها في اعلَّنهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ مجراهاً

الطبيعي، وُّحْموصا انْ البوسنةُ مَي البلد المثال في اوروبا للتعليش حيث

الكنيسة والمسجد والمعبد اليمودي

تتعايش في شكل طبيعي. ونحنّ

كدولة تعمل المحافظة على منا البه.

ولهذا اتبت لزيارة غبطة البطريرك

وعبن الجنهود والمصاولات البتني

جآل القائم باعمال سفارة جممورية والحضار ات. ولا بُد لكل من يأتي بيروت من ان يزور غبطة البطريرك من أَجُل التعرف الى مؤلاء الكبار، ويأخذ منهم النصائح، رغم اتني أمارس مهمة دديلوماسية لكن الاسترشاد برأي

> "زيارتي لبيروت من عمان حيث مقر سُفَارِتَنَّا كُنْتُ اتَمِناها مِنْذٌ زَمْنِ بعيدٌ وخصوصا بعد لقائلتي الرسمية وَالمَسوُّولِين. وكنت اتمنى زيـارة رجال النين، مؤلاء الرجال الطيبون الذي يعملون بمحبة وصحق، ويبنون مع شعبهم المستقبل.

ديبلوماسي بوسني يلتقى رؤساء طوائف ولتطوير الدياة الروحية وتعزيز العيش المشترك بين الابيان والشعوب

البوسنة والمرسك في لبنان وسوريا والاردن محمد مالوفيتش أمس على البطريرك الماروني الكارتينال مارنصرالله بطرس صفير ومفتى الجُمهورية الشيخ محمد رشيدٌ قباتيُّ والعلامة السيد محمد حسين فضلّ

وصرح لدى مغادرته بكركي:

لَّتَنَا نُعرف ما لَرجال النين من دور عظيم في حياة شعوبهم. وقد فرحت اليوم بلقاء صاحب الغبطة البطريرك وخصوصا عندما عرفت ان زميله كاريبنال البوسنة فينكسوليش هو منيق له وصديق لي ايضا. وكنت عملت معه سابقا عندماً كنا نطس معا ونضع الخطوط المشتركة للعمل الأديني

والاستماع الى نُصَائِمه الفنية والتُمينة في مـذّا المـوضـوع، اي مـوضـوع WP317P/M31P Air Conditionning STAY SUMMER COOL **FOR** THIS



TEL.: 01 - 494383 - 492169 - 492517 - 03 - 607124



Tel: 01-496895 / 01-49217

# Buy Yourself A Babylon Dream

The Ultimate in Comfort & Luxury in the Beit Meri Area



<u>Babylon II</u>

Apartments: 250 m & 300 m Superb View of Beirut & the Sea Swimming Pool Satellite Dish Double Clazed Windows Ready for Immediate Delivery

**Both Projects Enjoy the Following Specifications:** 2 parking spaces per apartment Audio-visual entrance system / Electric generator Independent central heating & water tanks Luxury kitchens & bathrooms

For more information please contact the following numbers: Babylon Construction: +961 3 356007 or 248585, Beirut - Lebanon

"الوكالة الوطنية للاعلام"، على ان توزع الترافيص أو البطاقات على اصحاب العلاقة في ٢٥ و٢٦ و٢٧ منه".

البيان الثالث

أُبموجب المُذْكرات التي صدرت عن وزير الداخلية في الإدارات الإدارات (1997/1/

الامنية والمدنية والمدافظين والقلامقامين وجميع الموظفين

التابعين لادارات وزارة الدلخلية، وجوب عدم التدخل في أي شكل من الاشكال في الانتخابات النيابية الفرعية التي

ستجرى في ٢٩ حزيراًن ١٩٩٧ تحت طَاتَلة اتَـخَاذَ اقصىُّ

الاجرائات التّأنييية وَالْقَصْلَيْة في حق المظافين. وعلى اثر نلك، اصدر وزير الداخلية القرار الرقم ١٩٩

الذي قَضَى بَتَأَلِفَ لَجِنَةً مُركَّزَيَةَ وَارْبِعَ لَجَانَ فُرعَيَّةً فَي كُلُ من حلباً وطرابلس وزحلة وجبيل لتلقي الشكاوي

والمراجعات المتعلقة بهذه الانتخابات. وبما أنَّ هذه اللجانَ ستبأشر عملها بدء من ٢٠ حزيران ١٩٩٧، لذلك، تتمنر

وزارة الداخلية على جميع المرشحين في كل الدواكر

لْتُتَخَلِيةَ، تَقْدِيمِ شُكَاوِيمُمِّ الى هذه اللَّجَلْنَ بموجب كتاب

خَطي أو برقي أو يواسطة الفاكس، على أن تتَضَمَّن كُلُّ شكوى التفاصيل الكاملة، كي تتمكن هذه اللجان من لجراء

وعُلَىَّ لَجَانًا لِلشَّكَاوِي لن تسجل كل شكوى تقدم اليها

وتدونها في سجل مخصص لمنه الغلية، مع الأشارة ألى أن

كُلُّ شَكُوىٌ لا تَقْدَمُ وَفَقًّا لَلْأَصُولُ الْمُشَارِّ ٱلْيِمَا أَعْلَاهُ، لُنَّ

لجان الشَّكَّاوى والمعافظين والقَّلامقامين التعليمات لدرس بن المساوي والمساوي والمساوي المساوية من تاريخ اي شكوي وابتها في غضون ٢٤ ساعة من تاريخ

ثلاثة ترشيحات

في غضون ذلك، تقدم الى مصلحة الشؤون السياسية والنظرية في وزارة الداخلية ثلاثة مرشحين جدد بعدما

سُعدواً الايصالات المالية للترشيح لدى صنَّدوق الخزيئة،

وهم؛ مُحمَّد خالد سعيد الزعبي عن المقعد السني في

لَلشَمَالُ — عكار، وكميل نديم مرَّاد عن المقعد السنِّي فيّ الشمالُ — عكارٍ، وفوزي اسكندر حبيش عن المقعد

وبِهَّوْلاءً بِلغ عند المرشحين عن المقاعد الاربعة في

ويذكَّر ان مملةٌ تقدَّيمُ الترشيحَات تنتميُّ متتصف ليل

حافظتي الشمال والبقاع وقضاء جبيل ٥٥ مرشدا.

أن وزارةً الداخلية تلفت حضرة المرشَّحين الى انها زودت

يؤذذ بها وان صدرت عن المرشدين في وسائل الاعلام،

التحقيق اللازم

الماروني في الشماّل.

واعلنت الوزارة ليضا في بيان ثالث:

١٥ مرشحاً للانتخابات الفرعية

ندوات تدريبية غداً لمديري العمليات

الاملاميين أأى حضور ندوة تدريبية على نقل وقائع

التنخابات في منى "الفوروم دو بيروت" والى تقديم طلبات الصحافيين الرافبين في تفطية الانتخابات الفرعية، وحدمت طريقة تقديم الشكاوى والمراجعات المتعلقة بمنا

البيان ألاول

المستوري والى كلُّ من المُدلَّقَطين والقَّلَامَةَ أمين ومأموري

النُفُوسُ وَقَادَةُ السَّرايَّا وآمري للَّفْصَاكَل ووسَأَكُل الاعلام

المرثى والمسموع والصحف لحضور الندوة التدريبية التى

ستَقَامُ الْعَاشرة قَبلُ طَهر عُد السَبِّث في قَاعَة "ٱلْفُورُومِ دُوّ

تُعيطكُم وزارَة الداخلية علما بانها ستنظم ندوات

تدريبية للموظفينُ المكلفينَ الاعمالُ الانتخابية بصفةُ رئيس قلم أو كاتب، الغاية منها تدريب مؤلاء الموظفين

وارشادهم بصورة عملية الى الاعمال المنوطة بهم يوم

وفي هذا الصيد، اكد المحدر العلم للداخلية عطالله

عْشَامٍ لَكُلُ الموظَّفِينِ المكلفينِ أعْمَالُ الانتخاباتُ الفُرعيةُ فَى

محافظتي الشمال والبقاع وقضاء جبيل وجوب حضورهم الندوة المذكورة وستقام الاولى التاسعة صباحاء والثانية

الثالثة بعد النَّظْهِرْ وفقا أما هُوَّ محدد لهم من اداراتهم،

ونلك تحت طلالة المسؤولية المسلكية التي حددها قرأر مجلس الوزرا اكل من يُتخلف عن القيام بُواجبه المنوطُ

ترجى المؤسسات الاعلامية المقروعة والمسموعة والمرئية

الراغبةُ فَي تَفْطية الانتخاباتُ النيابِيَّةُ الفَّرعيةَ الْتِي سُتجْرَى

في دوائرٌ مدافظتي البقاع والشمالُ وقضُاء جبيلُ الانتخابية التقدم بطاباتها للى وزارة الداخاية الطبقة الرابعة من مبنى

الوزارة قرب ساحة رياض الصلح قبالة السرايا الحكومية

القَديمة، جناح المفتشية العامة نقوى الامن الداخلي، على ان

كتاب من المؤسسة الاعلامية يتضمن اسماء مندوبيها

ومصوريها الراغبين في الحصول على تراخيص، وأسم المعافظة أو القضاء المراد تفطية انتخاباته.

صورتان شمسیتان لکل فرد من افراد فریق العمل

تقبل الطلبات ما بين ١٩٩٧/٦/٢٣ و١٩٩٧/٦/٢٣

مدون عليما أسم صاحب العلاقة وختم المؤسسة التي يعمل

واعلنت الوزارة في بيان اخْر:

بيروت" – منطقة الدورة.

وهنا نص الدعوة:

في بيائها الاول وجهت وزارة الدانظية دعوة الى المجلس

## الحسن يواصل اجتماعاته في بيجينغ حول التعاون الاقتصادي والثقافي والسياسي

في برقية آلى قصر بسترس ان ﴿ شهدها لبنان في الأعوام الأخيرة في من قعام لوزارة الخارجية الصفير ﴿ مجال اعادة الأعمار وتـأهيل البنى

عمل مع المسؤولين الصينيين، أن التقلق اولاً نظب وزير الخارجية الصيني تبان تشينغ بي في حضور السفير اللبنائي

# مدير عام يتجاوز قرار مجلس الوزراء

## الاوضاع الفلسطينية بين السبع

عرض وزير الاعلم باسم السبع في مكتبه في الوزارة امس مع عضو الدائرة السياسية امنظمة التحرير الفلسطينية عمر الشكعة، الاوضاع المدنية للفلسطينيين في لبنان والأفاق المسدودة لعملية التسوية والحسن المنطقة، وخصوصاً على المسار

الآب بنوا سكر نسخة من كتابه - الثاني <sup>"</sup>المذدرات مأساة الشباب - المعاصَّر"، اضافة الى نسخة من

ثم التقى العميد الركن سمير القاموس الجديد المعدل للمصطلحات -- - الدولية باللفات القمس.

الامين العام لوزارة الخارجية السفير طافر الحسن الذي يزور بيجينغ، اجتمع امس بنائب رئيس مجلس الدولة المبني وزير الذارجية تشيان تشي التحتية وتطوير المرافق الآقتصادية الاساسية، ومجَّالات التعلُّون بين رجآل الاعمال من كلا البلنين وامكان اقامة مشروعات مينية في المنطقة النرة في مرفأ بيروت، واقامة معارض التعريف شينغ، وبحث معه في سبل تطويرً العلاقات التنافية بين البلدين في شتى منتجات البلبين ومتابعة التفاقأت الاقتصادية التاي وقعاما. وفي اجتماعه الثالث التقى الحسن وكان عقد الاربعة ثلاثة اجتماعات

فربد سمادة والمستشار عفيف ليوب وألمنير العام لقرب أسيآ وشمأل افُريقياً في الخارجيةُ الصينيَّة ومُعاونيهُ الكبار المنتصين بمنطقة الشرق الروسط وتناولت المدادئات العلاقات الثُنَائية والتطُورات في لبنان والوضع في الجنوب ومستقبل العملية السلمية في الشرق الوسط والدور الذي يمكن أن تضطلع به الصين في المساعدة على التوصل الى حل دلام وعادل. وكذلك موضوع عودة هونغ كُونغ للى السيادة الصينية والتسميلات التي يمكن تقديمها الى رجال الاعمال البنائيين. وتلا الاجتماع غداء عمل اقامه نألكب

وُزير الْخَارِجِيةُ الصِيني. ثم عقد الحسن اجتماعاً مع المدير العام لوزارة التجارة والتعاون القتصلاي الصيني في حضور الوفد اللبناني ونائبي المدير العام لوزارة لتجارة لشؤون الشرق الاوسط والمساعدات الأفتصادية وتناولت وسية. المدادثات العلاقات الاقتصادية بين البلدين والتطورات الايجابية التى

الخارجية الصينية. وتناولت المُدائدات العلاقات الثنائية والوضع في الشرق الاوسط وتطور العملية السلمية والوضع في جنوب شرق آسيا. ُ وَكَأْنَ بِي نَيِنَغَ زَارَ لَبْنَانَ فِي تَشْرِينَ الثلثي من العلم الماضي.

المدير المام لوزارة الثقافة الصيني في

حضور الوفد لللبنائي ونائب المجير حصور سوت حجي . العام للعلاقات الثقافية في وزارة

الثقافة الصينية، وتناولت المحادثات

اطر التعاونُ الثقافيُ بين البلدين ووضع برنامج تنفيذي أمنا الاتفاق بين

وَكَأَنِ الْحَسِنِ وَصَلِّ الْيَ الْصَيِنِ بَعَد ظَمِرِ الثَّالِثَاءَ، يَرِافَقَهُ الْمُسْتَشَارُ لَيُوبِ،

واستقبله في مطار بيجينغ السفير

سملحة ومدير شؤون للشرق الاوسط

في للفارجية الصينية وموظفو المراسم

ولجرى بعيد وصوله محادثات مع

مساعد وزير للخارجية العينى السفير

جي. بي، دينغ، حضرها عن الباتب اللبنائي سماحة وايوب، وعن الباتب السيني المدير العام لشؤون الشرق

الوسط والمعاونون الكبار في وزارة

# عبيد سافر الى تونس والتكليف للسفير!

وعمر الشكعة

الفُلسطيني -- الرُسراليلي. وتسلم من رئيس مؤسسة "جاد"

تبلغت وزارة الذارجية من السفارة اللبنانية في تونس، أن المدير العام فوزارة الاعلام محمد عبيد حضر الى موروه العلم محمد عبيد خصر الى تونس قبل ايلم لتمثيل لبنان في اجتماعات المجلس التنفيذي الـ٥٢ لاتحد الناعات الدول العربية الذي يعقد

في تـونس بـينَّ (1 ٌوَّا) حُزَيـْران قباري، رغم ان قوزارة كانت ابلغت مجري، رعم عن هوزيرة كانت أبلغت أى سفير لبنان في تونس تبثيل لبنان في المؤتمر تتفيناً لقرار مجلس الوزراء الرقم ٢٣ في جاسته المنعقدة في قصر بعيدا في ٤/١/٩٤٧. ونص القرار على الآتي: "لعن التداول، قرر البجلس تأمين حضور الاجتماعات المذكورة تأمين حضور الاجتماعات المذكورة واعداد تقرب دذلك تعده اسدة عند تامين حضور الجيماعت سيحدوره واعداد تقرير بذلك تودع نسخة عنه عند الاماتة العابة أمجلس الوزرا". واثار حضور عبيد التباسأ لدى ادارة المؤتمر والسفارة اللبنائية في تونس

وكان وزير الاعلام بلسم السبع والأمين للعُلَّم لرداسة مجلسُ الوزراَّ مُشَامُ ٱلشَعَارُ الِمُغَا آلِي عَبِيدَ أَنَّ مَجَلَّسُ الوزراء كلفُ السفارة اللبناتية في تونُّسُ حضور الإجتماعاتُ المنَّكورةُ، وذَّلك قبل أن يفادر بيروت الى تونَّس

يـرى مراقبـون انتـخابيـون، فـ كتلة "ناخبة؟".

ونسبت شخصية ارثونكسية ذات حضور سياسي الى نائب في الكورة انه قال امامها: "رفع حليفنا سليمان بك

مستوى معارضته ضامر وصور

معركة الراسي…".

# "الجماعة" في الشمال تصمم على خوضها منفردة

رب رسيون مستبيون في الشمال، ان اندفاع وزير الصحة بالماد سليمان فرنجيه في تأثيثُدُّ زُميله وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش في معركة الانتخاب الفرعي، قبل التشاور والقامعة الانتخابية التي له، او قبل ٱلْتَشَاور مع حَلْفَاكُه النَّوَاب في زغرتا وللكورة والبترون، دفعهم الى بعض الارتباك" "كيف لنا ان نمشد

حلفاء فرنجية: المعركة صعبة لانها شخصية

التاريخ ستلاحق القاضي سليم العازار"، واكتفوا بالاشادة بمواطنهم "النزيه، الشخصية، اذا خسر حبيش خسر هو وان ربح حبيش ربح هو، عال، ولكن مل يتمكن سليمان بك من حشد مكينة انتخابية ضخمة كما فعل في 1992 لدى ترشح ابن عمته زميلنا أأشجاعً، الطاهر، الذي لم يستطع ان يبني بيتا ولا أن يقتني سيارة" وقال أحدهم، "نحن متأكدون مئة في المئة السابق كريم الراسي؟ أنذاك كان الشيوعي منافسنا الوحيد وراه الدكتور غسَّانَّ الاشـقـر. الْـيـوم؟ لا اعـرف.

غضب في الكورة

وتبين لـ"النمار" في استطلاع هاتفي لاراء الناخبين في أميون، الكورة، ان

أن القَّاضي العازار لم يكن يعرف ولم يتعرف على الطاعن ولا على المطعون

تعرك "الجماعة" في الدركة الانتخابية شمالاً، جال لوزيّر حبيش في اسواق طرابلس التأخلية وأحيائها تاعيا الناخبين الى

تأييده وزار مكتب "الجماعة الاسلامية" في أبي سمراء وشهدت الاسواق نأتَّها خَالُد ضامر وفي رفقته مسؤولونُ في "الجماعة الاسلامية". وزار المرشح للمقعد المارونى جوزف مُخْلِيل الْنَائِبُ السابق فتحي يكن في بيت "جمعية الثقة" وتبادلا الاحاديث الانتخابية، وامس مخايل أن "الجماعة" لا تـزال مصممة على خوص المعركة متفردة. واعلن اثه قئم طلب ترشيحه رسميا وُلَتُهُ أَمستمر في المعركةُ للى نهايتها"ً. غير ان مُصلَّدر النَّائِبينَ السابُقين، سير بن مسير السعد مرموش وخالد ضاهر اوحت أن "الجماعة" لا تزال تعمل في منهجية تحالفية للسنة ٢٠٠٠ من غير أن تممل "واقعات العام ١٩٩٦ وتجربة الدخول في لائحة شمالية متكاملة". ولا تزال تُستَّمع الى كل الراء، وتستقبل جميع المرشحين. ونكرت أن أركان "الجماعة" فتحي يكن واسعد هرموش وعبدالله بابتي وخالد ضاهر يعقدون اليوم الجمعة، الساعة الثانية بعد الظَّمْر، في مكتب "الجماعة الأسلامية" في أبِّي سَّمرا، مؤتمرا صحافيا حول العملية الانتخابية وقالت: "بات معروفا لدى البيع ان تعرض اي عنصر انا، اي نـلفـب، اي مؤيـد، الي ضغط سيدفعنا الى الاسحاب من المعركة

ولوً في لحظتها الاخيرة". ٌ وَفَيَّمَا ظَمِر استَيَّاءُ في وادي ذلك من التردد في اعلان التضامن في "لائحة التضامن الوطني" كما كانت في مناصريه الى أن التمالف السأبق لا يزال قائما، مستنَّدا الى تصريح الناكب يرن بعدا، يستند أي سريح سبب عمــلم فلرس الذي قــال أن لا شيء طرأ في عكار يستدي فك التحالف مع "زملائنا الفلازين والنين لم يحالفهم "زملائنا الفلازين والنين لم يحالفهم

ويعقد المرشح جمال اسماعيل اليوم ندوة صحافية له في قريته المَيْشَة في وادي خَالد يشرح فيما ظروف معركته الانتخابية. ٌ وعقد السيد سايم كرم مساء اسس في مكتبه في زغرتا لقاء تشاورياً ومناصرية قال على اثرة: "نَحْنُ مِعَدَّيًّا

متحالقون مع اصدقائنا في اللائحة

الوطنية للَّائماء والتغيير، وأجتماعاتنا واصدر المرشح السابق في لاثحة "القرار الوطني" المهندس عَثمانٌ بشير العثَّمَانَ، بيَّاتَا اسفُ فيه لَّتَحولُ الديموقراطية الى "حكي وسلطات محصورة بـ ترويكا ونبه الى تطور المضارَّةُ الْأنسائيَّةُ من أجل الوقوف في وجنه تصحيات النقصرن الأصادي والعشرين"، ودعا الى "ممارسة الحقّ والواجب الوطني والانتخاب بكثافة بُحسب الاقتناعات بعيدا عن شرا

١٢ مرشطاً

في الشمال ١٢ مرشداً: موّارنة: مخايل ضاهر، فوزى حبيش، جوزف مخايل، خليل نادر عصام الداج، زياد بيطار. سنة: خَالَد ضاهر، محمد يحبه، جمال اسماعيل، دريد كنج، محمد الزعبي، كميل مرادً، ضرار

## اجتماعان اداري وامني في البقاع القرم: سننهي "ثورة الجياع" رضائياً ونقمع زراعة المخدرات اذا ثبتت عودتها





(دانييل للخياط)

. Argenterie

. Porcelaine

, Cristallerie

. Verrerie

. Articles

Cadeaux

. Plats

Vases

Cadres

Lustres

Bougeoirs

Candélabres

ذحلة ~ "النمار": تّرأس محافظ آلبقاع فريد القرم في مكتبه في سرايـا زّحلَةُ اجتماعاً اتأريا واخر امنيا للبحث في التحضير للاتتخابات الثيابية الفرعية،" والمواضيع الطارئة في البُقاع.

وضم اللَّجتماعُ الى القرم، قائمقام المرمل محمد الميسّ، قادُّمُقام بعليكُ عمر ياسين، قائمقام راشيا دياب سلوم، وقالاً مقام البقاع الغربي ماتع

وصرح القرم على الاثر: "اقتصر اجتمَاعناً مع القَائمقلَمين عَلى البحث بجنمت مع استحصي عن البحث مبا في العملية الانتخابية ضمن مبا نزامتها وقانونيتما انطلاقا من النقاط التي عددها المعلس الدستوري في ردة على الطعون التي قدمت آلية. وخصوصا لنطلاقا من توجيهات ناثب رئيس الوزراء، وزير الداخلية ميشال أَامْرُ وَتَعَامُيْمُهُ (…ُ) وَتَمَ تَدَاوُلُ طُرِيقَةً تنفينها وتوزيع رؤساء اقلام الاقتراء، الى الإجراءاتُ آلتيُ ستتخذ للمعافظة على نزاهة الانتخابات وانضباطها .

واكد ان رؤساء الاقلام سيعينون جميعهم من خارج المدافظة ولم يستبعد وجود بعض الاخطاء البسيطة في أوائحُ الأشطب وعزا الاسباب الى النَقَص فَي عدد المَخَاتَير، وأشأر الىّ أن عدد التَّقَالُم في البِقَاعُ بِبِلغُ ١٩١٩ُ قَلَّمَا، وعدد النَّاخِبِيِّن ٨٤٤ ۖ الَّف تَاخب. مجلس الآمن الفرعي

ئم عقد أجتماع لعجلس الامن الفرعي الذي غم العميد حسن حلاقء العميد جوزف شدياق، العقيد سمعان عبيقة، العقيد جان عقل، العقيد حسين اللقيس، العقيد توفيق حيدر من الجيش السوري والرائد غابي

العجلس المسلك في حل ثبت الزرع واتلاف المحاصيل في حال ثبت الزرع في بعض المناطق، وذلك عملا يتوجيهات الحكومة لقمع زراعة المذَّدرات وتجارتها". واضاف: ألموضوع الثاني تناول السُّرقات التي كثرت في منطقَة البقاع، وخصوصا سرقة السيارات، وقد قررنا اتخاذ اجرائك أبرزها تكثيف الدوريات الامنية. لمَّا بِالنِّسَبِّةُ إلَى الاِنْتَخَابَاتِ الْفَرِعِيةِ، فقد فوضنا آلى قوي آلامن أتخلذ الاجراءات الامنية، ووضع تقرير عنها وعرضه قبل الانتخابات في جلسة وبالنسبة الى "ثورة الجياع" التي

وتعدث القرم عن هدف الاجتماع الذي خصص "أمِناقشة المواضيع

الطآرئة في محافظة للبقاع وابرزها

زراعة المشيشة وطرق معالجتها. وقرر المجلس التشدد في منع هذه الزراعة

اعلنها الشيخ صبحي الطفيلي اوضح القرم، "ربما كان هنَّناك في الاساسّ بعضٌ الدقُّ في الْمطالب التِّي يدعيهاً القائمُونُ بهنَّه الحركة. ولَّكُنُّ ما لا يمكن أن نقبل به هو طريقة المطالبة بَهْذَا الْدَقّ، وخُموصاً العصيان المدني، وُسْنَتِصَلُّ بِالْمُسؤُولِينِ ونتَخَدُّ الْاجِرَابَاتُّ لانها مذه الحال حبيا وقفل مذا الموضوع نمائياً". واضاف: "بقي موضّوع يتندر به امالي زهلة حولٌ ظلمرة عبادة الشيطان وما الى ذلك من خرافات وتأويات" واكد ان الاسباب الكامنة وراء انتجار فتاة في زهلة الاسبوع الفائت، لا تمت الى مذه الظاهرة أنا ثبت لنا أن في منطقة البقاع ما يشير ألى الدعوة

# اسماء النين انتقلوا من برازافيل الى ليبرفيل طائرة الى كوناكري لاجلاء

شعيتو، ملا عبد المنعم شعيتو، جمالٌ وفيق شميساتي، محمد ابرهيم

> من جمة لخرى، افانت مصادر وزارة المغتربين أن الحكومة ارسلت طَّائُرةَ "جِمِبُو" آلي كوناكري للعودة بمن لجأ اليها من اللبناتيين في سِيبِراليون، على ان تصل الى بيروتُ

وتلقت الوزارة امس لوائح باسماء الدفعة الأخيرة من اللبنانيين المفتربين في الكونغو الذين غادروها آلى ليبيرفيِّل (الغابون). واوضحت ان الاتصالات جارية لتأمين طائرة تُنْقَلَهم آلى بيروت. واكد المدير العلم للوزارة هيثم

لبنان". واوضح أنه تلقى أتصالا من السفير في الفابون نزار فرحات يفيد انه اجرى اتصالات بالسُفير الفرنسي في ليبيرفيل لتأمين انتقال اللبناتيين منّ برازافيل الى ليبيرفيل في طائرة

انتقلوا الى ليبيرفيل: علا الدين خليل ابو لولا، سليمان محمد ثعيم عبدالله، علي حسين عبدالله، حسين احمد عبدالله، محسن عبدالله، سميرة محسن عبدالله، سليم محسن عبدالله، سآمر سليمان محمد محسن عبدالله، سناء كاملّ عبود، علي عبود، جاد عبود، زياد عبود، سلَّيم عبود، باسم بها أبو لولا، محمود الحلبي، فادي رضوان عربيد، هيغام ارضروملي، محمد علي سعید بحمد، محمود بِلَقیس، محمد بلقيس، احمد بلقيس، ربيع بلقيس،

الكونفو باسكال ليسوبا تتعلق باوضاع اللبنانيين في برازافيل خصوصاً والاوضاع في افريقيا عموما ونقلما اليه الموقد الخاص الدكتور نْأَكُلُ الْاسْعَد، في حضور السيد راشد صبري حمادة. وصرح الأسعد اثر اللقة: "بعثت مع الوزيّر بويز في الوضع الافريقي

عموماً والدور الذي يمكن أن يؤديه لبنان اقتصاديا في المنطقة". وسئل عن وضّع اللبنانيين في الكونفو، فأجاب: "وضعهم جيد واستنقسا واللبى المندن المجناورة لبرازافيل".

جمعة "ان الجميع في خير وان الوزارة تعمل بالتنسيق مع الجالبة في ليبيرفيلُ لتأمين عودة من يرغب الى

وهنا اسماء اللبنانيين الذين

طلعت خليل بري، سَميرة شعبان،

دایخ، حسن دایخ، حسین دایخ، على ابرميم دايخ، عبدالله مدّمد ىبوق، على نعمة دبوق، محمد على ىبوق، رلى علي دبوق، حسان عليَّ يوق، سليم علي دبوق، ليل علي دبوق، رنا علي دبوق، حسان نعمة دبوق، حسن نحمد الحجار، وجدي محمد خالد الامين، طلال أحمد حجيج، مُحمود عبد الدُّسين حجيج، عباسَ حجیج، لبنی حسان حجیج، حسان علی حجیج، فاطمة علی حجیج، محمد حجيج، كفي حجيج، على جواد حَدِيْحٌ، نهى حَدِيجٌ مُنْيَحَلِيَّ، فَأَيْرُةُ حسين ياسين، كاميلا حسين یاسین، سلیم حسین یاسین، صلاح محمد کعیك، محمد صلاح کعیك، زهرة صلاح كعيك، ريما صلاح كعيك، فاطمة كنج، مريم كنج، أمل كنج، مدمد الكثج، فيصل كنج، فلدى محمد كنتج، نادر صلاح قدوح، خديجة خليفة بلقيس، عدنان محمد خاتـون، طـه مـصطـفى مـقـموق، جيرالنين ماندا، محمود عبدالكريم مهيش، حسن محمد مُديحلي، نجلاً؛ حسن مديحلي، محمد حسن مُديحلي، محسّن حسنَّ مديحلي، حسين مَحمَّد محسن، مازن عبدالرؤوف محسن، فيصل احمد محسن، أحمد محمد مُحسنَ، علي محمد مُحسن، جودت ابرهيم نصرالله، غادة سعيد نصرالله،

باسين، سارة عبدالله باسين، ريم عبدالله باسين، فاطمة عبدالله يأسين، سالم عبدالله يأسين، دسين علي ياسين، فايزة علي ياسين، علي سليم ياسين، نسرين على ياسين، سايم على ياسين، ليال ياسين، جومانة ياسين دايخ وجعفر

في سييراًليونِ المكلف مُوقَّتا اعمالًا السُّفارَّة حسين جواد الى الرؤساء الثلاثة ووزير المفتربين والامير الوليد اهتمامهم بمحنة اللبنانيين والجهود التي بذلوها للتخفيف من أَثَّارهُا.

# النازحين من جحيم سييراليون

وردة حسن ناصر الدين كنج، سامي محمد شومان، علي محمد ياسين، محمد حسين ياسينّ، فاطمة ياسينّ، عبدالله سليم ياسين، فليزة عبدالله

فواز يزبك. 📮 أَبْرَقَ الْقَنْصَلُ الْفَخْرِي لَسُورِياً بين طلال ورجل الاعمال جميل سعيد وركيس الجالية في غينيا، شأكراً لمم 410096, 417005

# الى ابناء منطقة جبيل الكرام

نظرا للاشكالات التي رافقت الانتخابات النيابية الاخيرة في صيف ١٩٩١. ولا سبما في دائرة جبيل. وما تبعها من طعن لدى الجُلس الدستوري في نيابة احد الفائزين المعلنين.

ونظرا للالتباسات التي احاطت بأداء الجلس الدستوري وقراراته المتعلقة بالطعون المقدمة اليه. فإننى لا اجد نفسي معنيا بالانتخابات الفرعية التي تقرر اجراؤها في ٢٩ حزيران الجاري. وبالتالي فأنا غير مرشح لها. واننى اترك لابناء منطقة جبيل الاعزاء الذين اثق بوعيهم والتزامهم. اتخاذ القرار الذي يرتأونه انسجاما مع اقتناعاتهم وتطلعاتهم.

الا انه لا يسعني غير التأكيد على تشبثي بالمباديء والقيم الوطنية والانسانية التي اعلنتها في مناسبة ترشيحي للدورة الماضية. وعلى استمراري في خدمة الاهداف الوطنية والاجتماعية والاقتصادية التي اؤمن بها. والتي على اساسها منحني ابناء منطقة جبيل ثقتهم الغالية والمشرقة.

### ايها الجبيليون

كونوا على يقين من اننى سأواصل. من مواقعي كافة. تعاطي الشأن العام بكل مسؤولية. والتعبير الصابق عن آلام الناس وأمالهم، راجيا ان تناح للبنان فرصة حقيقية لتفعيل حياته السياسية. حيث سأسعى، مع سائر الخلصين. الى تمثيل القاعدة الشعبية بكل امانة والتزام. عذرا. فالظرف غير مؤات.

وشكرا من جديد لكل من منحنى الدعم والتأييد.

والى اللقاء في دورة انتخابية تتأمن لها مختلف الشروط الموضوعية المطلوبة.

بیروت فی ۱۲ ـ ۱ ـ ۹۷

. Lampadaires Meubles de maison Salon Salle à Manger Meubles d'Appui . Meubles d'Été: Jardins Terrasses Chalets Literie Matelas . Moquettes...

liste commune avec Obegi Audiovise Télévisions - Vidéo Hi - Fi

# Obegi Better Home

et à Autostrade Jal el Dib Tel. communs: 01.404620/1, Fax 403112 - Parkings assurés

dans les 2 adresses.

### رفض كل طلبات محطات التلفزيون

## تقرير المجلس الوطنى للاعلام: الترخيص لـ"صوت لبنان" و"الشعب" و"الغد"

ورفض طلبات ترخيص المحطات

التلُّفُرْيُونية، كلما، وهي من الفئة

الاولى أَ أَتُلفزيون الجديد ال (NT.V)

نمة صادرة عن وزارة المألّ والبلدية والصندوق الوطني للضمان الاجتماعي،

أصحاب العلاقة ماذا يقولون؟

"رفض المجلس الوطني بعض الطلبات

"موت الغد"

مصدر في شركة اذاعة "صوت القد" قال: "كنا قد قدمنا ملفا متكلملا

للى المجلس الوطني وفقا للشروط المحددة. وانتظرنا رأي المجاس، وجاء

الجابيا، عُلما أننا كُنّا مرتاحين للي

الملفُّ من كل النواحي. واتَّطباعنَّا هوَّ

ان رأي المجلس جُـاءُ منْسجِـما معْ الشروط المحددة في القانون".

ونفى صحة ما تردد عن أن تأخ

نشر تقرير المجلس الوطني مرتبط

بطلب اذاعة "صوت الغد" مؤكدا ان

المجلس الوطئي سيد وقته ومسؤولو

الشركة قُدمُوا الطّلب في المهلة

رئيس مجلس ادارة شركة

"الجُديَّد" (NTV) متيرها العام

تَدَسُينُ خَيِاط لَكُد إِنْ "لَا تُغْر" في

ملف الشركة، عكس ما ذكر في

التقرير. وسبق ان رددنا على المجلس

الوطنى برسالة مرفقة بنسخة من

للسُجلُّ التُجارِي، عَلَى اثر تصريحينُّ

لرئيس المجلس سامي الشعار، اشار فيهما الى مخالفة في ملفنا. والافادة تثبت عدم صحة الافادة التي حصل

عليها الشعار من السجل لكنما لم

تفعل فعلهاً. وما حصل هو تزوير،

و"زعبرة" مسؤول عنما الشعار بأولمر

من رئيس الحكومة رفيق الحريري،

الشركة ٥٥ ملياراً و٠٠٠ مليون

ليرة، لكنهم يتذرعون بان المطلوب

هو ۲۰ ملیار لیرة، علما ان لا شيء

احزاب وقوى تضامنت مع سوريا في "بوريفاج"

اناشيد وكلمات هاجمت تركيا واسرائيل

الشيخ قاسم. (رافي بربريان)

الوزير سيف الدين.

صور: ظهور جثة القاوم فحص

شأَهَد عدد من السباحين عصر أمس جثة تتقانفها الإمواج نحو الشلطىء قبالة

وحضرت على الفور عُناصر من الدفاع المدني والصليب الاحمر ورجال الامن الداخلي عملوا على انتشال الجثة ونقاها الى الشاطئ؛ فتبين أنها لرجل وأن الوجه

مَتَاكِلٌ ومشوه المعالم وكذلك اليدين، فيما بقي علاقاً فيما الدناء وسروال جينز.

ونقُلها الصليب الأحمر آلي براد المستشفى الحكومي. وليلاً علم ان والدة

المقاوم مشام فحص واسمها فلطمة ممني تعرفت ألى الجثة على أنما أثينها

وتظهر المواصَّفات الأوليَّة أن الجثَّة عَلَادة ألى رجَّل معتدلٌ القلمة سِمين.

وقَالُ، "تَبِلُغُ قيمة رأس مال

من ملفات في السابق".

الرسمية وتضمن رأي المجلس الوطني للأعلام المُرئي والمُسموع في طلبات الترخيص، وقد اوصى بالترخيص لثلاث أذاعات من الفئة الاولى يحق لما بثِ الاخبار والبِرامِج السّياسية، ومي، "صوت لبنان" و"صّوت الشعب" وً"مُّوت الْغد"، لضَّافة َ الى أربع اداعات ر الفئة الثانية هي، "باكس تعورك" واذاعة "نوستااجي" و"راديو ليبان ستار" و"ميكس افعام". ولم يوص المجلس بالترخيص

لتسع اناعاتُ من الفئة الاولى هي: "صوت الوطن" و"أذاعة لبنان العربي و السُرِكةَ اللَّبِنَائِيةَ للبِثُّ وَشَرِّكَةً الملال اللبنانية للاعلام" و"اذاعة الشمس" و"مــوت فان" و"مــوت بيروت" و"المجموعة اللبنانية للاعلام"، وأَذَاعُهُ "الُبِيسيْلِي".

اثار تقرير "المجلس الوطني للاعلام" ردود فعل متفاوتة لدى

المؤسسات الاعلامية المرئية

والمسموعة. ففيما لاقيّ ارتياحاً لدى

مسؤولي المؤسسات الاعلامية

المسموعة التي وافق المجلس الوطني على طلباتها، وصفه مسؤولو بعض

المؤسسات الاعلامية المركية التي

\_\_\_\_ ،--- ،---بعده المرتية التي رفض طلبها كلها بأنه "قاس وغير عادل".

رئيس مجلس أدارة "الشركة العصرية لـلاعـلام" (اذاعـة "صوت

لبنان") سيمون الخازن شكر المجلس

الوطني على الرأي الذي ابداه في ملف

الشَّركَّة. وقَالَ أنَّ "الشَّكرُ يبقى جزئياً

لأن المشكلة لا تزال نفسها، والملف

الأعلامي يبقى نلقصاً اذا لم يتم تحديد

واذ رفض التعليق على تقرير

المجَــُلــُس، "لان رأيــُه لّداري ومــالّــيّ

بحت"، سجل ثلاث ملاحظات: ۗ الاوارُ

التمني على مجلس الوزراء عدم التأخر

في بّت التراخيّصُ لُلمؤسّساتُ

الأعلامية المسموعة للتي وافق على

ملفاتها المجلس الوطنيء وأي تأخير

يعنى ان المكومة عابت لتمارس

ألاستنسأب السياسيء والثلثية مصير

مُيئَةَ البث الاذَّاعيُّ والْتَلفَّزيـونيُّ والاسباب التي تمنعها من العمل، والتي

تُدفعُ بالدكومة الى عدّم تأمين كلّ

الوساِّكُلُ لتسميل عملها. أما الملاحظة

للثالثة فهى مصير الوؤسسات الاعلامية

المرئية والمسموعة، وخصوصا لنما

المدير العلم لاذاعة "صوت الشعب"

(التابعةُ لـ"الشُركة العالمية للبث")

وسرور موظفى الأناعة برأى المجلس

الُوطْنَيْ. وُوصُّفه بأنه "أمرُّ ايجابي،

توقعناه وأثمر انتظارنا واقتناعنا

بضرورة استمرأر الاناعة، ممّا يعفعنا

الى المزيد من المسؤولية في اتجاه

ورأى أن "نشر التقرير في الجريدة

الرسمية خطوة أيجابية تتوج باسراع

مجلس الوزراء في بت التراخيص

اثبات جدوى اقتناعنا مُذَا".

باتب من العشور.

لابثة على شلطىء عور.

مدلة الشواكير جنوب صور

الذي قَضَى في عملية في البحر.

تَضُم ثُرواُت مانيةً ويشرية".

الاتساع الفضائي للموجات".

التُفْصِيلِي الذّي يَبِينَ جَمِيعَ المراكَزُ الاطرية والفئية والبرامجية، والكفالة و'شركة - التلفزيون المستقلة' المصرفية. فضلا عن عدد المساهمين (LCN) و"شبكة المُشْرق المتحدة" في الشركة والقيم العليا والنتيا (U.T.V) و"المجموعة اللبنانية للاعلام". امساهمة كل منهم ونسب توزعهم وُمن الفئة الثانية، "تلفزيون النجوم على المناطق اللبناتية ومبدأ التعددية. و تلفزيون الفجر الاعلام . ونكر التقرير انه ارتكز ف ينكر أن المحطَّاتُ الاناعية الثَّلاث من الفئة الأولى للتي رخص آما تخص التوصية بقبول طلب الترخيص أو رفضه على المستندات المنصوص عموماء واصاساء جهات سياسية موت لبنان ادرب الكتائب، صوت عُليها في تَفتر الشروط الثموذجّي ومنما على سبيل المثال: الْنَظَّام الشّعب" للّحزبَ الشيوعي و"صوت ألاساسي للشركة طالبة ألترخيص الفن" التي رخصت قبل الطلاقما تخصّ الوزير سليمان فرنجيه ومحلضر الجمعيات العمومية ومجلس أدارة الشركة المستدعية مصادق عليما من السجل التجاري، ويراكات

وسيعرض تقرير المجلس الوطنى على معلس الوزراء أمناقشة توصّياته واعلان للتراخيص رسميا قبل نماية

كان قاسيا جدا معنا هذه المرة".

وكشف ان "البث الموحد للشركة

عــادل". وقــال: "انــا مــواطــن تحــ

الوطنية والأسلامية اللبنانية والفصائل

للغُلسطينية في فندق "يوريفاج" في الرملة البيضاء "مهرجان التضامن مع

سوريا ً في مواجهة التحالف التركي ·

الصميوني – الاميركي. وحضره نأتُب

رئيس مجلس النواب ايلي الفرزلي

والوزراء بشارة مرهج والياس حثأ

واكرم شهيب وشاهي برصوميان

وغازي سيف الدين، والنواب علي

ألخليل واسماعيل سكرية وحبيب

حكيم وانطوان حداد وابرميم لمين

السيد ومروان فارس وغازي زعيتر

ومصطفى سعد وخالد صعب وبهاء

الدين عيتاتي وعلاء الدين ترو ونزيه

منصور وعمار الموسوي وحسين الداج

الحسن ونبيل البستاني وعلي حسن

خلیل وعبدالله قصیر وابرآمام ده

داياًن ويغيا جرجيان وزاهر الخطيب، ومثلو الاحزاب والقوى الوطنية

وقد توافد المدعوون الى المهرجان

على وقع التاشيد الْحَمَاسَية، بينما

رفعت في القاعة لافتات كتبت عليها

شعارات التأييد لسورياء واستمر

المهرجان اكثر من سأعتين، تكلم

خلاله نمو ١٥ شخصا لجمعوا على

تأكيد تضامنهم مع سوريا وتأييد

مواقفها السياسية والعربية وعلى

استمل عريف الممرجان الشاعر

نزيه ابو زور اللقاء بقصيدة.

والفلسسطينية ومؤيدوها.

اسرائيل.

للمؤسسات الاعلامية التي وافق على في للقاتون يحدد رأس المال، مما في سحمون يجعل القضية استنسابية من هذه الناحية"، ملاحظا ان "التقرير نكر ان ملفاتها المجلس الوطني. واعتقد ان مجلس الوزراء سيتبنى التقرير". وقوم التقرير عموماً فقال ان حصة حسن البوآب بلغتُ ٢٠ ٱلفا و١٥٠ سهمًا لي بنسبة ١٢,٧١ ٪. وهذا تزوير فأشح، لأن عدد اسمم يتعلق باسباب جوهرية قانونية. ولمست ان المجلس تُعلمل مع المُلفَّات الشركة هُـو ٢١٧ الفُّ سهم، واذأ أجريناً الدساب جيدا يتبين إن النسبة باكبر قدر ممكن من الموضوّعية. الى تَبِلُغُ 4.02 فَي الْمِئَةَ، لَا ١٢,٢٦ فَي الْمِئَةَ كَمَا جَاءُ فَي الْمَقَرِيرِ، وَمِثَا يَعْنِي جانب ذلك، هناك اسباب ورنت في ملفات وتدعو الى القول ان الرفضّ كان قاسياً، والأسباب المعلنة لا انمم بنوا قرارهم على الرفض". واكد "الاستمرار في العمل الاعلامي تستَّدى رفض طلبات مقارنة بما قبل

والانْتلجي رغم كل ما يجري وماً

نُولِدِهِهُ، وَسُنَلَتَزُمِ حَقَنَا فَى الْدُصُولِ على ترخيص، اما باللجوء ألى القضاء او الى مجلس النواب". رئيس مجلس ادارة شركة المشرق المتحدة ("U.T.V") بيار عَلْوَار اكد أنَّهُ الم يعد لدينا لي مشكَّلة على صعيد تصديح الطلب، ولاسيما اتنا مددنا الاخطآء التي اشار أليها تقرير المجلس الوطني، وُحررنًا تُلثي رأَسُ المَالَّ، واصبحناً جامزين لاعادة تقديم طلبنا مصحدا، في أي وقت". ولفت ألى أن "ألمجلس الوطني لم يتسامل هذه المرة مع الملفات كمأ تَسامِل مع ملفات الدفعة الاولى، علما

وأشار الفصل الاول من المادة العُلشرة الى احكام النَّقادُون ١٠٢ الصادر في ايلول ١٩٨٢ والقافون ٢٩٨٨ الصادر في شباط ١٩٩٦ اللنين اديا الى فرض حال طوارئ غير معلنة تطاول مختلف اوجه الحباة اللبنانية، وتغرض عليها شروطاً قاسية وبطريقة غير عائلة". واوضح التقرير أن الحكومة اللبنانية فشلت (أو تخلت عن) تطبيق التزاماتما من المعامدة والدول الموقعة عن حال الطوارئ المعلنة في لبنان". ودعت الدكومة ألَّى "تعليق ألعمل بالقانون ١٠٢ وكل لحكامه التنفينية او ابدالها بتشريعات تتوافق مع احكام المادة الرابعة من العمد". والادهى من نلك أن التقرير يطالب المكومة "بحصر مدة الطوارئ

واحكامها بوضُوح كي تتطابق يدقةً مُعَّ شرعة حقوق الانسان".

تعيين قضاة مستقلين تماما عن أي

نقوقهم في محاكمات عاملة". ودعت اللجنة الدكومة الى "لصلاح يمليه البند السابع من "العمد الدولي"،

وكأنت اللبنة قد عقدت جلسة تعمل لسم "الدورة ٥٩" لمناقشة اوضاع حقوق التنسان في لبنان، كانّ منّ اركانها المرحومة لور مغيزل، بصفتها عَضُوة في اللَّجِنَّة الَّتِي أُستَمعت الى المستشأر في وزارة الخارجية اللبناتية الدكتور نبيل مُعَمَّرِي وَهُوْ يُتَلُو الْتَقَرِيْرِ الرسمي الصلار عن الحكومة الابنائية في حَضُورَ وقد من مؤسساتُ حقوق التسان العاملة في لبنان يضم السادة ولال خير والدكتور أيلي أبو عون وداني كرم وممثلا عن نقابة المحامين

وشمدت البلسة نقاشات عاصفة بين اعضاه اللجنة وممثل الحكومة اللُّبْنَاتِيةَ الذي حاول الأجابة عن الاسكُّلة التي وجمت اليه، وتناولت الأنتماكات المثُّكُررةِ "للتِّي تـْرتكْبـها الحكومة لللبنةيّةً"، كما جَاءٌ في التقرير النّي لملت اللجنة الدولية "أن يساهم في مساعدة الدولة اللبنانية على أنجأز تقرير شامل ومفصل حول حقيقة اوضاّع ُ حقوق الانسان في لبنان بحسب ما تمليه الملدة ٤٠ من المعامدة وذلك في اشارة الى محاولة الحكومة طمسٌ ما

قد دمر مختلف قطأعات البنّى آلتحتية وتسبب بمعاناة اللبنانيين على الصعد الْاقتصادية، الأمر النَّذي الَّى خَفْض تديث عنها تخصيلا. فقد اعتبرت اللجنة "ان بعض السلطآت القضائية لَّا تتوافق مع أحكام المعامدة الدولية لحقوق النسان ، واشارت تحديداً الى "الحكام المبرمة الصادرة عن المجلس العدلي ولاتي لا تخضع للمراجعة والأستئنلف، ومداً ما يتعارض مع لحكَّام الفصل الخامس من المادة ١٤ من المعاهدة". وطللب "باعادة نظر شاملة في النظام القضلاي بفية حماية المواطن الليناني (...) وتشجيع اللجنة الحكومة اللبنانية على انشاه مؤسسة وطنية مستقلة لحقوق الانسان نتمتع بسلطة مستقلة ان الكثير من ملفات الدفعة الاولى لتحقيق في الانتماكات والخروقات واصدار قرارات ملزمة للحكومة تحد من أحتوت على اخطاء كثيرة، واعتقد أته

حال طوارئ غير معلنة

واتنا مستمرون في العمل رغم كل رئيس مجلس ُلارة ''الشبكة المستقلة للاعلام'' (''LC.N) هنري صفير لكد "العمل على تصحيح الاخطأة في ملف الشركة وآلتى اشآر اليما المُجلس الوطني في تقريره، رغم انني اجد أن ما ذكر عن هذه الاخطاء غير القانون، لكنني معارض سياسيا، وسـأسّتـمر فيّ الـنصّال من اجـل الدريات العامة والاعلامية".

واعرب التقرير عن قلق اللجنة "من قاتون العفو العام الذي منح الى "المئنيين والعسكريين المتّورطين في جرائم خَلالَ الدربِ"، وَلَكنتُ أَن قَانُونًا كمنا بمول نون تطبيق الأجراءات القانونية المعروفة واجراء التحقيقات المناسية توملاً الى معاقبة المجرمين، كما يؤدي إلى الحد من الجمود المبذولة

الديموقراطية الحقيقية". واجدت اللجنة "قلقما الشديد من الاراضي اللبنائية وبرضى الحكومة".

مهلجمة تركياً وتحالفها العشكري مع

وتلاه الوزير سيف الدين بكلمة حزب البعث قال فيها: "تريد أسرائيل من خلال تمالفها مع جنرالات الجيش التركى الالتفاف على سوريا واخضاعها مَعُ لَبُّنَانَ لَمَشَيِّئَةً الْعَنُّو ٱلصَّمِيوني النَّى يحاول عبر هذا التَّحالف الفَّرُوجُّ من عزلته والتنصل من مسؤوليته عن تجبيد عبلية السلام وتقويض ركلازها والانقضاض على قرارات الشرعية الدولية (...)". ودعا آلی ''الارتـقاء الی مسـتـوی المسؤولية من خلال تضامن فاعلُ

وموقف موحد ونضال مشترك، وان نسقط كل المفقات التي عقدت مع العدو الصهيوني (...)". ورَأَى النَّالُبُ عَلَيْ حَسَنَ حَلَيلَ في كَلَمَةَ حَرِكَةً "أَمَلُ" أَنْ "أَسَرَائِيلُ والعسكر التركي يعملان على تدويل

-- التنبة في المفدة ١٦ --

الانسان في الامم المتحدة الدكومة السائية لانتماكما أحكام "العمد الدولي للحقوق المدنية والسياسية"-İnter والكشف التقديري لنفقات السنة national Covenant on civil and Po-الدولي من الترخيص، والميكل الاداري (titical Rights الذي وقّع عليه لبنان علم١٩٨٢ والتزم العمل بادكامه ورنت اللَّجِنَةُ تَلُكُ أَنَّى "تَعْتَرُ عَمَلِيةً الوَّحَدَةُ الوطنية ( ... ) وآستمرار ّ سيطّرة القّوات غب اللبنانية على معظم الاراضي اللينانية، الأمر الذي يعطل تطبيق القانون واحترام احكام معامدة حقوق

السلطة القخائمة

ولاحظ التقرير "أن الصراع في لبنان

سيبدأ في ٢٦ حزيران الجاري، مع شبكة برامَّج جبيعةٌ وُجِيعةٌ"، شَارحاً "لن قرارنا هذا تأكيد اننا لن نياس،

لاعلاء شأن حقوق الانسان وبناء

الدور الذي تلعبه الاجمزة الأمنية اللبنانية لجمة الاعتقالات والتوقيفات وعمليات التحقيق مع المواطنين". واكنتُ أن المندوبُ الرسمي اللَّبنائي لم بقيم مقلومات واضحة حول "ترجة مُعارِسُةُ العَنْفُ لدى هذه النجْهَزَة، وَلَم يقدم معلومات واضحة واجابات مقنعة حول عمليات نقل المعتقلين اللبنانيين للى للسجون السورية بواسطة لجهزة الامن السورية التي تعمل بحرية داخل

المعاكم العسكرية وممل التقرير بشدة علر "الصَّلاحيات الواسعة آلتي تتمتع بما المحلكم العسكرية في لبنان وخصوصا لجمة تعاطيما مع قضايا معنية لا تدخل ضمن صلاحيةماً . واعربت اللَّجنة عن اهتمامها بالآلية المتبعة في هذه المحاكم وعدم وجود اية سلطة رقابة على أعمالهاً، "وعلى الحكومة أجراء جردة شاملة لآلية عمل هذه المحاكم لتحديد صلاحياتما بوضوح ونقل القضايا التي تطاول المدنيين وتنتمك فيما حقوق الانسان على بد العسكريين الى المحاكم للمدنية". ولكد تقرير اللجنة امتمامها "بحصول اللبنائيين على تعويضات مناسبة من الحكومة بسبب الاضرار التي الدقتما بهم المداكم " العسكرية، وعلى الحكومة العمل في صورة عاجلة لاعتماد آلية جديدة في

وأعرب التقرير "عن القلق ازاء المعلومات المتوآفرة حول عمليات التعنيب القاسية وغير الانسانية واسأليب التعامل غير الضرورية ألتي تستخمما قوات الشرطة والامن اللبنائية وغير الأبنائية العاملة دلخل الراضي التي تسيطر عليها للحكومة النَّمِنَةُيةَ، مثل عمليات التوقيف الاعتباطية والاعتقالات والبحث والمطممات من دون مذكرات توقيف وحرمان المواطئين حرياتهم وانتملك

نظأم السجون وتطويره بحسب ما ونلك في ضوء المعلُّومات المتوافَّرة

تتهم الحكومة اللبنانية بانتهاك الحقوق المدنية والسياسية وابعت اللجنة اللقما أأزاء لمكلم قانول الاعلام ٣٨٢ الصادر في تشرين والمعاهلة السيئة للسجناء وعمليات

لجنة حقوق الانسان في الامم المتحدة

لْتُوقِيفُ لِعُطُوبِلَةٌ ، واشارت تَحَدِيداً آلي

عَجْزَ المندوب اللبناني "عن تـقديم

معلومات كافية حول اوضاع سجن

انتماكات افرى

كما اعربت اللجنة عن قلقها من ارتفاع عدد عقوبات الأعدام ودعث الحكومة الى مراجعة هذه العقمة توصلا الى الفائما وحصر الجراث، الَّتَى تستوجب هذه العقوبة ، وحملُ التُقريرُ للحكومة مسؤولية تحملية العمال الإجلاب في لبنان سندا ألى لحكام الملدة ١٢ من "العَمد الدوليِّ"، والي "تأمين المساواة بين الرجل والمرأة فعليا والفاء كل أشكال التمييز خصوصا في مسألتي الزواج والتوظيف".

### تشكيل الجمعيات البدنية". هل تغرم الامم المتحدة اسرائيل؟

الثاني ١٩٩٤ والقانون ٢٩٩٧ الصادر في شَبِاط ١٩٩١ أَلْنَدِن يِحدَدانَ

شروط الترخيص لوسلال الاعلام المركي

والمسموع "والتي تتناقض مع احكام المادة 19 من الاعلان العالمي لحقوق

الانسان لجهة تعديية وسائل الاعلام

وحرية التعبير". ودعت اللجنة الى

تعنيل القانون ٢٨٦ وكل احكامه

التنفينية (...) وتشكيل هيئة ترخيص

مستقلة تستند آلى توميات موضوعية

وعلمية". ولخيرا رأت اللَّجنة في منع

التظاهر "الذي تبرره الدكومة بالدفاظ

على الأمن تعارضا واضحا مع المادة ١٦

من "العمد الدولي"، ودعت الى رفعه

فُورا، "ورفع المُقَّر المُفروض على

ثُلُنياً. إن قرار الجمعية العمومية

والموازنة وفقا لنظلم الامم المتحدة أن

تقترح كل الامور والسياسات التي

المنظمة وان تنظر بكل النواحي المالية

والامارية المتعلقة بقولت حفظ

السلام. وعلى هذا الاسلس يرفع الامين العلم تقريره الموجه أصلاً الي

الجمعية العمومية من خلال هذه لللجنة

الْخَامِسَةَ ٱلتَّى تَدرِسَه سواءَ من حيث

الحلجة الى الرقام الواردة فيه أو من

حيث صعة تنسيبها، أو من حيث

امكان التوفير في بعض نفقاتُها. ثم

ترفع لللجنة التقرير مع توصياتها الى

وتابع: "من هنا يتضح التنسيق بين

مؤسسات الامم المتحدة إذ يقرر

مجلس الامن ضرورة ارسأل قوأت

حفظ السلام أو تمديد ممملتها، على

أن يتولى الأمين العلم الطلب المالي

المناسب، وتوافق الجمعية العمومية على التغطية المالية اللازمة بناء على

ان الكُّلام الذي يصر على ان أتتداب

قوات حفظ السلام وتسيير شؤونها

محصور بمجلس الأمن هو غير دقيق،

والا فلماذا تصوت الجمعية العمومية

الجمعية العمومية لبته.

توصية اللجنة الخامسة".

تـؤديُّ الى تحسّينُ الـوضع المالـ

## المصرى: الادارة نفُّذت قرار العمومية

يتطلع العالم اليوم الى لجتماع الجمعية العمومية التي رفعت تقريرا الجمعية العمومية للامم المتحدة تقنياً الى مجلس الأمن في حينه فاللجنة لم تنش المشؤولية للتصويت على قرار لجنة الإدارة الاسرائيلية ولم تعلنها للمرة الأولى، والموازنة، لجهة تـقويم تـصرفات انما نفنت قرار الجمعية العمومية التي أسرأليل في مجزرة قأتا وتفريمها ترفع توصيتها اليها. مبلغ مليون و٧٠٠ الف دولار اميركي. مَنَا اللَّقَرَارِ كَانَ قَدَ النَّارِ تَصَفَّةً الولايات المُتُحدة ۖ فَهَي عُرفُ الادارة الأمبركية، لا يدق للجانَّ فرعْية لصدار

يعتبر أن أسرائيل مسؤولة عن نفع التعويض الناجم عن الاضرار التي اوقعتما ليس في مجمع الامم المتحدة توصيات أو قرارات تلزم الجمعية العمومية، في مسائل تعود صلاحيات القرار فيها ألى مجلس الأمن. وقد أكدت واشنطن على لسان ايضا بين اللبناتيين افرادا ومؤسسات ثلاثًا: إن الجَمْعِيةُ الْعَمُومِيةَ الْتِي مارست حقما في تـقرير مسؤولية اسرائيل وتحبيلها التعويض المناسب، سفيرها في لبنان ريتشارد ِ جوئز لنَ الجاتب القأتوني المتعلق بآلية عمل

الأمم المتحدة مو الذي يمم واشنطن يعود اليما تنفيذ هذا الدق ليضا في وليس موضوع إدانة اسرائيل. فمل حقاً تخطت لجنة الإدارة تَقَرّبِر المبلغ الَّني على اسّرافَيل انّ تدفعه. ويعتبر أن قرار الجمعية العمومية في هذا الاطار ملزم عملاً والموازنة صلاحياتها؟ وهل يعود الى بالمائة ١٧ من ميثاق الامم المتحدة. الجمعية العمومية تقدير المبلغ الواجب أما في ما يتعلق يصلاحية اللجنة الخامسة، وهل تجاوزت آلية العمل على اسرائيل نفعه؟ ومِلْ لَمِجْلُس ألامن وحده حق تقرير مصير قوات حفظ الأمن في أبنان، علما ان الميركا القانونية للامم المتحدة، فقد اورد المصري ان للبنة شؤون الإدارة

فيه حق النقض؟ ي حي التعلق. الاستلذ الجامعي في القانون الدولي الدكتور شفيق المصري اعتبر ان اللبنة الخامسة لم تنشُّ المسؤولية الاسرائيلية عن قصف مركز الأمم المتحدة في قلتًا، وانما نفذت قرارُ الجمعية العمومية

ً وقَّالَ انَّ مُجلَسَ الامن طلب في ١٨ نيسان ١٩٩٦ "ألى جميع الاطراف المعنيين أن يحترموا سلامة قوة الامم المتحدة الموقتة في لبنان وأمنها وحريتها"، ثم صدرٌ قرار الجُمعية العمومية اللام المتحدة في ١٩٩٦/٤/٢٥ مطاليا بـ الاثابا المجمات الاسرائيلية العسكرية على المِدنُيين في لبنّان ولاسيما على قاعدة الأمم المتحدة في قاتاً الامر الذي شكل انتماكا لقواعد القانون الانساني

والدولي". وبننه على ذلك قررت الجمعية تكليف الامين العام ايفاد بعثة لمسح الاضرار. وقررت الله "يحق للبنان انّ يحصل على التعويض المناسب لما

ونكر المصري انه في تقرير بعثة الامم المتحدة الذي رفعه الامين العلم الى مجلس الامن آفي ٢ ايار ١٩٩٢ أ أَنْ نَسْقُ سُقُوطُ الْقَذَّائِفُ فَي مَنطقَةُ

الاسرائيلية على مجمع الامم المتحدة

في قَلْناً لم تصدر عن اللجنة الخلمسة

لشَوُون الْادارة والموازنة، واتما عن

تواصل المفررة القضَّائيَّة الثانية في

بيروت تُحقيقاًتُما في عملية تلاعبُّ

بقسائم جمركية انت الى تسرب

مبالغ مالية في تقدير قيمة البضائع

للتى تمر عبر مرفأ بيروت. وجديد

منة التحقيقات ان النائب العام

الاستئنافي في بيروت عبدالله البيطار

عين رئيس قسم المركز الآلي في

ادارة الجمارك جورج عازّار خبيراً فنياً للتحقيق في قسائم "البرنتر" التي

حصلت بواسطتها عملية التلاعب

وتبيان ما أذا كلفت صلارة عن

للكومبيوتر العائد الى لدارة الجمارك،

أم أنما سحبت على كومبيوتر آخر

وتُحديد ما اذا كان في استطاعة

"أَلْكُومُبِيوتَر الرسمي" سُحَّب قسيمتين عن الموضوع نفسه. وتعذر ذلك يعني

ان المتلاعبين يملكون "كومبيوتر غير

رسمي". كما كلفه التدقيق في القيود

والسنجلات من أجل حصر عدد

الْقسائم غير الصّحيحة، في وقّت لم

يحدد بعد عددها الاجماليّ او تاريخ

بدء سريان التزوير بأعتبار أن

وعلم ان عدد البيانات المزورة

المضّبوطة بلّغ نحو ٥٠ بيانا تواريخُما

غير بعيدة فيما تمكنت عناصر المفرزة

الْقَصْلَانَة الثانية اس من لحضار عدد

من البيانات المشتبه بها بعدما أُبلغت

ستة من الذين يكشفون على البضائع

حضورهم البيوم الى مركز المفرزة

في غَضون نلك كلف البيطار الادلة

الجنأئمة مقارنة خطائد العملاء

الجمركيين مع توقيع بيان جمركي

مزور يشتبه أثه هو صاحبه بعدما أتكر

كذلك علم أن جميع من شملهم

التحقيق اتكرواً ما نسب لليهم في

حين انلى أحدهم بمعلومات يمكن ان

تؤدى الَّى كشف بيانات جبيدة غير

العميل الجمركي تزيه خُدُ وعصراً لمرّ

وُحقق عناصر المغرزة امس مع

ان مذا التوقيع عائد اليه

للتحقيق معهم،

التحقيق لَا يزَّال في أُولُ الطريق.

عُلى التفطية الوالية لهذه القوات؟ ۗ قانًا يجعل من غير المرجح أن يكون قصف مجمع الامم المتحدة نتيجة اخطاء وخلص ألى أن تصويت الجمعية العمومية على هذا القرار "يشكل محكأ اساسيا لصنقيتها، بعنما تقنية أو اجرائية". اصدرت قرارها المبدئي في نيسان من هذا للمنطلق خلص المصري الى الماضي بتحميل اسرائيل التعويضات الاستنتاجات الاتية: التي يحق للبنان وضمنا للامم المتحدة - اولاً: أن أدانــة الــمـ

في قَلْنَا الْمَطَالِيةُ بِمَا . موناليزا فريحه

## توقيف عميل جمركي رهن التحقيق وتوسع التحقيق في التلاعب بالقسائم القاضى البيطار بابقائه رهن التحقيق

كما ترك رمن التحقيق أيضا خبير الكومبيّوتر المتعاقد مع الجمرك نبيل ص. وبذَّلك أمبح عدد الذين ابقوا رهن التحقيق ستة هم المراقب الْجمرِّكي بيار ج. والعملاء الْجمركيون سلمي ر. وخليل از. وموريس فُ. ووميبٌ خ. ونزيه خ. وفهم حتى الان ان التحقيقات تدور حول بياتات تتعلق ببضائع عائدة آلى تجار جرت معاينتها فيّ

شكل يتعارض والواقع، إن لجهةً نوعيتما أو قيمتما الحقيقية الامر الذي أدى آلى خفض رسومها تهربا منّ دفع قيمتها كاملة وتربط مصلار التحقيق في هذا المجال بين عناصرً ثلاثة لأتمام منه العملية تبدأ بالعميل للجمركي الى الكشاف الجمركي ومولا الى مبرمج القسائم المتلاعب بها حيث يتركز التحقيق على معرفة مبرمج هذه القسلام وهى عملية تبدأ بأعطه الكوسيوتر رقما لبطاقة لاصقة توضع على البيان الجمركي. ثم يسمي الكومبيوتر اسم الكشاف الذي تنحصر مهمته بمعاينة البضائع. واكتشفت محبرية أأجمارك وجود تبلاعب بالقسائم بقصد تحويلها للى كشلفين غير اولئك للنين يتولون المعمة اصلاً

مير مراحد حين يجري في أي دال ذكرت مصادر القاضي بيطار أنه أوعز الى الفبير في الكومبيوتر عازار انهاء مممته في اسرع وقت وايدأعه تقريرا بكشفة وفي أنتظار جلاء التحقيقات يتعبن على هذا الملف توضيح نقاط أبرزها مزور قساكم البرنتر وتحديد الكومبيوتر الذي تم عليه التزوير وتاريخ بدء التلاعب بهذه القسائلم أضافة الى تدبيد المبالغ المهدورة ومي أموال علمة والتجار الندين قبلوا او عرضوا ان يـفـض الـطـرف عـن التصريح بنوعية البضلاع وقيمتها الدقيقية وكنلك لنا كان من رشوة في الموضوع والمستفيدين منها وأمكان تعصيل الاموال العامة

وموضع احترام وتقدير كبيرين كانت لجوبته وايضاداته المتعلقة بموضوع الدوار المسيحي - السوري، غير ان كل هذا لا يقفل باب الاجتماد والتعمق امامننا لجلاء بعض النقاط المتصلة بمنا العوار والذي اعتبر مشروع زيارة الدكتور بشار الاسد لبكركي فاتحة حدية أه

أن الزيارة التي تناقلت وسائل العالم اخبارها، ووضعت لما تواريخ، وعينت الساعة المُّفر لتَّمامها ولم يستثن من ألبحث منها سوى مواضيعُها وتتأكَّبُها، تميز الموقف السوري منها بالصمت في حين اعلن البطريرك صغير ردا على سؤال محلقي "ان أبواب بكركي مفتودة للجميع فكيف أنا كان الزائر في مستوى الدكتور بشار، "مضيفا" أن الايدي ممدودة وقلوبنا مفتودة مع تمسكنا واصرارنا على المسلمات الثوابت المتمثلة بالدرية والسيادة والستقلال

واصرفرنا على المسلمات التنويت المستحدة بمعروب واستيدان واستخدال والقفات مع نماية الاسبوع المنصرم بكركي أبوابها بداعي الرياضة الروحية، وبداعي ملء الشوافر عن طريق انتخاب مطارفة ثلاثة ولم نتم الزيارة. أن حجم المكتور الاسد الحالي والمتنامي، وضع المرجعية المضيفة، لا يسمحان ازيارة شبيهة بأن تعاك في الظلام أو أن تتم في الخفاء، أما التكتم حولها أو التسريب المبرمج لما فلا يبرران بأسبك ونرافع أمنية فالضيف المنتظر أن شرف، فمو في بيته ومع أمله، ولأن المضيف أبعد ما يكون عن ومم السرية والعموض اللذين يلفان عالم الاستخبارات أن رحاب صرح بكركي من الحرمة وسر الاعتراف والمقلم والدور والبعد الروحي والوطنية لما حق قَشَفَافَيةَ وَعَليْهَا شَرِّفَ الْمُكَاشَفَةُ وفَي حَالَ تَمِتُ الْزَيْـارَةُ وَلَم تَسفر عَنَّ ليجليلت حسية ملموسة غدت خطوة على طريق التصعيد والتباعد والتّى لا تَبَقَى على سر ۚ لا يريدَه اللِّناليون وَلا الاشقاء فَي سورياً، فكيفَ انا لَم تَّتَم لفشلَ السَّعَاةُ في أنَّ يكونوا سَعَاةٌ خَير حقيقيين، رغماً عَنهم في ليصالها الى

أما في ما يعود الموار فان نفي نائب الرئيس السوري له لا يلغى صحة المسوري من يحود المدور حمل حي محب الرحيس السوري ما ويعلي عده المسمى الله ولا يختر المسالة ولا ينفي دور الطالة عن الطرفين ولا يمحو الجلسات التمهيدية التي عقدت في اكثر من مكان وزمان، والدوار في المجرد مو تبلحث وتبلدل افكار واراه بين طرفين او اكثر تجمعهم صفة الأدمية عَقَياً وَلِيسَ بِالضَرِورة دائما لانهُ يَمكن في بعض الأحيان لآلة العنسق الالكتروني الكومبيوتر أن تُكون طرفا في حُوارٍ" والدوَّار يتُخَّد شكل التَّفَاوضُ بُيْنٌ الاعداد، وكسّر الطيد والفتور بين الاخصام والفتاب بين الاحبة أو الاستجواب، بين سلطةً ومتَّهم، أو التعارفُ الرُّ علاقات مستحدثة الغ... يبقى أن الكلامُ في النَّمَاية مو جُومَر الدوَّار ليا كان شُكله.

أ– الحوار المثمر، وهو الحوار الذي يؤمن تواصلا بين طرفين على الاقل، يفضي الى تتائج ايجابية يكرسها توافق على اهداف مدىدة ولدها الحوار بذاته ب – الحوار العقيم او حوار الطرشان، وهو الذي يدور بين لطراف يث كل منها على موجة مختلفة وينطلق من توابت خاصة به يحاول فرضها على

ج – حوار كسب الوقت، ومو الحوار الذي ينتهي حيث ابتدأ بعد لن يكون، قد أمّن لأحد اطرافه الوقت الذي يلزمه لتغيير معطيات لا يراها تخدم مصالحه. ان هذا التصنيف يجعل من الحوار المثمر وحده هدفا لنا. ولكي نفوز بمثله عليناً أن نوفر له شروطًا كثيرة متلازمة مع وجوده ونجاحه نورد منها الآتي:

أولاً – تُولُغُرِ الفَّاعِدة المُشتركة وصدقُ النواياً: يخلقُ هذا المعطيُّ الثقة ويولُّك المصارِّحة، فتتجسد الامداف المشتركة وتصاغ الطرق الكفيلة وضع التتلاج الايجابية موضع التنفيذ ثليًّا — تَوَلَّفُر فُرِصْ التَكَلُفُوْ بِينَ المِتَحاوِينَ: يعقد الدوار الى طاولة يتحلق 🗗

حولها المتحاورين بتكافؤ - ولو نسبيا - أما عند جلوسُ احد اطراف الحوار على الطاولة ودُشَّر الطرف الاخر تُحتما يُسقط الدوار ويتُحول فرضا قسريا من جهَّة واسْتَسَلُّها الَّرَامِياً على الجَّمة الاخرى هنا تجَّدُر ٱلْأَشَارُةَ آلَى إن مفأُوَّضَاتٌ كمب ديفيد والدوار المصري -- الاسرائيليّ وتتالجهُ لم تكن كلَّما مكنةُ قبل حربُ ١٩٤٣ الَّتِي أُسْتَطَاعَتُ مصر خَلِالْهَا، بُبِسَاعِدة سُورِيا، تَعقيق نصر نسبي سَمَح لها بِالطِوسِّ الى طاولة المِفَاوضات بعدما كانت حُرِبَ العام ١٩٦٧ُ وقتماً

ثالثا – توافر صفة التجانس بين امل الحوار، حيث أن الحوار مو ثمار عملية جمع الاطراف مشَّابه لعلم الدسَّاب الذي يعتبر أن الجمع جائز فقط بين الانداد في وحدة النوع او وحدة الورن او وحدة القياس الخ، لذلك عندما يأتَّي الكلام عنَّ حُوار بين طُّلاُّفةٌ في دولُةٌ مَسْتقلة وسلطّة في دُّولة ولو شقيقةٌ – ۚ خارجيةُ يسَقطُ سُلُفًا لمكان النَّجاحُ أَثِن لمكان الْجمع غيرمَّتيسر لفُقْدَان سَمة التجانُس، مَّمَا ينعكس على مواضيع الدوار والامداف والامتَّمَامَاتُ والتَتَاكَجِ. فماذا عساه أن يكون موضوع الحولاً بين مرجّعية دينية ممثلة للمسيحيين هي يكركي وسورياً؟ مُلُّ يُتَخَذُّ مَنَّهُ المَيْتُولُوجِيا أَوْ الروحانيَّة او الماورائيَّاتُ عَنواتُه؟ أَمْ بَغُوضَى في التاريخ والسياسة والأستراتيجيا؟ وبكركي مرجعية روحية وسوريا تمثل بنظام حكمها الحزبي الدولة الاكثر علمانية بين الانظمة العربية. لذلك نرى لن اختيار مجال اهتمام متجانس بين متحاورين ولو بمويات متفاوتة يعطى تماره. ومذا

المجال مفقود حتى الآن بين طرفي الموار المرتقب. وكي لا يسله تفسير موقفنا ونعتبر اننا ضد المولر، وكي لا يظنن البعض اتناً نُحَّاوِل الاستئثار بَّحُولٌر مسلَّم مع سوريا، نعنفه عن الطائفة المارونية الكريمة نُقُول اتنا نرفُضُ كُلُ لتواعُ الصُّولر غَيْرَ المتجانس وَغير المتكافئُ وُغير .. البنطلق من قاعدة واحدة مشتركة، وكلّ حوارٌ بين أي طَّأَفُةٌ لُبنائية وسُورِياً، هو حوار محكوم بالغشل ومولد الضرر وحاجب الموية الوطنية ومسي، لسوريا

العوار والوسطاء

وسطاء الحوار السوري المسيحيّ المُسْيحُيون نخلف منهم ان كانوا وجوها في السلطة، فدواقعهم الشخصية، بالاضافة الى وطنيتهم، حركتهم وتحركهم، ولان السلطة في مُحْتلفُ مستويلاًها يعانون عقدة فقدان الشرعية الشُعبيَّة التَمثيليةُ (Ligitimite) فان نجاح حُوار يقودونه مع بكركي – التي أصبحت وخامة بعد زيارة البابا المرجعية المسيحية الاولى او الوحيدة – يكتسب هؤلاء الوسطاء الشرعية التي يُفتقدون وبالتألي يضمن أهم احتفاظهم بمراكزهم مستقبلا ان 📆 لم نقل ترقيهم في سلم المرآكز المهمة والفاعلة. اما الوجوه الوسيطة من خْلُرج الْسَلَطَةَ فَمَسُوِّغَاتَ تَدركَهَا – مع تَرفَعَهَا وزهدها – مَي أَكْثَرَ مَنَ وطنيةً، لان أنصاف الآلمة مستحيلو الوجود، فمؤلاء طامدون والطموح واجب قبل أن يكون مطلا فحسب، أما الوصوليّة فمحقَّورة، فهم يعتبرون أن نجلحهم في أيماًلُ الدوار الى نتائج حسّية أيجابية يفرّض تغييراً في التمثيل المسيدي يرون فيه عظوظهم كبيرة للدخول الى جنة السلطة وفردوس الدكم. أما طرف الحوار الاساسي الذي مو بكركي وسيدماً فندن نخاف عليهما. نخاف على بكركي الانزلاق في مناهات السياسة الفيقة وما دخات السياسة

شيئًا لا أفسنته ونخاف على سيدها غبطة البطريرك أن يصبح اسيراً للمرجعية أ وأستمرار تمرُّسه، والسلطَّة الزَّمنية تغري ومو يأبي نلك، فيحرم لبنان والمسيحيين قيادات مسيحية علماتية شابة واعدة ويحجبها – حتى لو عن غيرًا قصد – عَنَ الطَّمُورِ، وأَنْ ظَمْرَتِ فِي ظُلُّ تَعَلِظُمْ نُورِهُ تَعْدُو جَرِّماً يُدُورُ فَيُ فلك بكركي، مما يشكُّل ضرَّراً فأنحاً حالياً وفي المستقبِّل على بكَّركيُّ والمسيحيين ولبنان، وهذا ما نرياً بفبطته القبول بهـ أ

العوار ومشروع التمديد

اعتبر البعض مستنداً للى تصريح احد القادة القائمين بمساعي الحوار بين بكركي وسوريا، أن الحوار يعدف في ما يعدف الى تميئةُ لجواء التمديدُ ثَانَيَّةٌ إِ لولايةً رئيس الجمهورية، وذلك بعثما ذكر في ملحق أحدى كبريات الصحف اللبنانية أن دُولته "يؤيد التمديد أذا فرضت الطَّروف الاقليميَّة ذَلُك". رما على أ منا القول من المفيد التنكير بان التوقعات التي تسبق استحقاقاً بزماء العلم والنصف هي أقرب للى التكمَّن أو الاستشراف المبكر أنَّ لم نقل التسويق عن سابق تصور وتصميم لمشروع التمديد الذي اذا لا سمح الله حصل يشكل

معين ـــــرر \_ \_ . اساعة استة هي: ( — النظام البرلماني الديموقراطي: وهو النظام الذي ارتأينا احراراً العيش المستقار الافتناة كما في الاعوام في كنفه، وما كانَ التَّمنيد في تَاريِّخ لَبنان المستقل ألَّا فَتنة كما في الاعوام ١٩٤٩ – ١٩٥٨ – ١٩٨٦ لو مشروع فتنة. ٢- الدستور: أن تعديل الدستور لتأمين التمديد هو انتماك غير مبرر

واعتماد القول "الضرورات تبيح المعظورات "لا يصح بتاتاً على موضوع التمديد لَّان الاساءة اللاحقة بالنَّمستور أكبر بكثير من مردود الافادة على الوطن. ٣- الرئيس المراوي، سبق أفخامته أن أعلن رفضه وزمده وعزوفه عن القبول بأي تمديد عند لتتمآء فترة ولايته الدآلية ليعطى المجأل لطلقات وكفاءات كبيرة متوافرة لا يرضى الرئيس بحجبما ويظمره كذلك مظمر المتراجع عن كلامه، ونكتفي لحينه بهذا القدر.

عُــ الطَّلَافة المَلْرُونِية، مع الاعتراف بان موقع الرئاسة بعد الطائف فقد الكثير من وهجه، نرى أن التمديد ثانية للرئيس هو طعن لكفاءات الطائفة المارونية القيادية، فمع احترامنا وتقديرنا لفخامته لا نرى فيه البجسد الوحيد لَمِنْهُ الْكَفَاءُكَ الَّتِي نَجِدِهِا وبوفرة لدى كثيرين من أبناء الطائفة المارونية الكريمة، ولذا صح ومَّدُد للرئيسُ فيعني أن مشكَّلَة الطَّائِعَة المارونية في لَبَنَّان قيلانة وكفاءات يلزمها معجزة للحل وحده الرب قادر.

٥- الشعب اللِّبنائي: جبل اللبنائيون على حب التغيير ولو للاسوأ وعلى العيش في ظل الديموقراطية واو غير مُسَوُّولة أحياناً، وجُبلُوا كُذَلك على رفض المِبْلِيَّةَ وُنْسِبَةَ الْـ94. وتَجَلِّياتُ مِنَا الشَّعَبُ الصَّامِدِ الْكَبِيرِ لْكَثْرِ مَا تَظْمَرُ في طلقات ابنائه المتعددة الوجه، وخاصة السياسية منها. آ– سوريا، في حال حصوله سيظهر التمديد أن سوريا أنما تفرضه على

اللبناتيين فُرضاً ولُو بقالب ديموقراطي وأحراج أنتخابي مسرحي. هذا عن جهة. وسيظمر من جهة أخرى الاتقار سوريا — ونحن لا نظن أنها تفتقر — لاصحة وهيممر من جه مرى حسر حرري وسن حسن بعنصب الرئاسة : موارنة يتحلون بالكفاءة والثقة والصدق التي تبعلهم جديرين بعنصب الرئاسة : والأضطلاع بمعمات المستقبل ومسؤوليات التعاون أمآم الامداف الكبيرة

في المحملة لن الدولة المتوازنة العادلة والممثلة شعبياً وشرعياً لاملاي كل اللِمَاتِينِ هِي السَّقَفُ الذي يُطَلِّلُ الجميع وأن المؤسساتُ الضَّامَنَةُ بِالكَّفَاءَةُ لمشروع الدولة هي مرجعية الجميع، وذوبان الآما في الكل لمصلحة الوطن هو خير لَلْجميع، واطلاق الحريات الشخصية المسؤولة منعة الجميع، وامساك لبنان الوطن بقراره قولاً وممارسة قوة له ولسورياً وخدمة لقضاياهما المشتركة قَلْتُتركُ الْوَسْلُكُلُ ٱلْقَدْيَمِةُ وَنَطَلُ بَأَمِنْكُ جَدِيْتُمْ عَلَى الْفَد، عَلَى ٱلْتَبَاهِ.. هذا هو التحدي ألني يطل عليناً مع الألف الثالث للميلاد، فلنكن ولبنان في حجمه، ال ولان لبنان مو التددي فانكن في حجم لبنان.







الوضع الحالي في الغرفة. وتحن على

رغُم كُل ما حصلُ مستعدون للتعاون

وان نبقى في مركزنا في غُرَفَة التجأْرةُ

وان نتعاون لما فيه مصلحة البلد

ونـفی ان یـکـون قـد تـعـرض لأی

وعلق عضو مجلس ادارة الغرفة

توفيق دبوسي، "مذا دليل على ان

"مجموعتنا" قد انتصرت، فندن اقوياً

وكنا قلارين على أيصال أي رئيس، لكن

توجه السلطة نحني رؤوسنا امامه لاننا

نعتبرها سقفنا ونكبر فيها وتكبر فينا

والنتيجة واضحة وتنمنى على المسؤولين

ووزع ذوق لاحقا بياتا حيا فيه زملامه.

متطورة وحديثة تتجانس مع الواقع

الديمُوغراُفي والبغراُفي والاقتصادي لكل منطقة (...)

المركزية حكون من خلال قوانين

وتشريعات متجأنسة لروحية النظام

والمجتمع في لبنان من دُون لي تأثير او تفضيل بين العمل البلدي والعمل

السياسي، كُذلك بجب أن تُكون

قرارات البلدية متجانسة مع قوانين

قرارات البندية المستحد على المتعدد المرقابة المخففة اللاحقة اضافة الى زيادة

صلاحيات المجالس البلدية. كما تتمنى

على المسؤولين تقديم مشروع قانون

البلَّدياتُ في أسرعُ وقتُ وطرحُهُ للمناقشة على أصحاب الاختصاص (...)

لضمان استمرارها وفاعليتما

وتطويرها، أذ أن البلديات الفقيرة

تُكونُ دُلْئُما عرضةً للأنهيارُ أو للاندثارُ.

لننك تقترح لجنة المتلجعة اضافة

خدمات بلدية ينتج منها اضافة في

المداخيل وكذلك وضع آلية جعيدة

لتحصيل الواردات من السكان

حور البلدية في التنمية المطية،

والسلطة المركزية.

تعزيز الموارد المالية للبلديات

- علاقة البلدية بالسلطة

ان يأخذوها في الاعتبار".

ورشة عمل مشتركة عن البلديات

لهيئة الدعم والجامعة الاميركية

الاقتمادية ( ...)".

ضفوط او تمدید

"توافق سياسي محلي ورسمي"

حمل ذوق الى رئاسة غرفة طرابلس

الرئيس محمد ابرهيم نوق بتجديد

التأييد وانتخابه رئيسا لغرفة طرابلس

والشَّمَالُ، والشَّكَرُ الأولُ مُو للَّمَيِّئُةُ

العامة التي صوتت لنا من مدة سنة

بأكثرية مُن المئة منَّ المقترعين

والتي أولتنا ثقتُها لـ ١٦ عَضُوا اثبتُوا

خلال سنة أنهم اعضاء متكاتفون نتيجة

الانتخابات التي حصلت اليوم اذ من ١٦

عضوا تغيب عضو ولحد وحضر ١٥

منهم ١٤ اطوا برأيهم الدر. ونتيجة

هذه الانتخابات مي نتيجة ثوافق

سياسي مطي ورسمي. نتمنى ان تكون

الفرفة في المستقبل فاعلة اكثر من

الملضى، ونتمنى على القيمين وعلى

رئيس الغرفة ان يأخذ عبرة من نتيجة

مُذَّه الانتخابات وان يعمل لتحريك

اتتخب امس مجلس لدارة غرفة

التجارة والمناعة والزراعة في طرابلس

والشمال محمد ابرهيم ذوق ركيسا

بتسعة أصوات في مقابل ١٤ ورقة

بيضة اذ لم يترشّح أحد سواه لهذا

المركز الذي كان يفترض ان يكون من

نصب عبداله غندور الذي خاض معركة

انتخابات الغرفة ضد الدكتور حسن منلا

وفاز فيما. لكن ظروفا خاصة أملت

الفاتمة التي حصلت، علما إن التعيينات

في مجلس الوزراء لاكمال مجالس الفرف

اللِّبَنَاتِيةَ تَأْخُرتَ نحو سنة بسبب ۖ الوضع

اصل ٢٤، وتغيب ناظم الصمد "لدتجلجاً

على الاسلوب الذي اعتمد في فرض

وحضر جلسة الانتخاب ٢٣ عضوا من

وبعد انتخاب الرئيس، أجري الاقتراع

أمنصبي نائبي الرئيس، فترشح مرسيل

شبطينى ووجيه مكارى وميشآل بيطار

فَقَارُ بِيطَارُ بِـ٢٢ موتاً وشبطيني بـ٦١

موتا في مقابل ٥ أصوات لمكاريّ. وفاز

بمنصب أمين المآل وليد منيا بـ ٢٢

وسبق الانتخاب اشكال مع الاعلاميين

اذ أوعز محمد أبرهيم ذوق بعدم السماح

لهم بدخول مقر الغرفة وان يبقوا امام

المدخل. عندها قرر الصحافيون الانتظار

خارج المقر على الطريق العلم؛ فسارع

ذوق اليهم معتذرا "لأن القرار اتخذت

وعلى اثر عملية الانتخاب صرح نوق:

"لقد نلت تسعة أصوات، لكنني فزت.

اذا سمى البعض عملية الانتخاب تعيينا،

فأتًا لقبل ذلك لم أتمكن سابقًا من

ممارسة عملي على أكمل وَّجه لأن عددٌ

اعضاه الملجس لم يكن مكتملاء الان

أكتمل العدد بتعيين ثمانية أعضاء، قا

أحدهم. اقول الني معين في الغرفة،

ومعين أيضا كركيس، معليش، لكن

للمعين في مجلس الادارة له حقوقه

وصلاحياته أتمنى على جميع الاعضاء، ولو

وضعوا اوراقا بيضا لن يشاركوني في

تحمل المسؤولية. اتمنى على الجميع ان

يأتوا ويشاركوا ويحاكموا الرئيس ضمن

الفرفة وضمن الجلسات ولعلم الجميع

اقول ان اي ولحد سيتغيب عن حضور

ثلاث جلسات من دون عذر شرعي

سَأَطِبُقَ القَانُـونَ وَأَبَلَعُ الَّى وَزِارَةَ

الاقتصاد، أتمنى على الجميع ان يأتوا

ويعترضوا ويناقشوا شمن للغرفة، سعبا

الى تفعيل عمل الفرفة. هذا لم يحصل

سابقا لكنه سيحصل من الان وصاعدا

الغرفة لا تسير بنولاب واحد، سوف

أشغلها بأربعة وعشرين عضو مجلس

ادارة، بالتعاون تحقق كل شيء لم

يحصل تدخل من السلطة، هناك تمن

مصل، والاعضاء كاتبوا أحرارا في

وقال غندور قبيل لجراء العملية الانتخابية: "آنا لست مرشحا لركاسة

الغرفة، مناك مرشح وحيد لهذا المنصب

هو الزميل محمد ابرهيم ذوق. هناك

تولفق سياسي وتوجه رسمي أن يكون

ذُوق رئيسًا للْفَرِفَةُ ، واضاف: "اتمنى الا

اكون قد ارتكبت جريمة بموافقتي على

هذا الامر، لأثني وعدت من انتخبني بأن

أترشح أمنصب الرئاسة، ولكن أكرر ان

التوافق السياسي المحلي والتوجه

وقال بعد الانتخاب "اولا نمني

رد من نقابة

خبراء المحاسبة المجازين

جانا من نقابة خبراء المعاسبة

المجازين في لبنان. "ردا على النبر المنشور "لمبتور" في صحيفتكم في صدد الدكم الصلار عن محكمة الدرجة

الاولى في بُيروت في النعوى المقدّمة

من الخبيرين حبيب حاتم وأسامة طبارة

ضَّد نَقَابُهُ خَبراءُ الْمِداسِبُهُ الْمِدارِينِ في

لِبَالُن وَلَاوَارِدَ فَي الْصَفَحَةُ الرَّقَمِ ۗ ١٠ يَوْمُ الربعية تــاريــغ (١/٦٧/٦/١ تحــت

عتوان الدعوى على نقابة خبراء المحاسبة

المجازين في لبنان"، يهم نُقابة خبراً

المحاسبة المجازين في لبنان توضيح الخُر المنشور في صحيفتكم الفراء املين نشر الرد في المفحة نفسما والمكان نفسه

اللُّذينَ ورد فيهما النبر المنكور عملا

بل مختلطاً فصل في شق منه في الدفع بعدم الاختصاص وبعدم القبول، وفي

شق تمهيدي قرر التحقيق في موضوع

استطرادى التزاع بواسطة خبيرين. وعلى

كل أن النَّقَابَةُ لا تُرْضِعَ له وتُدَتَّفَّظُ بدق

استئتافه لعدم فأتونيته، وبالتالي ليس

له حجة القضية المحكوم بها خصوصا انه

يعتوره التناقض في منطوقه لذ يشوه الواقع بتجاهل قرار اللجنة التأسيسية في

اعتماد تاريخ ١٦/٨/١٦ للقبد على

المدول العلم ويشوه القانون اذ يخلط

بين الشطب والتسجيل في جدول الخبراء

غَيرَ الممارسينُ بينما تُنصُّ المادةُ (٦ من

قَلْتُونِ تَنْظَيُّمُ أَلَمَهِنَةً عَلَى الشَطِبِ أَوْ

التستجيل في الجدول المفكور. وان الاخذُ

بماتينَ الْتَقَطَّتينَ يُؤْديَ حتَماً الْي بطلان الاجراءات التي بني عليما الحكم في شقه

وفي مطلق الإموال أن النقابة تربأ

بمن وزَّع مِنا الَّذِيرِ "الْمَبْتُورِ" على الصحف

أنَّ يَتُجَلُّمُلُ ان الدُّكم المَنْكُورِ ردَّ موضوع

الدعوى الاساس على النقاية واعتبر أن

الدعوة الى انعقاد الجمعيتين السابقتين

قالونية وأن عدم استيفاء ألاشتراك في

حينه لا يشكل مخالفة وان الإجتماع الذي

عقبه بعض الأعضاء فُيّ ٢/٢/١٩٩١

والذى على اساسه أقلم النبيران

المنكوران اعلاه الدعوى هو اجتماع غير

قلنوني وألمقررات الصادرة عنه غير

قالونية ومنه كلما جات في حيتيات

القرار الصادر. كذلك نذكر من يمعه ذر الرماد في العيون وتعكير الاجواء قبيل اجتماع الجمعية العمومية في ١٤ من

الجاري ان مجلس الشورى لم يُفصل في

نزاعه حول قلنونية دعوة هذه الجمعية

لَى الانعقَادُ كما ننَّكر لنَّ قاضي التحقيق

الجزائي لا يـزال يـحقق في الدعوى

المقامة على مشحلي الصفة في الجمعية

: المزعومة وان من بيته من زجاج لا

يراشق بالحجارة

لنقّيب موفق اليافي".

التمهيدي.

أُنَّ الدكم المذكور ليس حكماً نمائياً

بقانون المطبوعات:

الرسمي هما في اتجاه دوق (...)".

🧗 تصرفاتهم ولم تحصل تعديدات".

ميئة المكتب وليس مو وحده".

التساس" لغرفة طرابلس.

رئيس الغرفة".

## شارع الحمراء يتبرج ويتلون بالفنون وفيه هولندا الموسيقية ومنوعات لها



منية السيف الى السفير المواندي.

كل سنة لشارع الحمرة موعد مميز مع الفن والتراث وجمعية تجار ألدمراه دعت الى ممرجان الدمراء الرابع يومي السبت والأحد ١٤ و١٥ حزيـران، في شارع الدمراء الرئيسي. وامهرجان هنَّه السنَّة طابعه فسفارة مولننا وجمعية تجار الدمراء قرراء الطُّلاقا من التَّعَاوِن الوثيقُ بينهما، تُنظيم ممرجانٌ بطابعٌ مولنّديّ عبر ثلاث فرق موسيقية من هولندا للعزف يومي السبت والأحد على مسرح في شارِّعٌ الَّحمرِ4 نفسَه، الى فَرقة منَّ فرنسا وفرق مطية عدة، كل ذلك في إطار فني، على طول شارع العمراء حيث ١٢٠ فنقة البنائية بأعمالهم من رسم ونحت وأشغال حرفية منوعة وسولها، كما ان تغيب هولندا عن هذه المعروضات.

واستعبَّاناً للَّحِيث، دعاً سف هولندا رونالدو مولينقر ورئيس جمعية تبار الدمراه فؤاد تويني الى عشاه موسيقى في مطعم خيَّلم الهنا --بيروت، حضره ممثل رئيس الوزراء الوزير ياسين جابر والوزيران فواد السنيورة وفاروق البربير والنائب ممباح ألأحنب وسفراء الماتيا وفرنسا واتكلترا واليونان ورئيس مجلس الاثما والاعمار تبيل الجسر وقائدة قوى الامن الداخلي ورجال إعلام وفن ومجتمع. الداخلي ورجال إعلام وعن ومجتمع. فأصل موسيقي قصير، فكلمة ترحيب لتويني فيما: "(...) كانت الدمراك ملاماً هي المبنعة والسباقة. كانت الأولى في تأسيس جمعية لشارع خدمراء في لبنان، وكفت الأولى في

كرم لمس المجلس الماروني العام

. . . - بيروت عينان القصار امناسية انتخابه

.... نائباً لرئيس غرفة التُجارة الدولية.

\_\_\_ ومروان حمادة ونبيل البستاني وتمام

\_\_\_ للموارنة المطران بولس مُطّر

\_\_\_ سلام وركيس اساقفة بيروت

والمطران خليل ابي نادر ورئيس معمد الحكمة للحقوق الاب بولس

عقل ونقيب الصحافة مُحمد البعلبكي

مجلس الذهمة المعنية حسن شلق

وعميد السلك القنصلي جوزف حبيس والمدير العلم نوزارة العدل وجيه

TANIA TRAVEL

SODECO SQUARE

تأثأه/الجمعة يعليك كساره عنجر

اربعا/سبت آلارز فزحیا، بشری اربعا جعبتا، جبیل طرابلس نشر بسم فعور بعدا

مع الغَدِأُ فِي فِيسَ مَونِينِانِ وَ غُيْمٌ ٣٥ \$

lit-otal

Accivana

Her's make things Slean

General cleaning services:
-Offices

-Commercial centers

-Newty constructed buildings

\*Carpet cleaning

\*Floor treatment

"Furniture cleaning

Tel: (01) 216471- 200472

سيزار عيسى.

-Airports

ادارة مدرسة زهرة الاحسان

تعلن ادارة مدرسة زهرة الاحسان عن توقف

الدروس في كل الصفوف اليوم الجمعة ١٣ حزيران

وذلك بسبب وفاة المعلمة المسؤولة الأنسة تشارلي

Hospitals

بيت النين، صيدا، صور

ومحافظ بيروت نقولا سابا وركيس

. ـ - واقام المجلس مأدبة غداء تكريما

له في فندق البريستول حضرها

الرئيس رشيد الصلح والوزير بميج

طبارة والنواب خاتشيك بابكبان

بدوره الى توپني هدية رمزية هي ملعقة عليها شعار العاصمة الهولندية أمستردام

مشاركته في المهرجان.

وبعد الكلمتين أجواء حالمة مع ثيس فِانَ لير (فلوتٌ)، وَمَايِكُ بِيلٌ فَيرُو (بيآنو)، وسأسكيالرو (جدَّارٌ)، ومع فُرْلَةَ بِلَكِبِيَتِ. وكان بُرِنَامَجِ فَنِّي حَبَّى منتصف الليل. "المجلس الماروني" يكرُّم القصار

(دهتی ونمرا)

خاطر ومدير "الوكالة الوطنية

والقَّى رُكِيسَ "الْمُجِلْسَ الماروني" ريمون روفايل كلمة قال: "ما اروع أن

يكرم آبن بيروت الرقيس عدنان

لا يَكون لَبِنَان آمنا ومزدّمرا الا في

مناحُ السُّلَّمُ الْأَمْلِي. ولَّا يُتَحَقِّقَ هَنَّا السلم الا بوحدة اللبنائيين، كل

اللبنائيين، في ظل سلم اجْتَمَاعي لّا

تعلو رأيأته الآ باقتصاد متطور يحققه

عدناًن ۗ القصار والنين هم من أمثاله

اللبتاتي عدنان القصارء الذي نكرمه

اليوم، اضَّاف ابنَّة جديدة على مداميُّك

العمارة اللبناتية العالمية، وحفر اسم

ئبنان للى جاتب لسماء الدول العملاقة

في تنيا المال والاعمال المصرفية

والتقتصادية والتجارية (...) وان

تكريم عدنان القصار، هو تكريم

للَّبِسُمُ الاقتصَّلَايَ الذِّي هُوَ الْعَمُودُ الْفَقَرِي لَتَمِيةَ لَبِنَانَ الذِّي نَرِيدَهُ انْ

يبقى منارة في هذا الشرق، ومركزا اساسيا للنشاطات الاقتصادية

ورد السيد القصار بكلمة اشاد

فيماً بِمبادرة "المجلس الماروني" وقال:

''المسؤولية تنقضي أليوم بأن

أصار حكمٌ، ولو ان الكلامٌ على الاقتصاد

لا يمتع الجميع. نحن عندنا اعباء وازمات، ولكن عندنا الارادة التي لا

تُعْرِف الحُدود، والقدراتُ والمبادرُات

المميزة. وعندنا هُذا الوطن الذي يبقى

كبيراً بأهميته في محيطه وفي العالم

(...) من هنا ليس امامنا الألن نتحرك

بُسْرَعَةَ وَنَتَقَدَمَ. وقَدَرَنَا أَنْ نَبِنِي أمستقبل أولاننا وأمستقبل لبنان

ويجب ان نقر بأن الدولة قامت

بالكُثير في مذا الاتباه، وبأن غرف التجارة والصناعة والزراعة ورجال

الاعمال اللبنائيين ادوا حدا عاليا من

هذه للمهمة، ولَكَنَّ يبقَى لملهنا للكثيرٌ

628682876

Ets. Harbib Yacoub

Tapis propres et sains

Tapis rénovés.

Tél.: 01-447344

GLE GLE G

01-445860

01-582574

لتجازة د

الاقليمية والعالمية".

اقتصانية وصناعية ومصرفية.

للقصار من موارنة العاصمة (...).

(ابرهيم الطويل)

تبزيين شارع أثناه الأعياد، وكانت

الأولى في تنظيم ممرجان، والأولى في تشجير الشارع بغرس ١٣٠ شجرة قدمتها مهرجانات بيروت (...)

السنة، ولأن ألَّدُمراً هي دوماً السبّاقة، أردنا عنوان المهرجان.

معرجان الأمم. طلبنا مشاركة سفارات عدة (لا

يمكننا جمعها في سنة ولحدة) في مهرجان الممراء، طلبنا منها ان تعرِض

في الشارع ثقافتها في كل المجالات: الفن، الطبخ، الموسيقي، الفواكلور،

التنصت على المظيرة، والنظام الرابع وهو البسيط وبناء على طلب الدولة تم تركيب النظام البسيط. وَمُذَا مَا يَسُمِحَ لَهَذَهُ الآلاتِ بالثنصت على المنابرات، ولو لم يريدوا التنصت لكاثوا وضعوا النظام الْمُعَقَّدُ الذي يحمي الْمِذلُور. مَن نلحيةُ اخرى، ان الشركة التي استقدمتها الحكومة واجرت عقدًا معها هي شركة "سيام حوبل. يو. كايبل اند وايرلس"، منه الشركة كشفتها في السلكية وكنت عضوا فيهاء وقدمنا الاوراق الثبوتية الى رئيس اللجنة

آتذاك ليوب حميده واصبح لديه علم ان هذه الشركة اسرائيلية وتملك عشرة في المئة من مواتف اسرائيل، ثم أكدواً لنا لن العقد قد فسخ مع الشركة والحقيقة لن مذه الشركة لا تـزالُ موجّـودة وتجتّـمع دورياً مع شركات "سليس" وليبان سل" "ومع شُرِكة "كايُوارْال ومُورِيتي" التّي تلتزم صيانة سنترآلات البلاد

وهو لَجِتَمَّاعِ دوري لَلْتَنْسَيْقَ مع هَذُهُ الشركات (...) هُذه الشُركَة اليمودية الموجودة عنينا من يحميها؟ ومن يحاكم من في هذا الموضوع؟ هذه قضايا مممة جداً لان الشرِّكةُ تَتفلفل في أدارات الدولة وتُنسق وتنظم وتتنصُّت. أنَّما قضية خطرة جدا ونتمنى على دولة الركيس بري أن يحقق في هذه الأمور".

اسرائيل تنفى احتجاز الايرانيين الاربعة المفقودين في لبنان

نفت اسرائيل امس أن يكون أربعة ايراتيين اعتبروا مفقودين في لبنان ذ عام ۱۹۸۱، محتجزين في السجون الإسرائيلية وفي بيان تلقته "وكالة الصدافة

شمال بيروت. وفي تشرين للثاني ١٩٩٠ (، أكد قائد "القوات اللبنانية" سمير جعجع لاهالي المفقونين أتمم قُتَلُواً بعد خُطَعُهم، وحمل أيلي حبيقة الذي كان في ذاك الوقت رئيس حَمَّارُ الاستُخْبَاراتُ فَي "الْقُواتَ جَمَّارُ الاستُخْبَاراتُ فَي "الْقُواتَ اللبنانية" تبعة قتلهم

ُ وقي تشرين الثان*ي* ١٩٩٤، اعرب السُفيَّر الايراني في بيروت همايون عليزاده عن اقتناعه بان الايرانيين الربعة ما زالوا لحياء رغم ان صحيفة "كيمان" الايرانية الدولية اعتبرتمم

# سفير لبنان في

سمير عون : شركة يهودية تتغلغل في ادارات الدولة رأى النائب السابق سمير عون ان

> مجانية. وهنفنا خلق ثيار تعارف، وصداقة وتُعاون (...)". وأعلن أخيراً "بد؛ يراسة مشروع المراء كشارع للمشاة". وقدم تويني الى السفير المولندي هدية رمزية: سيفاً من الكريستال عربون شكر على فَإِلَى كَلَمَةُ السَفَيْرِ الْمُولَنِي عَلَى أَمِعِيةً التعاوُنُ القاكم بينُ ألسفارة وَّجمعية تجار الدمراء، واهتمام هولندا بكل ما يتعلق بلينأن وألمهرجانات فيد وقدم السفير لانتخابه نائباً لرئيس الغرفة الدولية

دفعها للخزينة. تبدرم طياته استخراوك البادي ومواتفها وهذه الشركة تركت في الطاهر اتما في الحقيقة لا تزال موجودة، لان آخر اجتماع لها بحسب معلوماتي، كان قبل أربعة اشهر،

تاريخ ٩٧/٦/٧ عن السياسة التي اعتمنت بموجب التعميم الرقم ١٠٢

سكان بناية هراوي وكرم في منطقة فرن الشباك شارع السموط، شُكوا أن الميناة انقطعت عن منازلهم منذ اوآثل العام 1997ء وقد راجعوا مصلحة مياه عين الدلبة قبلُ اشمر ورفعوا اليما عريضة عن ولقع الحال ولتكن من دون جُمُوي. ويطالبون الان مُمير

المملحة بالامتمام تتامين المياه اليهم. 🤻 مسؤول في مصلحة مياه عين الدلبة اوضح أن شبكة الميله في تلك المحلة قديمة وتحتاج للى تغيير. وفي انتظار تنفيذ المشروع ستعمل المصلحة على مد خطوط مُوقِقة بسعة ٢ انشات فوق الارض وذلك في مملة تقل عن اسبوعين، وبعدهما تتأمن

> اعمال مشبوهة في حارة حريك

وجه اهالي محلة حي السهيل في عارة حريك عريضة الى المسؤولين يطالبون فيما بالتحرك الفوري "لمنع تجمعات زمر من الشيان في الدي يــــــُـــوافُــدون مَـــنّ يــيّـــروتُــ والضواحي. وقالوا ان هــؤلاء يُقومون بشّتى اتواع التعديات ومطاردة القاصرات وتصطيم ألسيأرات وسرقة معتوياتها

آلئواب أترى وزارة المآل لزلما عليها توضيح ما يأتي، أولا: نصت المادة ٢٩ من قانون موازَّنَة ١٩٩٦ على استمرار العمل بالمأدة ٥٠ من قانون موازنة ١٩٥٠، والمائة ٣٩ المنكورة قد اوضعت

شؤون المال فؤاد السنيورة الأتى:

سوون المقال الذي نشرته جريدة "النهار" في عددها الصادر في تاريخ ١٩٩٧/٦/١٢ في صفحتها السادسة بعنوان "حلقة جديدة في

سلسلة انتهاك للقوانين – السنيورة

يكسر تعهدا للحريري أمام مجلس

قواع الضرائب التي تتناولها الملاة

٥٠، لما المادة ٥٠ ناتما من قاتون موازنة ١٩٥٠ فلقد نصت على ما يُحق لوزير المال أجراء تسوية على للفرامات المفروضة بموجب قواتين الأضرائب المباشرة وغير البنَّاشِّرَةُ شرطٌ الا تؤديُ التسُويَّةُ الَّيْ خَفْضَ لَلغرامة الى أقل مَن حَمسها". من الواضح ان الدق المعطى لوزير المال هو حق استنسابي وخاضع لتقديره، بمعنى ان نسبة خفض الفرامة بموجب هذا أأنص قد تتفير بالنظر الى معطيات كل قضيةً

وظروفها بحسب ما يراه وزير المال، وُلكُنْ وزير المأل لم يُستَعَمَّل هَذَا الدق ولم يمارس هذا التقدير بل قيد نفسه طوعا بموجب تعميم صادر عنه برقم ٢٠٢ تَأْرِيخ ١١/٦/١١ وُحدد برسم نسبة موحدة لذفض الفرامات على المخالفات، اما اسباب هذا الإجراء الطوعي فهي: ١- معاملة جميع المواطنين على

قدم المساواة في خَفَضُ الغرامات المغروضة عليهم، فلا تعطى افضلية لشخص من دون الأخر ولا تـراعى مصلحة لحد على حساب لحد آخر.

 آلاخذ في الاعتبار في تُحديد النسبة المخفضة على الغرامات سنوات الايرادات التي تعود اليما هذه المُذَالُفات، بحيِّث ان نُسبَّة الخفض للسنوات التي كانت ترعاما معدلات ضريبيَّة عالية (تلك التي كانت مطبقة قبل صدور قوانين خفَّض الضرائب فَي عَامَيُ ١٩٩٤ و ١٩٩٤) كَأَنْتُ مرتفعة (خفضت الغرامات على ضريبة النفل أما قبل عام ١٩٩٢ مثلًا بنسَّية سبعين في المئة)، ولم يتناول هذا الخفض الغرامات المفروضة على مذالفات قانون ضريبة المذل لسنوات ١٩٩٤ وما يليما، لان معتلات مُنه الضريبةُ قد خُفضت الى عشرة في المئة وما دون عوض نحو ثلاثين في المئة كما كانت في السنوات السابقة

ثُاثیا، فی اثناء درس موازنة ۱۹۹۲ في اللَّجنة أَلمالية النَّيابِيَّة أَرتَأَى بعض النَّواب الكرام ان يَشَمَلُ الأعفاء المنصوص عليه في الملاة ٢٩ من قانون موازنة ١٩٩٦ ليس غرامات التحقّق فحسب، لي الغرامات المتعلقة بالمخالفات في التصريح عن الضرائب وفي القيود والمستندات، بل ان يتنأول الاعفاء ليضا غرامات التحصيل، يعون المستفيد من الاعضاء من الفرامات الذين يتأخرون في دفع الضريبة ومم عالمون بمنا التأخير،

لقد استجابت الدكومة هذا الطلب وادخلت تعديلا بهذا المعنى على المادة ٢٩ من قائون موازنة ١٩٩٦ ونلك بموجب المائة ٢٦ من قانون ربيب موازنة ١٩٩٧ وجرى في هذا التعديل ايـضا رفع الحـد الاقـصـى لنـفـض

الفُرِّنَسِيَةً ۗ قَالَتِ النَاطُقَةِ بِاسِمِ ادارةٍ السَّجونَّ الاسرائيلية اورينت ميسيّر ماريل "أتنا لا نحتجز مؤلاء الاشخاص". وكاتت ترد على أحمد حبيب الله ومو مدير جمعية للدفاع عن السجناه مُقرِّها الْنَاْصِرَةَ فَي الْجليلُ سَأَلُها قَبل اسابيع عن مصير الإبرانيين الاربعة. وقال أنه حمل على تأكيد من الجانب أُلاسرائيلي، أن الايبراتيين الاربعة خطفوا في لبنان وهم محتجزون في

باعمال السفارة الإبرانية في لبنان محسن موسوي والديبلوماسي أحمد متوسليان وسائق سيارة السفارة تَقَيَّ راسَتَيْجُار مُقَدَمٌ وَأَمْصُور فَيُ وكلَّة الجمهورية الاسلامية للاتبة أرنا" الايرانية كلظم اخلفاء عندٌ حادرُ لـ"القواتُ لللبنانية" في

ُ وخطفٌ مُوَالَّ فَي ٤ تموز ١٩٨٢

غير عابئين بالقانون". وأمروا على وجوب ملاحقتهم. وتلى

# واشنطن قدّم اوراقه

واشتطن – "الثمار": قُدُّم السَّفير اللَّبِنَاتِي الجنيد الدكتور محمد شطح نسخة من لوراق اعتماده الى السيد توماس بيكرنغ وكيل وزارة النارجية الأميركى لَاشَؤُونَ ٱلسياسية. وينلك يستطيع ممارسة مهمات محدودة كسفير معين حتى يتم تقديم اوراقه رسمياً الى الرئيس بيل كلينتون. دام الاجتماع مع ييكرنغ نصف ساعة وكان أول اجتماع للمسؤول الهبركي في منصبه الجديد. ووصفت مصادر نيبلوماسية ألاجتثماع باته كان

. وَحَضر ا**لا**جتماع مسؤولون من وزارة الخارجية بينهم المسؤول عن شؤون لبنان في الوزارة فُيكتور

وسواها. وضعنا في تصرّف كلّ سفارةً ١٥٠ متراً مربعاً من الشارع، استضافة تركيب النظام البسيط في الهاتف الظيوي اتاح للشركتين استخدام اجهزّةً للتنصت "ولو لم يريدوا التنصت لكاتوا وضموا النظام المعقد". وقال في مؤتمرٌ صحافي عقده في مجلس النواب: "اريد أن أتعدث في موضوع التنصت على الماتف الخليس الماتف الخليوي والعادي، والرئيس نبيه بري لا يريد ان يشرح له أحد عن هذا الموضوع لان أنده معلومات واقية، وخصوصا اته يملك شريطا مُسَجِلًا لَلَمكالَمَة الهاتَفَيَة بيني وَبين الوزير وليد جنبلاط التي تم التنصت عَلْيُهَا. أما بِالنَّسِبةُ أَلَى مُوضُوع

التنصت على الفليوي فمي ذات شقين، شق فني تقني وشق اداري سياسي. في الشق الفني علينا ان نعود بالتاريخ ونذكر متى تم تحديد ستعمال ألماتف الخليوي وتأخيره شهرین، وکان التأخیر سبیه احدی الشرکات التی استخدمت کشرکة استشارية للعكومة استقدمت هذه الآلات المتطورة للتنصت، وتعرف اته بعد شهرين بوشر استعمال الخليوي لان ملخه الآلات كالست وضعلت للتنصت. ونحن نعرف آننا أتينا بشركات على نظّام .G.S.M وهنّاك اربعة انظمة، ثلاثة منما معقدة تمنع

لعلم ١٩٩٤.

ومِنَّهُ الْفُرَّامِاتُ تَمِثُلُّ فَي حِرَّ كَبِيْر منها الفوائد على الاموال المتأخر

الغراماتُ الى تسعين في المثَّة. لقد نصت المادة ٣٦ المنكورة على ان تدىد ىقائق تطبيق ھئە المائة بقرار يصدر عن وزير المال، وبالفعل مدر هذا القرار برقم ٧٦٤ تاريخ ١٩٩٧/٦/٧ بعدما اقترن بموافقة مجلس شورى الدولة بموجب الرأي الرقم ٥٨/ تاريخ ١٥/٥/١٩٩٧. ثَالثًا، لِم يخْرُج القَرار الرقم ٧٦٤

لَنَهُ سُتتم مُرَّاقُية مَكانَ الشُكُوى واتخاذ التدايير القانونية.

الوضّع الى رئيس مكتب التنسيق شهر ولم تلق جوابا بعد". البلدية سترفع الاثربة والتفايات من البورة ووجمت انظرات الى سكان

مطالية باعدام مغتصب الطفلة

اتصل عدد من المواطنين د"المقسم 19" وطالبواً باعدام الشاب الذي اغتمِب الطفلة ذات السادا تُسهـراً. وقالـوا ان 'التسامل مع مجرمين من هذا النوع لا يجوز وان عقابهم يجب ان يكون عبرة أمن تسول له نفُّسه أرِّتكابُ جريْمة فظيعة من هذا اُلتوع"ً.

### السنيورة: نسب خفض الغرامات على الضرائب ساوت في معاملة المواطنين وقواعد العدالة جافنا لمس من وزير الدولة المكلف

تاريخ ٩٦/٦/١١ المتعلق باصول تطّبيق الملاة ٣٦ من قانون موازنة ~ تحديد نسبة معينة للتسوية على الغراءات معروفة سلفا وتطبق بصورة موحدة على جميع المكلفين.

~ التمييز في نسبة الففض فر آلفرامات بين سَنْة ولخرى بحيثُ تَكُون نسبة الخفض مرتفعة في للسنوات للتي سبقت نفأذ القوانين التي خفضت بموجبما المعدلات الضريبية وتنخفض عن السنوات التي تليُّ صُدورٌ القواتين المنكورة. ومنا الْخُفُض لم يكن مسموحا به بالنسبة الى ضريبة الدخل مثل قبل صدور القَّرار ٱلرَّقم ٧٦٤ تاريخ ٩٢/٦/٢ (اي عَن أَلْسُنُواتَ \$90 أَنَّ وما يعد). لُ أَنَا في سبيل التجاوب مع رغبات المشترع من خلال اقتراحات بعض

النواب الذين طلبوا التوسع في منح الففض، بلارنا الى ان يشمل العفاه جميع ادواع الضرائب لعام 1998 وما سنة بعد لخرى للوصول ألى الحالة الطبيعية حيثُ يتعُدمُ أمكان لجراً التسوية على البذالفات الداصلة سنة

– لقد جرى للمرة الاولى اقرار خَفَض ضريبي على غراهات التَّحصيلُ تنفيذا لاحكام المادة ٣٩ من قانون موازَّنة ١٩٩٢)، وبلغت نسبَّة هذا للخفض الموحدة لكل المكلفين سبعين في الْمُئَةُ تُدسم سَلْفًا مِن دوائر التَّحْصِيلُ من دونُ أي معاملة آخرُی. يتبين مما تقدم الوضوح والعدالة

فيُّ السَّيَاسة التي اعتمدتُ في لجراء التسوية على الغرامات وصحة آلاسس لتى أرتكزتُ عليهًا. اما القول باعتمادً نسبة موحدة لخفض الغرامات بتسعين في المئة من قيمتماً عن كل السنوأت فأنها تنسف جميع المبررات والاسس ألتي ارتكزت عليها السياسة التي آتبعت والتي شرحناها، وهذا لا يقتصر على حُفَضُ الغرامات على المِذالفات، بل يشمل سياسة خفض المعدلات الضريبية التي تضمنتها القوانين الضريبية التي صدرت في علمي٣٩٩١

و£9ٌ٩ٌ، والتّي استُوميناُها فيّ تدديد لصول التسوية على الغرامات. وعلى صعيد واقعى فان المطالب باعتماد نسبة موحدة أخفض الفرامات بمقدار تسعين في المئة تعني ان المكلف لم تعد له اي مصلحة على الاطلاق في دفع الضريبة التي خفضت في الأساس، ما علم أنَّ تسبُّهُ الغرامة التِّي سيتعرّض لما لا توازي الا جزءًا بسيطا جدا من الفولاد القانونية علَى الاموال المتأخَّرة، هَذَا بِالنَّسْبَةَ لِلْيَ غرامات التحصيل، اما بالنسبة الى غرابات التحقق فانها – مع الاخذ في الاعتبار ليضا خفض قيمة الضريبآ

اسلسأ وأرتفاعا النسبة المطلوبة للخفض لن تكون رادعة للاقلاع عن ارتكاب المُذالفات بل التشجيع على ارتكابما، وبنلك تنتفي أأعلية للُمطلوبَةُ من فُرض الغرامات. ويمعنى آخر ان استجابة خفض للمذالفات بهذه النسب العالية والموحدة يمكن اعتباره دعوة صريحة ومعوست يسر الى المذالفين لكي يتمادوا في مخالفاتهم وللملتزمين من المواطنين تأدية موجباتهم الى أن يحجموا عن نلك، وان يحنوا حنو المذالفين ما داءت الغرامة زهيدة والعقوبة البالية

شبه معدومةً. ولو كُان ما يتوخأه المشترع هو ما تشيرون اليه لكان النص بالتسوية على الغرامات قد اتى مغايرًا لما هو عليه، ولكان المشترع قد قرر الفاء الغرامة صراحة أو خفضها الى القدر المطالب به، مع كل التنائج السلبية التي كانت ستؤدي ذر اليما، بما في ذلك عدم تدصيل

الضَّرائب وشل النظام الضريبي. وفي النماية نرى أن التُجَّاوب مع ما هُوَ مطلوب وما نكرتموه في مقالكم يخلاف لبسط القواعد الضرورية تصدقية الدولة ولاحترام قوانينما وقراراتماء وكنلك لاسس المنطق والعدالة والمساواة التي أرتكزت عليما منه القوانين

# مصدر في وزارة الداخلية أوضح

مياه في أسبوعين

TI AUGIT MESAN

نفايات وصيف "في رأس النبع بورة تنقع غرب مطرانية الروم الكاثوليك حولها عمال الورش مكبا للأتربة. وقد جرف قَسُمٌ مَنَهَا وَشَجِعٌ لَلْبِلُقِي النَّاسِ على تحويلها مكباً للنفايات، مما يشكل تهدينا للمحة العامة وبخامة في فمل الميف. تقدمناً بطلب لطَّ هذا

في بلنية بيروت المهندس وميب البخاري منذ اكثر من 🕰 مصدر في بلدية بيروت أكد ان التبنية المحبطة بها للمحافظة على

The second second second

### بيروتٌ موضوَّعها "رمان وأبعادٌ حولٌ الْبُلُدِاتُ في لبنانٌ" وَشُارُك فيمًا الْمُتَامِينَ الْمُعَاتِ الْمُتَامِينِ وَمُثَلُونَ لِلْجَامِعَاتِ اللبنانية والعربية والاميركية والقديس وقد خلصت آلى توصيات انبعت لمس ابرزها: "- في التعريف، البلدية ليست

البلدي في بيروتُ ورشُةٌ عملٌ مشتركة مع البامعة الأميركية في

سلطة حكومية بل انما جسم او هيئة منتخبة مطية مناطقية لادارة شؤون مجتمعها، لها استقلالها الاداري والمالي عن السلطة المركزية وتخضّع لَلْرِقَابِّةَ عَبْرِ الْتَصْرِيعَاتُ وَلَيْسَتَ مرتبطة بالعمل النسياسي في البلد او رجَّالُ السَّياسة.، انَّهَا تَجْمَعَاتُ مَعَلَيَّةً Collectivites Locales او خلية العيش في نطاق معين من الوطن يعبر فيه المقيمون عن طاقاتهم الفكرية والثقافية والرياضية والبيئية

 في الانتخابات، لم يتمكن أبنان من تطبيق الديموقراطية المحلية التي تَـقُومِ عُلَى تمرينُ المجتمع المحليُّ وتثقيفه ديموقراطيا من خلال تكرار ممارسة الانتخابات البلدية. من هنا نوصي بأن يكون هذا البسم منتخبا محلياً ومناطقيا من المقيمين اللبنانيين ضمَّن ٱلنطاق البلَّدي ويعيَّدا عن اي شكل من اشكال التعبينات

في الميكلية الأتارية للبلسات،

للبلدينات دور حيّوي وقوي ومو اساسي للتنمية المستدامة التي تتمدور على الآنسان (...) الاولويات المطلوبة من البنديات، مى تدسين البيئة ونوعية الحياة، ترقية الأثماء الاقتصادي والاجتماعي والثقافيء تعزيز التكافل الاجتماعي وتفعيله، اعلام تأهيل ادارة البلدية (...)".

### يجب لنَّ تكون هذه المَيْكلية الانارية مضيفات جديدات لطيران الشرق الاوسط



رئيس الشركة الممندس خالد محمد سلام والمدير العام يوسف لحود ومدير العلاقات العامة فُطَّار حَدثيَ ورثيس معهد التدريب الدكتُورُ عبدهُ بردويلُ يُتوسطونَ الْمَفْيَفَات المتفرجات.

خرَّجت لمس شركة طيران الشرق الاوسط الخطوط الجوية اللبنانية، دفعة من المضيفات بعد فترة تدريب في معهد التدريب والتطوير في الشركة استمرت ومنه الدَفَعة مي الاولى بعد انقطاع دام ١٧ عاماً عن توظيف مضيفات للخدمة

## الستشفيات توقف استقبال مرضى الدفاع

الدائمة. وسيبدأ تدريب دفعة ثانية بعد اسبوع.

رابعاء مناشدة جميع الاطباء والعلملين في القطاع الصدي ومستوردي الادوية والمعدات الطبية والمتعاملين مع القطاع المستُشفيات في لبنان الَّتي انعقدت لمس برئاسة رئيس النقابة الدكتور كُلفة دعم النقابة ومؤازرتها في مطالبتها فوزى عضيمي مذى التزام المؤسسات مرزي سيعي سي سيرم المرابطة الضامنة الرسمية والخاصة العقود المبرمة معها وخصوصاً من حيث تـسـديـد بحقوق المستشفيات التي تتضمن في القسم الاكبر منها حقوقهم جميعاً. خامساً؛ عقد جمعية عمومية نهار مستحقأت المستشفيات وقررت على الخميس ٢ تموز المقبل الساعة الدادية عشرة قبل الظُّمر في مركز النقابة – المتحف لدرس النطوات اللاحقة الممكن

لتخانها في ضوء التطورات. سلاسا: تخويض مجلس النقابة خلال باستثناء الدلات الطارئة أبتداء من بعديدة الخبرات الطبرات البلدة من التنين 11 مزيران البلري. الطلب من جميع المستشفيات عدم القبوب بدأي محساومة في شأن مستحقاتها التي مي في نمة وزارة الدفاع والامتناع عن توقيع لي عقود جديدة تحت طائلة شطب اسم هذه الفترة متابعة هذا الموضوع واتخاذ مستشفى البترون المستشفى المنالف لهذا القرار من

ورد في جريدتكم الغراء في تاريخ ١٩٩٧/٦/١٢ خبر مفادة أن أطباء

في مستشفى البترون شكوا من ان

المُستشفى يُدفع ما يُصله من اموال

اتعاب الاطباء من الضمان او التعاونية

وحيث ان هذا الَّذبر عار من الصحة

ومذالف للحقيقة وعملا بقاتون

المطبوعات نرجو نشر هذا التوضيح مع

اُمتَفَاظُ الادارة بِحقِما في معرفة مصدر

MGHAZI TRAVEL

SUMMER VACATION

BANGKOK & PATTAYA \$1039

THAILAND

(10 Days) Includes Arrians with Airport Tax.

المدير ميشال ارتاؤوط".

رواتب شمرية للَّموظفين.

النبر والادعاء عليه.

ثانياً؛ حصر الخدمات الصحية المقدمة الى سلار مرخى المؤسسات الضامنة غير الملتزمة العقود الميرمة معما ضمن الامكانات التي ما زالت متوافرة للمستشفى ابتناء من ١٦ حزيران الجاري كي لا تضطر المستشفيات، مرغمةً، الى تعميل المريض كلفة علاجه ر --- بي --- بيرينس تنده علاجه على أن يتم التوقف الكلي عن استقبال جميع المرضى باستثناه الحالات الطاركة ابتداً من أول تموز المقبل اذا لم يحصل لي تدرك ليجابي من المؤسسات الضامنة. ثالثاً: أُستُعجّال كُل المؤسسات للضامنة الرسمية وألخاصة التعاون مع نقابة المستشفيات لوضع تعرقات جديدة للتقديمات الصحية مبنية على

النين مم على نُفقة وزارة الدفاع

# تأهيل محطة

الكلفة الدقيقية،

أعلن لمس رئيس مصلحة مياه زغرتا بطرس الدويهي عن تلزيم مشروع تأميل معطة ضع مياه الشفة من خُزَان مَلَر يوحنا في زغرتا من لموال المساعدات الفرنسية واوضح ان العمل سيبدأ في ٢٠ عزيران

الجاري. وتُعدث عن برنامج تقنين سيعلن

exclains with Fall Program. Translers ضخ مياه زغرتا BANGKOK, AYUTHAYA \$11191 & PATTAYA زغرتا – "النهار": (12 Days) includes Autore with Autorit Tax. odation with fall Program. Transfers BANGKOK & PHUKET \$1199 (12 Days) Includes Aistore with Amport Tax. Also available offers to: CYPRUS, TURKEY, GREECE, EGYPT PAYMENT FACILITIES WITH LINE Bliss Street, facing A.U.B. Tel: (01) 348555

# شركة الرخام والمصبوبات الإسمنتية

نديم نجم وشركاه لصناعة الرخام والغرانيت

القدرة الإنتاجية الأكبر في لبينان المبنية على أحدث ماتوصلت اليه التكنولوجيا المتطورة في تصنيع الرّخام

عن وصول الباخرة "حورية" وعلى متنها ١٠٠٠ من بلوكات الرخام كربيها مارفيل، وعن استعداد ها لتلبية، وبمستوى متفوق ، كافة متطلبات المشاريع الكبرى وللصانع من البلوكات والأثواح بأنستب الأسعتسار.

المصنع: تعنايل رالبقاع صالة العرض: بيروت - وطحدالمصيطبة - شارع البستانيث 

## شركة النصار شدمل.

دعوة المساهمين

الى حضور الجمعية العمومية العادية السنوية

ينكر الشريك المفوض لشركة النهار ش.ت.م.ل. المساهمين بالدعوة الموجهة اليهم الى حضور الجمعية العمومية العادية السنوية التى تنعقد في مركز الشركة في بيروت، شارع مصرف لبنان بناية التعاونية الصحفية في تملم الساعة الثانية عشرة من يوم الاثنين الواقع فيه ٢/٦/٣٠ للنظر في جدول الاعمال الآتي:

 الاستماع الى تقريري الشريك المفوض ومجلس المراقبة عن اعمال الشركة وحساباتُها الموقوفة في تاريخ ٢١/١٢/١/٢١. ٣- الاستماع الى تقريري الشريك المفوض ومجلس المراقبة الخلص في شأن الاتفاقات والاعمال من لجل الترخيص بها وفقاً لأحكام

٣- مناقشة هذه الاعمال والحسابات والمصادقة عليها وابراء ذمة الشريك المفوض ورئيس واعضاء مجلس المراقبة ٤– تدديد مخصصات الشريك المفوض ورئيس واعضاء مجلس

٥- الترخيص للشريك المفوض وفقا لأحكلم المادة ١٥٩ تجارة. آتخاب أعضاء مجلس المراقبة.

ويذكر الشريك المفوض حضرة المساهمين بأحكام المادة ٢٩ من نُظَام الشركة الأساسي في شأن تمثيل مُساهم آذُر لهم، وليداعُ الأسمم صندوق الشركة



SCHEDULE OF EXPECTED VESSELS AT BEIRUT PORT DURING JUNE 97									
VESSEL	VOYAGE NUMBER	E.T.A BEIRUT							
VILLE DE DAMIETTE	4L.28	09.06.97							
VILLE DE DAMIETTE	4L.29	14.06.97							
VILLE DE DAMIETTE	4L.30	20.06.97							
VILLE DE DAMIETTE	4L.31	26.06.97							
VILLE DE DAMIETTE	4L.32	02.07.97							

Accepting containerized cargo to and from US East Coast, North Europe, Adriatic, Black sea Mediterranean sea, Red sea, Indian sub-continent, Far East, Australia.

For all information and bookings, please contact:

RODOLPHE SAADÉ & CO. S.A.L.

PASTEUR STREET, Burotec Bidg-Tel;584329-583319-583313 Th: A1120-44606-Fax: 583420-P.O.Box.16-6526 E-mail: rossade@inco.com.ib ASHRAFEH, Haciffe Bidg, Nagib Tred street Tel:200173/4-Tb::41469 .SANAYEH, Union Bidg-Tel:342057-346985-Tb::48396-P.O.Box.11-2279

### نقابة خبراء المحاسبة الجازين في لبنان

يمدعوكم بحلس النقابة الى حضور الجمعية العمومية العادية يوم المسبت الموافق ١٤ حزيران ١٩٩٧ الساعة الواحدة بعد الظهر وذلك في مركز النقابة (الجديد) الكائن في شارع اوتيسل ديو ملاصق مستشفى سعيد (الاطفال) منطقة المستحف. ويكون النصاب قانونيا بمن حضر , هذا ويشترط لحضور الجمعية \_ العمومية ان يكون العضو الحاضر مسدداً لكافة اشتراكاته السنوية عها فيهها اشتراك سهة ١٩٩٧ قبل ١٩٩٧/٥/١٥

### جدول الاعمال:

١- مناقشة تقرير بحلس النقابة ٧- مناقشة حسابات السنة السابقة وتقرير المراقيين وتعيين مراقبي حسابات السنة المالية المقبلة

٣- المصادقة على الموازنة الموضوعة للسنة المالية ٩٧ ٤- طرح موضوع الانتخاب على ضوء التعليل الوارد في تقرير

٥- امور احرى مختلفة .

يحق للاعضاء الاطلاع على البيانات المالية وتقرير مراقي الحسابات وكذلك مشروع موازنة سنة ١٩٩٧ في مركز النقابة.

جورج ابو منصور

## ردود الفعل السلبية أكثر من الايجابية على قراري حماية الزراعة ورسوم السيارات

مقروض على السيارات القديمة او ووزعت اللُّجان كالاتي: لَجِنَةَ الْخَصْر المجلُّدة والمعلَّبة، لَجُّنَّة المربياتُ والملاميات، لجنة العصائر والشرابات، ولاحظ "لن هذا القرار لا يؤدي الى لَّجَنَةَ الْعَنْبِ — الْتَقَاحِ — الْدَمِضَياتُ، لَجِنَةَ الْفَاكِمِةِ الْاستوالِيةِ، لَجِنَةَ الْبِيوت زيادة وارداتُ الفزينة بل للى ترسّيد أُسْتِعِمِالُ المحارات في البلد وكثلك خَفَضَ عَند السيارات لَانه لم يعد في قمدمية (خيار، كوسى، لوبيه، بازيلا، فول... وغيرها). لَدِنَةَ الْرُزُولُرُ والشِّتُولُ؛ الإمكّان استيعاب عدد أكبر منّ لجنة البندورة ومشتقاتها، لجنة البطأطاء السيارات فلعيتا نحو مليون وثلاثملة لجنة الالبان والاجبان والبوظة، لجنة الف سيارة، والطرق مزدحمة تحول دون الوصول إلى العمل، أضافة إلى الأثار .... البيض والغروج ومشتقاته، اجنة التّي سَّتَخلفُها على البيئة وعلى ميزان المنتجات المسموح باستيرائها

استثنائياً، لجنة الرسوم الجمركية، لجنة المنفوعات. كل هذه الأمور يجب أن التنسيق مع الوزارات والادارات المعنية. تؤخذ في الاعتبار". واجاز القرار للجنة العليا واللجان واضاف أن الذرينة أن تستفيد من المتخصصة، بعد موافقة مجلس الوزراء، القرار و"نتيجة زيآنة الرسوم الجمركية الاستعانة بالعدد اللازم من الخبراء سيخف للطّلب على السيارات، فهذا والمفتصين في القطاعات الزراعية يعوض ذلك"ا

ردود الفعل

مِكَنَّ أَنْ تَجعل الْأَنْتَاجِ الْلَبِنَاتِيُّ انْتَأْجَا قابلًا لمنافسة الانتاج العالميُّ، وكان

يفترض في الحكومة "مساعدة القطاع الزراعي اللبناني على تأمين تمويل

ميسر للمزارعين اللبناتيين واعتماد

تكتولوجيا حديثة ووسائل زراعية

متطوَّرةٌ لَجَّعل الزَّراعةُ ٱلْلبناتيةُ مُربحَّة

للجمركية على السيارات قائلا أنه لا يجد

أي مبرر لاتخلاه، مشيرا الى انه

سيحول شوارعنا مرأبا لسيارات قديمة

تشوهُ للبيئةُ وتلدقُ بِمَا ٱلأَضْرَارِ، فَضَلَا

مما فيه، ﴿ ... ) أَنْ طَرِيقَ التَّنْمُيةَ

الزراعية اكثر تعقيماً ولا يمكن أن

يقتمر فقط على التدابير الدملاية

وَللجمركية، فأزمة الزراعة في لبنان ازمة

مُزَمَّنَةً يَمِكُن لَّخْتَصَارُهَا بِعَنُوان رِكِّيسَي هو "تَـنَي الانتلجية وتـنني القَدرة التنافسية". وتعت هذا العنوان العريض

١ – صغر الملكيات الزراعية وغيام

؟ – مشكلة التمويل والتسليف

الزراعي الذي لا يتعدى ٦٪ من مجموع

التُسليفات المصرفية ويقتصر عموما

على كيار المزارعين. اما سائر المزارعين

فهم لما يغلمرون بأموالهم الخاصة ولمأ

يقمون فريسة النزابين أو بعض

الشركأت الزراعية الذين يقتطعون

٣ٌ – تدنى مستوى التثقيف آلزراعي

والتقني، وغياب الارشاد الموسمي الى المحاصيل المفروض اعتمادها والقدرة

ُ ع – تبني مستوى المكننة واعتماد اليد العلملة الكثيفة والتقنيات القديمة.

الشروة الماثية وتلويثما وسوء

استخدامها وسوء توزيعها

الجودة والتبويب والتوضيب

ويرفع السعر على المستهلك.

والتبريد والتخزين.

ً ٥ – قصور أنظمة الري واستغلال

٣ – النقص في منشآت الدفظ

٧ – تدني مستوى خدمات مراقبة

ً أُ – تَخَلُفُ انظَمةَ التوزيع وتعداد

مستويلته، مما يقلص حَصَّةُ المنتج

ويرسم سندر على المساقسة الاجنبية، 9 – وتأتي اخيرا المناقسة الاجنبية، وخصوصا للمناقسة غير المشروعة التي

وهموما استست مير مصررت مي لم وجهان، الاغراق والتمريب ان التدايير الحمائية والجمركية، كتلك التي اتخذتها الحكومة، هي مجرد

ادوات جزئية يغترض أن تكون في

خُدُمة سُيِلْسَة زراعيَّة عامَّة تَجِيبُ عَ

كل عناوين رفع الانتاجية والتنافسية. ابن مي السياسة المتكاملة التي تجيب

عُنَّ العُناوينَ التسعة المنكورة؟ أن

التدابير الحكومية الاخيرة تتناول بالكاد

النقطة الاخيرة، أي أنه قد تؤدي ربما

الى وقف الأغراق، ولكن مل تتكفل

الانتساب آلى منظمة التجارة العلامية

المنبثقة من لتفاق الغات الأخير؟ هل

تخلى لبنان عن مفاوضات الشركة

الاوروبية المتوسطية؟ ان لم يكن

كُذِلك، فلتشرح لنا الحكومة كيف ستوفق بين اغلاق اسولقنا في المطلق امام المنتجات الزراعية الخارجية اليوم،

وضرورة رفع كل القيود عن التجارة الخارجية غدا (...)".

النائب محمد يوسف بيضون اعتبر أن منع استيرك المنتجات الزراعية

يدل على فشل سياستها الزراعية وأن

القرارات الاخيرة تمس بالمرتكزات

🗣 النَّادُب اثور الخليل قال ان

القرارات تطوير خُطير في منهجيةً الحكومة واسلوب عملها الاقتصادي،

وتعيد لبنأن الى دائرة الاقتصاد الموجه

والرسوم والضرائب المرهقة للمواطنين.

اسقطت من الدساب اقدام كل فقير

على محاولة لقتنه سيلرة، هذه السيارة آلتي اصبحت ضرورة ملحة لكل مواطن،

يكفي أنها تعمل أيا من افراد العائلة

انا اميب بنكبة صحية الى الارب

مستشفَّى، ما دامت الحكومة بعيدة عن

تأمين سيارة اسماف لنقل فلير الى

اللازم فللضرورة تقضي بأعادة النظر

في هذه القرارات رحمة بالفقير

وبألطبقة الكلاحة بصورة علبة اما على

صُعيدُ منع استيراد أي نوع من الواحَ النضر أو الفلكمة، فهذا ان عاد بالخير

والربح على المزارع الكبير — وهو كلَّةً

بين ألمزارعين - فيصيب من المزارع

الصغير صاحب الجل مقتلاء خصوصا أته

اذا ما ٌ صرف محصوله الزراعي فُكيف

يستطيع ان يمرف المعمول الزائد

عندها تعمد الدول الشقيقة الى معاملتنا

بالمثل؟ كان على المكومة أن تعفى

السيارة التي لا يتجاوز سعرها الملايين

المستشفى وحتى عن تأمين المستشف

أمبني على الدمايات غير المدروس

وتسائلُ: "مُلُ تخلى لبنان عن

وقفُ التمريب (...ً)".

منهم فوائد تصل آلى ٠٠ (٪ احيانا۔

التعاونيات، وخصوصا في المناطق

تندرج العناوين الفرعية الاتية،

الفقيرة البطلوب تنبيتها.

على تصريفها.

🗣 النائب نسيب لدود اصدر بيانا

واتتقد ايضا قرار زيادة الرسوم

بدل ان تبقى زراعة خاسرة".

عن أخراره بالفقير.

الْقَلْيِلَةُ ، ليتمكن الفقير من اقتنائها

وان تُجعل عَلَى السياراتُ الفَّدْمة ليس

غَفَطَ ٢٠٠ في المئة بل ٢٠٠ في المئة

وعندكذ نجد جميع الفقراء قد صفقوا

لَّمَا، وكنلك كانَّ يجب أن تنظر في

حال المزارع الصفير قبل الاقدام على

🖣 النائب علي خريص رهب بحماية

القطاع الزراعي، وتبنى على الحكومة أن تعفي السيارات التي دخلت العرافي قبل صدور القرار الأخير، من زيادة

هرسوم مبحرت 4 رئیس جمعیة تجار بیروت، ندیم عاصی احتج لدی وزیر الاقتصاد

والتجارة يلسين جابر على قرار مجلس

الوزراء منع أستيراد بعض المواد لتأثيره على التجارة والاسعار والعكاسه

ليضًا على المستهلك اللبناقي الذي

الغذائية والاستملاكية والمشروبات في

لبنان أصدر عقب لقلانه وزير الزراعة

لاستيضاحه قرار منع استيراد بعض

1°\_ ان القرار المنكور يتناقض

تناقضاً كآملاً مع أبسط مبادئ الاقتصاد

الدر الذي يحميه القانون والدستور

والذي هو سبب نجاح لبنان واستمراره

٢- مبادئ علم الاقتصاد تبين

بوضوح ان المتع الكمي، او العجب، هو

اسوأ منآمج تشبيع الانتاج وتأمين

الاستملاك النوعي مقابل اسعار معقولة

القرار المُذكورَ لا تـؤدي الى تَفعيل

وتأمين للزراعة والأنتاج الصناعي

الصحيح والسليم على الصّعبد الكميّ

والنوعيّ بلُ تسأهم في زعزعة الدورةً الاقتصادية وحرمان المواطن اللبناتي

عَّ– لن عدم اشراك نقابة مستوردي

المواد الفذائية والاستملاكية

والمشروبات في لبنان والفاعليات الاقتصادية الاخرى وعلى رأسها جمعية

تجار بيروت في الاستشارات قبل اتخاذ

القرار المنكور وضع مجلس الوزراء امام

مغالطات ولعماطت غير محيدة وغير دقيقة قد تنعكس سلباً على السياسة

الاستملاكية والفدّائية، مما يؤدي الى

فقدان كثير من السلع في السوق اللبناي، اضافة الى التدني في النوعية والرتفاع في السعار للمستهلك

٥- ان مجلس النقابة في صدد

دعوة جميع الفاعليات الاقتصادية وعلى

رأسما جمعية تجار بيروت للتنسيق معا

الْأَصْرِارِ الْأَكْيِدُةُ لَلْقَرَارَاتُ الْأَخْيِرَةُ ( ۖ... )".

برئاسة ابرميم سعد أبلغت الى ألوزير

السنيورة موقفها من زيادة الرسوم

وقال نائب رئيسما سمير حمم

على الاثر: "أن الضريبة على السياراتُ

السياحية الكبيرة زائت في شكل غير

طبيعي ايضا وبلفت نسبتها مئة في

المئة ومكتين في المئة ومنا لا يعتبر

أمطحةُ الاقتصادُ اللبنائي في رأيناً، وهو ضد الشركات الجنبية التي تـود

الاستثمار في لبنان وكذلك الشركات

السياحية التي تعملُ في البلد. أن حجم

هذه الضريبةُ المرتفعةُ على السياراتُ

السياحية الكبيرة وحتى المتوسطة

ستؤدى الى ضرب منه الشركات

صحوسي من سرب هده فلسرحات ومنعها من المجيء الى لبنان بهدف الاستثمار مما يعني الحاق الضرر بالاقتصاد الوطني". • نقادة تجار السيارات المستعملة

في الشمال وجمت "نماء استغاثة" الى

الرؤسة اليلس المراوي ونبيه بري

ورفَّيَق الحريري طالبتُ فَيْهُ بِالرجوع عُنَّ زيادة الرسوم الجمركية على السيارات

اجنة تجار السيارات المستعملة

في بيروت قررت الأقفال العلم اليوم

الجُمعةُ ١٢ حزيران احتجلجاً على القرار

الني يضر بشريحة كبيرة من

تملكين ذوى الدخل المحدود

زحلة نفنُوا اعتصاماً في لحد معارض

السيارات لدتجاجا على زيادة الرسوم

عدد من تجار السيارات في الجنوب تجمعوا لمام مرفأ صور احتجاجاً

على زيلاة الرسوم الجمركية على السيارات، واعتبروا القرار مجطةً في

🔻 اتّحاد نقابات العمال والمستخدمين

في البقاع اصدر بياناً حذر فيه من

مسيرة فرّض الضرائب على المواطنين

ومن بدء تصاعد بوادر النقمة للشعبية

الَّتِي لا يدري احد الى اي مدى يمكن

🗣 تجمع مزارعي البقاع الشمالي

والجمعية التعاونية ألنماء سمل القاع –ً

المرمل رحبا بالخطة الزراعية التي الأرها مجلس الوزراء لصلية الانتاج الزراعي.

المكتب السياسي للحزب الشيوعي قال ان القرارات "تعكس

أمعان الحكومة في سياسة الاعتماد على

الضرائب والرسوم غير المباشرة وغير العابلة اساساً لتمويل لنفاق الدولة

أو رئيس جمعية المشاريع الخيرية
 الاسلامية الشيخ حسام قراقيرة لاحظ

ان القرارات "تَثَقَل كواهِلْ الْمُواطنين

حقمم ويمنف الى قطع أرزاقهم.

تجار السيارات المستعملة في

المستعملة "مما يقضي على مصالحنا".

الدمركية على السيارات.

ولاتخلذ المواقف أأمناسية لموآجمة

🗣 جمعية مستوردي السيارات

مثلفع المنآفسةً.

آ- ان السياسة المتبعة من خلال

المنتجآت الزراعية والمولد الغذائية

🛊 مُجِلُسُ نَقَابُةَ مستوردي المواد

الرسوم الجمركية

سيدفع الثمن غاليا.

وفي ردود الفعل التي صدرت امس، رأى النائب بطرس حرب ان قرار حملية مس الانتاج الزراعي "غير مبني على لُحماءات جدية حديثة ويمكن الا يؤدي الى أما الوزير السنيورة، فقال في تكرار ألاهداف المرجوة باعتبار أن تتابير العماية التي نُجات اليها الحكومة تجاوزها الزمن والعلم واصبحت سيأسة بائدة حتى في الدوّل ذات النظام واتوفير قطع ألفيار على السيارات ومن الاقتصادي الذي يشكو من غياب الدرية . وشدد على أن الحماية لا تكون بمنع الاستيراد بل بتوفير عناصر

### ووضع الاقتراحات اللازمة للجنة العليا اجتماع موسع لجمعياتهم ولجانهم ونقاباتهم

قرارا مجلس للوزراء حماية المنتجلت

الزراعية وزيانة الرسوم الجمركية على

السيارات كقا امس ايضا موضع اهتمام

وفي حين بأشر وزير الزراعة ث

فلفورى ترتيبات تنفيذ القرار الذي

اقترحه، سعى وزير الدولة للشؤون

المالية فؤك السنيورة الى تفسير قرار زيادة الرسوم، معترفا للمرة الاولى بلاه

يمدف إلى تعزيز سوق السيارات

أأجنينة ألصفيرة بنآن السيارات

القديمة، علما إن السيارة القديمة التي

سعرها اقل من ١٥ مليون ليرة، قد

تكون اشد متاتة في طرق لُبنان

وتعرجاتها وحفرها وخنائقها من

السيارات الجنيدة اثتي لا يزيد سعرها

فاجوري

قرار اصدره بالرقم ١٦٥/١، لجنة عليا

برثأسته مهمتها الاشراف على تنفيذ

قرار مجلس الوزراء منع استيراد

المنتجات الزراعية وأتخاذ التدابير اللازمة

لذلك بما فيما تدديد مهمات اللجان

ونص القرار على تأليف هذه اللجار

وحند مهمأتها بمراقبة كلغة كل

أأمنتجات الزراعية التصنيعية ونوعيتها

ما اقترحه وزير الزراعة منافية للنظام

الاقتصادي الدر ومتعارضة معه وفيما

"بداية تدول ألى متأمات الاقتصاد

الموجّه بلُّ أَن يُومِ ١٠ حزيران مو يـوم اسـود في تـاريـخ الاقـتـصاد

اجتماع موسع في مقرهاً حضره رئيس الجمعية نديم علمي والاعضاء ورؤساء

الجمعيات التجارية جمال قرداني

(جمعية تجار طرابلس)، على الشريفُ

(جمعية تجار صيدا)، ريدآن شميط

(جمعية تجار عاليه)، غسان قعسماني

(جمعية تجار الشوف)، اليكو شيحاً

(جمعية تجار جونيه وكسروان)، فرح

خوری (لجنة تجار البترون)، حسن

نصار (جمعية تجار النبطية)، ادوار ابو

جودة (لُجنة تجار جل الديب)، ورؤّساءُ

لجان الاسواقِ، علي سويدان (اُجنة

تجار معوضٌ)، فؤاد تويني (جمعية

المؤسسات التجارية في العمراء)، هاتي

الجميل (لجنة تجار كورنيش المزرعة)،

فوزي صليبا (جمعية تجار جبيل)،

ورؤساء النقابات: جوزف مسعود

(جمعية مستوردي المواد الغذائية

والاستملاكية)، شُوقًى ابو خليل (نقابة

اصحاب السوير ماركت)، سعيد صياغة

(نقابة وكألات ألدعامة والاعلان)،

ومصدري الفلكهة والخضار)، فيليب بأزّ

(نقابة مستوردي الادوات المنزلية

والكهربائية)، خُليلُ ويرنار فتال، اندره

وبحث المجتمعون، كما افلات

جمعية تجار بيروت، "العال الاقتصادية

عُور (نقابة تجار مال القبان).

المتخصصة والاشراف على اعمالها.

فقد ألف الوزير فلذوري، بموجب

على ١٥ مليون دولار...

والثاراً مزيدا من ردود الفعل.

## التجار: ١٠ حزيران يوم أسود وبداية تحوّل الى الاقتصاد الموجّه

القرارات النطيرة التي صدرت عن مجلس الوزراء، وبعد التناول صدر عن والنقابات التجارية في المناطق المجتمعين البيان الأتي: والقطاعات المختلفة أن القرارات للُصلارة عن مجلس الوزراُّ وخصُوْصا

 النيا، ان المجتمعين يؤكدون أن لبنان واقتصاده قد بنيا على النظام الاقتصادي الدر المنفتح منذ عمد الاستقلال وإن العلام بأسره يتجه نحو هذا النظام المنفتح، لنلك، وحيث أن القرارات الصادرة عن مجلس الوزراء وبالتحديد اقتراح معالى وزير الزراعة هَي مِنْلَقِيةَ لْلْنَظَّامِ الْأَقْتُصَّادِيُّ ٱلْدَرِ ومُتَّعارضةً معه فان جُمعيات التجَّار في لبنان ترى في ذَلك مساسا فأسماً بالنظام الاقتصادي اللبناني وبداية تُدولُ الَّى مِتَاهِلَتَ الْاقْتَصَادِ الْمُوجِهُ بَلُ على العكس يرى المجتمعون أن يوم

 - ثالثا: قرر المجتمعون درس هذه للقرارات من الوجمة القلقونية لما تصله في طياتها من مخالفات للنظام الاقتصادي الدر المعمول به.

المبئلت الاقتصادية الى اجتماع طارىء المُناسبَة في شأن قرارات مجلس

حألٌ عدم اصلاح هذا الوضع غير

مليكوبتر تابعة للجيش اللبناني رش

اقفال شارع الحمراء

حتى صباح الاثنين

اعلنت المبيرية العامة لقوى الامن

الداخلي – شعبة العلاقات العامة أنه "في

مناسبة المهرجان الصنوي الني تقيمة جمعية

تدار شارع الدمراء يومي السبت والاحد ١٤

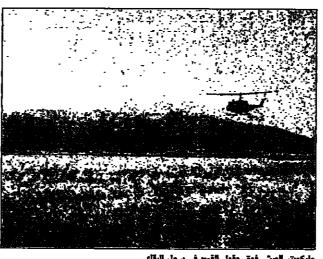
و1947/7/10 ستتنذ قوى الامن الطفلي

- يمنع مرور السيارات والآليات ووقوفها في شارع العمراء ابتداء من تقاطع وزارة

السيامة حتى تقلطع شارع السائلت أعتبارا

تنابير السير الأتية،

### المتردية في البلاد وخصوصا الضرائب والبرسوم والركود والجمود في الاسواق وقاتون الايجارات وغيرها من اللجوَّءَ للى لِتَحَادُ المواقفُ المناسبةُ فيّ استحقاقات تنتظرنا، بحيث اصبح رأس مال اكثرية المؤسسات التجارية



ساحة ساسين

دعت "لجنة تجار الاشرفية" إلى الاحتفال

مؤتمر صحافي اليوم لوزير الزراعة

انتخابات نقابة

من منتصف ليل الفعيس ١٩٩٧/٦/١٢ حتى مباح يوم الاثنين ١٦ مُنه يطلب من المواطنين أذذ العلم والتقيد بارشادات رجال قوى الأمن الداذلي المكلفين

والطب البيطري والمناعات الغناقية الزراعية والزراعات المعهية والاقتصاد شرحه وتفسيره لقرار الرسوم على السيارات: "(...) اصبح هناك تمييز لمصلحة السيارات الجينية لخيمة البلد رمرير اجل البيئة، وتاليا الرسوم الجمركية

الانتلجية والتصنيع الزراعي والتبريد

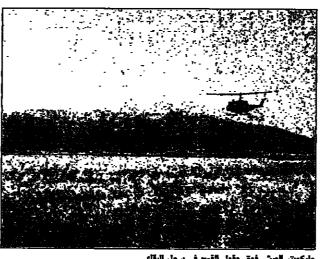
– اولا: أن القطاع التجاري يدعم جميع لَّاجِمُود التي ترمي الى تنمية القطاعات الزراعية والصناعية

١٠ حزيران هو يوم اسود في تاريخ الاقتصاد اللبناني.

– رابعا: ستدعو جمعيات التحا

التجارية بجميع الاتصالات اللازمة مع المسؤولين والميئات الاقتصادية كافة لتحكيد سلبيات قرارات مجلس الوزراء على الصعيب الوطنى والاقتصادي وكلفة المعبشة، مطالبة باصرار بالفاء قرارات المنع ورفع للرسوم الجمركية التي ستنعكس سلبا على الجميع وأولَهم المستهلك اللبناتي. وتحتفظ هذه الجمعيات بحقها في

### ديتا عليها. وتوقف المجتمعون عند هليكوبتر للجيش تكافح حشرة القمح



مليكوبتر الجيش فوق حقول القمح في سمل البقاع.

تنفيذ المهمة وتوجيهاتهم تسميلا للمرور

تولت منذ مباح امس طائرة

اليوم تدشين

بتعشين سلحة سلسين الاشرفية، في رعاية رثيمن مجلس الوزراء رفيق الدريري، الساعة السائسة والنصف مساء اليوم الجمعة.

صحافيا ظهر آليوم يشرح آفيه قرار مجلس الوزراء منع استيراد المنتجات الزراعية.

تجري نقابة باعة الصحف والمجانت في لبنان انتخابات هيئة مكتبها الجديدة الساعة قرابعة بعد ظهر الاتنين ١٩٩٧/٦/٢٢ في

يعقد وزير للزراعة شوقي فلخوري مؤتمرا

باعة الصحف والمجلات

### حقول القمح في البقاع الغربي بمبيد "بيسيس" لمكافحة حشرة السونا وهذا ألاسلوب من للمماية وفرض لمعلناة للمعندسين والمواطنين. بالرسوم والضرائب مما يعمق الازمة الاجتماعية ويزيد شروخما (...)". التّي تَفْتَكُ بِالقَمح في سَهُل البِقَاعَ؛ في اطار الحملة التي تقوم بما وزارة الرسوم قد فشل فشلا نريعا في اقتصادات العالم ( ـــ) . بنات ريري \_\_\_رر • الخبير الاقتصادي مروان اسكندر \* أخبير الاقتصادي مروان اسكندر الرَّراعة لَهذا الغرضر." النائب عبداللطيف الزين قال: قال أن منَّع استيراد بعضَ المنتجات وتقسم هذه الدّملة للتي تستمر "لقد نهبت الدكومة بعيدا، وأقدمت الزراعية يتجاوز اعتبارات عدة واضحة اربعة ايـام، مرحلتين: الاولى تـشملُ بالضربة القلضية على القضاء على الفقير والمزارع على السوا فالقرارات التي صدرت بالنسبة للى التعرفة الجمركية

وصّريحة ومنها التوجه نحو ما يسمى السوق العُربية المشتركة والتي قدم مجلس النواب اللبناي في شأتما وثيقة الَى اتّحاد الْبَرْلِمِاتَيِينَّ العَّرِبِ تَقُومٌ عَلَى تدرير التجارة، وخموصاً منما المنتجاتُ الزَرَاعية. لَـذَلْـكُ أَنَّا اللَّـول لن منه القراراتُ خاطئة في توجمهاً وضارة في تتاكجها، وتعطي صورة عن لبنان كأنه يعيش في القرن التُلُسع عَشر وليس عشية القرن الداني والعشرين، او

كأنه يمارس تسييس الأقتصاد وليس اتباع سياسة اقتصادية. وعن زيائة الرسوم الجمركية على السيارات المستورية قال: "قبل ان نصل الى هذه النقطة كان على القيمين على الفَّزينة لن يتفحصُوا كم تَجبيّ الدولة من رسوم على ميكانيك السيارات، فنُحَنُّ عَنْدِنَا مِلْيُونِ وَ\* 50 الف سيارة ولا نحصل رسوماً ألا على ٥٠٠ ألف سيارة على الاكثر. هناك تحو ١٠٠ مليسون دولار لا تصصل ان الحكومة تُمرَبُّ نَحُو الْحلول الاسْهلُّ ولكن الاكثر ضرراً".

## لقاء تضامني اليوم في جنيف مع عمال جنوب لبنان

وزير العمل الايراني، ركيس مجموعة

دول عدم الاتحياز وزير العمال

الكولومي، رئيس المجمَّوعة الافريقية

وزير العمل النيجيري، عضو مجلس

لدارة منظمة العمل الدولية عن اصحاب

العمل الدكتور عبدالله بحلان، رئيس

اتماد نقاباتُ العمال في روسياً، رئيس الاتماد العمالي للنقابات،

رُئيسَ اتحاد عمال البرّرازيل بأسم

عُمَالَ لَمِيرِكَا اللَّاتِيئِيةَ، رُثَّيَسَ اتَحَادُ

عمال الصين، رئيس الاتعاد العولي

لنقابات العمآل العرب، ورئيس اتحاد

بلكستان باسم عمال أسيًّا، الى

رئيسة مجلس النواب لكانتون جنيف

كريستين صايغ ورئيس جمعية

للصاقة العربية – السويسرية جلك

تورون ورئيس الاتحاد الثقافي

السُّوْيُسُرِي – اللَّبناني برنار جاكيت.

كلمة الزغبي

وكلن رئيس الاتماد العمالي العلم

غنيم الزغبي القى امس كلمة عمال

لبنأن أمام المؤتمر ومما فيهاء

"يشرفني ان اتنانث اليَّكم من هذا

المنبر وتمت سقف مذا الصرح

العظيم، وهي تجربتي الاولى على هذاً

الصعيد اذالم يمض على انتخابي

رئيساً للاتعاد العمالي العلم في أبنان

العلاقات الاقتصادية ببن لبنان

وروسيا كاتت لمس مدار بعث في

لجتماع عقد في غرفة التجارة والصناعة

في بيروت مع وفد لقتصادي روسى

بركَّاسَّةُ نَائَب رُكِّيسِ اتحاد الصَّنَّاعِيينُ

ورجال الاعمال الكسندر

فلانيسلافليف، ضم رئيس الغرقةٌ

عدنأن القصار واركائها روبير دباس

ومحمد أمع ونجيب ميقاتى وروجيه

خياط وبول شربل وسمير طُويلة

والدكتور وليد نجا الى رئيس جمعية

الصناعيين اللبنائيين جاك مراف

ورئيس المجلس الوطنى للاقتصاديين

الْلَيْنَاتِينَ هاني صفي الدَّين. وعرض القصار امسيرة الاعمار في

البلاد ومشاريع الاستثمار المتاحة

وأمل فلاديسلافليف "أن تكون زيارة

الوفد الروسي فاتحة لزيارات أذرى

مَنْ شَأَتُهَا تَعَزِّيزَ التَبَائِلِ ٱلتَّجَارِي بِيْنَ لِبَنَانِ وروسيا ، مشيراً الى المراحل

التى قطعتها روسياعلى صعيد الانفتاح

ومعددا مجالات الاستثمار فيهآ

تعاون نفطي

بين لبنان وسوريا

بحث أمس وزير النفط شاهي برسوميان مع رفيس مكتب تسويق النفط في سوريا

النكتور داود حيدو في حضور المنير العلم

للنفط للدكتور نقولا نصر في سبل تسميل

تبادل المشتقلت النفطية بين أبتان وسورياً

كميلت من المشتقلت النفطية من سوريا

مثلُ الغيول لويل والبئزينِ والاسفلت في

اطار التنسيق بين البلدين" مشيرا الى انّ البحث تناول ايجاد "العلول الممكنة

للصعوبات أأموجودة بالنسية الى فتح

الاعتماداتُ والتأخيرُ ألداصل من المؤسسة فيّ

مكتب التنظيم المدني

فی عکار

المئني النكتور سعد خلاد بنقل مركز

المكتب الفني في قضاء عكار من طرابلس الى حليا مركز القضاء اسوة يبقية المناطق

وأمس زار وفد من الممندسين قائمقام

عكار طوني مخير وطلب منه المساعدة لدى الجمات المسؤولة على نقل المكتب تنفيفا

للبنانية وتسميلا تلعمل.

تطوير النظام التجاري بين البلدين".

واعتبر حيدو أن "هذا التعاون يسلمم في

وأعلن الستمرار المساعي لاستيراد

سوى اسابيع قليلة.

العمالي العلم التي لي شرف رئاستها وفيها تأكيد هذه القيادة والتزامها بدعوة من الوفد اللبناني الرسمي الى مؤتمر العمل الدولي المنعقد في ألتأم للمبادئ السامية والنبيلة التى جنيف، يقام اليوم لقَّة تضامني معْ قايت عليها هذه المنظمة الرائدة، عمال جنوب لبنان في احدى فأعات وخصوصا مبادئ الدرية والديموقراطية الامم المتعدة تتظله كلمات لرئيس والعدالة والحوار. نعم، نحن، نؤمن الوفد اللبناني مستشار وزير ألعمل بُهذه المبادئ ونتمسك بها وندافع سمير عون، رئيس المجموعة العربية لمنه للدورة وزير العمل السوري الدكتور علي الخليل، المدير العام امنظمة العمل العربية بكر محمود رسول، رئيس المجموعة الاسيوية

أما الرسالة الثانعة التي أحملها، سيدي ألرئيس وسيداتيّ سادتي، فهي رسالة حملني لياما لكم عمال لبنأن وشعب لبنآن، رسالة معاناة، رسالةٌ ألم، ورسالة حق وواجب (...). لا نزال نعاني من مواجس مخيفة ومن لحسلس غير مطمئن، ومُرد نلك، كَما تعلمون، آلَى استمرار الاحتلال الاسرائيلي لَجزء عزيز من تُراينا في الجنوب والبقاع الغربي، خلافاً لكل القرارات التي صدرت عن مدلس الامن التي طالبت اسرائيل بالانسداب الفوري وغير المشروط من الاراضي اللِبَلْقَيْةً وَفَقاً لَلقَرارِ ٥٠٤٥.

ايها السيدات والسادة، من حق لينان وعماله على المجتمع الدولي وعلى منظماته، وفي طليعة هده أأمنَّظمات منظمتكم الرائدة، منظمة الدق والدرية والعدالة الاجتماعية، نعم من حقنا أن نصرخ عالياً وان نطلب دعمكم ومؤازرتكم لنا في وجه هذا الاحتلال، ضنا بالسيادة وبارواح الناس الابرياء

وبمصالح العمال (...)". ولجتمع الزغبي مع رئيس مجموعة العمال في المنظمة بيل بريت وعرض معه الوضَّع النقابي في أبنان، وافاد بيان الاتماد ان بريت "ايـد شرعية الأتداد العمالي العام برئاسة غُنيم الزغبي"، مشدداً على وحدة الدركة النقابية.

 يعقد الامين العام للاتعاد العمالي العام سعد النين حميدي صقر مؤتمراً صحافياً الساعة العاشرة

سيدي الرئيس، سيداني سادتي. جئت الى مؤتمركم حاملاً رسالتين، صباح اليوم في مقر الاتحاد في بدارو. الرسالة الاولى من قيادة الاتصاد



واقترح تأسيس شركات مختلطة ألما صراف فدعا الى فتح مصرف في لبنان يكون ممزة وصل بين رجال الآعمال والى تعزيز السياحة بين

# تسليم وتسلم

في رئاسة الكهرباء أجري امس في مؤسسة كمربة لبنان ورئيس مجلس لدارتها المدير العام العدب المهندس جوزف الهوى في حضور وزير الموارد الملاية والكمربائية الياس حبيقة

## معرض "ايدكس ٩٧" للمفروشات والهندسة

تنظم شركتا "فوروم دو بپروت" والدارثي لتنظيم المعارض بين ٤٤ حزيران ولا؟ منه المعرض المسنوي "ليسكس رب المستوى المستوى المستوى المستوى المستوى المستوى المستور ال في القطاعات العقارية والسياحية والتجارية وفي المعرض أجنحة لشركات عالمية من اسياقيا وبريطانيا وايطاليا والمانيا وماليزيا والسعونية ودول الظيح، قل المصنعين والموزعين المطيين. وهو يحظى بدعم رسمي من جهات رسمية دولية عدة منما داثرةً التجارة والصناعة البريطانية (DTI) التي تشارك في تنظيم الجناح الوطني البريطاني، والمؤسسة الوطنية للتجارة الخارجية في وسرمين المربية المعبورة المربية الي ايطاليا (TCE) التي تسلمم في اعداد الجناح الايطالي وغرفة التهارة والصناعة في درسلونة

### SALENYS WATER SPRING (SPAIN)

التي ترعى الجناح الاسباني.

WITH INCREASING POSSIBILITIES. EXPLOITING AND BOTTLING LICENSE GIVEN. SUITABLE FOR REFRESHMENTS DRINKS EXPLOITATION COMPANIES

TEL/FAX: 34/71/380295

### COMPAGNIE MARITIME D'AFFRETEMENT

SERVICE PORTE-CONTENEURS DIRECT ET REGULIER ANNONCE LA TOUCHEE DU M/V MINT ARROW VOY. 4W02

E.T.A. BEYROUTH: 13/06/97 Full conteneurs + LCL en proyenance des ports Nord Europe - Canada - U.S.A.

Mediterannée - Extréme-Orient
Acceptant marchandises pour toutes destinations.

MM. les receptionnaires sont invités à compléter les formalités de retrait immédiat et direct de leurs marchandises. A défaut ces marchandises seront déchargées de carrier les carriers des les carriers de la carrier de les carriers de la carrier de les carriers de la carrier déchargées à quai ou entreposées dans les parcs découverts, à leurs trais, risques et périls.

RODOLPHE SAADÉ & CO. S.A.L.

RUE PASTEUR, Incm. Bureine - Yél. 584320 - 583319 - 583313 Tr. 41120 - 44505 - Fax 583420 - 8.P. 16-6626 ACHRAFIEH, Inst. Hadité, Rue Négib Trad - Tél. 2001/79/4 - Tix. 41469 SANAYEH, kmm, Union - Tél. 342657 - 346985 - Thr. 48396 - B.P. 11-2279 E-mail: rossels 6 throughout the الاسواق العالية

الفرنك

البلجيكي

25,40

27,40

النينار

الكويني

٥٠٨٥,٠٠

0110, •

الـ٥٠ بيزوس

مكنسيكي

77....

770...

۵۱۸۰۰۰,۰

.....

...1.5

-.- 1710

.,.....

•,•••13

<u> [| 44 | ]</u>

JP Morgan Co. K Mart Kellogg Litton Lockheed Martin

Loews
Mallinekrodt
Merek
Merril Lyn.
Min Mining

Min Minii Mobil Monsanto

Motorola Natl Semio NAVISTAR Occ. Petrol

CENTRICA

Charter Coats Viyella

Cordians Courtanks

Dalgety Dixons See Fle

Cookson Gtp Pic

General Accident Gent. Electric C\*, GKN

Great Univ. Stores

HSBC HLDGS ICI PLC STR UTS

Guard. Ryl. Ex. Guinness Pk

Hanson Tr Pic

Kingfisher Land See PLC

Lourho Pkc. Lucas Ind. Plc. Lucas Ind. Plc. Marks Spencer Microbix Biosysa National Power

Natwest

P. and O.

Racal Electr

Rank Org. Reed Intl.

Reuters Rexam Rolls Royce Royal Sun RTZ Corp.

Sainsbury Sears Holds Shell

Siebe Ple Skbeee.

Std. Chart. Bank Storehouse T.L. Group.

Tarmac Tate and Lyle

13,٠

٠,٤٠

13.0

٠,٤٩

•.77

الفرنسي

T. 18

37,7

7,7.

T,TY

T,£0

Pearson Grp. Pilkington Productial Corp.

Legal Gen. Grp. Lloyds Bank Plc.

Onn
Pac. Gas
Penny
Pepsico
Pfizer
Pharmacia Up John
Placer Dome
PolaroidQuaker

التطالي

.,95

النيتار

الاردني

517A.0.

flyA,o.

الياباتي

....

•,•61•ET

18,441

.,.1777

.3,4043

الاقفال السابق ٨٠.٤٧٢٤ كنت

83.00 52.75

24.63 53.88 89.36 34.88 81.38 81.38 81.38 81.38 62.00 64.75 36.60 79.13 26.60 79.13 26.60 79.13 26.60 79.50 93.50

ظسابق

360.00 2255.00

3063.00 345.30 2672.00

563.00

813 00 24.60

1530.00 1151.00

825.00 1343.00

130.90

337.30

137.10 125.00

204.50 155.40

155.40 553.00 358.00 352.00 4048.00 (089.00 342.00 15.35 245.00

اقفال لليوم

الاقفال

53,75

25.13 56.13 87.63 14.28 81.28 81.00 50.13

64,00 36,63 46,00 76,50 97,25 77,88 28,50 76,63 88,25 15,88 33,00 51,75 59,50 65,50

الإقفال

2344,00

345.30 2768.00 554.00 830.00 24.50

1168.00

839.00 1348.00

614.00 232.40

121.50

338.00

135,00 135,00 125,00 204,00 15c,10 554,00 372,00 367,00 4050,00

1197.00 339.30 13.15 245.00

4,30 1,24 5,65 5,97 12,34 7,52 2,18 1,71 4,35 10,65 7,30 13,75 7,34 4,71

1.91 10.21 5.43 5.30

الفرنك

السويسري

....

1,.1

3,14

1,50

1.27

. . 1011

الفلوران

المولندي

YAT.O.

¥9¥,0.

ترهم

المأرات

-4,413

£\$1.0.

اليأباتي

17. ..

12. .

الريال

لسعودي

44,4.3

£15,40

كيلو الذهب

عيار ٩٩٥

177----

373 -----

CUPRENCY CROSS PATES

الالملتي

۰,۸۰۰۹

.,6171

T, 1740

37.17

. , ATA .

. TOEE

مؤشر نيكي الياباني

اقفال اليوم ٢٠٥٦٤,٤٣

الاقفال السابق ٩٢, ٥٨٩، ٢٠

الاقفال

109.50 15.25 85.38 48.50 95.13

101.00 34.38 97.50 59.63 98.63 139.63 46.25 69.38

41.63 23.38 52.50 38.63 108.63 33.63 18.88 51.25

الاقفال

0.70

9,49 3.70 10.32 12.84 8.82 5.61

6.60 2.86 5.71 3.24 18.11 5.42 7.23 8.79 4.55 6.42 1.34 2.09 5.19 0.70 5.14 7.98 6.17

7.13 6.46 1.25 4.25 11.52 6.92 2.73 2.55 4.94 10.92

3.65 0.75 12.27 9.68 10.44

9.54 200 5.54 1.28 4.55

110,00 13,36 80,13 47,50 93,63 93,50 95,88 58,25 94,50 137,25 44,25 68,75 27,00 17,25 23,88 40,13 23,38 52,13 37,75

106.88 34.63 19.00 49.88

السابق

0.67 7.93 1.28 7.11 2.28 1.21 3.38 2.76 5.10

9.53 3.63 10.28 12.77 8.96 5.56

651 284 5.67

3.18 18.35 8.45 7.26 8.75

4.61 6.43

1.36 2.07 5 12 0.70 5 14

8.03 6.19

2.34 4.23

11.52 6.38 2.71 2.51 4.92 10.76 1.68 0.73 12.17

9.66 10.86 9.67 2.01 5.55 1.27 4.51

الدولار

الكندي

1,9.

T. . .

T,f)

7.70

الدواكر

الاسترالي

1171,

الشلن

157, •

154, ..

كيلو الفضد

1710 · ·

1710.

الاوروبية ECU

1,6714

1.9579

ITA. SY

1,777£

1,1540

مؤشر داكس الالمائي

Santa Fe Sth. Pac. Schlumberger Sears Roeb.

Sony Corp Adr. Tandy Tenneco Texaco

Usx Marathon Gro

Warner Lamb. Westinghouse El. Woolworth

Usx Steel Grp. Utd Techno. W.R.Grace

Thora EMI Unitever Unit Biscuits

Zambia Cop. Inv.

بورصة طوكيو (ين)

Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi

Kirin Brewery
Matsushita E Ind
Mitsubishi Corp

Nec Corporation Nihon Kagaku Sar Nip Steel Corp Nomura Secs

Sharp Corp Sony Corp Sumitomo Bank Takeda Cham Inds

юто Согр Toshiba Corp Tovota Motor Co Yamaichi Sees

DEUTSCHE TELEKON

Bayer AG
Bay Mot Werke
Commerz Bank AG
Daimler Benz AG
Degussa AG
DT Baboock St
Deschool Bayer
D

Dresdner Bank AG
Hoechst AG
RWE-DEA AG
Schering AG
Siemens AG
Bay Vereinsbank
Dt Lufthansa AG
Mannesmann AG

Preussag AG
Thyssen AG
Veba AG
Volkwagen AG
Deutsche Bank AG
Linde AG

القلوران

المولندي

T. . T

T.1.

T. 1A

ፕ.ፕል

اللير الايطال

٦.٥٠

٥٨.٢

7,70

7.77

1.04

Victers Vodatone Group

Texas Instr.

TY - Y , 99 الاقفال السابق 23, ١٧٢٦ 🗠

الاقفال

4213

11800

53.75 87.75

54.88 45,88 111.88

81.75

56.13

385 11.76 16.94

41,50 41,95
104,00 66,45
1754,00 66,45
1754,00 90,50
1752,0 60,15
1750,0 147,00
193,10 90,10 90,50
1750,0 1

وحدة النقد

الأور وبية ٤٠٦١)

٤,٠٠

٤,٠٤

٤.٠٧

٤.))

٤.1٧

الاقخال السابق TTE ... , T

TAG.G.

545.43

107.607

faa.ya

A59. . .

Y11.0.

TYT. 0.

57.55

TT.OA

FT.90

بورصة فراتكفورت (مارك الماني)

الكندي

1110, -

الدرلذما

8,58

7,10

اونصة للفضة

YTY0, ..

YTYO, .

الدولار

الكندي

· . 1£)

1.TETT

3777,72

AF.TE

1,-£1

YT,TI

41.25

3450 57.75 54.75

21.58 25.38 69.75

الاقفال السابق

البيزيتا

الاستانية

11. . .

الليرة

النبرصية

Y .. . . . .

الكورون

الاسوجي

197. -

199, ..

للريال

القطري

251,50

ETO, TO

012...

059---

الفرنسي

......

., 197.

591,68

19.77

.,724.

•,1-0• •,1716

. .

الالمأني

497,0

للريال

٤٠٠٠,٠٠

2.5.,.

العثمانية

1 . 9 . . .

112...

السويسري

- .9097

43(7, •

£,•T]&

1,1977

44,50

-.£7£T

ألفرتك

السويسري

1.10,10

1.74,50

البحراتي

E.A., ..

£} . . . . .

البرأية

355...

15Y ...

الاسترئيني

5,57.9

1,5544

•1014•

F,ASTS

37,3797

147,74

1,71-7

اقفال اليوم ٢٧٦٠,٢٧

الاقفال السابق ١٩٦٠,٦٩٢٦ 🛋

Cpc Internat Csx Corp. Cyprus Amax M Decre Delta Air Lines

Digital Equipment Disney Corp. Eastm Kodak Estee Lauder -A-

Fina Ford G.T.E. Corp. Genl Dynamics Gilette Halliburton

INA
Inco Ltd.
Intl Paper
ITT Corp.Johns
Johns.

Philips Electronics Pinault-Printemps-

Primagaz Proctet and Ga

Rochette (LA)

Royal Dutch Saint-Gobain

Saint-Louis Salins du Midi

SCOR S.A.

Shell Transport Siemens AG SKF Aktieb Skis Rossignol Sommer-Alliber

Thomson-CSF

Volkswagen AG

Wagons Lits Touris Worms (CIE) Zambia Copper Inv Zellidja S.A.

بورصة لندن (استرليني)

Allied Domeco

Asda Group Plc Assoc Brit Foods

BAA Pk

BG PLC

Bice Blue Circle

Boc Group Boots Co Pic

British Aerospat British Airways

British Petroleur British Telecom

Burmah Oil

Cable Wireless

Cadbury Schweps

المارك الالمقي

7.47

1.94

T. • •

7,•7

۲. ۰ ۰

\_

BTR

3.500

Barclays Pic

B.A.T.

Bass

Total Valeo Vallourec

Exxon

Hillon

O.N.A. L'Oréal Petrofin

الفرنسي

TTT, AO

04,077

المصري

.0,703

207,00

\$61E,10

FOTE, 10

•,•1•0

...110

كلبرة الإنكليزية

باب اول

155...

154 ...

ازديدك

الاميركي

1,TAFO

·, MT

0.75,0

1,777.

117.40

1,8876

الاميركي

1071. .

1020,0

الليرة

لأسورية

70,10

TY,50

الشراء

المبيح

الاتطد الاوروبي

سويسرا ....... بريطانيا ....... توكيات العندة

لقفال اليوم ٢٧١١,٤٧

الاقفال السابق ٨٢, ٢٥٧٥

Alcoa Allied Sign. Am Brands Am Express American Tel.

Armeo Asarco Inc. All Richf.

Avon Prod. Bankamerica Corp

Bankamerica Co
Boring
Boise CASC
Bristol My.
Caterpillar
Chase Manh.
Chevron
Chrysler
Citicorp.
Coca Cola
Colgate
Columbia Gas
Coming Inc. Cpc Is

بورصة باريس (فـف)

Alspi American Tel Tel

Anglo Amer. C. S.A. Bancaire (cic) Barrick Gold

Bouygues Bo Commerc, Maror

Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF

Ciments Français Chib Méditerranée

Comptoir des Entrep Crédit Lyonnais

Danone (ex BSN) DMC

Du Pont Nemours
East Rand Prop
Eaux (Gle Des)
ELF-Aquitaine
Eridania Beghin

Fives-Lille Galeries Lafayette General Motors

GTM-Entrepose

Hoechst Akt. IBM Corp ICI Ltd Pkc

Legrand ADP Locindus

Mobil Corp. Monlines

Nicolas Niles Galeries Nord-Est Norsk Hydro

Longometal-Afrique LVMH

Lyonnaise des Eaux Metaleurop Mitsubishi Corp.

يومين

لـ17 اشهر

٦٦ اشمر

ده سنوات

ا. ۱ سئوات

د ۲۰ سنة

تشهر

لسنة

Y.920T1

T.SEOT)

الوكيل البحري

. قرىلىي

فلوب شيينغ

اد. بيطار ن. أبو رجيلي

كالشيب

كانخيب

ي برجاوي

او. ال. تي.

كاميلوت

نلَّسُونَال شَسِنَعُ البكتب البزائري

يونايتد تظيظيشن

\_ پولیشیب

7,110

7.770

للبدلاع (طن)

٠٠٠٠ مختلفآ

۲۰۲۰ حبيناً

٢٠٠٠ سڪرآ

٠٠٠ مختلفاً

١٧٥٠ حديدآ

- ۲۵ ماشية

MA. 1Y1E

۲۵۰ خشبآ

اللتموين

سيارات

للشحن

١٠٠/٨٩٠ مستوعب

۲۹۰/۲۲۰۰ مستوعباً

٤٥/٦٠٠ مستوعبآ

١٣٠/٣٢٠٠ مستوعباً

١٠٠/٧٥٠ مستمعب ١٢٥/١٥٠٠ بستوعيا

١٨٠/١٣٢٠ مستوعباً

٩٠/١٦٠٠ مستوعياً

Lafarge Legrand

Eurafrance

Bayer Aktiengs BHV Bic

Bon Marché

Air Liquide

بورصة وول ستريت (\$)

الاقفال

77.75 82.0

73.38 37.25 31.50 146.00 71.25 129.63 57.50 76.00 100.08 74.88 32.63 119.00 70.00 65.58 55.00

الاقفال

904.00 950.00 525.00 215.00 364.90 700.00 143.90 226.50 582.00 930.00

1596.00

525,00

400.00

235.00

285.00 66.00

204 00 425.00 10.55 221.50

977,00 117,00

657,00 2,02

735,00 629,00

8881.00 538.00

2395,00 430,00

255 L (ID

334.50 300.00

505.00

83.80 388.50

1072.00 735.00

843 00 15000

1534,00 549,00 75,35 68,96 746,00 142,40

675.00

444,70 127,50

الدولار

الامبركي

23.0

0,77

17,0

AY, O

٦,٠٠

1,70)

7.EA3

1,441

76,63 80,38

71.86 34.90 34.00 144.00 177.00 56.03 107.90 97.66 32.63 119.75 66.13 66.13 66.13 66.13 66.13

670.00 933.00

580.00 211.00

354.00 687.00

143.00 224.50

590,00 901,00 1,596,00 518,00 400,00

229.60 274.30 67.70

201.00 426.00 10.70 216.00 961.00 115.50

649.00 2.10

713.00 628.00

870.00 541.00

2395,00 433,00

2210.00

333,00 295,00

232,00

1008.00 83.00 375.00

10-19-00 717-00 848-00 150-00

1484.00 540.00 68.80 70.50

906.00 143.50

605.00 444.70

126.10

الاسترليني

3. . .

1.21

7,07

7,79

**7,9**T

كيابان

الشراة

المبيع

وق القطع في بيروت، بعنما خُفضٌ مَصْرف لبنان المدُّد الأعلَى لمِهْسٌ تَخَذَّله بالأها لياه مِّن ١٥٤٦،٠٠ إلى الاعلى محمد المحمد بمصد ينه من ١٥٤٠,٠٠ من ١٥٤٥,٥٠ ليرة وفيق الده الانني لشرافه من دون تغيير على ١٥٢٦,٠٠ ليرة ليقظه في آخر العمليات بسعر وسطي معلن ١٥٤٠,٧٥٥ ليرة في مقابل ١٥٤٠،١٥٠ نيرة اول من

لا أن الدولار، الذي ظل متداولا عمليا دون هذا السعر المعلَّىٰ، كَانَ مُطَّلُوبا بَّاسعَار أعلَى بقَلْيِل مَنَ الحد الانتى لَمَامُشُ تَدَخُّلُ مَصَرَّفَ لِبُنَانِ مِشْتَرِياً لِياهُ بِ٠٠, ١٥٣٦ لَيْرِةً، فَبَشَى يَتَقَلَبُ بِينَ ١٥٣٦,٢٥ و١٥٣٦,٥٠ ليرة في اشْلَرة الى تُوازُن العرضُ والطلب عليه ولم يتجاوز حَجْم العمليات لمانية مانيين دوار لم يكن للمصرف الدركزي اي حمة فيما بحسب مصادر متداولي القطع. الى ارتفاع في الفارج في الفارج، اتجه الدوار صعوداً في اسواق القطع العانية

بعدماً بدنتٌ تصريحاتُ مديرٌ العلاقات الدُّولية في وزارَّة أأمال اليابانية فيسوكي سلكا كيبارا المخاوف من حصول توثر في العلاقات التجارية بين واشنطن وطوكيو اثر تزايد الظل في المبلدلات الظرجية وتنعما لمصلّحة البنبان. وبالفعل ما ان مل اعلن سلكا كيبارا أن الفائض التجاري لليابان لا يثير قلقاً لدى الاميركيين وانه أن يدرج على جدول أعمال قمة مجموعة بع المناعية الكبرى التي ستنعقد في دنفر اولْذر الاسبوع المقبل، مستبعدا اللَّجوء للى اسعار الصرف لمعالجة هذا الامر وكذلك حصول لي رفع استدلات الفلادة اليابلاية حتى هبط للين بسرعة تحتُّ وطألة تطليق الرباح عليم، مما عفَّم العوائر للَّى عتبة الـ٠٠ ، ١١٦ يـن قبل أن يعود الى ١١٤،٠٠ ين تتيجة عمليات تصحيح مراكز القطع عليه. وكان لعودة المدود الى جيمة العملات الاوروبية

لتعلُّشُ الْمَالُ في توصَّل دولُ الْآتماد الاوروبي ظُنَّ تُسويةٌ في شأن أبرام ميثاق الاستقرار للملي تمهيداً قطلاق الوحدة

يؤدي هذا الأمر الى اضعافُ الماركُ الأَمْأَثُيُّ، في حين شُكلُّ الْكَبْالُ على التوطيف في اعمول أبيركية من أسمم وسندات علبل دعم له. وجه تراجع مؤشر مبيعات المعرق في الولايات ْ الْمُتَّحِدَةُ لُلَهُمْرُ الثَّالُثُ فِي الِأَرْ بِنُصِبِةَ ( , • ۖ فِي الْمُلَّةُ فِي مِطْبِل ٩٫٩ فِي المِنْهُ فِي تَيسَانُ و٢/٩ فِي المِنَّةُ فِي الْعَرِّ، لْيِنْفِي وَقِوعُ الْكَتْتَعِنْكُ الْأَمْيِرِكِي فِي الْغَلِيْلُ الْتَنْصَفِي الَّذِي لَهُ عادةً تـُكير سلبي على مردود الدولار مما جعلُ معدلات الغائدة المعمول بها حاليا عليه لكثر أستقطعا للرساميل، ولاسيما بعدما تبين ليضا ان عدد طالي الثفادة من تعويض البطقة ارتفع نحو الف شخص الاسبوع الماضي ليصل مجموعهم في نمايته للى ٢٠٠٠ شخَّص، وأن مَوَّشر

التقدية الاوروبية في موعدها مطلع ١٩٩٩، الاره أيضًا في

جعل الدولار يُستقطب الرساسل الإجروبية القاقة من أنَّ

من لمس في نيويورك.

- ۱۹۳۷ ( مرك العلى في مقال ۱۳۱۰ (...)

- 2.52 ( فرنك سويسري في مقابل ۲۲۵ (...)

- ۵,470 فرنك فرنسي في مقابل ۲۶۵ (...)

- ۱۹۹۷ ( ير ليطاني في مقابل ۱۹۶۰ (...)

- ۱۵ (...) يياني في مقابل ۱۹٫۰ ( (...)

تراجع الذهب وتماسك الفضة

وتعكس ارتفاع الدوتر سلبا على المهم، الذي نشطت
عمليات تحقيق الرباح عليه فالغات الاونمة منه في لندن

من بنك بيروت "ج" و١٧٤٨ ( سمما من شركة الترابة اللبنالية.

ودؤشر ليبلُون انفست لاسمم المصارف اللبنائية ينسبة ٢٢. • في الملة واقفل على ١٥٣.٢٩ تقطة.

قد لنكفأت عنها لول من أيس وتجاوزتها أمس بعد صدور بيلاات اقلصادية مشجمة نفت وجود مظاهر تضخم فر الولايات المتحدّة، مما دفع معدلات الفلادة على اتونات الفُرْينَة الاميركية لمِنة ٢٠ سّنة الى ٢٠٧٧ في المِنّة واعطر قوة لسوقي السندات والاسمم. إلى ذلك، جاء الحسار التوار اوروبيا في شأن ابرام ميثاق الاستقرار العقي بين دول التُعَدُّدُ الأورُّوبِي لَيِعَمُ البُورِصَاتَ الأوروبِيَّةُ، وخُصوصاً مَع عودة المولار ألَّى الارتفاع على ندو شجع التوظيف في أسمه الشركات الممدرة. فكان أن قفز مؤَّسُر "كَاك ٤٠" في بورمة باريس الى ٢٧,٠٢٢ تقطة بزيادة ٤,٠٨ نقطة عنه اول من امس، وكذلك مؤشر "دلكس" في بورصة فرانكفورت الى اعلى مستوى قياسي له على ٢٢٠٢,٩٩ نقاط بارتفاع ٢٥,٥٦ نقطة، ونما ارتفع مؤشر "الغينشال تابيس في بورصة لندن ٢٢.٦٠ نقطة الى ٤٧٥٧.٤٠

وبـ ، ٢٤٢, دولارا بعد القاهر.

ظمرا بـ٤٥٠، £ دولارات.

ولظهرت الفضة تباسكا فى غياب ضفوط العرض عليما لتقفل الأونصة منها في لندن بـ8.٧٥ دولارات في مقابل

• ٤.٧٣٢ دولارات ټول من لمص، في نيويورك، بعدما تبتت

البورمات العالمية

الرئيسية في أَكْرُدَفاع مِتأثرُة بـ"وول ستريّت" أُكني النفعت

معودا فوق عتبة الـّـ ، ، ، ٢٦٠ نقطة الترَّيخية الَّتي كانت

مضت أسواق الاسمم والسندات أأمالية فى البورصات

منتصف التناول ٢٦٨٢,٨٤٤ نقطة، مرتفعا ٢٠٧٠٠١ نقاه عته اول بن أبس. وسبق ذلك تسجيل بورصة طوكبو قفزة كبيرة نتيجة عودةً للين الى التراجعُ بوتيرة حفزتُ الطلبُ على الشركات نقطة على ٤٦٤,٤٢ تقطمًا

نقطة. في غضون ذلك كانت "وول ستريت" تعطم كل

الرقام الأياسية السابقة ليقاز مؤشر "داو جواز" الصناي فيما الى اعلى على ٢٢٩٥,٦٢ نقطة، قبل ان يسجل

ايلي قهوجي

النشاط الأقتصادي لجهاز الاحتياط في الالثقا تراجع من (،٢٦ نقطة في نيسان الى ٦.٢ أ نقطة الشهر العلفي. ولم يكن لقرار "البوند سبنك" ابقاء سياسته النقدية ه دونُ تَغْيِيرٌ، أَمْسُ، أيُّ أَنْعَكُأْسَ عَلَى الأسُولَقِ الَّتِي كَالْتُ تتوقعه، فمضت في طلب النولار الذي أقفل في لندن مرتفعا كالإتيء - ١٩٤٠, ( الجليه الاسترليني في مقابل ١٩٢٨، ( اول

بِ ٣٤٢.٥٠ دُولُارا هَيْ مَقَابِل ٣٤٢.٦٠ دُولُارا أول منْ أمس

في نيويورك بعدماً ثبتت بـ ١٨٠ ٢٤١ دولارا قبل الظهر

ارتفع أمس سعر سمع سوليدير "ب" وكفلك سعر سمع البنك لللبنائي للتجارة "ج". وبلغ مجموع الاسمم المتعاولة ٢٠٥١٩٥ سمما قيمتها ١٨٧٦٩٩٤ دولارا، توزعت على س يستروس ع وسدار مسجد عن سرحه الحرب المسجد وارتقع مؤشر لبنان والممجر الكسمم اللبنانية بنسبة ١٦٨ ، في المئة واقفل على ٨٩.١٦ نقطة، تقطة، ومؤشر ليبانون الفست Lispl بنسبة ٨٦.٠ في المئة واقفل على ٨٩.٣٦ نقطة،

– الجُلسة الثَّلْيَة، ٢٢٠٠٠ سعم من سوليتير "أ و١٨٦١، سمما من سوليتير "ب"، الى ١٢٥٠ سمما من البنك اللبنائي التجارة "ج" و٩٨٥٧ سمما من بنك عودة "ج" و-٤٥٩٠ سمم

	وما خرجه التوارعة ليوم عجبيدن ١١٠/ ١٠٠٠:					ں من بست عودہ ج و۔	ا ۱۱ سهم من مبتدع عبسي سجوره	
N° COUPON ATTACHED 超過過季 地次內	PRICE المال سعر التثبيت (بيل.	TOTAL EXECUTED  Exit in the column is a column in the colu	TOTAL DEMAND Bays hellers	TOTAL SUPPLY Baye Bayeds	FIXING PRICE	LAST FIXING DATE تاريخ آفر تاييت	LAST FIXING\$ الزنتيت	SHARE اصم الشركة
	15985	55168	306225	139953	10 3/8	11/06/97	10 2/8	Solidere "A" (1st Fixing) سوليدير " أ " (التثبيت الأول)
<del>-</del>	16178	33000	262699	92671	10 4/8	11/06/97	10 4/8	Solidere "A" (2nd Fixing) (التثبيت الثقي) " أ " (التثبيت الثقي)
	16563	16492	221429	38352	10 6/8	11/06/97	10 7/8	Solidere "B"(1st Fixing)، سوليدير " ب " (التثبيت الأول)
	16563	22280	194937	44140	10 6/8	11/06/97	10 4/8	Solidere "B"(2nd Fixing) سوليدير " ب " (التثبيت الثاني)
	28119	2650	35750	29061	18 1/4	11/06/97	18 1/8	Banque Libanaise pour le Commerce"C" "إينك اللبناني التجارة "ج"
	35630	9857	30003	12102	23 1/8	11/06/97	23 1/8	Banque Audi "C" "ق" فودة
	5970	45900	124500	228334	3 7/8	11/06/97	3 7/8	Banque Beirut "C" پنګ پيروت خج
7	1974	16748	26748	26748	1 9/32	09/06/97	1 9/32	Ciment Libanais شركة الترابة البنائية
4	0			3000		04/06/97	2	اترنیت ETERNIT
4	0			500		29/05/97	43/4	Ciment Blanes Bearer الاسمنت التيض (لطمله)
	0					22/01/96	6 7/8	Ciment Blancs (Nominal) (الاسمنت الكييض (اسمير)
	0					31/01/97	1 1/2	Uniceramic Bearer (c) پونیسیرامیک اعلماہ (ث)

للقيمة السوانية 2,427,3050 Market Capitalization

**~** · \_\_

;--

1876994

قيمة الاسهم المتداولة: Volume in USD:

ودائع لاجل باللبرة اللبناتية للممارف لدى مصرف لبنان

•	2 . 72 . 0. 0	<u> </u>	•
	وتنائع ليوم ولحد	7 % FO	
•	وداثع تتلاثة أيأم	<b>ሂ ሚ</b> ኖፕ	
	وداثع لسبعة أيثم	% & GY	
	وملاع الثلاثين يوما	Z1 1.YA	
	شملانات ليداع أمنة 63 يوما	Z11, <b>Y</b> 0	
	شمائيات ايداع لبدة ٦٠ يوما	Z11:0.	

205695

مجموع الاسمم المتعلولة،

Total Quantity Traded

ودائع لاجل بالدولار للممارف لدى ممرف لينان (مَنْ ٥٠ مَلْيُونِ دَوْلارِ وَمَا غُوقٍ) الفائدة

ونظع لاسبوع واحد **፫ ጩፕናል**٠٠ وناقع لشمر ولند % Te56... ودقاع لثلاثة اشمر Z kTYo.. ودائم لسنة ولحدة % Te Yo ... 2 T.AYO ..

۱۸۰ یوما (بلتعملة اللبنائية) ۹۰ يوما ۲۰ یوبا ff. . . 51. . . **FTc · ·** ffere حسم ، شر4 ، 3T, •¥ } •«¥Å 3T. . S 17.77 (بالدولار الاميركي) ۱۸۰ يوما ۲۰ يوما

OYT30.Y

T.DETYO

المرغأ

تُغير ُ تغير لارتكا

میدا مالطا

التسكندرية

ليطسول المسكندرية

غالاتر لالانگية

بورستید نمیاط نریستا طرطوس نمیاط نماسول نامیریه طرطوس

خسب

الباذرة

لرياتيك ستار

سيتي أوف تولس

كوزيت لقدوكيا لاك

فيدر مد

كريم الله

كيرستن

عنت أرو

ميرنا ۾

ناريمان

بيونير

سيفق ش

زهدي

م. ف، لَيفائت

ند لوید کورسیکا

فوائد الدسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٦١١٦

۹۰ يوما

۵.۲ هذه المعطيات هي المعلومات فقط، فوائد العصم هذه ممكن أن تتغير في أي لحظة.

Y.O

 طبقا للمذكرة الدارية الرقم ١٢٥٥ الصادرة عن حاكم مصرف أبنان التي تشير الى عدم لتظ ما يقل عن الوحدة التقدية (القروش والسنتيمات) عند ايراد المبلغ بأعملة اللبنلية.

8	A FO	به و			واندي	
	(1	الاسمية	ألسند	الخزينة (قيمة	۔ سندات	
					ج المناقمة	45
قيمة السند	للمردود	فكدة	تعميم	تاريخ	تلريخ	Z
الشرائية	على السند	الدسم		الاستحقلق	الامدار	شمر
**,2475	17,01	1T, •¥	10T£	1994/9/11	1997/7/15	•
47T£, ••	12,77	17,71	370f	1999/17/11	1447/1/16	
17AE,	10,5.	17,5•	376f	1994/7/11	1994/7/16	1
	<b>(</b> ā	(بالمناقه	لسنتىم	سندات خزينة		

تاريخ الاستحقاق تعميم فلأدة القسيمة اليمة السند ليمة السند

4.2

17. . .

تدفع مرتين 1 . . . . 17. A 107E )999/7/) - 1994/7/) TE تاريخ دفع القميمة قيمة القصيمة للسند للواحد 🗣

)99A/7/)) }99A/)f/). 4-E 1999/3/1. ليات حسم سندات الغزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل) المدة من تاريخ الاستحقاق

1997/17/11

٩ آشمر (۲۷۲ يوما)

fr. . . ۲ نشهر (۱۸۲ یوما) ۲ أشمر (۹۱ يوما) fT, • • قيمة الحسم للسند الواحد اغير سندات فلة للسنتين السعر المدة من تاريخ الاستحقاق

4577... ٩ اشهر (٢٧٦ يوما) AAOT. .. ٦ أشعر (١٨٢ يوما) 9214. . . ۲ اشمر (۹۱ یوما)

# دخلت أمس مرفأ بيروت ست بولذر ثاقلة ٢١٤٧ طتاً.

وغلارته ١١ بلخرة. وبقيت ناخل الاحواض ٢١ بلخرة، بينها ست بواخر من دون عمل وخمس بواخر مسلفرة هي: "لاكي مار" و"بدر المصطفى ٢" و"برهيم" و"أومسكي ١١٨" و"زلمر ٥". وَبِنتَظَرَّ وصول ٥٦ باخرة، بينها ١٩ ياخرة أعلنت انتظار وصولها للمرة الأولى بحسب لائحة الغرفة الدولية الولاحة.

الوكيل البدري	للبخلاع (طن)	الباخرة	رميف
البدر	الشدن	السعادة	
فرعون	٣٧٤٢ حيياً	اليكسي كورتونوف	•
سيرينون	۱۵۰ مشید	ف م. سيريدون	
اليدر	١٠٠٠ رخلواً	ىليوغولاري ا	•
المينا	۲۵۰ ماشیة	أبرهيم	1.
ليطيا شهينغ	١٠٠٠ دىينا	القريا ٤	3

راعية	سلع الز	الد		ند	بر الدد	المعادن غ	المعادن الثمينة		
شيكاغو (بـ٦) الاقفال	، الاقفال السابق				الاقفال	لندن (بد الطن)	الاقفال السابق	الاقفال	دن (الاونصة بـ 5)
المقمح تموز ۲۵۲٫۰۰ ایلول ۲۱٤٫۰۰ کاتون الاول ۲۷٤٫۰۰ الذرة	1412	1014	كلكاو تموز الملول كانون الاول سك	17.¥,	17 07.V.0	الألومينيوم القصدير	£,YA	787,0. 8.Y0	فضة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
تموز01,171 الملول01,101 عقون الاول01,201 حبوب المويا	111.12	11,10		¥190,	1779.0	النيكل الزنك	£17.9+	۲۰۹,۰۰ <u>-</u>	<u></u>
تموز	] 195,	197, • •	نموز ایلول	_		لندن اسعار ال	_		ندن اسعار الس
ريك الموي تموز ۱۸.77 ليلول ۲۲.۵۰ كاتون الاول ۲۲.۸۸	1 YO. LO 1	Y0,£.	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	- 	-	ليلول ــــــــــــــــــــــــــــــــــ	T10.T-	TIV.T	نشرين الأولـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
								. 7	7

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust.

BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

الى حمادة المواقع الطبيعية التي تُمثلز

بخصوصية وطنية وعاسة، والى القضاء

على مصادر تلوث المياه والأنمر والبدر

والمواد وحذر من معالجة موضوع المقالع والكسارات بانفعال مشيرا الى

التفيراَّتُ الحاصلَة في لبنانُ على معيدً

دعا فيها الى الاهتمام بالبيئة اهتمامًا

كليا، بعدماً كان هذا الموضوع غير

ثم تلا امين سر التجمع الممندس

تدابير منع التلوث، والقضاء على مصادر تلوث المياه والانهر والبدر.

مطروح قبل عشرين عاما.

طالب بمكافحة تلوث المياه والهواء

"تجمع البيئة" مع تنظيم الكسارات "في هدوء'

من اليمين بخعازي، البعلبكي، غندور وسابا.

وطالب ايضا يوضع مخطط توجيمي للواجمة البحرية على طول الشاطئ

تلبغاني، يأخذ في الاعتبار اصلاح التشويه في بعض المناطق والافراج عن اجزاء من المساطئ، داعيا الى

زيادة المساحات الغضر وتطبيق

بروتوكول التربية البيئية الموقع بين

وزارتي البيئة والتربية، ومُباشرة

الْمَشْرُوع الوطني لُلتخلص من النَّفاياتُ

المسروع الوطني التحص من المديد على كل الاراضي اللبنانية، وتحدث كذلك عن التغيرات في لبنان على صعيد اتفاقيات قمة الارض التي عقبت في البرازيل، ومنها: اتفاقية تغير المناخ، اتفاقية مكافحة التصعر،

اتفَّلْقَية التَّنُوع البيولوجي، حماية المياُه

وأشار ألَى أنَّ وزارَّة البيئَّة لخذت

تطبق مذه الاتفاقيات كانشاء

المحميات وتنظيم عمل الكسارات

التقليمية، ويرتامج تنمية القدرات.

### **DEMANDE DE DONS**

Nous demandons votre aide pour un garçon âgé de huit ans qui a besoin d'une auto-greffe de la moelle osseuse. C'est sa seule chance de survie.

L'opération coûte 150,000 dollars. Il est possible d'envoyer les dons à la Banque Libano-Française (Agence Achrafieh) Compte N° 620051.18

> الجمهورية اللبنانية رناسة مجلس الوزراء

### إعلان تلزيم

تعلن إدارة المناقصات إنها ستجري يبوم الخميس الواقع فيه التاسع عشر من شهر حزيران ١٩٩٧ مناقصة عامة لحساب وزارة الصحة العامة لتقنيح انويـة ومستحضرات طبيــة مؤلفة من ستة عشر قسماً كفالة كل قسم ثلاثة ملايين ليرة لبنانية.

يمكن الإطلاع والحصول على دفتر الشروط الخاص من وزارة الصحة العامة مجاناً.

تقدم العروض وفق نصوص دفتر الشروط الخاص على أن تصل الى إدارة المناقصات قبل الساعة الثانية عشرة من يوم الأربعاء الواقع فيه الثامن عشر من شهر حزيران ١٩٩٧.

بيروت في ١٩٩٧/٦/٩.

التفتيك المركزي

إدارة الحمناقصات

### مواعيد جديدة

زوريخ رحلتان مباشرتان ابتداء من ١٦ حزيران ١٩٩٧ كل **اثنين** الاقلاع الساعة ٦.٥٠ صباحاً كل جمعة الاقلاع الساعة ٧،٢٠ صباحاً

جينيف رحلتان مباشرتان ابتداءً من ۲۲ حزيران ۱۹۹۷ كل اربعاء الاقلاع الساعة ١٢،٤٥ ظهراً كل احد الاقلاع الساعة ١٠،٢٥ صباحاً

## **Summer Camp in** Switzerland

ST WEA

Excursions

Language Courses

فرص مواتية للشراء

For Boys and Girls From 8 to 17 years in the Swiss Alps

Riding **Snow Skiing** ice Skating Tennis Mountain Biking Climbing Hiking River Rafting

**SMIMMING** Sailing Volleyball Basketball

Golf **Arts and Crafts** For all information please contact: STUDENTS PARADISE SCHOOL STODENTS PARADISE SCHOOL, Salim Idriss Street - Beirut - Lebanon Tel: 03-282191 E-mail: biba@cyberia.ñet.lb. Technical Organisation<sup>v†</sup> Kabbani Travel

# لبنان مهدد

بالاختناق تشكل اشجار الصنوبر والسنديان الرثة التي يتنفس مُنَمَا لَبُنَانَ وتُميَّزُ مَنَّاخَهُ، وهي على ما يبدو معرضة للزوال،

الامر الذي يمدد باختناقنا.

سير... اتفاقيات قمة الارض. اليباس الني ينهم احراج جه ذلك خلال مؤتمر صحافي عقده الصنوبر من بيت مري الى اعضاء التجمع لمس في نقابة الصحافة الشمـالُ، ومن أي مكـانٌ في الفادات الخضر التي تتسلل اليها الامراض ويفترسها الاهمآلء سنه عسيران ممثلة الوزير لكرم شهيب صار ظاهرة خطرة لم تعظ والسفير جُورج ابو جودةً وُمهتَّمين. افتتادا كلمة ترحيب من البعليكي برعاية للنولة ومرجعياتها

والمشاحر تنهش غابات السنديان من المرمل آلى جبل لبنان مرورا بالامكنة التي كاتت خَصْرًا وَيَأْكُلُها سواد القَّدم مرة بعد أخرى في وقت تتفرج الدولة واجمزتما المعنية على هذا الذراب من دون ان تحرك ساكتاً.

وما ينجو من حشرة "الصُّندل" وسواها او يقلت من "المنشار" وفنون القطع يسقط في قيضة الحرائق التي بدأت جنوباً مع "القصف" الاسرائيلي ومن المتوقع ان تشتد في كلّ اتُجاهُ مع لَقَتْرابُ موسم الدَّراكِق وعجز الدولة الدائم. وَالسؤال: ماذا يُبقى من لبنان اذا مات الأخضر فية؟

دعوة الى اقامة

دعا رئيس "مركز انيس النصولي الاجتماعي الثقافي الذيري" محمد انيس النصولي الى لجتماع لممثلي الجمعيات والمؤسسات المطية والعالمية الممتمة

الاخطار الكارثية لمعمل العمروسية

استمر تحرك لمالى المنطقة المتلخمة مسمر عرب صلي المست مسلم. المدرقة العمروسية احتجاجاً على الاخطار الكارثية الناجمة عن هذا المعمل والاتجاه الى اقامة معمل آخر لفرز النفايات في المنطقة عبنها.

دورة الاعلام البيئي

أوسي ونعمت عازوري اوسي.

البيئة البقاعية

ينظم "ثادي ليو – البردوني" لقاء مع مستشار وزير البيئة نبيل بو غلم عنواته "البيئة البقاعية"، مشكلات

### مالك غندور تقريرا عن وضع البيئة في لبنان والمشكَّلات التَّي تُعلنيُّما البُلاد وتدتاج في علاج سريعٌ. وابرزها: المقالع والكسارات، تلوث المواء

والمياة والشاطئ، احتراق الاحراج، المكبات والنفادات الصلبة واوصى بالاسراع في اقرار القانون الجديد لوزارة البيئة وتعزيز دورها وحماية المواقع الطبيعية والاثرية التي تمتاز بخصوصية وطنية وعالمية، وتعزيز سلسلة المدميات الطبيعية ودعمها وتطويرها واقرار فأنون تَنظيم الصّيد، وُوضّع مخْططٌ توجيهي لنقل مواقع تلوث الهواء والتشدد في

# مجلس اعلى للبيئة

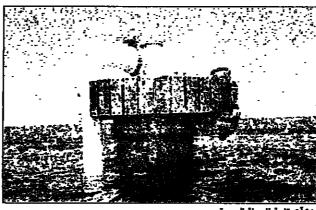
بُلُّشَأَن البيئي من لَجُل تحقيق ثلاثة لمور هي: انشاء مجلس اعلى للبيئة، عقد مؤتمر مفتوح ادراسة الوضع البيئي وتشكيل لجنة متابعة لمذه الفامة.

وجال امس النائب علي حسن خليل في منطقة حي السلم والتقى وفداً في مستعد في مستعم ومستقى ومستقى ومستقى مستقى مستقى مستقى المستقى الإضرار البيئية والصحية التي يتسبب بها وحمل مطالبتهم بضرورة قفله.

اتمى اتحاد الصحافيين العرب ومعمد الإمرام الاقليمي للصّحافّة البورة مبحرم محسيمي منصحاحة سنوره التدريبية الاولى للاعلاميين البيئيين العرب التي جرت في القاهرة بالتعاون مع مؤسسات الامم المتحدة ومنظماتها، وقد مثل لبنان فيما الزميلان كريستيان

وحلُول" في الرابعة بعد ظَمر غد السبت في قاعة "مونتي البرتو ؟" — زحلة.

## الصيد بالديناميت مستمر ويهدد محطة كهرباء





نسماك صفيرة نلفقة بدت فوق منشآت قمطة تحت الماء. (محمد السارجي)

اعادة تأهيل متنزه

"رأس العين" بعلبك

سيعود متنزه رأس العين في

بعلبك الى سابق عمده يوم كان

فُسحة خضرًا؛ يقصّدها زوارٌ المُدينةُ للاستجمام وواحة رحبة للأتين الى

فأمس، بعات ورشة المشروع

بعلبك – "النمار":

القلعة واعمدتما والمباكل

ميدا – "النمار": اشّارت "النمآر" منذ مدة الى استمرار بعض المواطنين في تخبير الديناميت في قعر مياه البدر بغية عبد الاسماك، من دون الاكتراث الى مترتبات هذا الامر على الصعيدين

وقيل يومين كشفت مصادر مطلعة أن ثمة أسماكا نافقة في محيط منشأت النفط في الزمراتي. وتنخوفت من استمرار مُذَّه الائتماكات، وخصوصا ان الموقع المنكور يشهد اقلمة معطّة ضغمة لتوليد الطاقة الكمربائية. فالتُفْجِيرات من شأتها ان تصيب الامداداتُ والشبكات بأعطالُ كبيرة،

البيئي والبحري.

مما يمدد بتسرب ملاة الفيول الى

وطالبت المصادر عينما كل القوى والجمات المعنية بردع صيادي الاسماك بواسطة الديناميت وتعزيز أجراءات العملية على طول الشاطىء الجنوبي.

النخضر" للعادة تأهيل "رأس العين" وتبلغ تكاليفها ٢١٥ مليون ليرة

ربيع لبناتية، ولهذه الغاية عقد اجتماع في سرايا بعلبك الحكومية، حضره قلأمقام عملية تشجير وتجميل للمتنزه".

المنطقة عمر ياسين وعضو مجلس ادارة المشروع الاخضر محمد عبلس شمص ومديره في بعلبك عبدالله يزبك، اضافة الى بعض المهندسين والمهتمين.

واشتر شمص الى "ان الاعمال نتضمن أقامة بحيرتين للمياه ونوافير وجناح خاص لحديقة الاطفال ورصيف للمشاة وممرات ومقاعد، لضافة آلي

## انقذوا زندوقة... والسيلحة

استطاعت "النهار" ترشيد سلوك المسؤولين في قضية جديدة هي نقل ردميات مكب الكرنتينا الى منطقة المتن، وتحديداً خراج بلدة زندوقة قرب رمونتي فيردي". هذا الوادي الحالم شائت الأقدار أن يحافظ على أدراشه الصنوبرية الرائعة لوقوعه في فترة العرب بين مناطق التقاتل، وهو يشكل متنفساً خلاباً للمتعبين من أهل المدينة ولا يبعد سوى كيلومترات من العاصمة. وقد أدى القاء الضوء على ما يحصل فيه من تشويه لطبيعته العذرا الى حمل المسؤولين على وقف عبثهم بما وبات على مؤلًّا لن يجعلُوا من هذا الوادي واحراشه مدمية طبيعية قبل أن تمتد اليه براثن المقاولين، ذلك ان ما يتميز به من أحراش خضراء وجداول تترقرق بين صدور عملاقة وجسر أثري، قرب جسر قرطاضة حيث أوقفت الكسارة التي قَضَمَّتُ نصفُ الْجَبِلِ، يَجِعَلُّهُ مَنطُقَةً تَستُحقُ العماية. من الملائم ليضاً لفت نظر المسؤولين الى أشفال قلامة خلسة قرب

قلعة المسيلخة الأثرية التي كأنت مطبوعة في أيام العز على ورقة الذمسُ وللعشرين ليرة، أذ يعمد المستفيدون إلى قضم الببل خلسة، ومعهم والعشرين ليرة، أذ يعمد المستفيدون إلى قضم الببل خلسة، ومعهم معدات نقالة فلا يتركون أي أثر لها بعد الأشغال التي يقومون بها، سوى أن المراقب يرى بعد كل "زيارة" أن الببل الأخضر الذي يتكى، على ضفة النَّمَر يَتَضَاءَلُ يُومُا بُعِد يُومٍ.

لُذا أُتلشد المُسؤُولينَ الانتباه الى هذه المنطقة المهمة التي تتعرض للقضم، هنا من دوَّنَ أَنَّ أنكر تَفاصِيل الاهمال الذي تِتعرض ۖ له القَلْعَةُ الني تُركت منّ دونٌ رقيب، فتحولتُ مرحاضاً كبيّراً يسُتقمله بعض

فِياً لَيْتَ مَدِيرِيةِ الْآثَارِ تَهِتُم بِهَذَهُ القَلْقَةِ الْتِي كَانَتْ فِي يَوْمَ مِنَ الْأَيَامُ رمزاً من رموز الوطن. لقد أن للمسؤولين للنبئاتيين والمولطنين، على حد سواء، أن يبلغوا سن الرشد ويكفوا عن امدار ثروات لبنان الطبيعية والأثرية التي هي بترول لبنان الوحيد. أ

## الهراوي عاينت عمليات ترميم المتحف



لمراوي والوفد المرافق

وكان للتجمع رأي في الكسارات

والمقالع لبداه المهندس رفعت ساباء

فُرأى أنَّ هُذَا الموضوع يَعلُلج حاليا أن

على الصميد العام أو في وسائل

الاعلام بانفقال وتشنّج، دَاعْيا الى

حـوار مادئ وعـلّـمي بعيـداً عـن الدساسيات، لان اقامة المقالع امر لا

بد منه، شرط آن تكون في امكنة

وسلال وشروط يلحظها قانون جديد، وفي مقدمها اعلاة تأميل مرحلي للمقالع يعيد الى الطبيعة رونقها، على

ان تغرض رسوم معقولة تجمع في صندوق خاص لاعادة تأهيل ما تم

من ای اعتبارات سیاسیة ومصلحیة ومناطقیة.

كسارات

وطى الجوز

دعا أمالي وطى الجوز – عين العلبة الى لعقاء عن "واقع

الكسارات والمرامل في وطي

الجوز"، في حضور نواب المنطقة،

في الدادية عشرة قبل ظمر الاحد

المُقبل في ساحة كنيسة سيدة ....

"حمانة البيئة"

اشادت بخطوات

"الترابة الوطنية"

اشانت "ميئة حماية البنئة

والتراث في الكورة بالخطوات التي مقفتما "شركة الترابة الوطنية" في

شكا على صعيد تركيب الفلاتر

وشددت الهيئة في بيان لصدرته

مُسْ على ضرورة تحقيّق بقيّة مطالب

الامالي ورفع مستوى الأداء البيئي الى

ليجاد آلية رقابة حكومية على شركات

الحدود المقبولة عالمياء داعية

الم"كلينكر" الاسود

الخلاص – وطى الجوز.

تفقدت السيدة منى المراوي امس اعمال الترميم في المتحف الوطني، يرافقها "المتبرع الاول" لمذا المشروع رجل الاعمال رفيق رضا السعيد والمدير تلعام للأثار الدكتور كميل اسمر وعضو المؤسسة الوطنية للترأث ريمون عوده ونينا جيدجيان، ثم أتضمت اليمم النائبة بهية الدريري. والنت المراوي على المشاركين في عملية الترميم التي من المتوقع أنّ

الجميع. بدأت الجولة التفقدية من قاعة عاناموس الحكماء السبعة التي يتصدرها ناووس احيرام وتمثال كولوس اله جبيل، اللنَّالُنُ سُيكوناًن فِّي مُقدمة القَّطع

الفنية التي يشترك فيما لبنان معرض لبنآن في باريس في تشرين سنة ١٩٩٨. وشملت المستودع حيث تم الاطلاع على اعمال استخراج القطع الاثرية من المنابئ التي وضعت فيما المايتما من الحرّب، ثم كانت زيارة لاقسام المتحف، قاعة "عصر الُعجُر المشطوب"، "عصر الدجر المصقول"، عصر بدًا ظهو المعادن"، عصر المعادن وجبيل، وهي من التصور الرومانية والسرنطية والاسلامية، كما اعيد وضع اللوحة التي كانت على مدخل المتدف

تنتمي قبل شهر تشرين الثاني المقبل تمميداً لافتتاح المتحف لمام

الدول، ثم المختبر ومركز تنظيف الاثريات، ولخيراً مركز التحف الذهبية وفيه قطع نادرة استخرجت من صيبا بري المرابع المبادرين الى المبادرين الى المرابع المرا

٥ آلاف طير في البقاع الاوسط

زحلة – "النهار": أطلق وزيسر الزراعة شــوقــي فــُاخــوري، فــي حضور المدير العلم لوزارة الزراعة علال شويبري وموظفي الوزارة ومهتمين ٥ ألاف طير من العجل والنيك البري والفري قدمها المجلس الوطني للميد البري، في مُواقعً طبيعية عديدة في البقاع

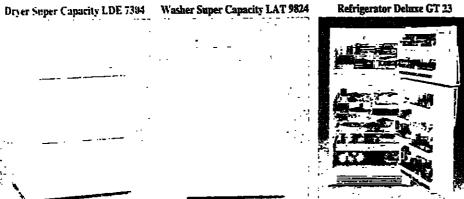
وحرص فاخوري على ان تتم العملية بعيداً من ضرورة عنم نكر اسمآ

المواقع والامكنة لتجنيب يحمل طبرأ لم ينعم بالدرية

لكن مواطنين سطوا على بعض الطيور واصطحبوها الى منازلهم لتربيتها، من دون أن يخشواً لقطات كاميرا "النَّمار". MTC - Carrier - NTC - Carrier - NTC - Carrier - NTC - Carrier Unbelievable

\$ 1.595 Cool it till tomorrow!

احتفالها السنوي في مناسبة "اسبوع البيئة العالمي" النامسة بعد ظهر الخميس المقبل في نادي "جمعية النهضة الخيرية العمرانية" — اميون. NTC - Carrier - NTC - Carrier - NTC - Carrier - NTC - Carrier Washer Manhattan LAF 0500A Gaz Range CRG 7500 Stacked Washer & Dryer LSE 7804





لجمة الإتصال بنقاط بيم فيفاغ المنتمنة أو بعراكز بيم فيناغ، الجميزة، هانف ٢٠٠٧/١٥١٩ - ١٠٠٠ أنظماس هانف ١٣٠٢ و١٠٠٠ - ١١٠١١٥ -



مواعيد الافتتاح: من ٢٦ إلى ٢٨ حزير الأربونيو. من الساعة العاشرة صباحا إلى ٢٩ حزيران ايونيو، من الساعة العاشرة صباحا إلى الرابعة بعد إن (الركز الدولي لتصريف البضائع) يعمل أيضا كمعرض دائم لسلع من أكثر من ٥٠ بلدا. إنه يتبح لزوار المعارض البينة أعلاء فرصة مقابلة هؤلاء الموردين: وشراء السلع مباشرة من «السنوك» وبأسعار جملة معفاة من الجمارك.

> للمزيد من العلومات. الرحاء الاتصال بالقسم المحص بالمعارض في وعلى رقيه النياتف: ٥٧٠٥٧ - ٢ - ٢٥٧٠ . فكس: ١٩٩٠ ٥٨ - ٢ - ٢٥٧٠ .

للبيع أرضٍ في عاليه ٨٥٠مم. مشرقة حداً على بيروت والبحر ٢٠٠

الله دا. مكتب الأستاذ شفيق

السردوك. التلفون ١٤٥٧٠٠ –

2 appts. luxe 300m<sup>2</sup> et 240m<sup>2</sup>.

3 et 4 ch., 2 et 3 salons, 2 et 3

park., p. art. Sioufi, collège des

Saints Cœurs imm. Acra. Tel.:

للبيع عقار ٥٤٠مم. زاوية في تلة الخياط للمراجعة قبل الأظهر

للبيع شقتان جنيدتان مطة الرويس

- برج البراجنة، صالون، طعلم، ٣

نوم، مصعد، بئر. لُلمراجعة

للبيع قطعتا ارض مفرزة – عيون

السيمان فاريا على طريق باحة التزلج ١٩٠٦مم و ١٤٠٥مم لـلـم راجـعـة ١٣/٧٢١٩١١ – ٣/٧٢١٧١١

للبيع شقة خفمة في طرابلس -العيناء تجاه السنترال ٢٠٦مم، وفيلا في حمانا ٢٠٧مم، للاتصال الهاتف ٢/٢٢٢٤٢٧ - (١/٤٥٢٦٢)

Luxury apt. Broumana - Eyoun 135m<sup>2</sup>, 2 B.R, 2 bth, pool, col-

lective antena, secured doors,

cave, view heating, gardian, parking, marbel. Tél: 03/617100 - 01/397237

A vendre chalet décor neuf

meublé sur piscine à Aqua 2 Baie de Jounieh prix 130000 USD. Tél: 03/656086

للبيع قطعة لرض في مار تقلا رقم العقار ٣٣٣٣ للمراجعة الاتصال

بالارقام ١٠٢٥٨٥ - ٢٥٥٥٠١١٠

للبيع عقار ١٠٠مم. منطقة سن

الفيل شارع مار الياس مؤلف من ٥ محلات تجارية (٥ ابواب) ومكتب

مكيف تابع لنفس العقار وبنفس

المسلحة. يصلح لسوبرماركت، معمد

تجميل نوفُوتيه، مستوصّف، مختبر

وعيادات ألخ.. يباع على حالته او مفرز (حسب الطلب). للمراجعة التلفون ٤٩٤٣٢٨ ع. ١١/٤٩١٧٦٠ مــــن

حازمية، شقتان ٢٧٥مهم، ٣ غرف

نوم، مالونان، موقف سيارة. السعر Sodeco Gestion US \$194,...

للبيع بعبدا تلة الريس شقة فخمة

• ١ أم.م. هادئة عازلة للحرارة مشرفة

على البحر والجبل. تُ ٢٦٨٨٢٢٩ .

للبيع في السيوفي شقة مع فرش فخم وخط هاتف ومطبخ مجهز وموقف. ت ٣٩٨٥٥٧ من ٩ الى ١٢

A vendre à Broumana Rez-de-

jardin, grand luxe 300m<sup>2</sup>, 4 ch.

à c. + 3 salons + chauf, indép.

+ cheminée + 2 tel. + jard. 525

m<sup>2</sup> + gar. 4 voit. vue sur vallée

A vendre prix intéressant mag-

asin, Sassine 3 étages 70m² rue - 3 vitrines. Tél 03/322620

صالونان، غرفة طعام، موقف لثلاث

سيأرات، غرفة سائق. السعر مغر 21/ Sodeco Gestion S.A.L.

روف دوبلكس الاشرفية ٢٧٠مم

روب كاشف مكيف سخن وبارد شومينيه، مولد. التلفون ۱/٤٥١٢٢٠ –

للبيع ارض ٢٠٠٠م في الشاليمار

بعيدات وارض ٤٠٠ أم في عين ســــــــــاده ٥١/٥٠٠٦٢٢ –

للبيع ارض ٥٥٠م في الحظيرة بل فو وارضُ ٢٠٠ (م فَيُ دَيِّر طَـاُميِّشُ. الــتــاـفــون ١٣٢٠٠٠١ –

المنظر الرسطر

للبيع او للايجار شقة في الجديدة،

شارع الدكمة ٢٥٥مم، ٢ نوم،

صالونّان، سفرة، موقف عدد ؟. ت

للبيع او للإيجار طابق ارضي عين

سعادة أ ٢٥٠ مم مع حديقة ٢٠٠ م م صالونان، وغرفة طعام و٤ نوم

وعً حمامات موقف سیارتین. تُ ۰۲/۱۷۸۲۸۷ – ۰٤/۹۷۲۲۲۸

For Rent or Sale in Rubieh Zone 3 400m<sup>2</sup> deluxe appt. with superb sea view A.M. 09/ 218541/2

A vendre ou à louer chalet à Samaya 45m<sup>2</sup>. Tél.: 561401/2/3/4/5. Ext: 442 ou 555

A vendre ou à louer chalet du-plex à Amwaj 60m<sup>2</sup> Tél.: 561401/2/3/4/5. Ext: 442 ou 555

١٩٨٦٩٩ من ١ الى ٥ ب.ظ.

.T/Y) 17E0

·T/TTEYYY

·T/TTEYYY

203070

et mer. Descente Beaulieu Tel: 03/376000

S.A.L. 01/203070

الساعة ٩-٦ ظهرا).

· T/YTT9TT - · T/YY1Y11

·T/TTAO · ·

·1/£74014

للبيع دوبلكس فخم قرنة شموان

٤٠٠ مم منظر بحر/جبل جاهز

- ·1/E·Ý))Y - ·1/E)FTTT

للبيع شقة مزرعة يشوع ١٦٠ مم

منظر بدر دائم – جاهز للتسليم، سعر مفر، ت ١/٤٦٣٢١٤ - -

للبيع شاليه في السمايا ٦٢ مهم في

الدَّلْخُلُ عَرَفَتِي نَومِ + صَالُونِ، مُطَبِّخُ مجمرُ كاملا فرش انيق جدا، حديقة

خاصةً ٢٥ م.م، موقف سيارة عدد ٢ مستقلين الإحصال ٢٢٢٢٢٤ - -٨٢٢٢٢٢٨ - ٩/٢١

للبيع شقة فخمة في عجلتون ١٨٠

مم ؟ نوم وصالون وسفرة، تُدفئة

مُسْتَقَلَةٌ التَّلْفُونُ ١١/٤٦٤٥٥٣ – •

للبيع شقة في كفرحياب ٢٦٠ مم ٤ نوم، ٢ صالونات، واحد سفرة + ٥

ممامات، منساظير خيلابية، ت

المنصورية شقة ٢ نـوم، صالـون،

سفرة، حمامان، تكييف، موقف،

السعر ١٠٠٠٠ دولار التلفون

خلو للبيع محل تجاري وصالة عرض

منطّقةَ النَّصيفيَ أَلاّغٌ مُم ٧ أَبُوابُ. للمراجعة الاتصال ١/٤٤٩٠٩٠ -

T/T.AATT - 1/EETETE

Chalet vente à Halate sur mer

32m² meublé, vue pano-ramique prix 60,000\$ Tél du 15h - 18b 03/279988

A vendre appt 200m2. Sahel

Alma (Centre Bouyout) 3 ch.

A/C., Sal. s.à., ch. de bonne, 4

s.d.b. fr. cuisine Meckerd Alle-

mand vue sur mer Tél: 03/

للبيع مستودع مستقل ومنور ومعيز

جداً نحو ٢٠٠مم. بين السمرلاند سفارة الاسارات ٣/٦٢٢٤٦٤ –

للبيع شقة فخمة ٢٠٠ م.م، تجاه

قصر عين التينة، ٢ نوم وجلوس ٢

صالوُناتُ ٤ حمامات تكييف، موقف،

للبيع مستودع ٧٠٠ مم معالج ضد النش الطريق الجديدة ١١/٢٥ (١/٢٠

للبيع ارض فيطرون ضمن مشروع

خاص ۱۰۰۰ میم موقع ممتاز قرب

للبيع ارض مساحة الف مم في سميلة مناخ معتدل مناظر خلابة ٢/٢٧٥٣٤)

شقة فخمة جديدة جلمزة تلة بعبدات

مم + ۲۰ Cave مم حجر اصفر شقة واحدة في الطابق سعر

برمانا شقة ١٨٥ مِم + حديقة ٢٥٠ مِم موقف مستقل ٣ غرف + ٢٥ حمامات + cave مع سند تمليك

للبيع عقار في الاشرفية ١٩٥ مم قرب الحكمة الاتصال ١١/٤٤٨٩٢٨

شقة لوكس للبيع ١٠٠ مم ودوبلكس ٢٠٠ مم عجلتون ت ٩٥٨٦٠٤ - ٩٥٢٦٠١/٢/٢

في البورتيميليو وفي الاكوا ٢ للبيع او لليجار شاليه (عند٦) على العشب. ت: ١١/٢٨٤٩٣٠ الاتــمـــال قــبــل

للبيع كليمنصو قبالة حدائق السفارة

الفُرنَسية طابُق ٢ -٤٠مم. وطابق تــاســـع -٤٠مم. الــتــلــفـــون ٢/٢٢٢٨٠ – ١/٨٦٩٥١٢،

البياضة الرابية طارضي ١٥٠م، مع

حديقة مزروعة ٥٠٠مم. مع مسبح مشترك + شوفاج وتبريد. التلفون ١/٢٢٢٢٨٠ – ١/٢٢٢٢٨٠

مساكن برمانا شقة فخمة للبيع

۱۷۰مم. مع مسيح ملعب تنس وحدائق السعر ۱۰۰٬۰۰۰ دولار. التلغون ۱۹۲۵/۱۰

للبيع ارض ٥٨٠مهم. عين سعادة. - 1/20TT03/(- -

·1/90.VT)

مغر جَدا ت ۲/۲۷۲۲۷۳

· T/Y T 091.

بعد الساعة الثالثة.

(المقسم ٤٢١)

<u>اتيليتي</u> سعر مدروس

١/٨٠٩٠٩٠ صبق

خاصة ۲/۲۸٤۷۷۷

211412

.T/110YA9 - .1/EF0YE0

.T/TATOTT - .1/E.Y))Y

·T/TAT075

·1/277742

. 1/1011.1

الساعة ٩ الى ١

A louer Tabarja Beach Bung. 60m<sup>2</sup> pour 6 mois 7000\$, Tel: 03/605212 - 09/917560

A louer cabine Rimal bloc C 03/344834

للايجار منزِل في برمانا ٢ نوم تراس + حنيقة (صيفي) ٩١١٥٤٨ / ٤٠٠ُ

مغزنين للإيجار في قلب المدينة الصناعية – سد البوشرية خلف البراد اليوناتي – قياسات مختلفة ـُت ٣/٦٨٦٠٠٦ – ١/٨٨٢٨٠

مطلوب كايين مع دوش للايجار في البورتيميليو. للاتصال ١٩/٢١٠٥٠٠ – ٢/٢١٩٠١٢-

مطلوب ارض في الرابية النقاش انطليّاسُ الحَظيّرةَ بَلُ قُو ضبيهُ ١/٤٩٨٥٧٠ – ١/٤٩٨٥٢ ،

Audi A8 42L Quatro mod. 95 full option like new. Tel: 03/ 654730

بونتیاك ترانس ام ۱۹۸۷ سبیسیال تَارِغاً تابِلوُ ديجيتال موتور كورفيت لون عنايي. ت ٢/٢٠١١٠ Honda Accord 2.0 mod. 88 full options white color excellent condition 6800S. Tel: 03/

Mercedes 300 E full opt. KM 87000 like new 1986 U.S.D. 11500 Tel 03/200971

بونتیاک بونفیل SE مودیل ۹۶ جمیع الزوائد – حالة ممتازة التلفون ١٠٨٨٥/٢١٥ من ١٠ ق.ظ ٤ بـظُـ

الفا روميو ٦ — ٦١٧ سيلندر Coupé موديُّلُ ۗ ٨٢ حالة ممتَّازة التلُّفون ١/٢١٥٨٨٢ مسن ١٠ قيظه – ٤

مرسیدس 300 CE- 24 مودیل ۹۲ (المائیة) Full option للاتصال بالسيد وسيم ٩/٩٤٢١٦٢٠

Jeep Grand Cherokee Limited -Orvis étition Mod 95 - 34,000 km fully equipped avec ski mack-Excellent état Tél 01/ 490745 - 494373

G.M.C Jimmy 95/Agency Excelent cond. Ziad 01/317184

غولف ٤ أبواب ٨٩ أوتوماتيك مكيفة ۵۸۰۰ وبُويك سنتشوري م. ۸۹ فــول اوتــومــاتـــيـــك ۵۸۰۰ – ۳/۲۲۲۵۵۰ فیلیب جبرا

للبيع 525 BMW مونيل 1988 اوتومُّاتيك حال جيدة ٥٤٥٠٠. ت

### مفروشات

لاجل السفر فرش مصري ستيل ومودرن وميني ولوحات زيتية بياتو ٠١/٣١٨ كَوَرنيش المزرعة رضا.

### متفرقات

A vendre Action a Deir Al Kalaa Country Club 14000\$ Tél

مصنع برغل اوتوماتيك لا تمسه الايدى اثتاج ٢٠٠٠ كُلغ / ساعة كنفة الانتاج لا تزيد عن كلَّفة تنشيفه بالشمسّ ·1/EQVITE

### مفقود

غادرت الخادمة الغيليبينية وتـدعى Jocelyn Abadecio منزل مخدومتها مئذ مدة ولم تعد نحذر من يستخدمها او يـؤويـما تدت طائلة الملاحقة الْقَانُونَيَّةَ يَرجَى مَن يَعَرِفُ عَنَهَا شَيئًا الاتصال الهاتف ٢٤٤٩٥٩ للبيع او للإيجار او مقايضة شقة فخمة برمَاتًا الْغَابَةُ ١٩٠ مِمْ تَنفَئَةُ مركزيةً - موقف سيارة أمكان مقايضتها بمكتب لا تقل مساهته عن ٢٤٠ م.م من منطقة بدارو حتى حرج تلبت او بــَــارض الاتـــَـصُـــالَ ٠٤٨٣٨ ~ُ

شــقــة حــوالــی ۲۰۰ مـم، ۳ نــوم وصالون وسُـقرّة وغرفة جلـوس، حمامان، موقف، المزرعة قرب كاليري البطل يزبك. الماتف ٢/٨٨٠٠٠٥

1/120.1/1

للبيع او للاستثمار محل ٧٠م.م. ٥ وأجمَّاتُ الظريف، بناية الفارابي. التلفون ۲/۷٬۲۵۱ - ۱۲/۷٬۲۵۶

A louer cabine bloc A au Rimal avec parking Tél 01/ 345001/2 - 353840

للإيجار شاليه دوبلكس مفروش امواج جونية، مسلحة ٦٠ مرم موقع مميز التلفون ١٠٦٨، ٩/٩٠)

للإيجار شاليه في Aquamarina I علَى البيسين السعر مغرّ ت 1/0711.79

للإيجار شقة فخمة جدا في اللويزة تجاّه مُدرسة الجممور ارضيَّ ٥ غُرفَ نـوم، صـالـونـان، غـرفـة طـعـام، ٤ حمَّامُات، حديَّقة خارجيَّة موقف سيارة عدد ۲ صالون زجاجي ٤ فصول. الاتصال ٤٢٩٣٧٥ – ١/٤٨١٢٦٥،

شقة جديدة للايجار ؟ نوم صالون وسفرة، بئر ماء ومولد كهرياء متفرع من فَرِدان، التَّـصَالُ ٢/٨٩٩٣٤٠، من ۲-۱۰ مساء

شقة فخمة جدا فردان طـ اول ٤٥٠ مِم، بِنَايِيةَ فَخَمَّةَ، ١٢ غُرِفَةَ و٤ حمامات ومطبخ تكييف وموقفان تـمــــح لـسـكــن او مـكـتــب •٣/٢٨٤٧٧٧

محل للاستثمار فردان سنتر عساف 13 مم، بيكور كامل الماتف ١٩٥٠ (٢/٦)

للايجار شاليه طبرجا بيتش الطابق السابع بلوك C مع موقف خاص للاتصال ٢/٢٢٠٥٦٩ ليلا ونمارا ٠١/٤٤٤٨٩ - ٨٤٢٤٤ تهأرا.

\_\_\_\_\_ لـــلايـــجـــار كــابــين مــع دوش فــي البورتيميليو للموسم سعر مغر لـــلاتــــصـــال ١١/٢٨٤٤٨٥ - -. 1/109595

للايجار او للبيع شقة سكنية إسعار مغرية، سميله – الطريق العام ١٩/٩٢٩٨٥

اللايجار شقة مفروشة ضمر الصوان · T/YEYY · o

خلو مکتب ۱۷۰مم. منطقة السوديكو شارع مونو الاتصال ق.ظ. ٠٢/٢٨٦٢٩٦ بـنظ. ١/٢١٩٩٠٤

شقة فَخَمَة وشاليه للإيجار في عيون السيمان (سان قطونيو) ألتصال ١٦٢٠١/٢٠٠ – ٢/٢٦٢٧٦٠ Residences de la mer

للإيجار ١١٠م.م. موقف لسيارتين، تلفون مستقل، ايجار سنوي. ت ۱/۸۹۵۲۸۰ او ۱/۸۹۵۲۸۰ الاتصال بین الثامنة مبادا والخامسة بعظ

اللايجار شاليه Halat Sur Mer المأتف ١/٤٩٧٩٢٤ الاتصال بين ۲−۵ بظـ

الاستثمار التجاري (مطعم) عقار فيه منزل قديم مع حديقة المساحة الاستثمارية ١٠٠ مم للاتصال ٢٨٨٤٤٢٠٠ مــــن ٩-٣ ق.ظ و٦-٩بــط

للاستثمار محل صناعي درجة اولى اول طريق مار روكز الدكوانة ۲/۱۲۵۰۲۲ - ۲/۱۲۵۲۲۰۰ الفة Las Salinas الغة 30

مِمُ غُرِفةً نوم – STO • AC

A louer chalet Satellity 110m2 avec parking. Tel: 03/669069 -09/953260 après 20h30

الاشرفية للخدوات تامين خلامات من اتبوبيا - الفيليبين - سيريلانكا - الهند عليه 5/15/12 Lundo (5/17/19 Cooper WE - PRATTS - PITAPT/1 . - TYOSYT/T.

### REQUIRED-

A SALES MANAGER-For a big industry in Lebanon, preferred AUB, or BUC graduated with minimum 10 years of experience Call for an interview: 03 / 277 122

**تبليغ فقرة حكمية** قررت محكمة أيجارات بيروت القاض طانيوس غنطوس بالدعوى الرقم ٩٦/٢٢٠٧ بتاريح ٩٦/١٠/٨ للقرار ١٤٥٥/١٩٦ الزام

ورثة مارنيون قيون قيومجيان ارمنومي ورستاوموري تيوم جيان واتاميد اكوبيان وشكراللد عبود باخلاء المأجور الكائن في العقار 274 الصيفي بملك رمينة اخوة المعارس المسيحية والرامهم بالمرسوم والمعاريف وبدفع مناغ 1776مل. رثيس القلم

خوزي مطر

التكليف ١٤٠٩ اشعار تبليغ استحضار دعوى اساس ۹۷/۱۲۸ البلسة ١٩٩٧/٧/٨

في تاريخ ١٩٩٧/٥/٨ تقدم بمبات سبر مذول من شدرا عكار سجل ٢٤ من محكمة القبيات بدعوى تصديح اسم اسنه القاصرة بديت يصبح أسمها شأرلين بدلا من ستارلين ذمن له مصلحة بذلك فليتقدم باعتراضه من هذه المحكمة خلال مهلة خمسة عشر يوما من تاريح النشر.

گایی حبیش

تتمة الاعلانات الرسمية في الصفحة – ٦ ( –

٩٢/١٤٦٠ الزام ارشلوس يسغيان باخلاء المأجور الكافن في العقار /٥٥٧/الصيفي بمك رهبنة لخوة المدارس المسيحية والزامه بالرسوم والمصاريف ومبلغ ١٣٧١٨٦٠ ل.ل. مهلة الاستثناف ١٥ يوما بعد مملة النشر. رئيس لأقلم

التكليف ١٤٠٩ طوزي مطر تبليغ فقرة حكمية قررت محكمة ايجارات بيروت القاض طاتينوس غضطوس بالنعبوى البرقم ٩٦/٣٢١٣ بشاريخ ٩٦/١٠/٨ البقرار 47/120 الزام فوزي خليل ومبي بلخلاءً المأجور للكائن في المقلر 473/الصيفي بملك رمبنة اخوة المدارس المسيحية والزامة

بالرسوم والمصاريف ومبلغ ١٧٧٢-٤٠ل. مهلة الاستثناف ١٥ يوما بعد مهلة النشر. رئيس القلم فوزي مطر

تبليغ فقرة حكمية قررت محكمة ليجارات بيروت القاض صباح سليمان بالدعوى الرقم ٩٧/٢٢٢٢ بتاريخ ٩٧/٢/٢٨ بالقرار ٩٧/٢٤٥ الزام فلهيه أرتين شركزيان باخلاء المأجور الكائن في العقار ٢٠٠/المحيفي بملك ورثة جرجي وعبدالله مصابني والزامه بالرسوم والمصاريف مهلة الاستثناف ١٥ يوما بعد مهلة النشر. رئيس القلم

هوزی مطر

تجري بلدية قرنايل، يوم الاثنين الموافق في ٢٠ حزيران ١٩٩٧، امتحالات لوظيفة **لَّيْنِ مَنْدُوقٌ. وُذَلِكَ في الساعة ١٠ صَبَّلَمَا** في مدافظة جبل ابتان. بمكن للراغبين، الطلاع على الشروط وتقديم طلباتهم في مركز البلدية واثناء الدوام الرسمي من الساعة ٨ للساعة ١ بلدية قرنايل

أعلان النظر موجه الى محيي النين سالم المجمول محل الاقلمة. تنذرك بالرة تنفيذ بعبدا بالاستناد لاحكام المادتين ٨٠٤ و٩٠٤ أعمم بالحضور اليما لتسلم التذار الموجه اليك بالمعاملة اليمه منسم سور مورد المنقفين محمود ومنير غندور، ونلك في خلال ٢٥ يوما على النشر، والخلا مثل القام خلال ٢٥ يوما على النشر، والخلا مثل القام هُمَنَ نَطَاقَ هِنْهُ الْمَكْرَةُ وَالَّا عَدَ قَلْمُمَا مَقَامًا مختارا لك، تبلغ بواسطته الاوراق أأموجمة اليك بمنه المعاملة

يوسف النصيني تبليغ فقرة حكمية قررت محكمة ليجارات بيروت القاضي طانييوس غنطوس بالدعوى الرقم ا ١٦/٢٠٩ بتاريخ ٨/٠١/٩٦ القرار

رثيس الكتبة

فقرة جكمية تبلغ لكل من فُلطمة شري هيا وزينب وعبد آلله ومازن وحسين ضيا المجمولي

. في تـاريح ۹۷/۵/۸ مىر حكم عن قائي الإيجارات في بعبدا سجل بالرقم £12 قضى باسقاط حدَّكم من التمديد للمأجور الذي تشفلونه في ملك علي سليم وهنأ كنج على العقار الرقم ٢٥٤١ الشياح والزامكم

تسرى المهل القانونية ابتناه من اليوم

عبد الغني فرحات

اعلان قضائي التبطية في ١٩٩٧/٦/١١ البرجع، مدكمة النبطية الشرعية العفرية الى مجمول الاقلمة مصطفى حسن حجير يقتضي حضورك قى هذه المحكمة أو ارسال وكيلا عنك في الدعوتين المقامتين عليك من زوجتك زينب حسن بدر الدين مبأدة الببات زواج ونبسب تعت البرقم ١٩٩٧/١١١/١١ وموعد النظر فيما يوم التلثاء في ١٩٩٧/٧/٨ وان لم تحضر أو ترسل وكيلا عنك تعثمر مبلقا اصولا حتى صدور العكم القطعي <u>ani</u>,

أن محكمة ايجارات ألمتن برثاسة القاضي فأدي صوان تدعو المدعى عليمن جميلة وسلوى ومأري ونهاد تنوفيق فبريج المجمولات محل الاقامة للحضور الى قلم المدكمة لتبلغ اوراق الدعوى الرقم /٩٧/٦٠٨٨ المغامة من النكتور سيف الدين الضناوي الرامية الى عودة المدعى الى مأجوره على أن يحفع للبدلات ألتي ستتوجب عليه اعتبارا من تأريح التسليم الفعلي وهنامور الهلسية في ١٩٩٧/٧/١٠ والآ اعتبرن مبلغات وحوكمن أصولا وعد كل تبليغ أهن في قلم المحكمة عميما باستثناء الدكم

ركيس القلم ريبون ابو منصف أ

Trading Firm - Kaskas Area requires female executive secretary 23-35 yrs old with accounting background. Tel 01/ 646355 -03/653301

مطعم لامب هاوس بطلب شیف دو ران مع خبرة، يتقنّن الفرنسية والاتكليزية. الدفور شفصيا من ٤-٧ بعق الاتصال ٢٤١٧٠١/٢/٢

Fast growing systems integration company seeks computer Science engineers. Knowledge in Visual Basic is a phus. Submit résumé at 01/

مطلوب مندوبو مبيعات لكافة المناطق

اللبنائية الاتصالُ علَى ١٢/٢٧٢١٢٠

Cherchons documentaliste tri-

itiques - Université Saint Jo-seph - Beyrouth Tel 200625/ 630 Mademoiselle Najathe RI-

مطلوب خياطة وبائعة لمحل ثياب

نسائي نات خبرة الاتصال بالرقم ٣٤٧٨٠٢

واللغة الفرنُّسية. الدوام منْ ٣٠٣٠٪

لَـي [[ لَــيـّــلا، تُ ٢٠١٧٤٠ –

Importante société de meubles

de bureau située à Sin-El-Fil

demande: Représentantes de

PDG - CM need architect/

autocad exp. full time. For RDV call Miss Ghosn 03/ 337307 - 09/945110 (9h30 -

13h) or fax resume 09/943885 Area of work/Byblos - Jbeil.

PDG - CM Consulting Eng. Office looking for an ad-

ministrative Assistant with a background of few years of exp. in office manag. English, Arabic & French are a must.

call Miss Ghosn 03/337307 - 09/945110 (9h30 - 13h) or fax

resume 09/943885 Area of work/Byblos - Jbeil.

Needed Civil Engineer for

small Cy in Adonis experience

not necessary. Knowledge Sap 90. AutoCAD & Excel pre-

Immediate vacancy for a sales representative, age 32-38 university graduate preferably in business administration, lan-

guages Arabic and English,

French is a plus. Experience is

a must. Please send C/V to fax No. 01-430353

عقارات

شقة للبيع ٢٠٠ مرم عين سعاده

الطريق العام بناية موان الطابق ؟ التلفون ٢/٢٢١٧٠٠

للبيع شقة جنينة ١٢٠مم.

ومستُودع ۵۸۰مم، علو ۵۰.غم. الماتف ۲/۱۱۶۰

للبيع شقة جامزة وشقة قيد الانشاء

قيأسات مختلفة ـ ألفنار – مطلة على

للبيع عقار ٢٢٠٠٠ مم المنصورية

موقع على تلة، مطل على البحر والببل. ت ٣/٢٤٠٠٥٩

للبيع عقار ٢٠٠٠ مم المنصورية

الطريق العام بنسبة ٥٠٪ التلقون ٥٢/٢٤٠٠٥٩

لنبيع شقة عين سعادة طريق الفنار بنه جديد ٢٠٥ م.م جامزة للسكن ٢ نوم مطالب على البحر ١٥٥ الف \$

لبيع شقة مساحتها ١٧٦ ميم عين

سعاده موقع خلاب ۲ نوم وصالون وسفرة ومنتفعاتها التلفون ۲/۲۶۲۱۹۰

لبيع كابين في السمرلاند للمعلومات الاتصال على الارقام التالية ٢٦١٠٧٩ - ٢٥١٢٧١ بين الثامنة والنصف صباحا والثالثة والنصف بعد الظهر.

بيروت ۲/۲۲۲۱۸۸

·T/12..09 =

quired call (09) 217384/5

ACHI ext. 203

lingue pour poste à la Faculté de Droit et des Sciences poi-مطلوب انسة للمبيعات في كونكورد غليري شارع فردان الدضور شخصيًا الى ستاند FLAIR بين الثالثة

Cabinet d'Audit à Ashrafieh demande Secrétaire - Cen-traliste, trilingue, présentable, exp. min. 5 ans Tel 01/449268 - 587056 - 587057 Required For a leading waterproofing Co. A sales executive with a University Degree in B.A. and experience in sales and marketing. Tel 01/897625 COMPUTER SALES Young.

agressive and motivated Sales-person (motorized); Age be-tween 24 and 35 with mini-معمل البسة نسائية يطلب معلم بترون patron + سكرتيرة اطريأ mum 2 years experience send الْخَبْرُةُ ضروريةً. كُورنيشُ الْمُزرعة تَ ١٨/٧٠٤٤٢٢ – ٢/٦٤٥٠١٧ C.V. to Mrs. Jocelyne Elk-houry at 460. Comiche Al-Nahr, Tel 01/582000 - Fax 01/

مطلوب مندوب تسويق مع خبرة في البيع مواد التبليط الهندسي – مطلوب محاسب حائز على اجازة جامعية، الرجاء ارسال C.V على رقم الفاكس عرب عرب الرجاء الرجاء المساحدة 

نادي عاليه بحاجة للى كرسون وكومي Importante soicété industrielle يفضّل متخرجو الفندقية ت ٧٠٠٠ أدُّ située au Nord de Beyrouth de-mande: "Chimiste" débutant .0/00001. avec ou sans experience, bon مطلوب آنسة للعمل في شركة اعلانات تكفن الصف على الكومبيوتر Français + ordinateur. Tél 01/ 201240 - 219798 - 321834

شركة تأمين وطئية كبرى بحلجة الى مساعد مدير لفرعها في طرابلس ووسطه تأمين في كافة المناطق اللبنائية، اما الراغبين البعد فيخص لهم مصاريف تنقلات + عمولة التلفون 1/4.705.75 - من 4-7 يعظ .T/TETOTE

vente avec ou sans experience. Travail à plein temps. Fixe: 500\$ + transport + %. Tél: 01/ 201240 - 01/219798 - 01/ مطلوب اشخاص يتقنون اللغة اليونانية كتابة وقراة – الرجاء مسكال ١/٤٠٩٤٠٤ – الرجاء .1/E.91EA

> مطلوب معلم باترون درجة اولى اممنع البسة نسلاية، خبرة لا تقل عن ٠ ( سَنُوات الروشة، التلفون ١٠ (١/٨١٠٠

## Demandons

Opératrice de saisie parfaitement francophone, connaissant word et travail de secrétariat.

Plein temps Envoyer C.V. au 01-561693



تطن شركة سوليماركت أبيلا سوير ستور عن حاجتها لملء الوظائف التالية:

همساعد خباز او مساعد حلواني إفرنجي بدون خبرة عدد ٣ ممساعد طباخ مع أو بدون خبرة

وعامل على برادات الأجبان واللحوم الميردة مع خيرة عدد ٢ مجزّار (لحام) مع خبرة في كل أنواع اللحوم والدجاج ومساعد جرّار (لحّام) مع خبرة

وعمال تنظيف وعرض وبيع لسمك (سمَّاك) عدد ٢ وعامل أو عاملة سوير ماركت على الرفوف أو الخضار أو برادات المثلجات عدد ٥ وموظفة على الصندوق عددة وعلى الراغب في تقديم الطلب الاتصال على العنوان التالي: أبيلا سوير ستور الاشرفية شارع جامع بيضون ـ بيرتي

تلفین: ۲۱۸٤۹۰/۱/۲/۵/۲/۷

### DES INSECTES ONT ENVAHI VOS LOCAUX? APPELEZ-NOUS VITE

SPECIALISTE EN DESINSECTISATION ET DERATISATION

### تشجيعا للزاغبين في تعلم الكومبيوتر

AU 01 444580 - 339070

بعد مركز ميراً كومبيهتر من إنابة مورة خامنة لتعلم الكومييوتر في البرامج التالية : DOS - WORD - EXCEL

رسم الدورة الشاملة ٦ \$ 100 🗸

مدة الدورة شهر واعد ( برنامج مكثف ) شقر آدریب إطائع ممانی ان براب لکل متعرب عومبیوتر واعد

متديرة الكولا - تجاه الأمن العام - بناية خالد شهاب -الأشرفية - أول طلعة العكاوي - سنتر سعاحة - ط ٦

### GENERAL MANAGER

A rapidely growing lebanese Fast Moving Consumer Good company in Beirut seeks an achiever for General Manager.

1 - B. A. in Business with M.A. an asset.

2- 10 years experience in FMCG or related

Team builder and motivator, excellent planner and practical field man.

Renumeration will not be an issue for the

Send C.V. to Fax 01-343822

### BARDAWIL SPECIALITIES

### CIVIL ENGINEERS

The company is seeking professionals with the following characteristics: Graduate of AUB/ESIB/LU/LAU - Experience : Up to 4 years

Apply in strict confidence with CV:to Liza shekerdemian, Bardawil bldg- Dora-POB 110967 Beirut Tel:894533, Fax:884187

## **OPPORTUNITÉ à SAISIR**

SITUÉ À L'ENTRÉE NORD DE

IMMEUBLE DE LUXE MONTELIBANO **JDAIDÉ** 

**BUREAUX ET MAGASINS À VENDRE** 

contacter INDEPENDANCE PLAZA TEL: 01-743470 / 01-389058 03-629895

### SENIOR SALES ENGINEERS MARKETING MANAGER

Wanted in Saudi Arabia by a distributor of Industrial Engineering Products. Employer coming to Beirut For interview by end of June month.

Please submit Biodata With photo before interview to:

## Mecano Group

Auto Route, Jal al dib, Beirut, Lebanon. Tel: 01/407572 - 01/407586

### AMERICAN EXPRESS BANK

Responsible for supervising day-to-day service needs of all retail client relationships and supervision of a team of client co-ordinators, Trade Finance operations, Settlements and Teller

Prior supervisory experience and detailed knowledge of retail services and related bank

Incumbent should possess excellent interpersonal/oral and written communications skills in

Responsible for establishing internal control and compliance function and ongoing co-ordination and monitoring of all internal compliance policies/control procedures and local banking

Incumbent should be highly self motivated and disciplined with excellent interpersonal/oral

and written communication skills in both English & Arabic.

is seeking to recruit two highly qualified candidates for the

### CUSTOMER SERVICES MANAGER:

operations essentia Thorough understanding of, and commitment to bank internal control procedures and local

both English and Arabic.

INTERNAL CONTROL AND COMPLIANCE OFFICER:

Thorough knowledge of local Central Bank rules & regulations. Sound knowledge of bank operations, Controls, auditing techniques with the ability to analyze

Please send your Curriculum Vitae as soon as possible with strict confidentiality to: P.O. Box 90-688 Jdeidh, Metn - Lebanon.

ضمن المجموعة الأولى في افتتاح دورة كأس الامم الاميركية المنوبية لكرة

القدم "كوبا اميركا" على ملَّعَب مدينَة

كوشا بامبا في بوليفيا التي تعلو

وهي خَاصَتُ المِبارِلةُ بِلَكِثرِ نَجُومِها،

على عكَّس تشيلي الَّتي اشركت عددا

لا بأس به من اللَّاعبيِّن الاحتياطيين

بينهم حارس العرمي تلسون كوزيو الذي ارتكب خطأ فانحا انى الى

تسجّيلُ الاصابة الباراغوايانية. وبدت

الباراغواي لفضل نسيبا من تشيلي ألتي الباراغواي مماجمها المخضرم أيـفان

زاموراتو وسنحت لما طوال الدقائق

التسعين فرصة وحيحة لهز شباك

حارس آلمرمى خوسيه لويس تشيلا

غيرُتٌ في ٱلشّوطُ الثّاني، لَكنَّ خورخَي غوميز اطلق الكرة الذيقة من ٢٥ متراً

وسجّلت الباراغواي اصابتها في

المقيقة ١٨ عندما اطلق روبرت اكوثا

قنيفة مرت من تعت جسم كوزيـو

مثلُ الباراغوايُ: تشيلا فيرت -

ـــــرُّوواي، رُّوخَـاس، لَكــونــا (خــُاراً)ُ.

مثل تشيلي: كوزيو – غوميز،

باراغيز، مونوز، ريفيروس، كورنيخو،

فَالُنسَيَّا (خَلِيمَّ رَيْفيرُوسُ)، كَأْسَتَيلُلُو (اكونا)، نونيز، فيرغارا، سالاس.

الارجنتين - الاكوادور

وفي مباراة اشرى في المجموعة

اتماء تعادلت الارجنتين والاكوأدور

سلبا. وغاب عن الفريقين أجومهما

سنید رہے ۔ بعدما ارتای عن المسؤولون عدم المسارتای عن المسؤولون عدم

ولُحْتَ لَلْكُوادور فَرْصَ كَثَيْرة في

لأشوط الثاني كاتت ابرزها كرة للمهاجم

ادواردو مورتادو ابعثما احد المدافعين

قَبَلُ أَن تُجْتَازُ خُط مرمى الحارسُ

اغناسيو غونزاليس، ولخرى لمورتادو

. غُونزلليس الذي اوقف ثلاث مباريات في تصفيات كأس العالم لنطحه لاعبا

بوَّليفيا فّي نيسانّ الماضيّ، كرة خطرة

وكان آلارجنتينيون معظوظين ليضا

في الشوط الثاني، لكنمم كلاوا ينتزعون الفوز والنقاط الثلاث خلافا

مجريات اللعبة أو لم يحرمهم المدافع

الكوادوري لويس كابورو ذلك بابعادة

وعبر الجمهور عن عدم رضاه عن

مثـل الارجنتـين: غـونـزالـيـس

مارتينيز، كاردوزو، بياليغرينو، روتشن،

زابلتاً، مُلغادوً، حُسَينَ، لَوبَيْزٌ (غُالُاردو)ٌ، كاردوزو، كروز (كالديرون).

ومثل الاكوادور، سيفالوس

بورباتو، تينوريو، كابورو، كارابالي

منديز، سميت، مالدونادو (غرازيائي)،

كأس العالم الـ ١٦

تعادلت فيسلندا وليتوقيا سلبا • -- في

للباراة التي لجريت بيتهما مساء الاربعاء على

الملعب الوطني في ريكيافيك وحضرها حمسة

الاف متفرج في تُصفيات المجموعة الوروبية

الثلبنة لكأس ألعالم الد ١٦ لكرة القدم الثي

تنظم فرنسا لاوارما النملُكية منَ • حزيران الى ١٢ تعوز ١٩٩٨.

وتحتل ليتوائيا المركز الثالث في المجموعة

الثَّامِّنَةَ بَرَمُيدٌ ۗ ﴿ لَقَاطُ مِنْ سَتَ مِبْلِياتَ

(٦ – ٥)، وأيسلندا المركز الخامس برصيد

ثلاث نقاط مَنَ ست مبارياتُ (١ – ٨). ُ

اعب فاز تعادل خسر له فیه نقاطه

سَلَتُشَيِّرُ، عَلَقْيِكَا، تَشَالُا (مُورَتَلُدُوّ).

ومثا ترتيب فرق المجموعة:

لُويِلْيِنْقِتُونُ سَأَتُشَيْزُ.

الكرةَ فَيَ اللَّحَظَّةَ ٱلاخيرَةُ.

اداء الفريقين بالصفير.

ارسي، الكاريز، غَامارا، فيلا مايور،

اوفيلار، سُوتسو (بريزيلا)، كاردوزو.

واستقرت نلخل مرماه

٠ ٥٠٠ متر عن تسطح البحر.

كأس الامم الاميركية الجنوبية انطلقت

الباراغواي فازت على تشيلي ١-٠ والارجنتين تعادلت والاكوادور ٠-٠!

## رَّأَلُوْكُ مَاء اليوم الافتتاح في باري ولحرز للعرب في تورة كاب داغد منينة باري الايطالية الذي يتسع

والدولِ الـَـا ٢ مّي: البانياء الجزائر،

ان ٨٧ُ٧٦ ميدالية وزعت في الدورات الله السابقة من الأسكندرية ١٩٥١ الى كاب داغد ١٩٩٣، منها ١٣٤٠ ميدالية لايطاليا وحدها.

قليلة اذ اختير الرياضيون القادرون على احتلال مراكز متقدمة، علماً أن نجوم العاب القوى في المفرب والجزائر سيغيبون عن الدورة لاتهم يفضلون خوض الدورات الدولية في أوروبا أستعدادا لبطولة للعالم المقررة من أول آب الى ١٠ منه في اثينا.

وكان العرب بنوا أمجلاهم ف

# البحر المتوسط الـ ١٣

لـ ٩٠ الف متفرج، الساعة التاسعة مسا اليوم بتوقّيت بيروت، افتتاح دورة العاب البدر المتوسّط الثالثة عشرة التي ينشأرك فيها ٣٠٠٠ رياضي و٧٠٠ رياضية من ٢١ دولة سيتناقسون في ٢٧ لعبة منما الكرة الدديد التي تتضمن ثلاث مسابقات هي البيتانك وليونيز ورافا، الى مسابقة جبيدة في السباحة لمسافة ١٥ كيأ ومترآ للرجال والسيدات وستحتسب الميداليات المذصصة للمعاقين في الترتيب العام (الكرسي المتحركُ لمسافةُ ١٥٠٠ متر للرجالُ و٨٠٠ متر للسيدات والسباحة امسافة ١٠٠ متر للرجال والسيدات).

البوسنة، قبرص، كرواتيا، مصر، فرنسا، البونان، ايطالياً، ابنان، ليبياً، والطة، الوفرب، ووناكو، سان واريتو، سلوفينيا، أسبائيا، سوريا، تونس، تركيا، يوغوسلافياً. ومن المتوقع أن تستأثر ليطالبا

للنصيب الاكبر من الميداليات على ما للسابقة (أحتلت فرنسا المركز الاول ثلاث مرات ويوغوسلافيا مرة واحدة عندما استضافت دورة سبليت عام ١٩٧٩)، وسيمثلماً ٤١٠ رياضيين

وستشارك الدول العربية باعداد

دورات أأمتوسط على العاب القويّ والمصارعة والملاكمة ورفع الاثقال في الدرجةُ الاولَى، وبرز منهم التونسي محمود القمودي (٤ نمبيّات والمغربي سعيد عويطة ومواطنته نزهة بدوان (٣) واللبناني محمد خير طرلَبلُسي (٣) والسورِّي خالد الفرجُ (٣) والمصري محمد رشوان (٤) والجزائرية حسّيبة بولمرقة (٣).

المصنف أول في مباراته والالماني

نيكولاس كُيفير في الدور الثلثي منّ دورة جيري فيبر الالمانية الدولية

لكُرْة الْمُضْرَّب ٱلْتَى تقلمَ في منينَة

هالهُ والبالغةُ قيمة جوائزها ٥٧٥ ألف

دولار، قبل أن يفوز عليه ٧-٦ (٧-٢)، ٧-٦ (٧-٢)، ويتأمل

وُلُّم يُقتصر الأمر على كافيلنيكوف،

المصنف سابعًا فوزا صعبا على

الافريقي الجنوبي غرانت ستافورد ٣-٣، ٣-٣، ٧-٦ (٩-٧)، فيـمـا

تخطى المولندي بول مارمويس

منافسه التشيكي بيتر كوردا المصنف شامنا ٢-٧ (٤-٧)، ٢-٧، ٧-٢

دورة لندن

🗣 تأهل الاميركي بيت سلمبراس

المصنف أول للدور ربع النمائي من

دورة لندن الانكليزية الدولية التي

تقام على ملاعب كوينز كلوب

للعشبية والبالغة قيمة جُولاً رُها ٧٠٠٠

الَّفُ دُولارٌ، مِن غَيِّر أَنَّ يِسَدِد أِي كرة أذ أنسجب منافسه النيوزيلندي

بريت ستيفن لشعوره بآلام مفاجئة

وسند الكرواتي غوران ايفاتيسيفيتش المساف ثالثا ١٧

ضربة ارسال سادقة "آيس" بينما

ثلاث على التوالي أختتم بها المباراة،

وفاز على البريطاني الناشىء مارتن

" وسقط الامبركي جيم كورير المصنف سابعا امام الاوسترالي

بلتريك رافتر المصنف تاسعا ٦–٤٠

٣-٣٠، ٣-٣. وارتكب كورير خطأ

ُوفَارُ الآوسترالي مارك فيليبوسيس

المصنف سادسا على الزيمبابوياني

بايرون بلاك ٦-٢، ٦-٢، والاسوجيّ

يوناس بيوركمان المصنف ثَّلمنا عُلَّى

الفرنسي ستيفان سيميان ٦-٤،

٧-٥، والبريطاني غريغ روسيدسكي المصنف سادس عشر على الاوسترالي سكوت درابر ٦-٣، ٦-٢، والفرنسي

جيروم غولمار على مواطنه جان فيليبً

فَلُورِيانِ ٢-٢، ٢-(، ٢-٤، وَالالْمَأْتَى

يَنَسُ كُنيبشيله على البريطاني تيمُّ هنمان المصنف رابعا ٧-٦ (٧-٥)،

وفي الدور ربع النمائي يلعب:

ُوفَّى خَتَامٌ مِبأَرياتُ الدوَّرِ الثَّاتِي،

فاز سُتيفن على الكندي دائيال

نستور ٦–٤،٦–٤، وسيميان على

الاميركي كن فلاش آ-٧ (٨-١٠)، ٢-٤، ٢-١، وروسيدسكي على

الافريقي الجنوبيّ كيفن اوليبتّ ٧-٥، ٤-٣، ٣-٢ (٩-٧)، وكورير عملي

الافريقي الجنوبي ديفيد ناينكين

ولبطة آل حتي يحتفل رئيس أساقفة أوستراثيا المطران

يوسف العتي بالقعاس السنوي لرابطة ألّ

حَتَى في كنيسة بير مار روكس للرمبانية

الِاتَّطُونْية في الدكولة طريق بيت مري

تقديمةً، الساعة الناسعة من صباح الاحد ١٥

مولود

يسر المكتور لوقي سلوم وقرينته قينا

حزيران.

سامبرآس – بيورگمان، فيليوسيس

– كُنْيِبِشَيلُدَ، أيف<del>انْسيفينَ</del>ش –

غولمار، راقتر – روسيىسكي.

مردوجا في النقطة الداسمة للمباراة.

ى ٦-١، ٧-٥،

للدور ربع النهائي.

الفرنشية قبل أربع سنوات ٩٩ ميدالية (٢٦ نهبية و٢٥ فضية و٥٣ برونزيـة). وهم سيغيبون عن كل الالعاب للجماعية في باري باستثناء متنخب كرة اليد المصرى القادر على أخراز احدى الميداليات الثلاث وشكت البعثات من سوء التنظيم مع تباعد المتتخبات بعضها عن للبعض وبعد المسافات بين اماكن اقامتما

واماكن المسابقات. وصرح رئيس اللتماد الرياضي العلمُ في سُورياً سميح مدلل النائب الاول لرئيس لللجنة الاولمبية الدولية لالعاب البحر المتوسط، "أتما الدورة المتوسطية الأسوّا على صعيد التنَّظيم. مقر إقامة وفدناً مثلاً على ١٢٠ كيلومتراً من باري. واذا ما تنفطى لأعب ما التصفيات في الصباح، فمن واجبه ان يجلس في العراء حتى موعد

مراد الموقد المليبي على ٧٥ كيلومترا من اماكن اقامة المسابقات، علماً أنه امضى ٢١ ساعة الانتقال من طرابلس الغرب الى بارى، تم ثلاث سأعات للانتقال بالاوتوبيسات الى

الرابعة عشرة سنة ٢٠٠١، فيمًا ترشحت ثلاثة مدن لاستضافة الدورة الَّخَامِسة عشرة سنَّة ٢٠٠٥ هي بوتـفًا (مِونتينيغرو)؛ رييكا (كرواتيا) وَٱلْمُيرِياً (آسبأَتْياً). ومنا سجل الدورة ونشير الى مكأن اقامتما والدولة التي أحتلت

المركز الاول فيها: ْا ١٩٥١ّ: اَلاسْڪئدريـة (مصر). ّ ١٩٥٥، برشلونة (اسبانيا).

١٩٥٩: بيروت (لبنان). فرنسا. ١٩٦٢ : نَابُولِي (ايطاليا). أيطاليا. ١٩ (٧ : تونس (تونس). ايطاليا. ١٩٧١ : ازمير (تركيا). ايطاليا. ١٩٧٥، الجزائر (الجزائر). ايطاليا. ١٩٧٩: سبليت (يوغوسلافيا).

١٩٨٧ ، اللانقية (سوريا). ايطالبا.

المكسيكي لُوييسٌ ميريراً ٧-٥،

دورة بولونيا

🗣 تأهل المغربيان هشام ارازي

وكريم العلمي للدور ربع النمائي من دورة يولونيا الايطالية الدولية على

ملاعب صلصالية البالفة قيمة جوائزها

والذي وصلّ الْىٰ الدور ربع النهائي

من بطولة فرئسا المفتوحة عليًّ

ملاعب "رولان غاروس" الاسبوع

الماضي، في الدور الثّانيّ على الالمانيّ اوليفر غروس (-1، 1-1، 1-1، 1-1،

والعلمي المُصَّنف سادسا على

الاسباني كوينو مونوز ٢–٢، ٦–٠٠

وبات الاسباني خلفيير سانشيز المصنف ثالثا ثالث مصنف يخرج من

الندورة بتخسارته امام الايطالي

مارتُسيو مارتُيللي غُــــ"، ٢–٤ً،

دورة برمنغمام

🕭 ارتفع عدد المصنفات اللواتي

خرجن من دورة برمنغهام الاتكليزية

الدولية للسيدات على ملاعب عشبية

والبِّالُغة قيمة جوائزها ١٦٤.٢٥٠

دولارا، إلى سبع في ختام مباريات

الدور الثاني بخسّارة الفرنسية الكسندرا فوساي المصنفة ثانية

عشرة امام الاسبآنية كريستينا

البيضاء المصنفة ثامنة على

الاوسترالية كيري – أن غوس ٦-٠٠،

٣-٤، والمولندية ميريام اوريمانز

المصنفة رابعة عشرة على الاستبلانية

ماغی سیرنا ۱–۲، ۱–۰۰ واولفاً بآرا

بقشيكوفا من روسيا البيضاء على

التشبكية دنيساً تشلادكوفا ٧-٦

وفي الدور الثللث، فازت الرومانية

ليرينا سييرليا المصنفة اولى على

الاميركية نيَّكُول ارينت ٦-٢، ٦-٤،

والفرنسية نلتالي توزيا المصنفة ثلتية

على باراباتشيكوفا ٧-٥، ٦-١،

والاميركينة ليزا رايموند المصنفة ثالثة

على اوريمـقرز ٢-٢، ٧-٦ (٧-٥)،

والاندونيسية يايوك بازوكي المصنفة

رابعة على الميركية ساندرا كاسيتش

آ – ١ ، ٤ – ٦ ، آ – ١ ، والاونستبراليــة

كريستين كونسي علَّى ٱلفرنسية أن

~ غايل سيدو المصنفة خامسة

٦-٤، ٦-١، والبلجيكية دومينيك

فان روست المصنفة سلاسة على

الاميركية جينجر هيلغيسون – نيلسن

٦-٢، ٦-٤، والبلغارية ماغدالينا

مالييفا المصنفة سابعة على الايطالية

لوراً غولارسا ٦-٧ (١-٧)، ٦-١،

المولودة أبو حيدر أن يعلنا بدرح ولادة أخ

ثقولا وهيب نيني

يسر وهيب نيتي وقرينته ليليقا المولودة

شبطيني أن يعلنا للتمل والاصبقه ولابة

باكورتهما نكرا سمياه نقولا تيمنا بجده

لوالده (مركز ليني للنساء – طرابلس).

اروبیر (مستشفی مار یوسف).

٦-٤، وزفيريفا على تورينس -

فاليرو ٦–٢، ٦–٣.

والمراقات والعرب

(Y-7), 3-F, P-Y.

وَفَازَتَ نَاتَاشًا زَفَيرِيفًا مِن روسيا

تورینس – فالیرو ۳–۱، ۱–۲.

٣٢٨ للف دولار.

١٩٩١ : اثينا (اليونان). أيطاليا. ١٩٩٥: كياب داغيد (فيرنيسيا).

الدورات الدولية في كرة المضرب لندن: سامبراس تأهل بالانسحاب!

بودىيوفيتش•

۳۰ مباراة (۲۱ – ۲۰). ٣ – يابلونيتش ٥٦ (٢١أظ ٢٩).

الدوريُ السلوفاتُي بفُوزهُ في المرحّلة

# احرز اف. سي. كوسيتش بطولة

على كيراميتال دوبنيكا ٤ – ٠. وهنا النتائج:

سبارتاك ترنلفا ( لُوكوموتَيفا كوسيتش ١ – اف ىيـ كوسيتش ٢ دوکلا بانسکا بیستریکا ۲ – ارتميديا بيترزالكا ٠

### الـ٠٠٠ الخيرة على مضيفه لوكوموتيفا كوسيتش ٢ – ١ في لقاء أدربي"، بيئما خسر سبارتلك ترنافا الثاني آمام ۲ – میرفولفی ۵۰ (۵۰ – ۵۰). ٤ – آرموس ۶۹ (۲۲ – ۵۰). مضيفه توريس ريعافسكا سوبوتا ا ٦، وفار سلوفان براتيسانا الثالث

تُوريس ريمافسكا سويوتا ؟ –

### بطولة النوري ايضا. نهائي الدوري الاميركي لكرة السلة

### شيكاغو بولز شارف الاحتفاظ بلقبه ٣-٦ جازء واصفا لياه بأنه الاعظم واكثر

مريض.



وعلى رغم اصابة نجم شيكاغو بولز مايكل جوردان باضطرابات معوية عشية المباراة، فأنه سجل ٢٨ نقطة منهاً رمية تلاثية في الثواني الـ٢٥ الاخيرةُ. وصرح زميلةً سكوتي بيبن





مُنْذُ ٢٢ تَعبلطُ الماضي.



سكوتي بيبن معتضنآ مليكل جوردان عقب فوز شيَّكاغو بولز على يوتاه جاز في المباراة الذَّاسِةُ من الدُّورِي النَّمَاثِي. ﴿أَبُ تَيَّابِفُوتُو)

شارف شيكاغو بولز الاحتفاظ بلقبه بطلا لدوري الولايات المتحدة لكرة السلة "أنَّ بي أي"، اذ تقدمُ يوتـأه جاز ٢-٢ فَي الدُّور النَّهَائِيُ بِّفُورَهُ عليه ٩٠-٨٨ في سولت لايك سيتي. ويكفيه للفوز فجر غد السبت بتوقيت بيروت في شيكاغو في المباراة السادسة لأحراز اللقب للمرة الذامسة في سبع سنوات، وآلا سيكون عليه ان يخوض مباراة سلعة فاصلة فجر الأَتْنَينَ على ملعب "يونايتد سنتر" في شيكاًغو ايضا. أما يوتاه جاز فيطمح الى لقب أول، لكن مممته ستكون صعبة في شيكافو بعنما مني بخسارةً اولى على ملعبه "دلتا بعد ٢٦ فورا

عقبُ المُبارأة أنَّه لعب كثيراً مع جوردان هذا الموسم، لكنه لم يره قط في مثل حاله خُلالُ المباراة مع يوتـله

# سبارتا براغ بطل الجمهورية التشيكية

تأتران بريسوف ٢ – بيتريميكس

سلوفان براتيسلافا ٤ – كيراميتال

بارديـيـوف ۲ – دونـايــسـكـا

وهذا الترتيب النمائي لفرق

٢ – سبارتاك ترنافا ٦٩ (٣٦ –

٣ – سلوفان براتيسلافا ٥٠ (٤٩

٤ – انتر براتيسلافا ٤٨ (٢٨ –

هُ – دوكلا بانسكا بيستريكا £3

الدائمارك

الداتمُّاركيُّ، فارْ بروندبيُّ متصَّدُّرُّ

اللائحة بفأرق ١٢ نقطة على فيبورغ

عبر ميرفولغي على ميرفولغي على ميرفولغي على ميرفولغي

أُب ٢ – مَفيدوفر ١

في المرحلة الـ77 من الـدوري

نقطة من ٣٠ مبآراة (٦١ – ١٩).

البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

للدوري التشيكي لُكرةُ للقدم بغوزة في المرحلة الـ ١٠ الاخيرة على مضيفه براتمسلافا ( سُلُوفَانِ ليبيريتش ٢ – ٥٠ كفلك فاز سلافياً برآغُ الثاني على مراديتشُ كرالوفي ٤ – ١، فيـما خـسر يلبلونيتش الثالث امام مضيفه سيغمأ ومنا النائج وننكر اولا الفريق

يوبي يرنو ٥ — كارفينا ( بِيْتَرَّا دُرْنُوفيتش ١ ّ ـ تبليشي، سلوفان ليبيريتش • – سبارتا

تسلافيا براغ ٤ – مراديتش

بوميميانز براغ ٠ – فيكتوريا فيكتوريا بلزين ٤ – تشيسكي سيغما لولوموك ٤ - يابلونيتش ؟

ومنا الترتيب النمائي لفرق ١ – سبارتا براغ ٦٥ نقطة من ٢ – سلافيا براغ ٢١ (٥٩ –

ع – بویی برتو ۵۲ (33 – ۲۵). ۵ – دامهار است ۱۳۵۲ (۳۵ – ۲۵

الثالث ٤ ـــ ( ، وخسر آرهُوسُ الثالثُ املم مضيفه سيلكبورغ ٣ – ٤. وهنا التتلاج:

سلوقاكيا

أَفُسُيُّ. كوبنهاءَنْ أَ – لينفبي ١ اودنسي ( — البورغ ( سيلكبورغ ٤ — آرهوس ٣ فايله ٤ُ ـ ميرفولغي ١ وهذا ترتيب فرق الطليعة: اً – بروننبي ٦٥ نقطة من ٣٢ مبارة (٦٢ – ٢٨). ۲ – فليله ٥٢ (٥٦ – ٢٧).

٥ – البورغ ٤٧ (٤٦ – ٢٩). احرز ام. تـي. ك. كــأس المجــر بغوزه على ييـ في. اس. سي ۲ – • في نشب النور الثاني. وكان ام. تي. كُ. فَارْ دَهَاجًا ٦ – • علما اته أحرز

الْلاعْبينَ قيمة في النوري. ولقر جيريٌ سلون مدرب يوتاه جارُ بان شيكافو

بولز آثبت أنه أفضل فريق، مشيرا

الى انه لم يعرف ولاعبيه ان جوردان

- وحان ابرز لاعبي يـوتـاه جاز كارل مالون الذي سجل ١٩ نقطة للى ست

تمريرات حاسمة، وغريغ اوسترلاغ ١٢

نـقـطـة و١٥ كـرة مـرتـدة وجـون

ستوكتون ١٢. وقد اختفى مالون،

الذى اختير اكثر اللاعبين قيمة هذا

البوسم، تُملما في الشوط الثاني وارتكب سنة اخطاء فيما كان فريقه

يبحث عن مذرج في الثواني العشر

الاخيرة، في حين سُجل جورُدان ١٥

نقطةً في آلربع الرابع الاخير وعشر

رميات حرَّة من ١٢ فَيَ مقابلَ لا شيء

وتقدم يوتاه جاز بفارق ١٣ نقطة

في الربع الأول، تـقلص في نهايـة

الشوط الأول ألى أربع نقاط ٥٣-٤٩

بعدما سجل شيكاغو بولز ٢٦ نقطة

في مقابلُ ٢٤ ليوتاه جَازَ في الربع

الثُّاني. وازداد الفارق نقطة فيَّ تملية

الربع الثالث اذ سجّل يوتاه جاز ١٩

نقطة في مقابل ١٨ ۖ لَشَّيْكَاغُو بُولَزْ،

وفي الربع الرابع الاخيرة حقق شيكاغو

بولز التعادل ٨٥-٨٥ بعدما سجل

جوردان من احدى رميتين حرتين في

الثواني الـ21.0 الاخيرة. وتقدم

شيكاًغو بولز ٨٨–٨٥ يثلاثية

لجوردان اثر تمريسرة من طويسن

كوكوتش، وقلص أوسترلائغ الغارق

الى نُقطَّتينُ ٨٨–٨٪. وَفيَّ الوقتُ

الذي ضغط يوتاه جاز، سُجل لوك

لونفلِّي نقطتين، فتقدم شيكاغو بولز

٩٠-٧٠ قبلَ ائتماء المباراة بست

ثوان وامدر جيف مورناسيك ثلاثية

ليوتاه جاز الذي سجل له ستوكتون

نقطته الاخيرة من احدى رميتين

حرتين.

في المباراة الرَّابعة.

تختتم اليوم في طهران تصفيات الهجموعة الإسيوية التانية عنما تلتقي ليران – سوريا، وقرغيزستان – جزر العالديف بريرسس برر سيب وكانت ايران أدرزت الاربعاء الملفي بطولة لمجموعة وتأملت الدور الثاني الذي سيقتما اليه قطر والمارات العربية المتحنة والكويت والسعودية وكوريا البنويية. وقد فاز المنتخب الايراني في مبارياته الغمس الباقية وسهل

لاعبوه ٢٧ أصابة في مقابل أصابة ولُحدةً هزت 🕏 فُي منعه، تستخيف اليمن الدونيسيا في تصفيات الوجوعية الفاهسة وتحتل لوزَّبكستان المركز الأول في المجموعةُ ولها سبع نقاط من ثلاث مباريات (٨ – ١ )، تليها اليُّمَن سبع مَن أربع (لُمْ – ١)، ثم النُّونيسَيا ست من أربع (١٠ – ٢)، وكمبوديا ولحدة من

### الدوري المصري: تقديم المرحلة ٢٦

غس (1 – ٢٢).

قرر التعاد المصري لكرة القدم تقديم موعد اقامة البرحلة الــا ؟ من الدوري العام بعد التعديلات التي طرأت على مواعيد مباريات المنتخب في تصغيات كأس الأمم الأفريقية وبات الدوعد البديد ليباراتي مصر والسنفال في ١٢ تموز بدل ١١ مله، ومع البوييا في ٢٧ منه بدل ٢٥ منه، لذا قرر التحاد المصري اللمة العرجلة الـ٣٦ في نعاية حزيران بدل عُ تموز. ويلعب في ٢٦ حزيران الالومينيوم – أمريخ، الكروم – بلدية المدلة، المصري • اسوان، وفي ٢٩ منه السويس – الألماد السكندري، البنصورة – الحاد عثمان، الاملي – القناف الأنسماعيلي ۖ الزملاك، المقاولون العرب جمهورية شبين.

ويلغب الاملي متصدر فالافحة والزمالك

الثلي في المرحلة للـ٢٧ التي تقلم في ٤ تموز،

قبل أن يتوقف النوري من جنيد £( يوما،

ثم يعود في فترات متقطعة وينتمي في ٥ آب کأس کیرین بين اليابان وتركيا

تعادلت كرواتيا وتركيا (-( (الشوط

الإول ١٠٠١) في المباراة التقية من دورة كأس كيرين في كرة القدم والتي آجريت يينهما لمس في سُيندلي في اليقان. سجل توميساتك ارتضيغ نماجة السبق لكرولتها برأسه في الدقيقة ٢٠، ثم سجل ارتـو غرول ساغلام اصابـة التعادل في النظيقة ٣٦ بعد أربع نقائق من نزولاً احتياطيا. وتلتقي اليآبان التي فازت على كرواتيا ٤-٣ الاحد العاني، وتركيا في ختام للدُورةَ الإحد على ملعبُ نَاغَايُ فِي مُدينَةُ

# التضامن الزوق - الرياضي على بطولة السلة

غلب الحكمة ٣-٢ وبلغ النهائي للمرة الاولى



لاعبو التضامن الزوق يرقصون لحنفلاً بغوزهم على الحكمة وتأهلهم

صعد التضَّامن للزوق للمرة الاولى

في تاريخه الى الدور النمائي من

بطُّولة لَّبْنان في كرةً ٱلسلة لنُّولاي

ألنرجة الاولَّى، وسيَّلتقي الرياضيُّ

كتب ناجي شربل:

والحكمة الدور النمائي.



"ريباوند" مشترك في الثواني الاخيرة من جوزف منصور (١٤) وايلي نصر من التضامن، لقطع كرة حكماوية تعت سلة التضامن، وبدُّ الكندي روبرت آلن (٤) من الحكمة، وأمله روجيه نصر من التملين. (لعيل عيد)

لليونانيان اندرياس ماتفاتاس لطيف فولامي العائد بعد ابلاله من الاصلية، وعمدنا اليه في دور صانع الانعاب في الدقائق الاخيرة الافادة من وبالليوتيس باكاليس. وفي نمايتماً

بالأسمم النأرية أبتماجآ ووصف مدرب التضامن سمآده اللعبة بـ مباراة الاعصاب

بيروت في خمس مبارياتٌ، عَلَماً انَّ الفَاقُرْ في ثلاث يُحررُ ٱلَّاقِبِ الشَاغرُ. وكان الرياضي لحرز بطولة ١٩٩٥، ثم الغي الاتماد السابق لكرة السلة المشدودة. ونجعنا في الافادة من بطُولة ١٩٩٦، يعدما بلغ الرياضي

وستحدد اللجنة العليا للإتحاد اللبنائي لكرة السلة، في اجتماع تعقده قبل ظهر اليوم في المقر الموقت للاتماد في نادي مون لاسال عين سعادة، توزيع مبآريات الدور النمائي اعتباراً من مساء غد الاحد ١٥ على ملعبّي الّفريقين، وتردد ان ثمةً لمتمالاً لاجراء المباريات على ملعب

وقد اسقط التضامن مضيفه الحكمة بفارق خمس تقاط ۷۳ – ۲۸ -----رن (الـشــوط الاول ٤٠ – ٢٦)، فــي للمباراة الَّخامسةَ الفاصلة من الدور نصف النهائي التي اجريت مساء لمس على ملعب نادي الكمرياء في زوق مكايل، المدسوّب ارضاً للحكمّة. وتقدم الفريق الكسرواتي ٣ – ٢ في خمس مباريات، وحقق انتصارات الثلاثة خارج ارضه، في حين خسر

مرتين على ارضه في مجمع فؤلد شماب الرياضي في جونيه حضر المباراة جمهور غفير؛ وبدا الكسروانيون اهدأ أعصاباً من البيروتيين ولعبوا من دون تعقيد وتقدموا سريعاً بفارق سبع نقلط (٢ - ١٤، بعدماً تعادلُ للفريقان مرتين. تُحت السلةَ البَيرُوتيةَ، ومُتابعة الكرَّاتُ المرتدة "الريباوندز"، الى جانب زميله أيلي نصر. بينما أجاد روجيه تصر التسجيل من خارج القوس، قبل ان يفرض عليه عبدو شدياق رقابة صارمة وبرز من الدكماويين في

الشُّوط الَّاولُ لِيلِّي فواز. وَلَمْ يَـكَنَّ لِيلِي مشنتف مِوفقاً في التسجيل من خَارجَ القوس (نَجِح مرةً ولحدة)، لَكنه لفلد من تسديد الرميات العرة، ولم يخفق آلا مرتين "وقَّتُ الدشرَة" في نماية المباراة. واعتمد للكسروانيون في الشوط الثاني تمرير الكراْتُ بُعُدُ تبأدلها فَي

الثواني الثلاثين القانونية. وبرز ليلي نصر بنجلحه في التوغل تحت السلة الحكماوية، مستفيداً من المجمات المرتدة السريعة تمارك قزح، وخبرة النيجيري لطّيف فولامي الذي لعبُ موزعاً. ورفع التضامن الفارق الى ١١ نقطة ٥٦ - ٤٥، ثم لجأ الحكماويون النين لعبوا بلا خطةً في هذا الشوط على رغم سُعيهم الى تُكرِّار ما فعلُوه في المباراتين الثانية والثالثة التين فَارُّوا فَيَمُمَا بَعَدُ تَخْلُفُمُمْ فِي ٱلشُوطُ الأولُّ، الَّى ارتكاب الاخطاء لتوقيف الوُقَّت، فَحَسروا النيجيري مصطفي عبد السلام الذي خرج لأرتكابه خسمة اخطه قبل النماية بـ٥٦,٦ دقائق، وهو الذي لم يتمكن من اكمال لي من المباريات الذمس، وفادي الخطيب قبل النهاية بـ٤,٦ ( ثانية. بينما خرج النيجيري ابرهيم تات من التضامن قبل ۱٫۲۱ دقیقة لارتکابه خمسة اخطاء. وبدا ان الحكماويين خسروا المباراة منتصف الشوط الثاني، ولم يتمكنُوا من الافادة من تقليص الفارقُ آلى نَـقطّـة واحدة Eo ـ ٤٦، بَـلُ استسلموا للأمر الواقع وخرجوا من دائرة التنافس على اللّقب المرموق الذي أعدوا له طويلاً. وجاء خروجهم من آلدور نصف النَّهائي للمرة الثانية لهام فريق كسرواني، بعد خسارتهم ١ – ٢ أمام للكمرية في بطولةً 1990 ، علماً أتهم بلغوا الدور النهائي

مرتين على مسلب فريقين كسروآتيين، المركزية جونيه في ١٩٩٤ وَلَحَرَزُوا عَـلمـفَاكُ الْـلـقـب، والكمرباء في ١٩٩٦. سجل للتضامن النيجيري ابرميم تلت ١٥ نقطة، وروجيه نَصر ١٤ نقطة بينها ثلاث رمَّيَّأَتْ ثلاثية، وكل من مارك قزح وايلي نصر ١٢ تقطَّة، ولطيف فولامي ١١ نقطة. وسجل للحكمة الكندي روبرت ألن ١٩ نقطة، وليلي مشتنف ١٤ نقطة بينها رمية ثُلَاثيَةً واحدة وست من رميات حرة،

وايلي فواز ١٢ نقطة.

وأبرهيم تأت وباتريك سابا وروجية نصر وايلي نصر ولطيف فولامي وموسى موسى وجوزف متصور. ومثل المكمة؛ ليلي مشنتف ورويرت ألن وعبدو شدياق وليلي فوأز ومصطفى عبد السلام وفلاي الذَّطْيب وايمن نَجار وطوني الزَّعْبِيِّ. قاد المباراة الدكمان الدوليان

مَثُلُ الْتَصْامِنِ الْرَوقِ: مِارِكِ قَرْحِ

أحتفل الكسروانيون بالفوزء فجابت سيارات الزوق وأطلقت العنان لإبواقها، واضيَّكت سماء المنطقة

خَبرته". أمّا رئيس النادي ايلي بعينو فقال لـ"النمار"، "نشعر للمرة الاولى ان طموحنا يتخطى وصول الفريق الى الدور النّهائي، الى لُحْرِازُ اللّقبُ وَجِلْبِ كأس البطولة الى منطقة الزوق للمرة اليوم افتتاح كرة الاهلى صيدا

للرابعة بعد ظهر اليوم تفتتح على الملعب البلدي في صيداً دورة الربيع الاولى – كـأس الـرئـيـس رفيـق الدريري في كرة القدم التي ينظمها السلدل، الأخاء الأملى عاليه، الاهلى المجموعة الثانية: النجمة والبرج والتضامن صور والراسينغ. وفي برنامج النادي الاهلِّي صيدا في رعايَّة رئيس مجلس الوزراء وتشارك فيما ثمانية الافتتاح عرض للفرق وكلمات لرئيس فرق من النرجة الاولى قسمت النادي المنظم المهندس يوسف النقيب ورئيس الاتعاد اللبناني لكرة مجموعتين وتتبارى في المرحلة الاولى القدم الدكتور نبيل الراعي وراعي بحسب نظام الدوري وفي المرحلة الدورة الرئيس الحريري، ثم مباراة الثانية بحسب نظام الكأس.

### بين ألاملي صيداً والانصار بطل لبنان. وُلَلفُرق المشاركة هي: بطولة كرة القدم للفئات العمرية

برنامج التصفيات النمائية، مع توزيع فُرق الشباب على مجموعتين وفُرق الناشئين والاشيال على مجموعة

لجريت هذا الاسبوع ١٥ مباراة في المرحلة الرابعة من يطولة لينان العلمة في كرة للقدم للفئات العمرية: الشُّبابُ والناشئين والاشبال. وهنا

اسكواش اسكيب – الحكمة ؟– بيروت ٩٠ ٠ - النجعة (- الصَّفَّاء • في اليوم السابع من دورة نادي

-- المومنمن ٥- الجعيتاوي ٢ – شعلة الليطاني ۲– التضامن - الانصار (– الراسينغ • - التضلمن صور Y- الليطاني

الدوير ( **4 الناشئون:**  النجمة آ- الراسينغ · (معادة). - الانصار ١- الصفاء ٠ – التضَّلمن صور ۲– الاملي صدا ( - الارشاد ۲- الدرية مجدل عنجر ٠ (لتغيب الحرية).

- البرج ١- الروضة الدكوانة ٠ 🕏 الاشبال: – شيأب الفيام ۲– السلام - التضامن صور ٥- شباب

- البرج ٥- الحرية مجدل عنجر ، وفي ختلم المباريات التمهيدية اعتمد الاتحاد اللبناني لكرة المقدم

## اتداد كرة السلة

قرر الاتحاد اللبناتي لكرة السلة تثبيثُ أتتقال ستّة نُوَّاد الى الدرجة الثانية استئلاا الى دورة التصنيف التي تقام بين النوادي الاتحادية ومي: - المجموعة الاولى: بيبلوس والرابطة شكاً والتعاش الاجتماعي. - المجموعة الشانية: الصداقة وعمشيت وقنوبين. أما النادي السابع للذي سيمنف

### اب سبي ميان ابضا، فسيتقرر في مباريات هذا الاسبوع وغرم الاتحاد نادي التضامن الزوق مبلغ ٢٠٠ ألف ليرَّة لبنانيةٌ لَقَنْفٌ جمموره لرض الملعب بزجاجات البياه خلال مبارأته الاخيرة ونادي الحكمة

اتحاد الطائرة قرر الاتعاد اللبنائي للكرة الطائرة اقلمة معسكر تدريبي لمنتخبي للرجال والسيدات في سوريا في الاسبوع أُلاول من شهرٌ تموزُ أستعدَّادا للدورة الريَّاضيَّةُ العربيةُ الثامنة، وتعيين جوزف خرما مدربا مساعدا لمنتخب السيئات وسمير عساف اطريا أمنتخب الرجال وانطوان اسطفان اداريا استنب السيدات، ودعوة جميع الدُكَّامِ الاتعلايين الى اجتماع يعقد في عُ تموز في مقر الاتحاد، وتُحديد مدةً لسنة ١٩٩٧. الانتقالُ للاعبين من ١٧ حزيران للي

> الموقعين كشوف للنولدي قبل ٢٧ شَبَلُط ١٩٩٦ وآلبد، بتسليم الكشوف الجنيعة ابتناه من ١٧ حزيـران الجاري. وتسلم الاتعاد كتابا رسميا من الاتعاد الدولي عن فوز الحكمين

> اللبنانيين طوني مزهر وشبل ضرغام

ىلقب حكم دولي.

أول تموز لحلملي كتب استغناء رسمية

مُنْ نوانيَمم وحل كل تواقيع اللاعسن

### ورينا عبود على سمى لبان ٢-٠٠.

جمعية البليارد

اسكيب في الاسكواش، التي تقلم في

اشرآف الاتّحاد اللبناني للاسكّواش علىّ

ملاعب النادي في ألمنارة، سجلت

- فئة لاسيدات (١)؛ فازت شريفة

٣-٠٠ وزينة فريوات على دنيزٌ عبود 🕊

– فئة الرجال (ب): فاز كميل

حداد علی پوسف دارغوث T-۲،

وبكري ابو قاسم على سمير طالب

٣-٦، وروبير جريديني على حسن

بلوز ٣-١، وعلى الزين على جورج ابو

- فُئَة الرجال (ث): فاز جورج

مقبل على رأني بزي ٢-٠، وخلد

حمادة على الدوار ناصر ٢-٠، ومحمد

فواز على جهاد قسلطلي ٢-٢، ومازن

– فئة الرجال (قَدَلُمَى): فاز سوشا

فئة الرجال (زوجي): فاز مايك

وعبدالله الجمال على وليد عثمان ا

- فَئُهُ السيدات (ب): فارّت دانيا

سنو على ريتا وأكيم ٢-٠، وليلي علم

النين على نادين عاد ٢-٠٠، وريم

ألحاج على على كلود لصغر بالتغيب،

الجمال وعبدالله الجمال على عماد على

أحمد وجورج للحاج ٣-٠، ومايث

منیمنه علی محمد هیری ۲-۰

ميتالا على فولز المرعبي ٣-٠

وُحسن نکروب ۲–۱.

ابو عز الدين على ماريا مفتي ٢-٠،

ولأرا خنيصر على عآيدة حاج علي

التتلاج الأتية:

سليمان ٢-٢.

لتنجت هيئة ادارية جديدة للجمعية اللبنانية للعبة البليارد كالأتي: سميل ابو مراد رئيسا، محمود المصرى نائب رئيس، اسامة عبح امين سرّ، منير في سمرا لمين صندوق، بسلم الذوري منيرا مسؤولًا، نبيل معلوف مسؤولُ التنظيم، احمد رحال وسهيل عبدالله واسعد العازار ووليد المنوني وايلي في ناصيف وممنى فنيش اعضاه.

### السان جورج الزلقا

تقام للساعة السادسة مساء لليوم مبارلة ودية في كرة السلة بين فريتي السان جورج الزلقا والجمهور على ملعب ثانوية السان جورج. ثم توزع الكؤوس والميداليات على الفالازين في دورات ثلوية السان جورج الزلقا

يستشيف ناسي المشاريع الرياضي اللاعب السوري الدولي في الشطرنج فراس عبود في جولة تتابع تدري بين عبود وعدد من قلاعبين اللبنانيين الساعة العاشرة صباح الاحد ١٥ حزيران في ثلقوية الثقافة الاسقعية

في بيروت.

### شطرنج المشاريع

فَلَمَاذَا لا يُعتمد في لبنان علما انه – اي لبنان

~ لا يتعرضُ فقط أَحالُ الْأَرباك والتشابُّك بينُ

المؤسسات السياسية والدستورية للنظام، أنما

لاوضاع رامنة مربها وظروف اقليمية ودولية خَلْتَقَةً يَمرُّ بِهَا حَالَيا تَجَعَلُ مِنْ تَعزيزُ فَرْصَ لَتَعَقَاد

المجلس المستوري وتعزيز دوره اكثر الحاحا

بكثير مما كانت عليه هذه الظروف عام ١٩٥٨

في فرنسا. فمن الوضع المتفُرِّر في الجنوب الخاضع لدرارة المفاوضات السلمية في المنطقة

الى تُعَثَّر مُشَروع الدولة والتنفيذُ الكلَّمَل لاتفاق

الطَّائِفُ، لَى النَّبَخَلَاتَ الْخَارِجِيةَ والضَّغُوطاتُ

السياسية علَّى النظام القَصَائَى ٱلْلِبَنَاتِي، الى أَرْمَة

التقة بين المجتمع المدني والدوّلة نتيجة الانتخابات

النيابية لعامى ٩٢ و١٩، نأميك عن موضوع

التصادم والتشابك "والتوافق" لتنييب النستور

بين السُلطَات الْرئيسَيةُ الذّي يمكّنَناُ ان نحدّثُ عنه ولا حرج، كلما اسباب اكثر من موجبة تعتّم

اعتماد ما أعتمد في نظام شبيه في ظروف اقل

وَكماً فِي فَرنسا كنلك في الولايات المنحدة

البِّيِّ تطوّر مَنَّا النوع من المَّراقبَّة في نظامها

فأصبح اكثر تشدداً أذ أعتمد نوعا من المراقبة السابقة واللاحقة والذي كان يسفى اليه الرئيس

الفرنسيُ الراحل فُرنسُّوا سِتران عام 1990 في فرنسا واخذت به في شكل مخفف لبنة فيديلُ

التي كلفت بوضع مشروع التعديل الدستوري في

لكل مذه الاسباب وبعد مقارئتنا القانونية

السياسية للاوضاع اللبناتية الحالية وللنظام

البراماني مع غيره من الانظمة الغربية نقترح ان

يصار أولا آلى تعديل الدستور اللبناتي نسبة

لاعتماد التمييز بين القوانين ألنظامية والعاسة

على ان يجري بعدها تعديل المأدة 19 من المستور البنائي النظمة لطريقة انعتاد المجلس

اما التعديل الدستوري المقترح فمو على

به المسين الشكل الآتي: "تصدر القوانين التي يعطيما الدستور الصفة النظامية وتصبح صالحة للنشر والتطبيق همن

لأ يخضع مشروع القانون او الاقتراح للمناقشة

تراعى لحكَّام المِّلدة تَكَّأُ بِالنَّسِيةِ الى الأصول

الواجب اتباعما في المناقشة والتصويت علَّى

مشاريع القوانين على ان لا يصدق القانون النظامي الا بالفالبية المطلقة لاعضاء مجلس

لا يعتبر القانون النظامي نمائيا وقابلا النشر الا بعد إعلان المجلس الدستوري عدم مخالفته

بهنَّهُ الطريقة فقط يمكن ان نُعيد للمجتمع

المنني امتمامه في المشاركة من جديد بحوارً

ونقاش جديد حول قاتون الانتخاب بعد التجربة

السابق، فَقَدُ شُعرنًا أَنْذَاك، بُعد أَنْ ضُرِب عرضَ

المائط بجميع الاقتراحات والملول التي وصلنا

اليما، بان السلطة مصمَّة على تَنفيذ المُنافِما

التَّى ليسَّ لها علاقة بهذا الدوار اتماً باستمرار

يُحكى ويناع حول شوائب او نُـوَّاقُصُ اعتَّرت

طريقة قيامة بواجبه كاملا اثناء فصله بالطعون،

المرجع النهائي في البت بقانون الانتخاب فأتَّه

عنْدُنَّذَ يكونُ للنَّقَاشِ فائدةً على ان يقوم

المجلس الدستوري بدوره الفاصل بين المجتمع

المدني والسلطة السيأسية صاحبة المشروع

فللذي يمكن أن يصدر عن المجلس الدستوري

مهما كثرت الضفوطات وتنوعت مصادرها

واشكالها يبقى كأفيا ممما كان متواضعاء

لتُصحيح الذلل او في اسوأ الدالات، لاصدار حكم

مؤجل آلتنفيذ على تجاوزات هذا النظام ومذالفاته

تكون مدخلا لاي رغبة جديدة دولية او اقليمية او

محلية لرؤية الواقع وليس الخيال، ولإطلاق حوار

ليجابِّي وبناءً مع الآخَّر وليسٌ مع الذات،

في كل الاحوال – وبالمقارنة، يتبين لنا أن المواصفات الحالية

للتعاون، تتناقضٌ مع هذا المدف الاساسيّ للتعاون بين المؤسسات. ٢- لو التقاتا الى البند (مـ) من "الوثيقة" المتعلق مباشرة بالامداف

التربوية، نجد في مضمون النقطة ٤ من هذا البند ما يأتي: "ضرورة اصلاح التعليم الرسمي والممني وتعزيزه وتطويره بما يلبي هآجات البلاد

التماثية والاعمارية وأملاح اوضاع البامعة اللبنانية وتقديم الدعم لما

وبخاصة في كلياتها التطبيقية"، وهو ما يعنى عمليا وعلبياً في علاقته

بالتنظيط فرورة الاشتراك الفعلي في خطة واعدة وليس بثلاث خطط

متفصلةً، ما يعني تاليا التعاون في اتخاذ القرّارات المشتركة، بدءًا من

لجراء الابحاث اللازمة لتحديد العاجأت وصولا الى التقويم والمتابعة لكلّ

ما مو منفذ من أجراءات، ومو ما يتطلب حكما اعادة النظر في تركيبة

هذه المؤسسات، وربما غيرها – لوضع ما هو لازم من تشريعات وهو

ما يجبُ أن يتم قبلُ اطلاقُ أي تَخطيطُ أو خطط منا يُعنى تُنَاتَفُه أيضاً

مع المواصفات الدالية للتعاون، والتي كما مر معنا أللت الى التجزئة

ولو نظرنا الى منا المدف العدوري، في علاقته بالأمداف التربوية الباقية من مثل "تحقيق الزامية التعليم" أو "حماية التعليم الخاص مع تعزيز الرقابة" أو "حرية التعليم... مع احترام النظمة..."، اعرفنا لماذا لم

تتضمن "خطة التموض التربوي" اي آجرا ات عبلية ملائمة لما، او حتى

لى مشاريع لو مجالات ملائمة لمنَّه الأمداف، والتي تطرحما كأمناف

امام هذا التناقض الكلى للعلاقة بين الخصائص المطلوبة اجتماعيا

التعاونُ والخصائص القائمة حاليا للاتعاونُ، ربما عليناً أن نسأل عن مدى

ثَالِثًا: في المواصفات اللازجة للتعاون:

ربما توافقون معي على ان التخطيط العلمي هو النبي ينطلب او يُوجد

لتُوضيح هذه الفكرة، ربما يكفي القول - او التذكير - بأن أي خطة

علميةً لا يُبكنها الاستفناء عن الجامعات، كمصدر اساسي للمعلومات

العلمية الأولية اللازمة لتحديد الحاجات او لترتيب الاولوبات، او كمركز

مرجعي لحسن استخدام التقنيات الملائمة لوضع احتملات الحلول

وقبل هذه العمليات وخلالها وبعدها، تبتى مؤسسات التعليم العالي

على هذا الأساس، تتحول المواصفات اللزمة للتعاون مواصفات لازمة

مى الحل الافضل لاعداد العناصر البشرية المنتجة وتدريبها، ولانتاج

التنظيط، والتي كما أراها أليوم في لبنان، مي: (- عدم إقرار خطة النموض التربوي، أو غيرما، من جانب مجلس

النواب واعتبار ما أنجز من "مشاريع" ضمن المناولات التجريبية أو

٦- عدم انزلاق وزارة التقلفة الى وضع خطة خاصة بالتعليم العالي

آ- أنشاء جماز وطني للتخطيط الاجتماعي، قواده او نواته الاساسية

وُسسات التعليم العالي – من العلم والمعني، كما من الخاص والرسمي

3- قشّه المجلس الاقتصادي الاجتماعي المطروح كأولويـة منذ

– واعادة الثظر في تركَّيبة كُل المؤسسات في ضوءً ما يسْتَلْزُمهُ منَّ

وتجريبها وتقويمها قبل البت بالخيارات النمائية أو أحذاذ القرارات

عَلَّمَةً في "الابعاد الاجتماعية" (ص ٨)، وكانجا ليست الانداز(١).

علمية وتاليا جدوي هذا النوع من التخطيط والادارة التربوية.

التعاون اللازم بين المؤسسات، وليس التكس.

الوسائل التربوية، الملائمة لحلجات التخطيط والانماء.

الاقتر لحات.

حاليا في ظل هذه الانقساءات.

ملاحيات وتشريعات

والتفتيت والمدر في الجمد والوّقت والمال في عمل مده المؤسّسات.

أما أذاً بنات القضاء الدستوري، مع كل ما

نهجما من خلال ايصال حلفائها.

"للمتنامي الطموحات".

الفاشلة وحوار الطرشان آلذي سبق ابرام القانون

لو التصويت في مجلس النواب الاّ بعد مرور مملة

خمسة عشر يوما من تاريخ ايداعه.

تعقيدا وخطورة.

# نصف قرن من الاسرائيليات

في عملية مستمرة لرأب الصدع في المجتمع اليمودي. البيش يطمر

فمئذ قيام اسرائيل في ١٥ ايار ١٩٤٨ وقعت ستة حروب مع العرب، تعلقبت عليها تلاثة اجيال من اليمود. ولذلك تخصص اسرائيل ما بين ٢٥ و٤٠ في المُئَةُ مِن مُوازِنتِها السنوية الشؤُون العسكرية. ويخرِّج العِش القلَّدة السياسيين السرائيل. حتى أن السياسي الذّي لم "يتطمر" في خُدمة الْجِيش، يبقى نظما موقّع شك، كما هو الأمر بالنسبة الى رئيس الدكومة السابق

يسيطر اليمود الفرييون الاشكناز على البيش كما يميطرون على المزارع الجماعية- الكيبوتز التي يبلغ عديها ١٥٠ وددة مرتبطة بالمستدروت (التداد العمالي)، وقد تُخرّج في الكيبُوتز عند من الجُنرالات



واساتنة الجلمعات والقائة السياسيين، وثلك على رغم أن ٢ في المئة فقط من يمود اسرائيل يعيشون في الْكيبوتْز. والتربية في الْكيبوتز تُقُومُ عَلَى أُسَاسُ اليمان بالقضية– قضية اسرائيل– بحيث يتخلى العضو عن الملكية. فمو لا يملك الا للطعام الذي يأكله والشراب الذي يتناوله والملابس التي يلبسما. وما عدا



واذا كانت مجمعات الكيبوتز تخرج المتطرفين

وْقَدّ تَأْلِغُتْ فِي الْولاياتِ المِتحدةِ مِنْذَ احْتَلَالُ اسرَّلايل للقدس في عَلَمُ ١٩٦٧ هيئات دينية منَّ اليمود متخصصة في جمع الاموال اللازمة لتمويل بناء البَّعَبْدُ؛ وقد جمعت بِالْفَعَلِّ لِمُولِّلُ طَلَالَةَ يَنْفَقَ بِعَضُمَا على المنارس الدينية (باشيفا) وبعضما الأخر على تمويل مشاريع الاستيطان في القنص، بما فيها مشروع الاستيطان الجديد على جبل ابو غنيم، وينفق بعضُها الثلاث على تمويل حركة غوش المونيم (أي

## يحتاج اليمودي الى الضغط على زر المصعد احتراماً

فاليمود في اسراكيل لا ينقسمون بين سفارنيم

واشكناز فقط بل كنلك بين اصوليين واصلاحيين. وتعصر كل صلاحيات المعاكم العينية التوراتية بلجراء

مراسم الزواج والطلاق والوفاة، أما الاحوال الشخصية

الاخرى فمي في يد الدادامين الاصوليين. واتار منا

الاحتكار نقمة العلفامين الاصلاديين بلغل أسرائيل

وخارجها، ولكن دون جدوى. ففي مدينة القَدسِ المتلة عشرات المطرس الدينية (باشيفا) التي تخرج

رجال دين اصوليين متطرفين يتميزون بتجديلَّ الشعر (ماسيديم) واعتمار القبعة السوداء. وفي عيد يوم

الففران "يبور" يشتري رب العلالة اليمونية نجاجة من السوق ويحملها الى ببته ثمر يدعو افراد عائلته جميعاً

الى البَّلُوسَ على الأَرضُ، ويمرَّرُ الدَّجِلجةُ فوق رأسُ كُل

ولحد منهم. ويعتقد اليمودي أنه بهذه العملية تنتقل

خُطايـا افراد آلعائلة وآثامهم آلى الدجاجة التي تنبح وينتف ريشها ثم تؤكل شكراً لله على غفراند.

العلمانيون، وحتى الاصلاحيون من اليمود، لا

يمارسون هذه الشعائر ويطالبون بتجاوزها. وقد

أرتَّفُعتُ الصيحات من اوروباً والولايلُتُ المَتَحَدَّة مطلابة

بأمساواة في حق ممارسّة الشّعاكر الدينية اليمدوية

بين المُلمَّلِين الأصوليين والاصلاحيين. لكن رأَى

الأصوليين هو الراجح دتى الآن. وهم يحتكرون حقّ

وفي اسرائيل اليوم مرجعيتان بينيتأن لليمود

داخلم لكبر للاشكنار، وداخام أكبر للسفارييم.

والتطرف الأصولي موجوّد عند السفارديم (اي اليّمود

الشرقيَّين) لَكثُر منهُ عند الاشكناز (الْيمُودُ الْغربيينُ).

ولا يقتصر التطرف منا على النوادي الدينية فقط بل يتعداه الى الموقف السياسي، ف الليكود" بقيادته الاشكناز يعتمد على قاعدة واسعة من السفارييم.

ويعكس تطرف السفارنيم آثاره على الموأقف

السياسية للليكود منذ وصوله ألى السلطة علم ١٩٧٧

بقيادة بيغن واستمراره اليوم بقيادة نتنياهو. ويعود

التطرف لدى السفارنيم الى عقدة النقص التي يعانون

سعرت تنبع مسمريم من حيال الاشكناز النين مم الاكثر ثقافة وثروة ونفوذاً. ويتمتع الاشكناز بعلقات وطبدة مع الدول الغربية التي

مَّاجِرُوا مِنْهَا وَخُصُوصًا مِعُ الْوَلِيَاتُ الْمُتَّحِدَةُ وَفَرِنَسًّا

وبريطُّائيا، وكُنْلكُ مع روسياً الَّتي هاجر منها مُثَات اللَّف من اليمود بعد سقوط الاتحاد السوفياتي. هذا

الواقع الباخلي يشكل قنبلة عنصرية موقوتةً. لكن

الاسرآكيليين يعتمدون في تعطيلها على ثُقَافَة العداُّ

في كتاب صدر اخيراً في بريطانيا للكاتب المعروف

جوفري وابتكروفت وعنوانه "جداية الصهيونية" The!"

"Controversy of Zion"، يقول الكاتب ان قيام الدولة

اليمونية زاد المسألة اليمونية في العالم تعقيدا بدلاً

من أن يجد حلاً لها. وأن اليمود النين لم يعاجروا الى اسرائيل يؤيدونها ويساعدونها مادياً ومعنوياً لانما

توفَّر لمم فرصة النوم على مخدة الامان اكثر من اي

وقت مضى. قد لا يملجرون ابداً اليها لكنهم مرتلَّدونَ

لوجودها فهى بالنسبة اليهم الملجأ والملأذ عثد

المُرورة. لما الثمن الذي يدفعه الفلسطينيون، وخصوصاً لصحاب الأرض للشرعيون، والثمن الذي

يُنفعه العرب من جرَّا؟ أطماع أُسُرَاتُيلُ التوسُعيةُ،

والثمن الذي يحفعه المسلمون من جراه أنتماك

المقدسَات الاسترمية في القدس، ذلك كله لا يعني

من أجل ذُلكُ لم يُنبلج فجر السلام ولم تشرق شمس التسوية. فالاسرائيليون يحلمون بأن يفتحوا

عيونهم يوماً ليجدوا أنه لم يبق لي عربي في ارض

البيعائد وهم يعتقدون ان هذا الحلم بدأ يتحقق على

كانت المرحلة الاولى في علم ١٩٤٨ وكانت المرحلة

الثلقية في علم ٢٧ ٩٠ . أمرحلُة الثلاثة ستكونٌ في

القَدْس. وَبعدمُا يسهل تنْفيذ العراحل الاخرىّ. فيَّ

الشهر الملضي حمل ياسر عرفات الى مجلس وزرآه

خارجية الدول العربية في القاهرة صورة عن التصميم

العام أهيكل سليمان الذي يخطط اليهود القامته على

انقاض المسجد الاقصى. وذلك في محاولة لتحريك

العاطفة الدينية وابراز معالم التمويد ويرامجه. لكن هذا

التصميم ليس جنينا. فقد كان معروفا قبل انتخاب

يمود اسرائيل، ولا يثير أمتمام البمود خارجما.

للعرب وللمسلمين.

ولكن الى متي؟..

فيَ مرتفعات الْجَليل في شمال اسرائيل بلدة صغيرة تعرف باسم زريفات. عند غروب شبس كل يوم جمعة، يتجمع الاصوليون من رجال النين اليمود، أَمْعُرُوفُونَ بِأَسِمِ "بَرِيسُلُوفُ هِأُسْيِنِيمِ" فِي الْكَنِيسَ ويرددون قضودة دينية يمودية عنوقها "ليكادولي"، وُمُعناهُا ۗ ليانُت من نحب أوالذي يُحْبون إن يُأتِّي ويتنظرون مجيئه هو السيد المسيح.

يقول الاعتقاد الديني اليمودي أن المسيح سياتي بعد ظهر يوم جمعة. وقه سيظهر في بلدة زريفات التي تقع في خُيلُ ميرون في الجليلُ. وقه سوفُ يُتوجه من هناك سيراً على الاقدام الى القدس. ولذلك اتخذ الصوليون اليمود من هذه البلدة محطة أنتظار منذ العامُ • • ٩ ( ، أي منذُ العمد العثماني. واقلموا فيما مركزا للدراسات الدينية الإصوابية. لكن اليمود الذين انتظروا مجىء المسيح من الشرق جاءتهم الصهيونية

تكون الطم الصفيوني في رحم الثقلفة الاستعبارية الوروبية وكان منذ علم ١٨٩٠ لحد تجليباتها. كان مؤسس الدركة ثيودور مرتزل مغرماً بموسيقى ريتشارد فاغزر المعروف بعدائه الشديد للسامية. حتى انَ وَزِيرَ الخَارِجِيةَ الْبَرِيطَانِي آثَرَ بِلَقْوِرَ صَاحَبُ وَعَدُ بِلَغُورَ الشَّهِيرَ بِنِنَحَ اليَّهُودَ وَطَنَأَ قَوْمِياً فِي طَاسَطِينَ، كانٌ يقول أرّملة فاغنر كوسيما أنه يشلطر زوجمًا الكثير من أراكه في شأن السامية. ومعروف ان فيلسوف الارماب الصميوني فلاسمير جابوتنسكر (الذي تتلمذ مناحيم بيغن على تعاليمه وعمل بأفكاره) هو الَّذِي ترجم قصص شارلوك هوامز الى العبرية. ادي قيام أسرائيل إلى تفيير افكار اليهود في كل

مكان في ألعالم. لكن أسرائيل لم تعل ألمشكلة اليمودية، معظم يمود أسرائيل مم من الممادرين (اكثر من أربعة ملايين نسمة) الذين يتحدرون من شعوب كأنت تفضل أن لا تهلم من بلادها. الا انهم هاجروا مضطرين وبغير ارائتهم واستخدمت وسائلُ أرهابية الرغَّامُهمُ علَى الهُجرة، بما في نلك التواطؤ مع أعداء اليمود في روسياً وفي أوروبا الشرقية. ولعل اشمر الوساقل تلك التي

اَسْتُخْدَمَت فَي العراق في علم ١٩٥٠ ، لي بعد علمينُّ من قيلم الدولة، واعطيت اسم "عملية علي بابا". فقد نولت عناصر تابعة للمخابرات السرائيلية القاء متفجرات على الكنيس وعلى بيوت الشخصيات لْيَمُونُيهُ ٱلْمُرْمُوقَةَ فَي بَغْنَكَ لِكَنَّاعُ الْيَمُود بالْمُم مستمدَّفون، وأنَّ عليمُم تللياً النجآة بأرولُدهم من طريق المجرة الى اسرائيل.

عربي معبره مى سرسي. ومكذا تبع في فلسطين المعتلة يمود ملجروا او مجروا اليما من الدول العربية وايران وتركيا. ومن أوروبا والتنداد السوفياتي السابق وبعد ذلك من اليوبيا (الفايشا)، اليمود الشرقيون يطلق عليمم اسم "السَّفَارُندِم" وهم يشكِّلون اكثر من ١٥" في المئَّة من يهود أسرائيل. ويطلق على اليمود الفربيين اسم "الاشكناز" وهم اتألية عدية، لكنها تمسك بمفاتيح الدولة في السياسة والادارة والجيش والاقتصاد. ولا تتعدى نسبة الزواج المقتلط بين السفارييم والاشكناز ٢٥ في المئة فقط من معدلات الزواج. فالتمييز

العنصري لايزال اقوى من الوحدة للدينية العدو المشترك للجماعتين هو نحن العرب ووجود مَنَّا العَدُو بِشَكِّلُ حَافَرًا لَتَجَاُّورُ ٱلْخَلَافَاتُ ۚ وَالْتَبَائِيْنَاتُ، والتمسك بالمداب التضامن أأمشترك لذلك يشعر اليمود الاسرائيليون لقهم في حلجة الى هذا العدو لاستيماب الكثير من المشاكل ولامتصاص الكثير من التفجارات الاجتماعية الدلخلية، وبمجرد تحول العدو جاراً مسالماً من خلال لتفاقلت سلام، فلن المجتمع اليهودي قد لا يقوى على المحافظة على وحدثه.

يؤدي التجنيد العسكري دوراً ممماً في التخفيف من غلوه التمايز العنصري بين اليمود. فالتجنيد اجباري على الشبلُبُ بين سُنَّ أَرَّا وَأَ ٱ وَعلى الشَّابِاتُ بِينَّ سن ١٨ و٢٠. وتُغرض الخصة الاحتياطية على الرجل حتى سن ٥٥ حيث يؤدي الرجل خدمة عسكرية فعلية مدة شمر واحد على الأقّل في العلم؛ ويتوقّف خلال لداء الخدمة العسكرية والتجنيد الاجباري عن العمل او النراسة. ويحاول البيش في تربيته العسكرية ازكاء روح العداء حيال العرب، الستخدام هذه الروح العدائية

### حتى تصبح الضريبة واجبأ وطنيأ

"كشف اللينائي نزيه (...) اسماء شخصيات عربية بعضما ينتمي الى عائلات ملكية، كذلك كشف اسماء قوادين يسجّلون الدعارة

طمأننا محافظ البقاع فريد القرم للى أنه سيقضي على "ثورة البياع" رضائياً بل حبياً. لكنه لم يكشف كيف يستطيع أطعام البياع

والمعجن الفارغ ايله يحاول وزير المال فؤاد السنيورة ملأه من جيوب المولطنين للصالحين فلا يمتليء لاته بلا قعر ولان اللصوص

ولو كان المعجن طأفحاً لما غادر لبنان بين بداية الاحداث ونمايتها

تضاف اليما البطالة التي قدرها بـ (٧.٣ ٪ والتي يفترض ان تتجاوز الثلاثين في العدة أو بقي الشباب الجامعيون في لبنان وسجاوا على أسلس أنهم طالبو عمل!

في لطارٌ هذه اللوحَّة القَائمة نضع موضوع الضرائب والرسوم التي لقرها مجلس الوزراء اخيرا وتناولت خصوصا السلعة التي لم تعدُّ

الدخل الذي يخترض ان تنبثق منه الضريبة. ولجأت ألى الضَّراقبُ غيرُ المباشرة التَّي تصيب اول ما تصيب قوت الناس واولوياتهم المعيشية، بعدما فشلَّت في تدَّميل حقوق الدوَّلة من اصحاب الثروات الكبرى والنين يحققون اربَّاحا خيالية غير منظورة

صَدِيحٌ أَنْ الدولة في وضع صعب، ولكن الصحيح ايضا أن المواطئين جميعاً هُم في وضع أصعب. فلاا هي أنفقت اكثر مما تنتج من دخلًا اللَّى درجةُ أنَّ العُجزُّ في الموارِّنة زاد على الخمسينُ في المئةُ ولا مجالَ امتَّابِعَهُ الانفَّاقِ بِفُيرِ أُبِجادُ مُصادِّر دخلٌ اضافيَّةٌ، فأَن المواطنين من ﴿ جمتمم مستعدون لتأدية ما يتوجب عليهم ، وربما أكثر، لو عملت الدولة على زيادة الدخل وخلقت فرص عمَّل جُديدُة ابقت الشباب في البلاد ودسننت خدمات الصدة والتعليم والاستشفاء وعززت الضملاات

ولا نُنسى في مذا السياقُ خطةً حملية الانتاج الزَّراعي، لا حملية المزاّرعين وتنشيط الزراعة. ناك بلن "اليقظة الزرّاعية" جاّعت متأذّرة كثيراً بعد فراغ الريف من فلاحية ومزارعيه، وُزَحْف العمران على السهول والحقُّول الزراعية. وأدى صفر المسلحاتُ المروية ۚ وتُخلفُ طرق التَّتَاجُ وغيابُ الْتُعاوَنياتُ وشَح التَّسليف والفشُ فَي التَّصبير، الى عدم القَدرة على المتلفسة في زُمن يعتبر الدعم الرسمي السَّمة الى علم العمرة على المسلم عن رس يسبر المسلم، من القمح والذرة في الولايات المتحدة الى الحليب ومشتقاته في اوروبا. ولقد حصدت المجرة الجديدة لبناء الريف، إلى حصدها الجامعيين

والتَّقْنِينَ، فحل ابناء الشمال الزراعي في المرتبة الأولى بين المهاجرينَّ (٢٢ ٪) يليهم الجنوبيون (١٩.٣ ٪) فابناء الجبل (١٧.٣ ٪) ومعظمهم مهجرون، وصولاً آلى البقاعيين (١٦ ٪)، ومن بقي دخل الوظيفة العامة او نُزلُ الَّى لُحزمة البؤس الجنَّينة حول العاصَّمة.

واخشى ما نَخشاه أن يعجّل تزايد الأعباءُ للضريبية في انفجار أزمة اجتماعية تطيح السلم الأهابي، خصوصا ان هي الافق استحقاقين ماليين – اجتماعيين مهمين هما سلسلة الرتب والرواتب أموظفي القطاع العلم والتي تقدر كلفتها بـ ٦٠٠ مليار ليرة، وانهاء ملَّف المهجرين عبر

والتمريب والاحتيال والتجار بكل ما هو ممنوع تحقيقا للثروة والفنى على حساب البقاء والكرامة الوطنية.

تَريد قَرارات لابْقَهُ اللبناتْيِينْ في لبنان، قبل التفكير في فرض الضرَّائَب وَالْرسوم، كما نريد زيادة الانتاج قبل الحد من الانخاق، وتحسين جباية الضرائب وتوسيع قاعدتها بدل التهرب منما. انذاك تتحول الضريبة واجبا وطنيا لدماية النظام والسيادة والاقتصاد الدرء

ولا تنقصل نشأطلتهم عن علم الاعمال والعقود الدولية. وبين مُؤلَّكُ من سَمَّلُ أَمْمِثُلُهُ أَمْمِرُكُيةً قَصْهُ لِيلَةً مَعْ لَمِيرٍ خَلِيمِي في قصر في الكوت دارُور في مقابل مليون دولار. ونزيه مشهور بانه "مدام كلود الشرق الاوسط" وأحد مساعدي رئيس شبكة للدعارة يمتد نشاطها من الشرق الاوسط الى البوسنة والولايات المتحدة وبريطانيا واندونيسياً والمغرب وانحاء لذرّى من ألطلم". (جريدة "الموند" الفرنسية ١٠ و( ٩٧/٦/١)

يحومون حوله باستمرار.

صفُوةٌ لِبَلْكُهُ ومعظّمهم من الشبك الذين سُدت في وجوههم أبواب العمل فيما فتحت هذه الابواب على مصراعيها للعمال السوريين والعرب والجانب الذين تجاوزوا في يعض الاحيان تصف عند المقيمين، واستنزفوا جزءا مهماً من الدخل القومي. وقد لكد هذه الارقام المكتور السنزفوا جزءا مهماً من الدخل القومي، وقد لكد هذه الارقام المكتور اليس ابي فرح استاذ الاحصاء في الجامعة، باشارته في محاضرة نشرت خلصتها في "نمار" الاربعاء، الى أن ٢٦٪ من المهلجرين الجدد هم سن الجامعيين يليمم التقنيون. كذلك اشار الى أن وتيرة المجرة التي تقدر بـ ٩٤. من سكان لبنان تتجاوز نسبة تزايد السكان فيه والمقدرة

لقد شفلت الدولة بالعقار والعمار بدل زيادة النمو والانتاجية وتعزيز

ويتهربون من اداء المتوجب عليهم الخزينة العامة.

فلحساب من ستحمى الزراعة؟ ومن سيدفع الثمن؟

تُأمِينَ مليارٌ و٢٠٠ مليون دولار. وأذا كناً لا نريد التضمام للى المتشائمين للنين يرون، خصوصا عبر الرسوم الجديدة على السيارات، ان لبنان يقرُّبُ نَظَّمُه الاقْتُصاديُّ والمالي تدريجاً من النظام السوري تحقيقاً التنسجام والتكامل بينهماً، فَي ظُلُّ تَبِعَيةَ سَيَاسِيةَ قُويةَ لَسُورِيا، فَلَنَا تَرفَضُ كَذَلْكُ أَن يَتَحُولُ التَّظَامِ اللَّبِنَاتُي نَظَلُما لتُوزِيعٌ للفقر يُدلُّ توزيع الْثُروةُ والفني، وأنَّ يخيرُ اللبنانيون بِّين المجرَّة تُحت وطأة الفَّاقَّة وانسَّداد ابوابُ الرَّزَّقِّ،

## تحديد من هو البهودي ومن هو غير اليهودي، ومن تُففر خطاياه وكيف، ومن لا تُغفر خطاياه واماناً.

تتنيامو الناء جولة له في مستوطنات الضفة الغربية

ملك فهو ملك للكيبوتز وللقضية

اليهود في البيش والدارة والأقتصاد، فأن مجمعات باشيفا تنزج رجال النين الاصوليين الذي يستعنون امرحلة عَلمور المُسيح. ففي هذا المُدَّارِس النَّينية يتُمُّ اعداد "الكوماتيم"، وهم فئة من رجال الدين المتخصصين في اعتلد الضّحايا وتقديمها في منبح مُعبدُ سليمان عُنْدِما يُعلد بِناؤه.

جُبِهةَ العقيدة) وهي وُلَحِهة من الحركات الدينية الإصولية المسلحة التي تقود حركة الستيطان في

الضفة الغربية. سعت سربي... اضطلعت الصولية اليهودية في الدياسبورا بدور أساسي في تحقيق التضاءن اليمودي وفي المدافظة على الشَّدْمية الدينية لليمود في العالم، وكان اعتقاد قادة الحركة الصميونية أن هذه الاصولية سوف تذوب في البجتمع الصهيوني العلماني عندما تكوم الدولة. وأثبتت الوقائع ان منَّه المسابآت كانت خَلَطْنَة تَمَّاءاً. فَمَا مِعِثْ كُلِّنْ خَلَافَ بَلَكُ إِنْ شَرِكَةَ الطيران السرائطية (الـ علل) لا تعمل يُوم السبت استجابة لمطالب الدركات الاصولية اليمونية. والمصاعد في البنايات في المدن الاسرائياية تُبرمج يوم السبت بحيثٌ تتوقف صعوباً ونزولاً عند كل طابق، من دون ان

### ابرهيم كنعان

المجلس الدستوري وصلاحياته

كثر الجمل في الاونة الاخيرة حول صلاحيات المطس الدستوري وأدائه خصوصا بعد ما رافق الانتخابات النيابية الأخيرة في لبنان وقانونها من طعون ومواقف اخذت حيزاً كبيراً من الاهتمام لدى أَلْرَأَى العام اللبناني وذلك المرين اولهما تبيان مدى فاعلية هذه ألمؤسسة الوليدة وقُدْرِتُها علَى الاضطَلاع بدورها في ظل الوضع الْلَبَنْكَي الْمَتَشَابِكَ، وَلَـُلَّيْمُمَا النَّبَّاتَ دور هُذَهُ المؤسسة في النظام السياسي البراماتي كُحاجة اساسية ليس فقط للنظار في دستورية الانتخابات أتماً، والأممّ، للعيور مِّنَّما لمرأقَّبة ممارسة السلطة السياسية لجهة توافقها او عدمه

مع مبادئ النستور ومقوماته. مَلْ يَجُورُ أَنْ تُبِقِّي السلطة السياسية من دون مُراقَبَةً؟ وَآذا كَانَ المجلس الدَسْتورِي هُوّ الصالح الفصل في هذه الامور، كيف نُمكّنه من ذلك فّي ظل قَانُونَ يعطي الْسُلطَات الرئيسيةُ

منا في شن دعون في مطالبته بالانعقاد؟ في البلاد وحدما الدق في مطالبته بالانعقاد؟ لسنا الوحيدين في التاريخ القديم والمعاصر في مواجهتنا لمنه المشاكل والظروف فقد مرت بما فرنسا وبريطانيا والولايات المتحدة وغيرها من الدول ذات الانظمة الديموقراطية. وكان ايرز هذَّه التَّجارِب، التي وان لم تَتَطَابَق مع وضعنا

الراهن الما تتشابه معه، التجربة الفرنسيَّة في ظل الجممورية الرابعة تحديداء بالعُودةُ لَّلَى النَّجربة الفَّرنسية، نرى ان انشاء المبلسُ الدستوريُ في فرنساً عامُ ١٩٥٨ مع قيام الجمهورية الخامسة أتى نتيجة تفاقم ب مسهورية المؤسسات الاساسية للنظام في ظل الجمهورية الرابعة والتي انت في النهاية الى ترمة ١٢ أيـار ١٩٥٨ الـتي اطلعت دســــور

لقد شلَّ النظام البراماني الجمهورية ِالرابعة عمل السلطة التنفيذية وتطور حتى سمي بنظام البرامان بعد ان ارتبط اداء الحكومة كلياً بالسلطة الاشتراعية وادى مذا الارتباط آلى تشابك كبير في الصلاحيات والعكس على حسن تسيير أمور البَّلانـ فكانَّت ولَّادة الجَّمعورية الخَلِّسة في هذه السُنة (١٩٥٨) التي أعتبَّر فيها المَّبَلُس الدستوري مفتاح النظام البراماتي المعدَّل الذي

ارساه للتستور الجديد ومن امم أُمَّدافُ منه المؤسسة الوليدة في ذلكُ الَّدِينِ، تحقيق لكبر قدر من الاستقرار بينَّ المؤسسات الرئيسية النظام من خلال مراقبة دستورية القوانين ومعارسة السلطتين التنفينية والاشتراعية. والقيام بمراقبة فاعلة وتعقيقا ألكبر قُدر منَ الاستقلالية في بعض المواضّع العساسةُ ميز دستور الجمهورية الخامسة بين ما سمي بالقوانين العادية والمالية والمستورية من جهة والقُواتينُ النظاميةُ من جهة اخرى والتي اعتبر تُدويلُها للى المجلس الدستوري عَفُوا أي دونُ حلجة لطلب مسبق من السلطات الثلاث نظرا لاميتها ولأرتباطها بتكوين السلطات الدستورية

في ميلدين محددة وطريقة عملها. ومن بين هذه القوانين، كما نصت عليه المادة ٢٥ من الدستور الفرنسي، القانون المتعلَّق بعمل مجلس النواب وطريقة تكوينه وشروط الانتساب اليه وطريقة الانتخاب الخّ... وهو مُثابة قانون الانتخاب في نظامنا السياسي اللبناني. كما إن المادة ٤٦ مَّن الدستور الَّفرنَّسي المنطَّمة لآليةٌ المصادقة على قوائين من هذا النَّوع والتي تسبق في اهميتها القوانين العادية، نصب بصراحة على أن هذه القوانين لا يصادق عليها أو تصبح قابلة للنشر والتطبيق الا بعد اعلان المجلس الدستوري

بأنها لا تتعارض مع الدستور. شكّل هذا النوع من الرقابة الملزمة عاملا اسلسيا في تحقيقُ الاستقرار السياسي وفي تجاوز ألكثير من الازمات التي تخرزها حالات التشابك والصراع بين السلطات المختلفة والتي يمكن ان تكون من آحزاب وتيارات متنافسة أو

معام، رئيس المركز اللبناني للدراسات القانونية والاقتصادية

### تتنيامو رثيساً للحكومة الاسراليلية وحتى قبل توقيع لتَعْلَق أُوسُلُو ١٩٩٣. وفي المقابل، نجد افكارا بعيدة كل البعد عن مفهوم التعاون او

وطريقةً تنفيذها ومراحل كلفتها ما يأتي: "يتولى ادارة النطة وتنفيذهاً فريق عمل مؤلف من مجلس

ُهُكذَا يُكونُ قَدُ تُكرِّس رسميا صنع القرار التربوي في لبنان المركز لنشئ على أساسها علم (١٩٧)، من خارج أي مراجعة أو أعادة للنظر مطروحة ومطلوبة موضوعيا لكل المؤسسات حالياً، بما في ذلك وزارةً

على كل حال، ومن دون الدخول في التفاصيل، دات معطيات الواقع

في ظل هذه المواصفات. وفي حين لم تجتمع اللَّجنَة الاستَشَارية المكلفَّة لأكثر من مرة، تَابِع المركز ٱلتربوي تُعامله مع منه "النطة" على أنما ملكية خاصة" من المعكن "لن ينعم او يحرم" من خلالها كما يشار !)، لاسيما في غياب في مؤسسة وطنية للرقابة التربوية او للتقويم

وطنياً وفاقيا جه نتيجة المشاركة على اوسع نطاق، وكذلك صدرت المنامج الجديدة خلال السنة الدالية (أثار ١٩٩٧) و"بحكى" عن أمكان وبالطبع، لا يتسع المجلل منا لمناقشة مواصفات منه المشاريع المهمة بنيويًا، والَّتي يحتاج كل منها إلى اكثر من دراسة قبل تنفيذها عمليا، لكن ما يستوقفني هو ما جه في دراسة نشابة من أن أجهزة "وزارة يقرها ويكفيه لن تُكون ٱلخطة لقرت في مجلس الوزراء وكلَّف بتنفينها يقي ان نعرف، ما هي علاقة هذه المواصفات بالاهداف الوطنية

### ثانيا: في مدى الملائمة:

للبولة وذلك من طريق المشورة والأقترادات.

النطط ُ قبل أنشاء هذه المؤسّسات هو من قبيل النّسرعُ أو المنظفات، او على الاقل التجاوزات؛ أم إن ذلك يُعنِّي أنَّ "دولة أَلْمؤسسات" ما زَالَتِ غيرِ قَادِرةَ حَتَى أَلَانَ عَلَى شُرِعَنَةَ مَا يَسْتَلَزَّمُهَا مِنْ مُواصَّفَاتَ؟

التنسيق او بالاحرى تناقضه مثل أأعادة النظر بالتشريعات العائدة أنظام الاعدادُ والْتَدريب، ووضع نصوص جديدة تتناولُ في صورة خاصة؛ تعديل قُبول الطّلاب في تور المعلمين والمعلمات في جمَّيع النّختمامات والفروع ومدة الاعداد…" (ص ٢١). او: "اعادة النظر بخريطة دور المعلمين – بما يتلائم مع الدور الانمائي لدار المعلمين". (ص ٢١) (١٠). وكي لا نبقى على مستوى الشك، نقرأ تحت عنوان: "لدارة الخطة

التربية نفسها، وكما لو كلن هو "الثابت" بينما كل ما عداه بدخل في مكذا أيضاً، يمكن أي طرح عن التنسيق أو التعاون، وسواء بالنسبة الى اجنة التعطيط أم بالنسبة ألى اجنة الاستشارية، أن يبقى حبرا على

من جاتب معالي الوزير حتى يعمل بموجيما".

ُ مِلْ يِعِني ذَلِكُ أَن لِطَلَاقُ "خَطَةً" تربوية عشرية، أو غيرها – "مِن

# التعاون بين الجامعات ووزارة التربية

لًا مَن دَاذَلُّ الْمَرَكَرُ ولًّا مَنْ خَارِجِه، والمعلومات الْيِتَيْمَة الْوارِيةَ في الصفَّحة ٢٠ تدت عنوان "الدراسات التحضيرية البرآفقة للخطة" التيّ اضيفت كتعديل على نص ١٩٩٢ (١) هي الأرب الى التبرير اللازم اطرح مشروعات جنينة، منما الى التوضيح حتى لطريقة الاستفادة من للدراسات او الاشتراعات او المسودات السابقة المطروحة كخلفية. مل تدل هذه المعطيات على أن الجمزة التخطيطُ التربوي في ابنان

(٩٢/٤/٢٨)، والتي تدييت معمتها "بدراسة مشروع خطة النعوض" وَالَتِي بِحِسِبُ تُقَرِيرُ وَزَارَةَ التربيةَ المرفوعُ إلى مَطِيسٌ الوزرِهُ "درستُ مشروع النطة الآلف الذكر بشكل تغميلي ودايق (١)

مختلف اقسام المشروع . لجتماعي او حتى لجنة وطنية للتخطيط التربوي... هل تتحمل منه اللجنة الوزاريَّة الَّتي كَانَت مُكَلَّفَة بِالدِراْسَةِ عَلَى مَّدى سَنَة ونصف تقريبا (٩٤/٩/٢٠-٩٣/٤/٢٨) مسؤولية ما هو ناتج، وسواءُ بالنسبة آلي مُواصفات الفطة، كخطة رسمية، لم بالنسبة آلى عدم ليجاد قنوات مؤسساتية للتعاون ما بين الْمركز والجامعات؟ أ

والسؤال البنيمي هوء في غياب مثل هذه القنوات المؤسساتية التعاون، كيف تمت دراسة مُّنه الخطة؟ ومن خلال أي أجهزة؟ وهل كان هناكُ تعاون فعلى لو تنسيق بين الوزارات؟

- من هم "الختصاصيون المعنبون" الخين ينكرهم تقرير وزارة التربية، مَّل مِم "اصحاب الفَطَّة" أم مم من اصحاب الرأي والاستَشَارات؟ بالطبع مثل منه السئلة "السافجة" لا تشفل بال "المسؤولين" وسنرى تبعلتها على المستوى التنفيذي او على مستوى الادارة التربوية

يأتى اولاء وبالنسبة المجالات الخطة التربوية أنجد ضمن البند الول، وُكَتَعْبِيلُ عَلَى نَصِ ١٩٩٣ ، مَا يِأْتَى، تُتُوفِيرِ أَدَّارِةَ تُربويةُ مِتَطُورَةً تُتَمِتَعَ بِالْمِرونَةِ وِيَقُومِ عَلَى مِركَزِيةً التخطيط العلم والمتابعة من جانب الوزارات المعنية (وزارة التربية –

الرسمي بكامله (٨٦ صفحة) لا يتضمن لي معطيات اخلفية عن الجهة او الجهات التي ساهمت في وضع هذه "الخطة" ولا حتى عن لجان مشاركة،

كما يقول موسى وهو "شاعد من آهله"؟ لم أن المسألة في مكان آخر أو كما يقول نشابة، حيث: "ما كانت تتفرع وزارة التربية القيسة ثلاث وزارات حتى رادت كل وزارة تضع لنفسها خطة عمل خاصة بها فاصدرت وزارة التربية "خطة النهوض التربوي" بينها اطلقت وزارة التعليم المهني والتقني مشروع خطة عشرية مستقلة... ولم تطلق وزارة الثقلفة والتعليم العلي خطة خاصة بها بعد... واللافت للنظر ان الخطئين طاتين صدرتا لم تلخذ في منهما معطيات وامداف خطة الأخرى في الاعتبار. وبقي التعليم العالي بعيدا كل البعد

ويميف التقرير ألته بتنيجة المناقشات والمناذلات التي ليراها اعضاك

ب- في مجال الانارة: ِ تُحت عثوان ْفْرَعي يِتَّصْمن "الدارة التربوية والدارة المدرسية"، الذي

وزارة التعليم المهني والتقني – وزارة الثقافة والتعليم العالي) وعلى اللمركزية في التنفيذ والتقويم من جانب كل وزارة" (١٢).

المواجد يحمر

Mary Comment

and the man

Andrew Colonia Andrew Colonia Colonia Colonia Andrew Colonia 

مِلْ التعاون أو عدم التعاون بين المؤسسات هو نتاج علاقة عقوية أو مبادرة فرديةً، لم لنه – لولا وَلَضِراً – نُتيجة منطقية لَلْتَظْمة والقُولَينُ · المحددة لمهملت كل من هذه المؤسسات الاجتماعية ولصلاّحياتُها أ وتاليا

مَلْ يمكن النظر الى منه القوانين والى طريقة تنفينها من خارج علاقتما بالمدلف الشاملة أو الوطنية؟ في هذه الورقة \*، وعلى رغم أكتاعي بلهمية البحث في هذه المسألة على المستوى الاجتماعي ككل، سأكتفي بتوضيح بعض النقاط. (– المواصفات الدقية التعاون، بين وزارة التربية ومؤسسات التعليم العالي في لبنان، كما هي واردة في مضمون "خطة التموض التربوي

" - مدى ملاحمة هذه المواصفات القائمة لتحقيق الاهداف التربوية -الاجتماعية البعلنة، كما نصت ً عليها "وثيقة الوفاق الوطني" الدستورية. ٢- المواصفات اللازمة التعاون العلمي المطلوب والمطروح من خلال الإبداث والدراسات التربوية على أهذا الاسلس وبالعودة إلى المعطيات التفصيلية، تبين لنا،

### أولا: في النمائص الدالية للتعاون:

أ- في مجال التخطيط: اذا مَح الْقُول أن "لَمُكتوب يقرأ من عنواته"، فقد يكون مِن المعبر إن نقراً على عَلَاف النص الرسمي "نفطة النموض التربوي" تفرد المركز
 إن التربوي في التصدي لهذه المهمة من "التعدلا". - من تشير منه المعلومة الأولية الى غياب التعاون بين وزارة

- من مسير هذه المعلومة الولية الى غياب ا التربية ومؤسسات التعليم العلي في مجال التخطيط؟ - الجواب هو فعم ولا صم من مجرد استبعاد وأسسة من وزن كلية التربية في الجامعة باللبنائية يعني الكثير، فهي، اخلفة أن ارتباطها العضوي بوزارة التربية بنذ تأسيسها في العام (١٩٥)، محت. الله المعد المحدد الله المعدد الله المعدد الله المعدد الله المعدد الله المعدد الثقوي) مَكلفة رسَّمِيا منذ العلم ٩٧٩ أ "بالأشتراك في اللجان العاملة

في حُقَّلُ التخطيطُ التربوي ومناهج التعليم". ول أن المركز التربوي البحوث والاماة الذي انشى قبل صدور المرسوم ١٨٢٢ مُو قِيضًا مُكلفُ بِالإضافة الى مِمْنَة "القَيام بِالبِحوثُ والتربوية المنتافة القيام "بوضع مشاريع النطط التربوية ومراقبة

مانا يعني هذا التناقض الولي؟ ولمانا لم يُعَد النظر بمدّه المسألة من جانب المنيين بالتفطيط الوطني قبل التُكليف؟ المُيما وان تقرير المدير العام لوزارة التربية عن العوام ٧٥-٧٨ يتضمن القول: أَبْأَنْ عُمْلَيْةً تَدبيد المُناف التُربوية، في رسم صورة التسان المستقبل الذي نريد مو عملية مصيرية تتجاوز في حجمها أمكان جماز ا مديد من الموطَّفين وصلاحيته والمقصود بهذا الجَّمار بحسب مضَّون

التقرير هو المركز التربوي البحوث والثماءا اللجابة ربما نضاج الى البزيد من المعطيات. قد يبدو الامر غريباً، إو حتى طريفا، لكن الطبقة في أن هنا النص

استاذة ملاة التقويم التربوي في كلية التربية - الجلمعة اللبنةية

البَقْبَلَةَ، وَكَمَا مِن الطَّلِّ بِالنَّسْبَةِ الَّى مَا مُو لِدَقَّ مِنْ بَنُودَ أَقَلَ مِنْهُ بِكثير من حيث الاممية. لفكارا مثلء

أمنح مدير المدرسة عالصات... تضمر اليوم بدؤسسة البركز التربوي للبحوث والثماه وكلكم بما عليم – وَفع التشريعات اللازمة... - أنشه جماز أداري خلص..." علم الاداء ة.

> عن ماتين الخطتين(؟) ضمن هذا السياق، ربما من المهم أن نشير الى اللجنة الوزارية (١٢ وزيرا من بينهم وزيرا التطيم العالي والمهني) التي تشكلت بتأريخ ١/١١/١١) ي بعد قليل على أعلن نص المشروع الاول للنطأة

اللجنة الوزارية مع الاختصاصيين المعنيين، تم اسطال تعديلات مهمة على امام هذه المعلومات، وفي غياب وزارة التخطيط او مجلس اقتصادى

وعلى لعمية مضمون هذا البند، الذي يطرح صيغة لولية للتعلون – وإن عامة — بين الوزارات المعنية جاشرة بالتربية — الا لنه بقي مخيلا على النص، حيث لا يقابله في أجراء عملي ضمن بأب "الإجراءات ألعملية"

للتوضيح ، وعلى سبيل البثال لا الحصر، نجد في مضمون الاجراءات المطروحة "لتفعيل دور مدير المدرسة وتأميله المستمر" (البند رقم ٢)

يينما في المقابل يطّرح كالجرافات عملية لبند الادارة التربوية: - وقع هيكلية جُنيدة لُوزارة التربية... يراعي في رسمها مبلائ أ- مركزية الامور الفنية والتقنية التربوية، ب- المركزية الاطرة،

ج- مل المراكز الشاغرة في الدارة". هُل سقط سُمُوا طرح أفكار لجرائية متعلقة بمسألة التنسيق، حتى وإن علمة، أو ممثلة أما هو مطروح حتى الدور مدير المدرسة "؟؟؟ لَّنَا شَمْعَيًّا لَا لَقَانَ، ولَا كَيْفَ بِمِكْنَ، - التفكير بوضع ميكلية جديدة توزارة التربية في شكل سعزل عن غيرها من الوزارات وعلى الثقل ما هو مُذَكُور منها "التنسيق"؟ - فصل ميكلية التعليم (مشروعُ السلَّمُ التعليمي) والمناهج والكتب

والوسائل واعداد المعلمين... الغ عن عمل او اطار الادارة التربوية التي يندرج هنها موضوع التنسيق"؟ وضع "الإجراءات العمامة" المطلوبة للإمداف العامة في صيفة اكثر عموميةً، وَدَائِما في صيفة المجمول (منح – وضع– مكتفة – اعتلا– تدريب- تطوير - توفير- انتاج - الغ) من دون اي تصريح او دني تلميُّح عن الجَّمَةُ أو الْجَمَاتُ التيُّ ستنفَّنَهَا أو ستَتابَعَهَا أو على الأقل

- تمرير بعض ألبشأريع الناصة بالبركز التربوي، والمحددة بالاسم

حتى ضمن مجالات الفطة مُثَلِّ: "أنشاء وحدة متنصمةً في التاج الوسلال

ستنطط لما كما هو مطروح؟

والاجمزة العلمية باسعار زميدة، في أطار المركز التربوي" (ص ٢٠) أو مثل المُعيل السنديو التلفُّزيوني في المركز التربوي وأنشاء استديو اذاعي " (ص ٢١). طرح تعاون فرعي واستنسابي مع بعض الوزارات بالنسبة الى بعض المشاريع، والتي من طمنها الوزارات المطروح معها التنسيق وذلك مثل "قشا؛ وحدة متخصف بانتاج الوسلال - بالتعاون مع الجمة المعنية في وزارة التعليم المعني والتكني (ص ٢٠)، او مع مجلس النماه والاعمار (بِالنَّسَبَةُ لَى لَبَيْلَةُ لَامَدُرْسَيَةً)، أو مع وزارةَ الأعلامُ ووزارةُ للتعليمُ العالى لتعزيز الاعلام التربوي – { ص ٢٦]، وفي نلك ما يؤكد على شكليةً

التنسيق المركزي المطروح (البند رقم أ)، والا لما كان مناك ضرورة

نطرحه فقط في بعض المشاريع (!). ما يستوقف تحديدًا في هذه المعطيات، هو التجامل الكلي أمؤسسات التعليم العللي او الجامعات في شكل علم، والجامعات اللبنائية وكلية التربية في شكل خاص، وحتى عنهما يطرح الكلام عن اعداد الأساتَّذة أو تدريب ألاطر اللازمة ألاطرة المدرسية نو للارشاد والتقويم والتفتيش والمتلعقس التّي هي رسمياً من معملت كلّية التربية، والتي تعد امعظمها في شكل عر مُنذ سُنُوات.

الخصائبين ورؤساء المكتب في المركز التربوي للبحوث والانماء على أن يراعى في اتخاذ القرارات التنفيذية المتعلقة بالخطة النصوص المرعية الأجراء في المركز وفي الادارات المنتصة". التربوي حصريا، والاهم أن هذا التكريس يتم بالمواصفات القانونية التي

ورق، بينما في المقابل، أو على مستوى الممارسات، تتخذ هذه المسألة منى "العرض والطلب"، و اللمفرق" تحديدا. على صُعوبة – إن لَم نَقَلُ استحقالة – التنسيق أو التعاون البؤسساتي

والمتابعة، وعلى كل المستويات. ومع ذلك، صدرت "الميكلية الجديدة للتعليم" واعتبرت مشروعاً تطبيقها خلال العام الدراسي المقبل من خارج اي تجريب او دراسات[ا]. التربية وخموما المركز التربوي – ماضية في تنفيذ النطّة التربوية على رغم انها لم تقر بعد من جانب مجلس النواب ولم ترصد لما الاعتمادات اللازمة، وحجة المركز في ذلك انها لا تستطيع انتظار المجلس حتى

### المطلوبة للتربية كأولويات،

(- اذا كانت "وثيقة الوفاق الوطني" لم تنص بالحرف على ضرورة قيلم وزارة تنطيط أو تعميم، لا قُمَا كَانَتُ تَفْتَرُضَ حَكُماً وَجُودُ مُثُلُّ مده الوزارة عندما نصت على "انشاء مجاس اقتصادي اجتماعي تأمينا لمشاركة مختلف القطاعات في موغ السياسة الاقتصّادية والأجتماعية

 مناخلة القيت في النموة الإقليمية العربية حول مساهمة النعليم العالي في تحوير النظلم التربوي (١٦/١٢ أمار ١٩٩٧).

ما يمكنهم من عقد صفقات يدفعون فيما أموالًا طائلة".

ونكر أن الشركة نفسما تتنافس

مع شُركة "ناسو أفياسيون" الفرنسية لبيع الإمارات ٨٠ طاكرة مفُلتاة

متطورة في صفقة تقدر قيمتها بستة

مليارًات دُولار. وتدخلُ هَذَا السباق

بيجيئغ والخليج

وكان كومين توقع الأربعا، في كلمة القاما أمام "جمعية أسيا" في

واشنطن أن تبدأ بيجينغ، الدريمة على استة المستة

عَلَى اسْتَقَرارُ دولَ النَّلَيْجِ بسَّبِم

لزيياد كميات النفط التي تستوريها

مُنها، التعلُّون لوقف نقلُّ التكنولُوجيا

المتطورة الَّى منه المنطقة، قُـاصداً

يران والعراق، وقال إن حاجة الصين ألى استيراد النفط وخصوصاً من الغليج ستزداد سريعاً، وهذا يعطي

الصينّ مصلحة قويةً جدا في استقرأرً

الخليج (...) ويظمر بعض المؤشرات .

في رأيي، أن المسؤولين الصينيين يمترفون بنلك أكثر فأكثر". لكنه لم

وتأتي هذه الملاحظات بعد أقل من

شهر على قرار واشتطن فرض

عقوبات اقتصانية على خمسة من الرعايا الصنيين وشركتين صينيتين وشركة في هونغ كونغ لإقدامهم على

بيع إيران معدات بمكن استخدامها

وردت الحكومة المينية أمس على

كلام كومين بتصريح للناطق بأسم

وزارة الخارجية كوي تياتكاي وصف فيه الولايات المتحدة بأنها "أكبر تلجر

أسُلَمَةً في العالم"، مؤكداً أن

"المادرات المينية لا تشكل شيئاً

ينكر بالمقارنة مع الصادرات

وسئل عن صحة أنباء نشرتها

وسلكل الأعلام الغربية عن صفقة أنفط

مقابل غذاء" بين بيجينغ وبغداد

يحدد هذه المؤشرات

لصنع أسلحة كيميائية

كوهين يبدأ غدا في الرياض جولة خليجية

في واجهتها صفقات سلاح كبيرة محتملة

يصل وزير الدفاع الأميركي وليم كومين غداً إلى المملكة العربية

السُعودية في بداية جولة خليجية تشمل أيضاً الكويت والبحرين ودولة

الامارات العربية المتحدة وسلطنة عمان

وقالَ ديبلوماسي غربي في الرياض

إن كومين سيرفع في جولته الظيجية الأولى "راية الأمن والتجارة الأميركيين

وسيكرر أن الولايات المتحدة تقفّ بشدة ضد العراق وإيران، كما

سيناقش صفقات محتملة لبيع المملكة

العربية السعودية ودولة الامارات

وَفَي المقابل أوضَح مسؤولون في وزارة الدفاع الأميركية إن جولة

كومين مدفما للتعارف واستبعدوا أن

يتلقى فيها أي تقرير نهائي من

السلطات السعودية عن عملية تُفجير

مقر للقوات الجوية الأميركية في الخبر في حزيران ١٩٩٦ وَالْتِي أَنتَ إِلَى مقتل ١٩ عسكرياً أميركياً.

ويتوقع ديبلوماسيون غربيون ومسؤولون في قطاع الصناعات الدفاعية أن يكون محور الجولة

ترويج السلاح الأميركي. وقال مدير

مردي حصر الميركي وي شركة لصنع الأسلحة مقره في دبي ان كومين "سيروج بـقـوة شـركـات الـسـلاح الأميركِية" التي تنافسما شركات من

دول أخرى في مقدمها أفرنساً

وثمةً أنبه عن أن الرياض تريد شراء ١٠٠ طائرة "ف ١٦" من إنتاج

شركة "لوكهيد" – مارتن" الأميركية.

ولكن دون صفقة كمنه عقبات

سياسية عدة نظراً إلى أهميتها، حتى

أنَّ رَئيْس الوزراءُ الأِسْرَائَيْلَي بنيامينُ نتنياهو حذر من أنُّ الصفقة ستخل

بالتوازن الاستراتيجي في الشرق

الاوسط، وهو كلام يتردد صداه عادة

وَأَشَلَرُ دُيبُلُومَاْسَيَّ غَرِبِي آلَى أَن كومين "سيحاول تخفيف الغضب

السعودي من رد الفعل الإسرائيلي

فيُ الكونفرس الأميركي.

ويريطانيا.

العربية المتحدة طَلاَراتُ مَقَاتَلَةً".

وتنتمى الأربعاء المقبل.

روس يعود اذا أخفقت الجهود المصرية

# الباز جال بين تل ابيب ورام الله ونتنياهو استبعد عقد قمة ثلاثية



ESOBE

الى كل الذين لم يتعرفوا بعد على اولادنا المعاقين،

انكم مدعوون جميعا الى حفلة تقام في مناسبة مرور ٢٠

عاما على قيام سيزوبيل و٥ سنين على قيام "انت اخى".

تقام الدفلة في رعاية السيدة الاولى منى الهراوي يوم

السبت في ١٤ حزيران الساعة الرابعة والنصف في صالة

B BALTIC LEVANT LINE

SERVICE MENSUEL DIRECT

**DE LA FINLANDE** 

(VALKOM-LOVISA OU KOTKA) A BEYROUTH

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

A BEYROUTH LE : 14.6.97

MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIES DE FAIRE LES FORMALITES NECESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET IMMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE OUDI CES MARCHANDISES SERONT DECHARGEES A QUAI OU A DECOUVERT A LEURS FRAIS RISQUES ET PERILS

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS :

HENRY HEALD & CO. S.A.L.

BEYROUTH . TEL: 585676/7/8 - FAX: 585679

IMM.BUROTEC-1# ETAGE -RUE PASTEUR - MEDAWAR

TLX: HEALD 42364\_44953 LE \_ B.P. 64\_BEYROUTH

**E** NORDANA LINE

SERVICE DIRECT ET REGULIER

DE L'AMERIQUE DU NORD

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

M/V SCHACKENBORG VOY. 714/724

A BEYROUTH LE : 13. 6 .97

MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIES DE FAIRE LES FORMALITES NECESSAIRES

POUR LE RETRAIT DIRECT ET IMMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE QUOI CES MARCHANDISES SERONT DECHARGEES A QUAI QUI A DECOUVERT A LEURS FRAIS. RISQUES ET PERILS

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS :

SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A.

(HENRY HEALD & CO. S.A.L.)

BEYROUTH . TEL: 585676/7/8\_FAX: 585679

● IMM.BUROTEC.11º ETAGE . RUE PASTEUR . MEDAWAR

TLX: HEALD 42364\_44953 LE \_ B.P. 64\_BEYROUTH

M/V PIONER KOLY VOY. 18

انها مناسبة مميزة لاكتشاف كنوزنا المخبأة.

البيروت هول في سن الفيل.

لا تدعو هذه المناسبة الفريدة تفوتكم.

بذل الوكيل الاول لوزارة الذارجية مدير مكتب الرئيس المصري للشؤون السياسية الدكتور اسامة ألباز امس محاولة اخرى لانقأذ مفلوضات السلام الفنسطينية—الاسرائيلية المتوقفة مئذ ١٨ انار الماضي، فزار عزة وأسرائيل واجتمع مع الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو، تزامنت مع تقارير اسرائيلية عن ان الادارة الاميركية سترسل المنسق الاميركي الخاص

الى اصدقائنا واهلناء

لعملية السلام في الشرق الاوسط السفير دنيس روس الى أَلَمْنطقَة اذا ما اخفقت الجمود المصرية في احيا

حسني مبارك في الوقت العاضر. وقال: "ندن نقدر المساعي المصرية قتي تساعننا في انعاش المفاوضات ونصف ساعة مع نتنياهو انه مصمم على المضي في وسلطته، من غير ان يشير الى تدقيق تقدم معين. واينجاد الاجواء لضمان الأمن (...) ان وقال" أن الامر لا يعني ان تكون المحادثات تهدف الى زيادة احتمال نجاح هذه المساعي والعودة الى طاولة المفاوضات". ونفى ان تكون مسألة مُتفلَّلَةً أو متشائماً أنما يُعني متابعة التحرك في طريق السلام بواقعية". عقد لقه ثلاثي اسرائيلي– فلسطيني– مصري قد طرحت فَى اللَّقاء. وأبرز الباز بعد أقلاله عرفات في

منينة رام الله في الضفة الغربية، الحاجـة للـى "مـزيّــد مـن الجـهـود والاتصالات على أمل توفير مناخ لُيْجُلِي يِتَيح حصُول تَقْدَمُ فَي مُسيرةٌ السلام". واضاف أنه سلم الزعيم الفلسطيني رسالة من الرئيس المصري وانه اطلقه على تتائج محادثاته في وقت سابق مع نتنياهو. ورأى كبير المفاوضين الفلسطينيين

واكد ان الامور تسير في الاتجاه

واستبعد نتنياهو عقد قمة ثلاثية

تضّمه وعرفات وآلرئيس المصري

وزيـر الحكم المحلي في السلطة الفلسطينية المكتور صلاب عريقات الذي شاركُ في اللقَّاء ان "من ألمبكر استخلاص نتائج من شآنما أن تزيد التفاؤل" ـ وتددث عن "هوة كبيرة بين

وعاد الباز الى القامرة في نماية جولته التي كانت ترمي الى ترتيب اجتماع عُلَى مستَّوى عالَ بين المفلوضين الفلسطينيين والاسرافيليين على غرار الاجتماع الذي عقد في القامرة ألحد الماضي.

والتخطيط في ديوان رئاسة الوزراء الاسرائيلية ديفيد بار ايلان عن الطرف الفلسطيني لا يزأل متمسكاً بموقفه ومطلبه بأن توقف اسرائيل اعمال البناء في مستّوطنة "هار حوماً" في جبل ابوّ غنيم في القدس الشرقية. وكرر أن أسرائيلٌ لن توقف الستيطان في "هار حوماً"، واقترح على السلطة الفلسطينية ان تتخلى عن هذا المطلب، مبديا أستعداد اسرائيل لتقديم مزيد من الاقترادات

والتسهيلات الفلسطينيين. ونقلت الاناعة الاسرائيلية عن مصَّادر سياسية ان احتَماَّلاتُ نجاحٌ الوسأطة المصرية ضئيلة، لأنَّ الفلسطينيين يرفضون الحلول الوسط التي تطرح في المدانثات. وقالتُ ان وزبرة الخارجية الاميركية مادلين أولبرايت ألتقت الثلثاء السفير الاسرائيلي لدي واشنطن الياهو بن الحضار واطفت العيه أن الأطرة الاميركية لا تنوي تقديم مبادرة جديدةً في الشرق الأوسط. وأن روسُ سيعود الى المنطقة انا اخفقت جمود الوساطة المصرية.

تجدد الاشتبكات

وامس اتتمى شمران من المدوء النسبيُّ في قطاع غُزَّة اذَّ حصلت صدامات بين الفلسطينيين والقوات الاسرائيلية والمستوطنين.

وقال فلسطينيون ان الجنود والمستوطنين اصابوا بالرصاص اربعة فُلسطينيين في احتجاجات في موقع لقام فيه المستوطنون سياجآ قرب خان يونس وفي احتفال تأبين جندي اسرائيلي قتل في اشتباكات ايلول من العلّم الملخي. " وافــاد الجـيـش الاســرائــيــلــي ان

الشرطة الفلسطينية اعادت النظام في نهاية الأمر. وبث التلفزيون الاسرائيلي شريطا لقوات اسرائبلية تنشأ دبابتين قرب اددى نقاط المواجهة. وتوفي فلسطيني بنوبة قلبية لدى مشاركته في تدرُّك احتجاجاً على

توسيع مستوطنة اسرائيلية قرب

مسنة رفح جنوب قطاع غزة. (رویتر، و صف، اش ا)

موردخاي في واشنطن ثم باریس

قالت الاذاعة الاسرائيلية ان وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي بدأ زيارة للولايات المتحدة تستغرق خَمْسَةَ أَبِلُم. وسيبحث في شراً ُ طالاحرات جديدة للسلاح الجو الاسرائيلي، ويزور قواعد عسكريةً اميركية حيث يطلع على تقارير عن استيساب آلجيش الاميركي التكنولوجيات الحديثة.

وسينتقل موردخاى لاحقأ الى باريس حيث يتفقد الجناح الاسرائيلي 

## الملك حسين زار باريس ضمن جولته الاوروبية

## شيراك سيطلق مبادرة فرنسية للشرق الاوسط

أمس في لقاء والملك حسين في باريس بعبلارة جديدة تطلقها فرنسا عَبْر الاتداد الأوروبي لإعطاء عملية السلام في الشرق الأوسط دفعاً. أما العاملُ الَّردنيَ الَّذيَ يَـقُومُ بِجُولَـةُ أوروبية، فشند على أممية السلام أمام مجموعة من رجال الاعمال الفرنسيين ودعاهم ألى "التطلع ندو المسْتقبَلُ" وألاستثمار في بلادهـ ُ وأكد شيراك الذي كان يتحدث في ختام لقاً؛ تلته مأدية عُدا؛ أن المبادرة الفرنسية في الشرق الاوسط ستطرح على القمة الأوروبية المقرر

> على "الاولوية" التي تعطيما فرنسا لهذه المنطقة. وقال أن فرنسا واوروبا "ستحرصان على الاضطلاع بكل أدوارهما بالتنسيق مع الأولايات المتحدة والاطراف الاخريس المعنيين بالبحث عن السلام". وبعد مذا اللقاء اجتمع الملك

عقدها في أمستردام الاثنين والثلثاء،

لكنه لم يكشف مُضمونها. وأبدى "قلقه من الصعوبات الحالية" وشدد

عبيه السجم. وكان العامل الأردني والرئيس الفرنسي افتتحا صباحاً في معمد العالم العربي معرض "الأردن على خطى علمه الآلار" الذي يستمر حتى

يوفرها تحرير الاقتصاد.

## محور لقاء مبارك والقذافي

امس زيارة لليبيا تستمر يومين، بلقاء والعقيد معمر القذافي في قصر الزيتون في مدينة طبرق في شمال شرق ليبياً، تبعه لقاء موسع حضره الوَفَّد المرافق لمبارك أثَّذَى يضُمّ وزراء الذارجية عمرو موسى والاعلام صفوت للشريف وألمال محيي الدين الغريب، فيما حضره من الجانب الليبي أمين اللجنة الشعبية العامة عبد المُدِيِّد القاعود الى عدد من لمناء اللجان الشعبية.

تقعان على حدود البلدين".

ويشبع الاستثمار المتبادل".

### وفد تجاری من الامارات الى اسرائيل الاثنين

بثت امس الاذاعة الاسرائيلية أن

ابوظبي ودبي سيصل الاثنين ألى اسرائيلَ للقةُ رجال اعمال من اتعاد ارباب الصناعة في اسرائيل التوطيد التعاون الذي بدأ قبل بضعة اشهر. وقال رئيس قسم التجارة الخارجية في الاتحاد موشي ناحوم ان الجانبين سيبحثان في توسيع التعلون بينهما واقامة مشآريع جديدة فى مجال الصناعات التكنولوجية المتقدمة والاجمزة الطبية والزراعية والصناعية. كما سيعد الجانبان للقمة الاقتصادية المقرر عقدها في قطر في تشرين الثانيُّ المقبل. وأكد ناحوم ان حجم التبلدل التجاري غير المباشر بين اسرائيلٌ ودول الْطَيح يصل الى مئات

حسّين مع رئيس الوزراء القرنسي ليونيل جوسبان الذي قال اته "يشاطر الرئيس شيراك قاقه" على

(أب تپليفوتو)

الخامس من تشريـن آلاول المقبل. وزارت الملكة نور ويرناديت شيراك وربرت الملحة لور ويرتديك سيرات المعرض المخصص لآثـار من كـل المضارات التي تعاقبت على الأردن. وفي لـقاء للملك حسين ورؤساء

شركات فرنسية وأردنية، جدد التزامه "التام تدقيق سلام شامل في المنطَّقة يفترض أن يفتح الطريق أمام التنمية". ودعا رجّالِ الأعمالُ إلى "التطلع ندو المستقبل" والاستثمار في الأردن والاستفادة من الفرص التي وتددلت وزيرة التفطيط الاردنية ريما خلف عن تدسن اقتصاد المملكة

ماً سمح لها بـ السيطرة على التضخم وخفض العجز في موازنتها من ٢٠ في المئة الى ٤٠٦ في المئة من الناتج المُّدلي الإجمالي في ست سُنواتُّ (1991 – 1991) والبدء بتخصيص مُؤْسساتها ولا سيّما في مجلّلي الاتصالات وإنتاج الطاقة". وأضافت ان الدولة "تعتزُّم أيضا بيع ٣٣ في المئة من حصتها في مصانع الاسمنت". وأكدت عزم الحكومة الاردنية على تدرير حركة رؤوس الاموال تدريرأ كامُلاً بِما "يجعلُ العمِّلةِ الاردنيةِ قَابِلَةٍ للتحويل في شكل كامل قبل نهاية الشمر الجاري".

(و ص ف)

# العلاقات الثنائية

طرِابلس — وص ف، رويتر، أ ش أ

وقَّال مبَّارك بعد اللقاء ان المدادثات تستهدف تعزيز العلاقات الثنائية بين القلهرة وطرأبلس بما يحقق مصالح شعبي البلنين. وهو كان صرح بعيد وصُّوله الى ليبيا. "اني والعقيد القذافي صديقان وليس مناك فأرق بين مدينة مطروح المصرية ومدينة طبرق الليبية اللتين وكان مصدر رسمي مصري لفلا

ان الزعيمين سيتبادلان وجمات النظر في "المساخّل العربية والدولية". في حين نشرت الصّحف أن القاهرةً وطرَّ اللَّهِ اللّ "مُنطَّقَة للتبادل الحر" وأن مبارك سيحضر اجتماعات اللبنة البصرية – اللبيية العليا المشتركة في طرابلس التي "تناقش عبداً من المسائل الاقتصادية وألتجارية ذأت الاهتمام المشترك". وسبق لهنه الصحف لن نقلتٌ عن رُئيسٌ الوزراء المصريّ الدكتور كمأل البنزوري الثلثاء أن اللجنة ستناقش "كَلْ جوانب الإتصالات للتي تخدم الاقتصاد في البلدين ودغم الخطوط الملادية والبرية بما يسمل نقل البضائع

وفداً من رجّال الاعمال من أمارتي الملَّايِينَ مَنَّ الدولارآتُ، لما التبادل المباشر فضئيل.



هو المراكة نور تدخلان قصر الاليزيه امام الملك حسين والرئيس الفرنسي جلك (رويتر تيليفوتو)

## حظر تصدير التكنولوجيا المتطورة اليها اتهام اميركي لجامعة بن غوريون

بالتورط في مشاريع نووية عسكرية وضعت وزارة التجارة الاميركية جامعة بن غوريون الاسرائيلية على رأس لائحة مجموعات خارجية تعتقد أنها متورطة في أنتشار أسلحة الدمار الشامل، وطلّبت من الشركاتُ الاميركية الّتي تبيع الْجامعة أجمزة كومبيوتر عملاقة الاستحصال على رخُصةً مُسبقة لنلك.

وستحرم الجامعة، الواقعة في مدينة بئر السبع في صحرا التقبّ على مسافة ٢٠ كيلومتراً من مفاعل ديمونا النووي، الحصول على التكنولوجيا المتطورة، لمنع استخدامها لاغراض تووية عسكرية. وتتمم الوزارة الجامعة بخرق حظر على استُعمَال التكنولوجيا الاميركية في مشاريع معينة، ويعتقد الامبركيون أنّ الجامِّعة طرف في برنامج مشترك مع مفاعل ديمونا. وصدر القرار الاميركي

قبل بالأنة اشمر في السجل الفيديّرالي الاميركي. واكدت لمس الصحف الاسرائيلية ان الجامعة ستمنع خصوصا من الحصول على الكومبيوترات الاميركية العملاقة التّي يمكن أن تستخدمها

لاجراء تجارب نووية وهمية وصبرح المسسؤول عبن دائب المندسة النووية في الجامعة البروفسور يغالُ رونينَ، أن القرار الاميركي ، سيحرم فريقه " اموالا ومساعدات تكنولوجية اميركية واجراء أُتَـصَالَاتَ مَعَ زُمُلَاثُـهَ فَيْ الْوَلَايَـاتُ المتحدة في مجالات عدة . واعتبر ان السياسة آلاميركية في هذا المجال "ليست جديدة"، وأضاف: "لقد اتبعوا هذه السياسة غير المنطقية مئذ بداية

اصدر مؤتمر اتداد المحامين العرب

الذي عُقد دورته الـ19 في سوسة

الشُّهر الماضيُّ بمشاركة زَّها ۗ الَّفي

محام من نقابًات المدامين في كلُّ

الدول العربية، توصيات خُصّ منها

ا - يوصي المؤتمر باحترام حرية اللجوء الى التحكيم للاطراف

المتعلقدين ويرفض رفضا قاطعا

فرض شركات ضمان التوظيف

الاجنبي الاوروبية شرط تحكيم غرفة

التَجَارُةُ الْدُولَيْةُ في بأريس واستبعاد

مراكزٌ التحكيم العربية، ويشدد على

احترام حرية التحكيم وحرية التجارة.

؟– يومي بتكليف محلمين عرب

ومصكمين عرب في الدعاوي

التحكيمية العربية الدولية التي يكون

فيها قانون عربي مطبقًا. كماً يوصي

بأختبار أأمدكم الثالث من رجال

القانون العرب عندما يكون قأتون

على اعداد دورات تدريبية للمحامين

آ– يوصي الاملتة العامة بالعمل

عُ- يومي الأمأنة العامة والنقادات

الاعضاء بتبثى المؤلفات القاتونية

العربية في مجالُ فقه التحكيم

الناخلِّي والَّنولي وان يسعى الى

التحكيم العربي شارك فيها الدكتور

محمد ابوالعينين مدير مركز القلهرة

الاقليمي للتحكيم التجاري الدوليء

والدكتور يدبى الجمل الوزير المصري

السابق وأستاذ القانون في جامعة

القاهرة، والدكتور عبدالتميد الاحدب

رئيس الميئة العربية التمكيم

الدولي، والعميد ابوزيد رضوان عميد

كليةً حقوق جامعة عين شمس

سابقا. وشرح المشاركون قوانين

التحكيم العربية وتطور دور التحكيم

الني اصبح قضة عانيا واساسيا

للتجارة الدولية. ثم تحدثوا عن ازمة

التحكيم العربي واحتكار التحكيم

الاوروبي العربى وعلاقة المعلمين

العرب بالتحكيم الدولي حين تكون

وعقد اجتماع بعد انتهاء المؤتمر

واعلان التوصيات ببين الاحدب

والامين العام لاتحاد المحامين العرب

فلروق اجوعيسى والامين العام

المساعد عبدالعظيم المغربي وتم

الاتفاق على ان يكون هناك تنسيق

ومتابعة بين الميئة العربية للتحكيم

الدولى واتداد المحامين العرب لمتابعة

تَنْفَيْذُ الْتُوصيات الأربع في خُصوص

التمكيم ووضع تقرير عن سير

تنفيذها وتعميمه على ثقابات

مصر والسعودية

من جهة اخرى لجتمع مندوب

المعلمين في الدول العربية.

القوانين العربية مطبقة.

وكـان المؤتمر عقد نـدوة عـن

عربى مشروط التطبيق.

في ميدان التحكيم،

نشرها والتوعية بها.

التحكيم العربي بما يأتي:

لكُنْ الأميركيين يباللُّغون فّي حساسيتهم في هذا المجالُّ، على الارجح بسبب قرب جامعتنا من محطة ديمونا النووية (...) اننا ننشر نتائج جميع ابدائناً". وآشار الى ان دائرته "تتعاون تعاُونا وُثيقًا مع زملًا في الدوّلُ الاوروبية واليابان وخصوصا في مجال الطُّبُ النووي الذِّي يحتل الاولوية في

المحامون العرب يرفضون فرض شرط

تحكيم غرفة التجارة الدولية على العربية

وطلب رئيس جلمعة بن غوريون افيشاي برافرمان من سفير الولايات المتحدة في تل أبيب مارتن أنديك،

الثمانينات حين منعوا علماعنا النوويين

من المشاركة في مشاريع استخدام الطَّقَةِ النَّوْوِيةَ لأَغْرِاضَ سَلَمِيةً". ونكر ان التعاون بين الجلمعة والشركات

الأميركية يعود للى الثمانينات وأليس

ثمة مبرر لهذا القرار". وقال في حديث الى الاذاعة الاسرائيلية: "لا

نقوم بابدات نووية لاغراض عسكرية،

واوضحت الصحف الاسرائيلية أن اربع شركات صينية متهمة بنقل تَكُنُّولُوجِيْا نِووية الى ايران. واستنادا الى مجلة "جينز" المتخصصة التي تَصِير في لندن، تملك اسرائيل ٢٠٠ رأس ُ نـوُّوي عَـلَى الاقـل ُ وصـواريـخ مناسبة لنقلها عند العلجة.

التدخل لمنّع تطبيق هنّه العقوبة. وقال برافرمان في رسالة وجمما ألى لنديك ان جامعته مؤسسة خاصة لا علاقة لمآعلى الاطلاق ببرامج للحكومة الاسرائيلية. العقُّوبة الاميركية التي فرضتُ علىّ جامعة بن غوريون استمنفت ايضا

المملكة العربية السعودية لدى

محكمة تحكيم غرفة التجارة الدولية

الدكتور صالح الطيار ومندوب مصر

لدى المحكمة محمد يوسف ملال مع

رئيس محكمة تحكيم غرفة التجارة

الدولية روبير برينر، واطلعاه على

الحمَّلَة الْعُرَبِيَةَ الرَّامِيَّةِ الى كسر

احتكار التحكيم العربي - الاوروبي

وتداولًا اتعكاسات ذلك على التُحكيمُ

التجاري العربي الاوروبي. وصرح

الطيار أنه وزميله المصرى حرصا على

التأكيد ان محكمة تحكيم غرفة

التجارة الدولية ليست معنية بالحملة

العربية على احتكار التحكيم، بل

المقصونة هي شركات تأمين

التوظيف الاجنبى الاوروبية التي

تفرض شرط تحكيم غُرُفُة التجارةُ

الدولية وتضع مراكز التحكيم العربية

على لائحة سوداء، الامر الذي

يناقض مفهوم التحكيم القائم على

وكان رئيس محكمة تحكيم غرفة

التَجَارَةُ الْدُولِيَّةُ قد دعا الاحْدُبِ أَلَـ،

اجتماع عقد في باريس في حضور الامين العام امحكمة تحكيم غرفة

التجارة الدولية دومينيك ماشير

نوقشت خلاله المآخذ العربية على

تحكيم غرفة التجارة الدولية، فأكد

الاحدب أن محكمة تحكيم غرفة

التجارة الدولية لها احترام خأص

لدى الحقوقيين العرب وهي التي

كأنت وراء اتفاق نيويورك ولمآ

تاريخ في النموض بالتُمكَيْم. واكد ان المآذذ على احتكار التحكيم

الأوروبي العربي ليس مُوجها ضُدُ محكمة تحكيم عُرفة التجارة الدولية

بل هٰد فکرة فرض مرکز تحکیمی

ولحد على التجارة العربية – الاوروبية

بقطع الطريق على التنافس بين

مراكز التحكيم العربية والاوروبية

والعربية – الاوروبية ومحكمة تحكيم

غرفة التجارة الدولية لا علاقة لمأ

تحقيق في الكويت

مع لبنانيين وسوريين

الكويت –رويتر نشرت امس صحيفة "الوطن" الكويتية ان

الشرطة تعقق مع سنة اشخاص من

الجنسيات السورية واللبنائية

والفلسطينية في العشرينات من

العمر عثرت في حوزتهم على

وقالت: "توكنت السلطات الأونية

زجاجات حارقة.

سيارتين كانوا فيهما.

بفرض هذا الاحتكار،

للدريات.

# المغرب وآلاف المرشحين المستقلين

أمس، داعين الناخبين الى الاقبال على الاشتراك في الانتتخابات المحلية المقررة لليوم. ١٢ مَلْيُون نُلخَّب ٤٤٢٥٣ عضواً في

اعضهُ ۗ عُرِفُة المستشارين ۗ وهي اعلَى لماً المتنافسون فهم ١٣ حزيا

الحكومة بالتلاعب بنتائج الانتخابات وتعمد الملك الحسن الثاني العلم المأضي استخدام نفوذه لتكون الانتخابات نزيمةُ، قائلًا له سئمٌ الاتمامات بتزوير الانتخابات الامر الذي

وأعتبر زعيم حزب الاستقلال آآذي الى النشاط السياسي والاقتصادي في المُفرب. وتوقع مطلٌّ سياسي مُفرينٍّ

فأجاب: "ثمن نتبع قاعدة عدم تأجيع وكشف مدير تنفيذي في صناعة الاسلمة ان شَركة "لُوكمِّيد - مارتن" النزاعات الاقليميَّة. ولذلك لم نباداً 🖣 قطُّ معدات عسكرية بأي شيء". ولاحظ أن "ألولايات المتعدة لا تتريد تعد خطة تتضمن الأسعار وتفاصيل برنامج تدريبي مُحتمل في محاولة للفوز بصفِقة الطائرات. وقال: "لا في بيع معدات عسكرية متطورة فى منَّاطُقُّ حساسة مثلُ تايوان "التيَّ أتوقع أتفاقآ هذه السنة بسبب عملية تعتبرهاً الصين جزءاً منها. التمويل. من الصعب دائماً أن تتوقّع ما اذا كان السعوديون مرتاحيّن ملّديّاً

## انتخابات محلية اليوم في المغرب تعهد الملك ضمان نزاهتها

ان يقوم عصمان بدور رئيسي من طريق حزبه في الائتلاف الداكم بعد الانتخابات العامة المقرر لجراؤما في المرحلة النمائية من الحملة الانتخابية

ومن المتوقع ان ينتخب لكثر من مجالسُ القرى والمدن التي ستُصيرُّ مسؤولة لاحقا عن انتخاب غالبية

سياسيا بينهم خمس جماعات معارضة و10 ألف مرشح مستقل، علما ان الاحزاب المؤيدة المكومة تهيمن على مجلس النواب والمجالس المحلية منذ ثلاثة عقود، فيما تتمم المعارضة

يشوه سمعة المغرب. يمثل الدرس القديم محمد بوستة المشاركة في انتخابات ١٣ عزيران حقا وواجبا ومسؤولية. بينما دعا زُعيم حزب التجمع الوطني للأحرار، ركيسُ الوزراء سلبقا وصهر العاهل العفربي لحمد عصمان، المولطنين الى للمشاركةً بقوة، موضَّعًا لنَّ المَّدَّفُ هُو الكفَّاح ضد البطالة ومحاولة ادخال الشباب

تشرين الاول المقبل. والْانْتَخْلِباتُ المحلية مي الاولى ضمن سلسلة من عمليات الاقتراع تبله نروتها في الانتخابات العامة الاختيار أَعْضَاءُ احدٌ مُجلسي البرامان الذّي سيفتتمه الملك في الاسبوع الثاني من تشرين الاول.

وبموجب الدستور الجديد سيجرى المباشر، في حين تختار المبالس المعلية ثلاثة اخماس اعضاء مجلس ثان جديد يطلق عليه "غرفة المستشارين" اوجدته اصلاحات دستورية أقرت في ايلول 1997. وتتمتع "غرفة المستشارين" بسلطة الَّاقَتَراعٌ علىُ سحب الثقةُ مَنْ الْحكومة ر كما يمكنها اقالتها.

من جمة اذرى، رفضت المحكمة العليا النظر في دعوى تشهير اقلمها النائب المعارض رجل الاعمال ميلود شعبي على وزير التنصيصية عبد الرحمن سعيدي. ولمّاً شعبي للى القضاء بعدما

نشرت اسبوعيَّة اقتَّصادية تصدر في الدار البيضة حديثا مع سعيدي في شأن التخصيصية، انتقد فيه النَّائبُ. لكن محامو الدفاع قالوا ان تصريحات الوزير استمدفت المصلحة العامة وليس تشويه سمعة النائب.

18.31

## ركار وركاندرا واشنطن تتعهد ابقاء العقوبات على العراق

نيويورك – رويتر – جدت واشنطن ليل الاربعاء تعمدها استخدام حق النقض "الفيتو" لمنع رفع عقوبات الامم المتحدة عن العراق ما دامت بغداد تعوق عمليات المنظمة الدولية التغتيش عن اسلحة الدمار الشامل. وصرح الناطق باسم وزارة الخارجية نيكولاس بيرنز: "ما نلَّم مَنا مستمرا وهو مستمر منذَّ سبع سنوات (...) فلا أمل للعراقيين في تحقيق رفع العقوبات"، مشيراً ألى أن الادارة الأميركية تقبل رواية الأمم المتحدة في ما يتعلق بعرقلة بغداد عمل طائرات هايكويتر تعمل فرق مفتشي الإسلمة الدوليين في الرأيع من حزيران الجاري.

وقرر اعضاء مجلس المن اعداد مشروع بيان رئاسي ينتقد تدخل بغداد الذي نددث عنه رئيس اللجنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة لزالة اسلحة الدمار الشامل العراقية رقف عده رئيس منبئة تستند لهمم المعدد مصنعة وقت استجد السمر السنان الموليكوبتر. ليكيوس في رسالة الى وكيس المجاس سيرغي لافروف، في عمل طائرات المليكوبتر. وكان اعضاء في مجلس الامن رأوا ان المسألة يجب ان تحل بين بعثة الامم المتعدة ويفدك على اسلس الاتفاقات الدولية في شأن الدصلة الدولية.

### مقتل مدبر الاعتداء على كنيسة ابو قرقاص

لفنيا – و ص ف – اعلنت الشرطة المصرية لمس انها تمكنت من قتل مدير الاعتناة على كُنيسة لَبو قرقاص فريد كدولي (٢١ علما) وآتنين من اعولة، لدى دمم مضاهم في حقلَ لقصبُ السكر قربُ قريةً ثلةً في منطقة المنيا على مسافة ١٥٠ كبلومترا جنُّوب الْقَلْمِرة. وكانت المُعِمُوعة تَضْم لربعة أشخاص تعكن لحدهم من الغرار. . وُكَانُ الْاَعْتَدَاءُ عَلَى كَنيسَةُ للقَديسُ جرجس في أبو قُرقاص في ١٢ شباط الماضي أدى الى مقتل تسعة مصلين. واعقبه اعتداء آخر في المنطقة نفسها اسفر عن مقتل سى ــي ثارثة البلط اخرين.

صحة عبد عربي. وفريد كدولي، الذي تلاحقه الشرطة منذ ثلاث سنوات، صار زعيما لـ"الجماعة الاسلامية" في منطقة المنيا عام 1940 بعد مقتل "اميرما" السابق الصيدلي بشير معمد

### مسلحون في الجزائر قتلوا عائلة

العزائر – رويتر، ي ب، أ ش أ – نشرت صعيفة "كنبر" لمس أن "عصابة لرمايية" الاتحمت منزل أسرة من ستة افراد وقتلتهم بالسكاكين ليل الربعاء في بلدة تلبنة في القليم الشليف على مسافة ١٥٠ كيلوسترا جنوب العاصمة. وتستخدم المحف البرالارية وقالت أن قوى الامن قتلت ما بين اربعة و12 اسلاميا الاربعاء بعد ممامرتهم ٢٤

### من فبط ستة اشخاص من جنسيات عربيةً في حوزتهم قنابل حارقة مولوتوف واشارت الى ان الشرطة عُثَرَتُ على القناءل في مندوقي

تعبير "ارمليين" لوصف الاسلاميين المُتَشَعبين. ساعة في نفق تعت مزرعة في بلدة رجلية على مسافة ٤٠ كيلومترا شرق العلصمة. ♦ في براغ، صرح الناطق باسم شركة "اومينبول" المتضصة بتجارة السلحة الكسندر بترزلكا لن الشركة تشارف عقد اتفاق لبيع البزائر مئة دبلية من طراز " ٣٤"، موضحا أن الاتفاق يستوجب موافقة الدكومة المتوقع أن تحدد موقفها من المغفة الحل بالديموقراطية وسيادة ارادة الشعب

دعت زعيمة حزب الطريق القويم وزيرة الفارجية التركية تانسو

تشيلر العسكريين الى الامتمام

بشؤُونُمم الخاصة" في تحد واضح

للجيش الذى يخوض مواجهة مفتوحة مع رئيس الوزرا النسلامي نجم الندن اربكان تهدف الى اسقاط

حكومته. وقالت بعد اجتماع مع

اربكان كرس للبحث في سبل أققادً الْاَكْتَلَافُ الطَّكُمِ: "لتمتم كل مؤسسة

بشؤونها الخاصة فاننا أن نسلم

تبركيا للى أي قوة غير أرادة

وسئلت عما توصلت اليه مع

لربكان غداة تمديد حزبها الطريق

القويم بالانسماب من الائتلاف؛

فأجابت: "تمكنا بوضوح من طرح حل

(...) للحل هو الديموقراطية، سيادة

أرادة الشعب". واضافت أن "البعض

يطالب بأن ننسحب منّ الاختلاف

لكن مادًا يحصل اذا اقدمناً على هذه

الخطوة؟ لا يمكن ان نتسبب بأيجاد

وفي رأي المحلئين السياسيين ان

وتأتي تصريحات نائب رئيس

الوزراء وزيرة الضارجية بعث

التحذيرات آلتي بلغت ذروتها أمس

عندما اكد العسكريون الاتراك

حقهم النستوري في الدفاع عن

النظامُ العلمائيُ بُكلُ الوسائلُ بما

قمة اسلامية

للتعاون الاقتصادى

اسطنبول – رويتر – يجتمع زعماء

ثماني دول اسلامية في اسطنبول

مطلع ً الاسبوع المقبّل في قمة وصفّها

رئيس الوزراء التركي نجم الدين اربكان بأتما "نقطة تدول في التاريخ

ومنَّ المقرر ان تعلن القمة عن

اقامة تجمع الدول التماتي النامية

للتعاون الأقتصادي وهو يضم مصر

وتركيا وبنغلادش واندونيسيا وايران

وماليزيا ونيجريا وباكستان لتنفيذ الماريع التجارية والصناعية والمالية.

وقال اربكان: "مجموعة الثماني

النامية منظمة في عالم جديد. انماً

نقطة تحول في التاريخ الانساني لان عالما جديدا ينشأ. هذه التحركات

ُ وَانَ يَحَظُّرُ الرَّئِسُّ المُصري حَسني مبارك القَّمة لانزعلجه من العملية

التركية في شمال العراق وسينوب عنه وزير الخارجية عمرو موسى. ولكن

يتنظر أن يحضّر الرئيس اليراني علي

أكبر ْهاشْمَي رُفسْنْجانِّي عَلَىَّ رغمٌّ التوتر بين طهران واتقرة.

تبوصيل الاعتضباء الجميه وريبون

والديموقراطيون في لجنة العُلاقاُتُ

الْخَارِجْيَةُ فَي ٱلْكُونْغَرِّسُ الْاميركي آلى

اتفاق تمهيدي يسمح للولايات

المتحدّة بعفع مُتأخراتها المالية الى

الامم المتحدة. وقالُ الناطق باسم

اللجنة مارك ثيسين" انه اتفاق منته

تقريباً". لكنّ النَّاطق باسمٌ وزارةً

الخارجية الاميركية نيكولاس بيرنز

صرح بلقه على رغم ترحيب وزيرة

القارجية مادلين اولبرايت بالتقدم،

الالن الاتفاق لم يستكمل بعد

واضَّافَ: "أملَّمنا ألَّكثير من العمل

تجرى باسم كل البشرية".

الديش لا يريد اخراج الاسلاميين

وحدمم من السلطة بل تشيلر كذاك

جو من **الاضطراب**".

الشعب

فيما استخدام القوة. وكان العنوان ولحدا تـقريـبا في كل الصحف

الْتُركية، "النَّذَارِ الاخْيَرِ للَّجِيشِ" بينما

نقلت محيفتا "جمهوريت" و"حريت"

عن احد الجنرالات؛ "سُنْستخبُّم الْقَوة

وسبق نلك اتهام رئيس جهاز الاستخبارات في هيئة الأركان العامة

للقوات التركية الجنرال فوزي

توركاري حزب الرفاه بأنه "يدعم الأصوابة الاسلامية" و"يحرض

للشعب على معارضة الدولة

العلمانية" التي يعتبر الجيش نفسه حلميا لها وقال: "ان الحق الدستوري

يكفل للجيش الدفاع عن النظام في وجه اي تمنيد ناخلي او خارجي

(...) وآلمعركة ضد ألنشاطات

لَّحَيْنَيَّةَ التَّحْريبيةَ في طليعة الاولويات للقوات المسلحة".

رئاسة ألاركان انشأت وحدة اسمها

"مجموعة العملية الفريية" مهمتها

مراقبة "التحركات الرجعية" التي

تعمل لتحقيق اغراض سياسية.

القضاء على صور "الاسلام السياس

صوب الغرب.

مجلس للنواب

واوضحت ان هَدَف هَذه المجموعة هو

وتحقيق مدف العولة في الاتجاه

وعزت صحيفة "ين يـوزيـل"

المولجمة بين أربكان والمؤسسة

العسكرية الى محاولة رئيس الوزراء

وقف خُطط البيشُ لتُحديثٌ قُواتُه والتي تبلغ تكاليفها (٢ مليار دولار،

فضلا عن محاولته تجميد المخصصات

المالية للَّعمليةُ العسكرِّية في شمال

وفي ضربة جديدة للائتلاف

الجأكم، اعلن النائب ارطغرل

يلجينباير استقالته من حزب الرفاه

الاسلامي. وبمذه الاستقالة صار

الائتلاف من دون غللبية واضحة في

ً منّ جهنّة اخرى، ابدى ولي العمد

الارنبِّي الامير حُسنُ بنَ طُلَّلُ الذي يزور انقرة قلقه من العملية

الْعَسْكُرِيةَ التركيةَ في شُمالُ العراق.

والتقى الامير كلاً من الرئيس

سليمان ديميريل واربكان ونائب

رئيس الاركان الجنرال شفيق بير.

وْقَالَ: "اتنا نعلم لن العملية نَفَدَّتُ

يسبب الارهاب، لكننا لا يمكن ان

نَقَبَلُ أَي تُغْيِيرُ يَهَكُنَ أَن يَحْدَثُ فِي غَرِيطَةَ الْمَنْطَقَةُ".

وفي دمشق نفذ ممثلو اكثر من

٢٠ حزبا ومنظمة عربية اعتصاما املم

السفارَّة الَّتركية لحَتَّجاجا على الفزو

التركي للاراضي العراقية. وأعتبروا في رسالتين للى ديميريل واربكان

أنّ المجوم التركي على العراق مو "اعتداء على الامة العربية".

تريد ان تدفع اكثر من ٢٥ في المئة

منَّ تكالَّيفُ عُملياتٌ حفَّظ السألُّم فيما تعتقد الامم البتحدة ان مسلهمتها

ولان الدول النامية تملك حق

التصُويَّت علَّى المشروع الاميركي في الجمعية العمومية، فقد تضطر الادارة

الأميركية الى تُقديم تنازلات تتعلق

بمساممات الدول الاكثر فقراً في

ويرى البعض ان المندوب الاميركي

لدى الامم المتحدة السفير بيل

ريتشاردسون الذي تسلم منصبه حديثاً يفتقر الى العلاقات الشخصية

اللزمة لتنظيم حملة التأبيد للضرورية

أمين السير

منيسر طربيسه

يجب أن تكون ٢٠ في أأملة.

موازئة المنظمة.

واشنطن تسدد متأخراتها للامم المتحدة

بشروط لا تحظى بموافقة غالبية الاعضاء

(و ص ف، رویتر، ا ش ا)

ونشرت الصحف للتركية امس ان

اذا لزم الامر".

# في المالي الصين عند الى الصين المالية ا بنظام خاص يديره أهلها



... السفير الصيني في بيروت أن هوي هو يعرض العلم الخلص للمنطقة الدارية المونغ كونغ بعد عودتها الى السيادة الصينية في أول تموز.

ثلاثة اتفاقات غير متكافئة على

التوالي تمكنت يريطَلْنيا من خلالها من

احتلال مسلحة ١٠٩٢ كيلومترا مربعاً

من مُونِخ كونِغ". واضَّفُ، "بعُد

تأسيس جمهورية الصين الشعبية عام ١٩٤٩، اتخنت بيجينغ موقفا حازماً

بالنسبة الى مشكلة مُونْغ كُونغ النّي

َهِي جَزَّ مَنَ الْرَاضِ الْصَيْنِيَّةُ فَالْصِينَ لا تعترف بالاتفاقات الثلاثة غير

المتكافئة الموقعة مع بريطانيا وهي مع أيجاد حل للمشكلة في الوقت

المناسب وعبر المفاوضات، ومع دعم

"الستـاتـوكـو" قبـلُ التـوصُلُّ الى

تسوية". وذكر أنه "من أيلول ١٩٨٢ الى أيلول ١٩٨٤ بدأت المكومتان

الصينية والبريطانية مفاوضات في

شأن مستقبل هونغ كونغ. وفي كاتون الاول ١٩٨٤ وقع رئيسا

الحكومتين أأبريطانية والصيئية أعلانا

مشتركا رسميا ينص على استعابة

جمهورية الصين الشّعبية سيانتها

على مُونَغ كونغٌ في اول تموز 1997 واعادة الحكومة البريطانية في اليوم

واخص السياسة الصينية حيال

مونغ كونغ بعد عودتها الى السيادة

الصَّيِنَيةَ بَالْآتَي: "بلدٌ ولَمد ذُو نظامُين، واستقلال ذَاتي واسع، وادارة هونغ

كُونَغ تكون من مواطنيها". وأوضح أن

خلك يعني أن الأنظمة والسياسات الاشتراكية المطبقة حاليا في الصين

لن تطبق علي منطقة هونغ كونغ يلُّ

انَّ النظامُ الرأسمالي السَّلْقُدُ حَالَياً في

منه المنطقة وطريقة عيشما الحالية

سيستمران من دون تغيير مدة

خمسين سنة. وستكون الشؤون

الخارجية وشؤون الدفاع الوطني لمُونَغُ كونغ من لختصاص الحكومة الشعبية

المركزية، وستتمتع المنطقة الاطرية

الناصة بهونغ كونغ بسلطات تتفينية

واشتراعية وقضائية مستقلة، واكد أن

الَّنظامُ الْاجْتَماعيُّ الاقتصاديُّ الْحاليُّ لمونغ كونغ لن يتغير لذ ستبقى مرفاً

حراً ذا ادارة جمركية منفصلة، ومركزا

ماليا دوليا، وستتمتع بسيلاة مألية

كِبِيْرَةِ، مُشْيِراً إِلَى إِن حَكُومَةِ المَنطِقَة

الإدارية الخلصة بموتغ كوتغ ستكون

وقفاً على لمقي مدّه المنطقة ولن ترسل الحكومة الشعبية المركزية احدا

لادارة مونغ كونغ. كذلك اشار الى أن

العملة في هونغ كونغ ستبقى هي هي ولن تتأثر قيمتها بعد العودة الى

TOM BERENGER

EMPIRE Come Elite St. Elic

**日中本 Elite St-Ein Elyssi** MB MNAS

LOVE

AND  $W\!AR$ 

Michael Collins

ND

.....

IT WILL TAKE YOUR BREATH AWAY

Peter Claire Gallagher Danes

Mother's Son

she's the one

to Gillian on her 37th birthday

نفسه هونغ كونغ الى الصين".

مع الاستعداد لعودة مونغ كونغ الى السيادة الصينية في الاول من تموز المقبل، عقد السفير الصيني في يبروت أن هوي هو مؤتمرا صطفيا في مَبْنَى السَّفارةُ فَي الرَّمِلَّةِ الْبِيضَاءِ عَرضٌ جبى المحطات التاريخية التي مرت بها هونغ كونغ واستعمار البريطانيين ايلها حتى عونتها المرتقبة الى جمهورية الصين الشعبية وتدنث عن طبيعة العلاقة المستقبلية بين للصين وهونغ

ومما قبل إن "استعادة الصين سيلاتها على مونغ كونغ في أولّ ٠٠٠ تموز المقبل هو حدث ذو اهمية كبرى للعلم أجمع. ومعروف أن هونغ كونغ جزء من الراضي الصينية منذ القدم. ففي عامي ١٨٤٠ و١٨٥٦ شنت بريطأنيا على مرحلتين حرب الافيون عُلَى الصين ولجبرت حكومة كينَغٌ، الحكومة الصينية أنذاك، على توقيع

### المساعدات الكورية الجنوبية عصلت الى كوريا الشمالية

ناشنونغ (الصين) –و ص ف– وصلت أمس الشعَّنة الأولى من معونات غذلاية ارسلتها كوريا بحرب الجنوبية الى كورياً الشمالية التي تتعرض لمجاعة خطيرة، عبر تمريللو على الددود الصينية – الكورية. وصرح ممثل الصليب الاحمر للكوري الجنوبي الذي يشترك للمرة الأولى ٌفّي

اً مثلُ منه العمليات في كورياً

الشمَّالية، إن قطاراً ينقل ُّ٨٠٠ ُ طَّن

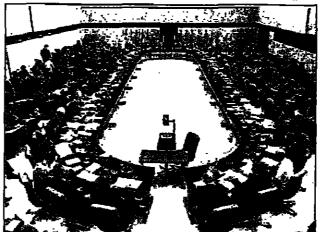
من الدّرة اجتاز صباح امس الجسر

النني يربط مدينة داقدونغ الصينية

الحدودية بمدينة سينويجيو الكورية ووقع ممثلو الصليب الاحمر في الكوريتين شهادة تسليم هذه الدمولة وتسلمها في احتفال قصير اقيم على

وتشكل الدفعة الاولى جزءاً من ١١٢٠٠ طن من المساعدات الغنائية كوريا الشمللية بين ١٢ حزيران و١٩ منه عبر ثلاثة مراكز على الحدود

الصينية – الكورية.



نتماع وزراه الدفاع لنول حلف شمال الاطلسي في مار الطف في يروكسيل أمم

وبولونيا والجمهورية التشيكية إلى

بليكلٌ ملك كاري أن وزير للدفاع الأميركي وليم كومين سُيبلُغ القرار رسمياً إلى الدول الــ 10 الأخرى الأعضاء في الحلف في اجتماع وزراء الدفاع للدول الأطلسية المنعقد في نَمَاتَى وغَير قَابَل للتقاوض. وتناول قدول الأخرى المرشحة بقوله: "من الوأضح اته كان مناك مرشمون لُكن الولايات المتَّمَّنَّةُ تُرى انهما برنامج الشركة من أجل السلام". أن بلاده لا تزال تؤيد سياسة البأب

المفتوح في ما يتعلق بعضوية الملف وينبغي عدم استثناء أحد أو اعتبار مذه الجولة الأخيرة". الوسطى، فأجأب، "منا ليس مُحتملاً".

خُلَفٌ شَمَالُ الأَطلَسَي في مرَحلةُ أُولَى تبدأ عملياً مع قمة الخلف المقرر عقدها سلوفينيا ورومانيا أيضآ وصرح ألناطق باسم البيت الأبيض

بروكسيل. وشند على أن القرار جادون مثل روماتيا وسلوفينيا وكلتاهما على الطريق إلى الأنضمام، ستستفيدان بالحصول على مزيد من الوقت لتطوير قدراتهما في إطار وطمأن الدول الراغبة في الأنضمام إلى

ان تدعى" للاقضام في مدريد أن "للاقضام" ورأى أن "كل بلد في أوروبا يجب أن يتاح له الاقضام الله للد في عندما يشعر بأته مستعد لذلك".

وسكَّل مل تَـخشى واشنطن أن تصير معزولة وتضطر الى تعديل موقَّفُها لأنَّ تسعَّة من أعضاء الحلَّف أينوا انضمّام دول أخرى من أوروبا وفي بروكسيل، قال مساعد وزير الخَرْجِيَّةُ الْأُمْدِرِكِي لَشَؤُونِ الدفاعِ وِالْتَرْ سلوكومب أن قمة تموز ليست "ليلة توزيع جوالزّ أوسكارٌ تعلن فيما اسماء الفائزين والفاسرين. وأضاف أن واشنطن تَوَّيدُ "إِيلاغَ الدولُ التِي

## اتفاق نفطى بين موسكو وغروزني

من اليصار بطويرك موسكو وكل بتروسها سيسمي سمي ربورب مريب ربي ... الروسي بوريس يكتسين في استقبال أقيم في الكرملين في عيد الاستقلال، أمس. (أ ب تيليفوتو)

قوة دولية عظمى يحترمها العالم من دون ای مشاعر خوف، مقترحا تسمیة الثُاني عشر من حزيران "للعيد الوطني لروسيا" بدل "عيد استقلال روسيا عنْ الْاتحاد السوفياتي السابق النيّ

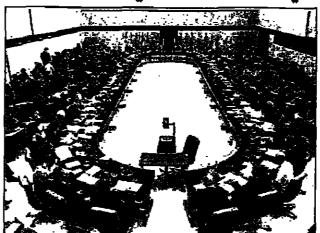
باریس – آب – ابدی رئیس العملة الموحدة "الاورو" مطلع سنة

وقال انه تبادل ورئيس الوزراء الاشَّتراكي "الرَّاءُ في مَيْئَاقَ الاّستَقْرَارُ، واعتقد أن كل عناصر التقدم على الطاولة". واوضح لن المفوضية قدمتُ طلباً الى الرئاسة المولندية للاتحاد الاوروبي يتعلق بالفصل الاجتماعي أتذى تقترح الحكومة الفرنسية اضافته الى الميثاق والذي هدد بتأجيل توقيع

🔻 في أمسترام؛ وجه تجمع ضم (٣٣ حُبِيرا اقتصلانيا رُسللة الى زعماءُ دول الاتحاد الاوروبي حضهم فيها على اعلاة النظر في التُدابِير التقشفية المممنة لاعتماد "الورو"، معتبرين انها تعرقل الجمود لايتجاد فرص عمل

نوقوروسيسك الروسي على البحر الاسود عبر تشيئيشينيا، علما ان موسكو تعتبر للمسألة حاسمة

## واشنطن تريد المجر وبولونيا والتشيكية في حلف شمال الاطلسي بعد قمة مدريد



وأكد وزير الدفاع اللماني فولكر حسمت واشنطن موقفها أمس عندما أعلنت أنها تؤيد لقضمام المجر ورسد وريير منحيج منهمي مونحر روهه "لن عملية الاختيار لم تتله بل لا تـزال موضع نقاش في إطار الملف والحكومة الاتمادية" الالماتية. وأمل وزير الدفاع الاسباني ادواردو

سيرا في اللتوصل الى تقاهم في مدريد مع أن الأمر ليس سهلاً. أما وزير الدفاع الإيطالي بنيامينو أتدرياتاً قوصف القرار الاميركي بأته "خَاطَىء" وعيزاه التي الاختالات بين الأوروبيين لتفسهم.

ويرغب الأمين أتعلم للحلف خافيير ويرحب مدين صر سواتا في التوصل إلى تفاهم سريع لتكون الصورة واضحة قبل قمة مدريد. ومن هنا أهمية ردود الفعل المتوقعة على القرار الأميركي الذي

ينتظر آلا يحصل إجماع عليه. وفي لجتماع بروكسيل، أقر تعيين الجنرال الميركي ويسلي ك كلاك قلاد القوات البرية الأميركية، قائداً أُعلَى لقولتُ الطَفْآءُ في أُورُوبًا على أن يتسلم مهملته بعد قمة تموز. وكان الرئيس الميركي بيل كلينتون رشحه لَمَذَا الْمُنْصِبُ قَبْلُ بَضَعَةً أَشَمَّرُ خَلَفًا أمواطنه الجثرال جورج جلوان. وقد صادقت على الاختيار لجنة خطط النخاع في الحلف التي تَضْم ١٥ من النول الـ ١٦ لأن فرنسا ليست عضواً فيها منذ انسحابها عام ١٩٦٦ من

المنظومة العسكرية للحلف منّ جمة أخرى، كشف كومين أن واشتطن وباريس أوقفتا معائثاتهما المتعلقة بالقيادة الجنوبية للحلف ومقرها نابولي في جنوب إيطّاليا. وقالٌ "مُن وجمة نظري القضية منتمية. القيادة

الجنوبية للطُّف أميركية". وكاقت باريس مدنت بقعليق عودتها الى صفوف المنظومة العسكرية الأطلسية إذا لم يعين ضابط أوروبي على رأس القيادة البنوبية لكن كومين أمل أن "يستعد الفرنسيون العودة الكالمة الى الملف واعتقد ان ذلك ممم لهم وللحلف أيضاً". وهُو سيلتقي لمنَّهُ الغاية نظيره الفُرنسي آلان ريشار. (و ص ف، رويتر، أ ب)

## يلتسين: روسيا تبقى قوة عظمى "محترمة"



من اليصار بطريرك موسكو وكل الروسيا اليكسي الثالي وزوجة الرئيس الروسي نايئا والرئيس

رأى الرئيس الروسي بوريس اعلن عام ١٩٩٠. يلتسين، في خطاب متلفز الى الامة وقال، "لقد بلا في عيد الاستقلال، إن روسيا تبقى بسلطة روسيا (...)

### سانتير متفائل باقرار الميثاق النقدي الاوروبي

المفوضية الاوروبية جاك سانتير، بعد مَدَانَثُاتُ اجراها أمس في باريس مع الرئيس جاك شيراك ورُكيس الوزراّة الفرنسي ليونيل جوسبان، تخاوَّله بانضمام فرنسا آلى ميثاق الاستقرار النقدي الذي يتوقع توقيعه في القمة الاوروبية المقرر عقدها في امستردام في ١٦ و ١٧ حزيران الجاري، والذي يمهد للوحدة النقدية الاوروبية واعتماد

الدول الــهُ أَ.

المثلق ورسم علامات استفهام حول مصير الاورو

لـ ٠٠ مليون عاطل عن العمل في

وكأنت الأسلطات الانفصالية الشيشانية تطلب منذ نماية المرب وأيدوا العملة الموحدة شرط اعادة "حصّة مناسبة" من عائدات نقل النفط النظر في الميكلية التي تقوم عليها. آلائري عبر اراضيها. (اب، وص ف)

وَّقَالُ: "لَقَد بِلَتَ الْعَالَم يَعْتَرِفُ

بسلطة روسيا (...) ولكن للمرة الاولى

في ٨٠ عُامًا لُم يُعُد هُذَا الْاعتراَفُ قَالَمُما على الدوف، كما في عهد

وعدد أتجازات الحكومة على صعيد

السياسة الخارجية، قائلًا: "روسيا

تستعيد قوتها. لهذا السبب تسعى

الشعوب التي تأمل في ايجاد وطن ام

واحد ومبادئ وكريم، الى رَعليـة رُوسيا كُما كلِّن الْإمر مَنْذَ قَرُونٌ . لَكُنْه

أعترف بالمشأكل الاقتصادية التي

وَخْتَم خُطَابِه قَائِلًا: "بصفة كوني رئيسا، ارغب في ان يعتبر (...) مذا

اليوم ليس اليوم الذي اعتمدت فيه

وثَيْقُةً، مُهمَّة بِٱلتَّأْكِيدِ وَلكن بعيدة عَن

حياة الناس، واتما عيدنا جميعا. عيد

بلَّدَنَا روسيًّا (ْ...) الَّدُولَةُ العَّظَمَى لا

تتمثل بجبال من الاسلحة وبمواطئين

من دون حقوق. فالقوة العظمى من

شعب مستقل نو مواهب عدة يتذذّ

مبلارات. شعب لا ينسى لاه مرتبط بالانتماء الى وطن ولحد" نقط الدربيجان

على صعيد آخر؛ أَفَادَتُ وكالة "ايتار

- تـاس" الروسية الحكومية ان

لأرئيس الشيشائي اصلان مسخادوف ورئيس شركة النفط الشيشائية

خُودج آحمد باريخانوف وامين سر

مجلس الامن القومي الروسي أيفان

ريبكين، توجهوا بعد جلسة معلوضات

جَنينة في غُروزني، للى مئتّجع سوتشي على البدر الاسود للاجتماع

مع رئيس الوزراء الروسي فيكتور

تَشَّيْرِنُومِيرِ دِينَ ۗ وُتَالِيا تُوقِيعُ لِتَفْلَق فَيُّ شأن نقل النفط من الحقول الاثرية

في بحصر قنزويس الى منصب

ستالين وبريجنيف وغيرهما.

تعاقيها البلاد

لُنْتَهِي مِن الاِتَفَاقِ"، ذَلَك أَن الْمِبْلَغُ الاجمالي المطلوب تسديده يتطلب مزيداً من البحث. وتواجه الادارة الاميركية، بعد اقناعها الكونغرس بخطتها لتسديد للديون، معركة آشد لمحض الخطّة تأييدٌ غالبيةً الدول الـ ١٨٤ ٱلاعضاء في الجمعية العمومية للمنظمة الدولية.

م سجعيد الرئيس الاميركي بيل كليتون الى بنل جمد شخصي لتذطي معارضة دولية لنقاط عدة من الخطة المبركية وَتُوقّع مسؤولون في الامم المتحدة وسيلوماسيون طلبوا عدم نكر اسمائهم، ان يسعى كلينتون الى

كسب تأبيد الزعماء المشاركين في القمة الاقتصادية هذا الشهر في وبموجب لتفاق مع لجنة العلاقات الخَلْرَجِيَّةُ في الكُونَغْرِس، ستدفع الولايات المتحدة ١٩٨ مليون دولار

المتّحدة على الغَّاءُ الف وْظيفة وحْفَضْ مساهمة واشنطن في موازنتها الى ٢٠ في الهنة سنة ٢٠٠٠. وطلَّبت الادارة الامياركية من المنظمة الدولية تعويضات لدعمها عمليات نوليَّةً؛ مثل أَجلاء افراد قوَّة حفظ السلام من الصومال، وأن تعلمها مقعداً في لجنة موازنتها خسرته بالتصويت العلم الماضي. وقال الناطق باسم الامم المتحدة

فرد الكارد أن الامين العام للامم

من المتأخرات اذا وافقت الأمم

المتُحدة كوفي آللن "مُسرور أما تراه الادارة الاميـركيـة اخـتـراقــآ مـع قبول معظم الشروط التي تغرضها وأشنطن. ويتطلب تعتيد نسبة ألمساهمة المالية لواشنطن ومنحها مقعداً في لعنة الموازنة موافقة غالبية الإعضاء الله ١٨٥ في الجمعية العمومية. ويعارض عبد من النول التي تطألُب بِلصَّلاحات في الامم المتحدة السيأسة الملاية الأميركية حيال المنظمة، وترفض دول مثل اليابان والمانيا وفرنسا وبريطانيا خفض المساهمة المللية لواشنطن وعدم دفعها المبلغ الذي تطللهما به الاس المتحدة كاملاً، لأن ذلك سيعني ان عليها دفع مبالغٌ اضافيةً. وتُقْدرُ المنظمة الدولية المتأخرات المالية الاميركية بـ آ , ( مليار دولار، فيما لا تريدٌ واشنطن ان تسند سوى ١١٩ ملَّيونَ دولار. وسَّبب الخلافُ أنها لا

### تشيلر تتحدّى الجيش التركي: تراجع المعارك في برازافيل



جثة تلميذ وسط بركة دماء في أحد شوارع برازافيل لمس. خفت حدة المعارك ظهر امس في برازافيل بعدما كان القصف بالاسلحة الثقيلة

تَجِدد فَجِراً على رغمُ نداءاتُ اطرافُ لِلنَزَاعُ لُوقِفُ النارِ. ولم تُسمع سُوى رشقات من أسُلْحةُ للية في قطاع المطار حيث عاودت القواتُ الفرنسِّية اجْلاءَ للرعليا الاجآنب. وكان تبادل القصف بمدافع الماون وقائفات الصواريخ "ار بي جي" قد تجدد مباح امس بين الاحياء التي تسيطر عليها "كوبرا" التابعة للرئيس السابق الجنرال عنيس ساسو تغويسو والجيش النظامي ومينيشيا "الزولو" الموالية للرئيس واصيب جندي فرنسي منتصف النهار على مدرج مطار برازافيل، فارتفعت حميلة الاصابات بين العسكريين الفرنسيين منذ بدء الاشتبكات الى قتيل واحد

(رویتر، و ص ف)

وسبعة جرحي اثنان منهم في حال الخطر.

### فابيوس رئيسأ للجمعية الوطنية الفرنسية

باريس – و ص ف – انتخبت الجمعية الوطنية الفرنسية رئيس الوزراء الاشتراكي لورأن فآبيوس رئيساً جديدا للجمعية. وكَانَ قَابِيُوسَ تَوْلَى مُنَّا المنصِّب بين عَامي ١٩٨٨ و١٩٩٢ بعدما تولى رِئِلْسَةَ ٱلوزراءُ فَي عَمِدَ ٱلرئيس الراحل فرنسوا ميتران من ١٩٨٤ الى ١٩٨٦. ٌ وقد اتُتُخْب فِي الدورةُ الثانيةُ للاقتراع بغالبيةٌ ١٩٢ٌ صوتاً في مقابل ٢٢٢ صوتا لمصلحة الديغولية نيكول كاتالا مرشحة المعارضة اليمينية المنبثقة من آلانتّخابات الفرنسية التي أجريت لخيرا.

وكان مناك مرشحان لخران في الدورة الاولى هما جيل دو روبيان من اليمين الليبرالي وغي هاسكويت الذي يمثل التنظيمات اليسارية الصغيرة والخضر. وقد سحيا ترشيحيمها في الدورة الثانية.

## اطلاق نار في مهرجان لبيريشا

تيرانا – و ص ف – افاد مصدر طبي ان اثنين من رجال الشرطة واربعة منيينَ جرحُوا في اطلاق نار أمسُ في الباسانَ على مُسافَة ٥٠ كيلُومُترا جنوب شرق تيرانا في معرجان خطابي الرئيس سالي بيريشا الذي لم يصب

وروى شمود عيان ان رجلين كانا جالسين في مقمى غير بعيد من مكان مرزي المرجان اطلقا النار في المواء بينما كان الرئيس يخطب في آلاف من انصاره تجمعوا في وسط العاصمة. ووَّاصلُّ المسلحان اطلاق النار غير آبهين باطلاق النار التحذيري من رجال الشُرُّطَة الَّذِينَ ردوا بَدورهم. وجرح في تبادل النار شرطيان ومدنيان وكذلك الرجلان المسلحان.

## باكستان تعد لمؤتمر عن افغانستان

اسلام ابلد – رويتر – اعلنت حكومة باكستان أمس اتها تعد لاستضافة مؤتمر تَشارِكُ فَيْهُ حَمسُ تُـولُ مَجاوِرة لافغانستان للبحث في سبل لنهاء الصراع الافغاني

وقال وزير الخارجية الباكستائي جوهر ايوب خان في مؤتمر صحافي ان الاجتماع المزمع سيضم ايران وباكستان وتركمانستان واوزبكستان وطاجيكستان وقد تحضره الولايات المتددة وروسيا مراقبين. واضاف أنه سيقوم الاسبوع المقبل بجولة تستمر يومين في دول آسيا الوسطى المجاورة لافغانستان للبحث في خطة عقد المؤتمر. وأوضّح أن رئيس الوزراء البلكستاني نواز شريف سيبدث في الامر مع الزعماَّه الايرانيين عندماً يزور طهران الاثنين والْثلثاءُ المقبلين. وسيحدد موعد المؤتمر من طريق المشاورات مع الدول الاخرى المشاركة.

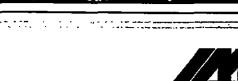
### احتماع ضباط من سييراليون ونيجيريا

فريتاون – رويتر – لجتمع ضباط كبار من سييراليون ونيجيريا في فريتاون امس، سعياً الى تخفيف التوتر اثر القتال الذي حصل قرب المطار الدولي قبل

وَقَالَ ناطق عسكري سييراليوني ان الجانبين اتفقا على لقناع رجالهما بتهدئة الموقف. واضاف ان قُوَّة نيجيريّة تسيطر على مطار لونفي في جزيرة قبالة العاصمة قتلت سبعة متمردين متحالفين مع جيش سيراليون في الاشتباك الذي

وسبب الاشتباك ذعراً في فريتاون حيث يخشى كثيرون هجوماً نيجيرياً لاعادة الرئيس المطوع احمد تيجانُ كباح الذّي أطاحه اتقلاب في ٢٥ أيار، ويلقَى زعماً الانقلاب مسالدة من تُوار "الجبعة الثوريَّة المتحدَّة" النين خاضوا القَتَالَ قَرْبُ المطار مع وحدات من قُوة غُرْب أَفْرِيغَيا ٱلِّيِّ تقودها نيجيريّاً.





المنظمة الدولية للاعلان IAA فرع لبنان دعوة إلى جمعية عمومية عادية

إنْتِخَاْنات ١٩٩٧ – ١٩٩٩

تدعو المنظمة الدولية للاعلان - فرع لبنان كافة الأعضاء إلى جمعية عمومية تُعقد في يوم الجمعة الواقع فيه ٢٠ حزيران. ١٩٩٧ الساعة ١١ صباحاً وذلك في فندق Le Gabriel. الأشرفية، بيروت.

تجتمع هذه الجمعية العمومية بصفتها الهيئة الناخبة للَّجِنةُ التَنفيذيَّةُ للمنظمة الدولية للإعلان - فرع لبنان. تُرسل كافة الترشيحات خطيًّا إلى الرئيس أو أمين السر وذلك بواسطة الفاكس (رقم ١٠٢٦١٢ - ١٠). آخر مهلة لإستلام وقبول الترشيحات هو يوم الجمعة الواقع فيه ١٣ حزيران الساعة ١٢ ظهراً.

ملاحظة: يلى الجمعية والانتخابات حفل غذاء في الفندق نفسه بدعوة من المنظمة الدولية للاعلان – فرع لبنان.

رمزي ج. النجار

## ◄ انتقد قرار مجلس النواب الاميركي

هل تجدون التفوف السوري في
 محله، لم أن ثمة تضخيماً أعلامياً

لعملية التوعَّل التركية في الاراضي

لا اعتقد ان هناك تضخيماً

فالعملية جرت والقوات التركية موجودة في شمال العراق والامة

العربية جمعاء تخشى هذه العملية

العسكرية ونرجو ان تعود القوات

العسكريَّةُ التَّركَيْةُ النَّ بلانَها وتتَهي

🗣 مَلْ تَلْقَيْتُم دعوة للمشاركة في

- لم نتلق ای دعوة فی مذا

♣ أنا وصلتكم مستقبلاً هل

بوت. – حين تأتي ندرسها. ♦ بدأت خطوات جديـة لفـتـح

-برحب بأي علاقة عربية - عربية

ونتمنى ان تكون كل العدود بين

الاشقاء مفتوحة والامور طبيعية وعلى

🛱 لُكنما ستؤثر على الاقتصاد

الرئتي. – لسنا أتاتيين وننظر إلى القضية العربية على أنها قضية اصلية وعلى

البيع الانفتاح. 4 ما رأيكم باقتراح عقد مؤتمر

التعاون الاقتصادي للشرق الاوسط

وشمال لفريقيا الرابع في قطر من دون مشاركة اسرائيل؟

القطرية. فهي التي تقرر دعوة هذه

﴿ مَلَ تَشَكِّرُكُونَ فِي مِنْهُ القَمَةُ؟ -- سنشارك اذا شارك العرب.

🗣 ثمة من يدعو الى تأجيل المؤتمر

في انتظار التقدم في العملية السلمية. الله التقديل المؤتمر تقرره قطر،

لكن تُقَدم العملية السلميَّة يجعلُ

🛎 قبل أيام اجتمعتم مع الرئيس

يلسر عرفات، مل تعتقدون انه محق في مطالبته بتجميد النشاط الاستيطاني

من ثلاثة إلى سنة اشمر لاعطاء فرصة

-- ندن نرید وقف کل الاستیطان

- مذا ألامر يعود الى الحكومة

الحدود بين العرأق وسوريا، كيف

المناورات التركية – الاسرائيلية -

المبركية؟

تلبوئها؟

تنظر الى ذَلَّك؟

الحولة أو تلك

المؤتمر لكثر نجلحاً.

لتجاح المطحثات؟

التي تتم لاسباب انسانية.

🗣 مل تعتقدون ان الجمود الحاصل

🖷 مل هُناك مشروع لتعديل قانون

– ُلا وجود لأي مشروع في مـذا

🗣 لكن احد المسؤولين الاردنيين

صرح اول من امس لاحدى الصحف عررية إن ثمة نية لوضع مشروع العربية إن ثبة التحديد

دون التدقيق في صحته. انا رئيس الوِزراء، وانا انفذ توجمات جلالة الملك

وأنير سياسة البلد وهذا ينطبق

فجلالة الملك يتحدث عن النقابات

ويقول أن قانون النقابات واضح اذ

يحظر عليها تعاطي العمل السياسي، وينبه جلالته بعض النقابات التي

تنشط سياسيا لنصر عملها فأ

الموضوع الممني وتركُ السياسةُ للاحزاب. وهذا لا يعني ان النقابي لا

ينتسب الى حزب او يَفكَر سياسيا

وَلكن لا يجوز استُخَدام النقَّابات

أية ثمة حديث عن تأجيل الانتخابات

- ` - الانتخابات النيابية ستجري في

كلاً، اتتم تخترعون هذه العملية

لتعديل قانون النقابات...

قانون في مَدًا الصَّدد؟

للإحزاب السياسية.

التيابية...

النقايات؟

 تتمة المنشور في الصفحة ١ --زيارة مقررة سابقا وسيبحث في غَايَـاتُ ما حُدث في شَمَالُ العراقُ ويتأكد من ان الفايـة من العملية الجارية هناك ليست تمزيق العراق لان ثمة اجماعاً اربنيا وعربياً وبولياً على رفض تمزيق العراق وتقسيمه. واتمنى أَن تَكُونُ الْأَجَابِةُ الْبِجَائِيةُ لِتَؤْكُدُ أَنَّ العملية طارئة وليس هدفها احتلال

## ◄ الشرع؛ الانفتاح الاقتصادي



محافيون سوريون ومهندسون يابانيون يطلعون على خريطة لمغير التنف بين سوريا والعراق. (رويتر تيليفوتو)

 تتمة المنشور في الصفحة 1 –
 مــؤكــداً ان وحــدة اراضــي الـعــراق
 وسلامتها يتحدي يعصف من الشمال. فصل الاقتصاد عن السياسة، اوضحت

وبعدماً اشارت المصادر الى صعوبة ان الخطوة السوريــة محفتُ الى ص مساندة السعب العراقي في محنته لتقوية صموده حيالٌ مأ يتعرض له من مُؤامِرات تستمدف وحدة أراضيه. وآستدرکت ان سوریا لن تذهب فی عُلاقاتها مع النَّعراقُ ألَّى حَد يمكن انَّ يلحق ضرراً بعلاقاتها مع أي دُولة عربية اخري.

.. ویتوقع ان یصل آلی دمشق بعد

– تتمة المنشور في الصفحة ( <del>–</del>

الأكبر منذ بدء أعداد التقرير السنوى

عام ١٩٩٠. وفسر نلك بأسباب عدةً

منها انتشأر مرض العوز المناعي

المكتسب (السيدا) وتفشّي الجريمةً

وتطرق التَّـقريـر الَّـى "اك

الانساني"، ففي العالم مليار أميّ

و١٦٠ مُليون مُّلفل يعلقون سوَّءَ

التغذية و ۱۱۰ ملايين بلا مدارس.

ولاحظ أن "الــ ٢٠ في المئة مـن

المعوزين في العالم يتقَّاسمون ١.١

في المئة من الدخل العالمي في مقابل 1.7 في المئة عام 1910 علماً أن

وفيما يبلغ حجم الاقتصاد العالمى

10° ألف مَليّار دولار"، ارتفع \_معدلُ

الأكثر غني ألى الأشد فقرآ على

المستوى العالمي من "واحد في مقابل ٢٠ في ١٩٦٠ الى "واحد في مقابل

وفي مقابل الصورة الحالية القاتمة،

أكد التقرير ان البشر "قادرون على

خفض درجات البؤس والعوزاء مذكرا

بان البؤس تراجع في الاعوام الـ ٥٠

الاخيرة بوتيرة أسرع من تراجعه مدى

خمسة قرون. ومنذ عام ١٩٦٠ تعنت

وفيات الاطفال بمعدل النصف وتراجع

وطرح برنامج الأمم المتحدة للانماء

خطة عمّل تكفّل القضاء على الفقر

المعقع بحلول سنة ٢٠٢٠ وتقضي في

"تتمحور على الاشخاص" من خلال

تكبيف بيئة اجتماعية اقتصابية

مناسبة لمم وايجاد مساواة حقيقية

بين الرجال والنساء اللواتي سيشكلن

بأثما اكثرية الفقرة ما بامت

◄ اتساع الاحتجاج

- تتمة المنشور في الصفحة ١ **-**

وقد توالت لمس ردود الفعل على

القرارات ألاخيرة، واعتبر نواب وخبراء

اقتصاديون أن هذه القرارات تناهض

مبدأ الاقتصاد الدر وتصب في خانةً

الاقتصاد الموجه وبرزت حركة

لتجمعات مستوردي السيأرات

المستعملة ضد زيادة الرسوم

على صعيد آخر، لم يزر رئيس

مجلس الوزراء رفيق الدريري دمشق

امس، كما اعلن رسميا الاربعاء. ولم

توضح الاوساط القريبة منه سبب عدم

توَّجهُّه الى العاصمة السورية، كما لم

تُحُدد موعدا آخر للزيارة.

حقوقهن عرضةً للانتهاك.

المقآم الاول بتخطيط سيباس

سوء التغذية بمعدل الثلث.

۷۸ فی ۱۹۹۶".

هذه النسبة "مستمرة في التقلص".

والدروب والركود الاقتصادي.

زهير عبد الففور يونس لتكريس التقارب بين البلدين ومواصلة المدانثات في شأن التبادل التجاري التي بدأت في ايار الماضي في بقدادً مع وفد اقتصادي سوري. ويستعد مركز التنف الحدودي السورى الواقع على مسافة ٢٠٠٠

وطالب بتوفير فرص تتيح للفقرا

ظمر اليوم من معبر ابو الشامات

الحدودي، وفد تجاري عراقي بركاسة رئيس اتداد غرف التجارة العراقية

والمستعمرات يجب تجميدها ويكون مصيرها مرتبطأ بالمفاوضات على الدل النهائي بين الفلسطينيين والاسرائيلين. كيلومُتْرُّ منُ دمُّشق لاستقبال رجال الاعمال والبضائع الَّتي ستنقلُ من و المراكب في الخطة الاسرائيلية الإحتفاظ ب١٠ في المئة من الضفة سوريا ولبنان الى العراق ويتوقع انجاز اعمال التأميل فيه قبل نماية ألشمر - منا لا يجوز لأنه يخالف القرار ٢٤٢ الذي يُحَوَّلُ بِالأنْسِمَابِ الْيُ حدود ما قبل الرابع من حزيران ◄ مليار و٣٠٠ مليون في فقر مدقع ١٩٦٧ مع بعض التعتيلات الجَزَئية

في مفاوضات السلام يمكنه التأثير على العملية الديموقراطية في الاردن؟ - موضوع الديموقراطية في الاردن؟ تحسين أوضاعهم خُصُوصاً بُّ ۗ إحلالُ الوظيفة بدوام كامل في سلم أولوبات السياسات الاقتصابية والعد مُن اللامساواة". وشند على أهمية قضية اُسترُآتيجيةً وُمَى أصيلةً وقديمةً لن تتأثر بحوائث أو باجراءً أو الإسراع في تنفيذ "خطوات خاصة" بتوقف عارض لعملية السلام ونؤمن بأُفريُقيا تُتمثل في تدارك النزاعات بالسلام أيمأنا عميقا جدا. والملك وتسويتها وتخفيف الديون عن القارة حسين رائد في هذا الشأن ولـه استراتيجية دولية فيه. فالديموقراطية وتقديم "مساعدة أوسع وأفضل في بلادنا ليست موقَّتة وقضِّيةٌ مُحليَّة او تكتيكا يتغير بتغير الظروف. وأنا البشّرية لّتقليل الفقر يبلغ ٨٠ مليار مَا تَأْكُدُ انْسَدَادُ طُرِيقُ السِّلَامِ فَذَلْك دولارٌ أي عشرة في المئنة من الإنفاق يعني خطرا على الدِّميّع في المنطقة العسكري العالمي عام ١٩٩٥ أو

واحداً في المئة من الدخل العالمي. 🖣 تُخوفكم هذا هل كان سبيا وأورد جلولا عدة آمكافحة الفقر لاقرار القُلتون الموقت للمطبوعات الذي بدا كأنه استباق للانتخابات -- تعديل التفاوت الهيكلي في توزيع الذدمات الزراعية والسكنية - لم يجر أي تغيير في قانون والاجتّماعية. ويقلّص عدم تكافؤ المطبوعات خَلافًا لما يُدِّعي البعض. وحرية الصحافة ليس لما سقف

الفرص في التعليم والعمل فرص المرأة في أنتشال نفسها وأطفالها من براتن الفقر. أُطلاقًا، السماء الرحبة هي سقفها شرط عدم تجاوز حد حرية الاخرين - رفع إثناجية الزراعة المحدودة النطاق لأن غالبية الفقراء في الدول كَاتَبُ على دُولة اخرى او على امن الثامية تعتمد على الزراعة. وقد نجحت البلاد واقتصادمًا. القانون القديم حدد الصين واليابان وكوريا الجنوبية في المصظـورات مـن غـيـر ان يــوضـح خفض معدلات الفقر بفضل المشاريع العقوبات فوضعنا القانون الجديد بهذا الزراعية الصغيرة. الهدف، والأمر يحسمه القضاء وليس الدُكومة. والقُلتُون خال من اي مادة – تعزيز استراتيجيات النمو التي تتيح للحكومة التُدخل.

تركز علَى النشأطآت التي تتطلب كثافة عمالية عالية مثل إنتأج الأحنية والمنسوجات، وهي النَشَاطَات التي ساعدت دول شرق آسيا على تحقيق نمو مرتفع والقضاء على البطالة ورفع

– إقرار برنامج عاجل لاستفلال المساعدات الدولية والموارد الوطئية في خدمات اجتماعية أساسية للدول

– خفض الدين الحكومي والتعرك نحو العوامة بصورة أفضلً، وهو ما يقتضي معاملة متتجات الدول النامية بالتسأوي مع منتجات الدول الصناعية

وخصوصا الصادرات الزراعية. وحيال ضخامة الهدف قال منسق التقرير ريتشارد جولي: "يتضح من التراجع الداد في معدَّل الفِقرَّ في القرن العشرين أن علينا أن نرفع توقعاتنا بالنسبة إلى التنمية البشرية لا أن نـقلـصـمـا (...) وكنَّل الأوضَّاع يمكن أن تنقلب اذا أخذت الدول اللاتزامات التي قدمتها لاعطاء للحد من الفقر أولوية كبرى بجدية أكبر". أمّا منير "برنامج الامم المتحدة للانماء" جيمَسُ غُوستَافَ سُبيث فاعتبر أن يُمةَ "أملاً حقيقياً في إزالة الفقر

المنقع على مستوى لم تعرفه البشرية من قبل". (و ص ف، رويتر، أ ب) | موعدها الدستوري.

 تتمة المنشور في الصفحة ( - ويصب في خانة العداء للسلام بل أنه يُقتِل عملية السلام التي ترعاها الولايات المتحدة". واكد أنه أذا لم ترفض الادارة الاميركية القرار فان ذلك "سيؤدي الى العنّف (...) والى انسحاب الفلسطينيين من عملية السلام . ولا يزال لدينًا املُ في أن يقوم الرئيس الاميركي وادارته باحباط منا القرار". ودعا المسؤول الفلسطيني "الاشقاء في العالمين العربي والاسلامي الى الخاذ موقف وقال مروان كنفاتي الناطق باسم

محدد من قرار الكونفرس الاخير". كذلك اعتبر الأمين العام للسلطة الفلسطينية أحمد عبد الرحمن القرار "اعلان حرب". وقال ان هذا الـقرار سيلقي بظلال قاتمة على الامن

### مجلس النواب الاميركي يحض على فرض عقوبات على سوريا

واشنطن – من آمال مدللي: صّادق مَّجنس ٱلنوابُ الاميركيُّ على "رأي للكونفرس" يسمض آلادارة الأميركية والرئيس على فرض عقوبات على سورياً مماثلة لتُلكُ المفروضة على ايران وليبيا "اذا لم تلغ سوريا سياساتما الخطيرة والمؤَّدية ألَّى عدم الاستقرار"، وصوتُ ٤١٠ نواب على مشروع قرار في هذا الشأن وعارضه ١٥ نَاكَبَا. وَهُذَا ٱلقَرار

غير ملزم ويوصي بفرض عقوبات على منَّاعة النفطّ السورية. وجاء في نص "الرأي" الذي اضيف، الى القانون الذي يتضمن مخصصات وزارة الذارجية انَّ سوريا ۖ لا تزال في حآل حرب مع اسرائيل وتحتفظ باعداد كبيرة من القوات المسلحة وبسلاح

تُقَيِّلُ قَرِبُ الْحَدُودِ مِعَ اسْرِائِيلُ ۗ. واضاف ان "سوريّا تدَّتَّلُ لبنان بـ • ٤ الف جنَّدي وتُمارس نَفُوناً على كل جوانب المكومة اللبنانية والمجتمع". واتهمها بانها "لا تزال تُوفَر المِّلْجُأُ والدعم للكثير من المجموعات التي تمارس الارهاب بحسب تقرير وزارة الخارجية عن الإرماب لعام ٣٩٩١". واشار ألى ان وزأرة الذارجية نكرت سوريا بأتما أُبُلُد لا يُتَعاون في الدَّرَب على المندرات، كما "لم توقع ميثاق الاسلحة الكيميائية وتتقارير عدة تشير الى ان سوريا زادت الأنتاج ومستّوى التقدم في الاسلحة وثمة تقارير ليضا تقول ان رؤوس اسلحة غير تقلينية وضعت على مواريخ باليستية من نوع سكود ذات مدى يُصلُ الى اهداف عدة في دول صديقة مثل اسرائيل وتركياً

## ◄ اتهام سويسري

 تتمة المنشور في للصفحة ١ --كوبيت في كانتون فود: "أتمم الوزير الدالي او السابق". واشار الى اته تُوصل الى هذه العناصر الجنيدة يفضل تعاون وثيق مع القضَّاء الالماني طوال سنة ونصف سنةـ وكاتت محكمة الجنايات في برلين

اتممت في نيسان الماضي المسؤولين الايرانيين الكبار بالوقوف وراء اغتيال اربعة معارضين في مطعم "ميكونوس" عام ۱۹۹۲. وسمت خصوصا وزير الاستخبارات علي فلاحيان.

واضافً القاضَّى شَلَتَلَين أنِ أَتَنين من المتهمين الرّكيسيين، وأحدهما منفذ الجريمة، لا يزالان يشغلان منصبين كبيرين في النظام الإيراني بعدما طردتهما فرنسا الى أيران علم ١٩٩٢ ورفضت تسليمهما آلى القضاء

🗣 في طهران نشرت صحيفة "ايران دايلي" أن ايران ليست في عجلة من أمرها لاعادة سفراء الاتداد

الاوروبي الذين استدعتهم حكوماتهم للتشاور اثر آلازمة بين يون وطهران بعد قرار المحكمة البرلينية.

### ◄ الادارة انتقدت قراره والفلسطينيون



بطريرك موسكو وكل الروسيا اليكسي الكاني لدى زيارته كنيسة القيامة في القدس امس. (رويتر تيليغولو)

والاستقرار في للشرق الاوسط ، وأنه دُعوة وأضّحة للى العُنّف والاستيطان في الوقت ناته. وأضاف أن الاعترافُ بضم القدس الى اسرائيل وفتح سفارة فيها من دون الاعتراف بالقدس الشرقية العربية علصمة لْفُلسطينَ هو اعْلانَ حربُ عَلَى الشعب

الزعيم الفلسطيني يأسر عرفات ان القرار "فاطئ وقالم ومو في الوقت ناته قرار خطير سيترك اثراً خطيراً ليس على عملية السلام فحسب ولكن على العلاقات الاميركية –الفلسطينية وقال كبير المفاوضين الفلسطينين وزير الحكم المدلي في السلطة الفلسطينية الدكتور صائب عريقات ان <del>"مصيــر الـقــدس</del> لا يــقــرره للَّكونفرس الاميركي او (رُئيس الوِزراء الاسرائيلي) بنيامين تتنياهو (...) بل يقرره شعبها وجغرافيتها وتاريخها وَديَّنُها ومقدسًاتُهَا (ْ...) فَالنَّقَدسَ عربية اسلامية مسيحية". ووصف القُرلَر بلته "معيب ويصب البنزين على النار، ويدل على استخفاف الكونفرس

بعمه الشعبين الفلسطيني والاسرائيلي ويدفع المنطقة الى العنف والتطرف وأراقة الدماء". ولأحظتُ وزيرة التعليم العالي في السلطة الفاسطينية الدكتورة حنان عشراوي ان القرار "يعكس التأبيد الاميركي الواضح لاسرائيل وان من

شأته دق مسمآر في نعش الجمود

واستنكرت الجبمة الشعبية لتحرير فلسُطين"ً في دمشق القرار ودعت الــــى وقـــــق المـــفــــاوضـــات الفلسطينية-الاسرائيلية وصرح الناطق بأسم الجبهة ماهر الطاهر أن السياسة المبركية حيال الشرق الاوسط "سياسة صميونية" وان النين "يراهنون على دور اميركي

مطيد يجب ان يدركوا ان مراهناتهم ُ وهُددت "هيئة علماء فلسطين" الاصولية في بيان اصدرته في بيروت بـ"معركة مقتوحة ضد أميركاً في كل مكان " رداً على القرار. ودعت "الى تلوين سُمه اميركا بالدم حتى تعود الى رشدها وتقلّع عن انحيازها المطلق

والمجنون امصلحة ربيبتها اسرائيل". وأشلد رئيس قيسم الاعلام والتُخطيط السياسيّ في ديوان رئاسةً الوزراء الاسرائيلية ديفيد بار ايلان في حديث الى اناعة الجيش الاسرائيلي بالقرار قائلاً: "اعتقد انه لا يمكن تجامل غالبية كبيرة بهذا لشكل ٤٠٦ اصوات ضد ١٧ صوتـ لمصلحة اعلان القدس علصمة موحدة لاسرائيل (...) غالبية العالم لا يمكنها تَجَاهُلُ أَنْ الشَّعِبُ الأميركِيُّ عَبْرُ عَنْ رغبتَه بهذه الطريقة الصريحة والواضحة".

من جمة لخرى، وصل بطريرك موسكو وكل الروسيا اليكسي الثاتي امس الى القدس على رأس بعثة حجّ الى الاماكن المقدسة ("النَّمار"، رويتر"، و ص ف، أ ب، أ ش أ)

### 'الاونروا**" لا ت**زال مهددة بالافلاس

عمان – وص ف – أعلن المقوض العام لوكالة آلامم المتحدة لغوث اللاجئين الفلسطينيين وتشغيلهم "الاونروا" بيتر هانسن في ختام اجتماع غير رسمي للدول الماتحة عقد في عمَّانُ الأربعاءُ والخميس، ان دولا مُتَحَةً تُعَمَّدُتُ مِنْحَ الْوَكَالَةُ ٤,١ ملايين دولار، لكنه حدَّر من ان "العجز البنيوي لايرزال قائما على رغم التبرعاتُ السخية"، مشيرا الى ان

الوكالة "لا تـزال مهددة بـنـفـاد سيولتها قبل نهاية السنة الجارية". وبمنا المبلغ، يقف العجز الذي تعانيه الوكالة عند ٢٦ مليون دولار من موازنتها السنويـة التي تقدر بــ د ٢٥ مليون دولار. وينكر أن ُالاونروا تـشفّل ٢٦ ُالفُّ شـنُص، اخدمة ٢.٣ ملايين لاجيء فلسطينم في الاردن وسوريا ولبنان والضفة ":

## ◄ بري: مع المناقشة المبكرة لقانون الانتخاب

 تتمة المنشور في الصفحة ٢ – مشروع الرتب وللرواتب ومده على مجلس النواب لكان اقتهى منه منذ فترة شهرین. لکنها حالیا، سوف تفهب بعد لن نتتمى منما الى لَجنة الأدارة والعدل، لأن اشيًّا؛ كمنه لا يمكن سلقما. والَّاهم مو الاستقرار التشريعي، وقد سُمعتُ غَبِطُةَ البطريْرِكُ صَغَيْرٌ يِقُولُ ان لًا استقرار في التشريع وفي القوانين، وفي رأيي الله يقصد ما يطبق على الْإِنْظَّمَةُ وَلَّيْسِ عَلَى التشريعِ، الْآتَا في المجلس حريصون على عدم تغيير قانون آلا بالجهد الجهيد، وان حصل أي خطأ فنصلحه بعد ثلاثة أو أربعة أيام فلذا كنت تملك اليوم بناية، وكل يوم لنبنا قاتون ايجآر جنيد، لن يشيد أحدُّ بناياتٌ بعدُّ اليوم، ويجب أن تعرف على اي مندة تنام".

### قلتون الانتخابات

وردا على سؤال حيول قانيون الانتخابات النيابية، لجاب، "ندن نتعلم من الماضي، أول استاذ للسياسة هو الدياة ثم ثليما الكتب الإخرى. لقد ادُرِنَا قَاتُونَ الْاَنْتَخَابِ في الْمَرَةُ لَلْمَاضِيةَ حتى آخر سبعة أو ثمانية اشمر، واصدرنا قلونا طعن به في المهلس الدستوري، مع العلم انه من دون طعن كنا متأخرين. وحين طعن المجلس قدستوري في بعض مواده، وكنا قد اصدنا في آخر الطريق، والجميع كانوا متوجهين إلى مناطقهم الانتخابية، وأتا منهم، ثم فتحنا دورة استثنائية والزمت الحكومة ذلك. وعلى عجل قمنًا بجلسة خاصةً في شهرٌ أبُّ وكاتُت الانتخابات بعد خمسة عشر يوما فمل يجوز أن لا يعرف النائب اذا كأنت دائرته المدافظة لو القضاء او الدائرة الانتخابية الواحدة الا قبل ١٥ يوما؟ فكيف يتمكن من العمل؟ ولنفترض ان أي مشترع قال ان لبنان كله دائرة انتخابية واحدة الا يريد نبيه بري ان ينهب الى عكار ليرى هذا المرشح أو ذاك او العكس بألُّفكس، ولا سيماً أن لا احزاب عندنا في لبنان بألمعنى العزّيي الشّلمل، وما

الاحزاب التي وجدت في لبنان بدلا من ان تحزّب الطوائف تطيفت هي (...) وما زلنا حتى الان مناطق معافظة وَمُناطَّقَ لَقَضِيةً. وفي المرة الماضية كل الناس قالوا لماذا نكرت كلمة "محدلة". السبب لنه في البقاع كانت تعمل المرة الاولى الانتخابات على مستوى المعلفظة، وكان لدي خوف من ان يُصوت مثلا أين البقاء الفربي لابن البقاع الغربي، والماروني يصوتُ للماروني، والشيعي الشيعي، وحين نهبت الى البقاع تركت جولتي الانتخابية وتوجهت الى المختي المُيْسِ ثُمُ المطران حداد، وهذا لا يعني اتنا هنا على مستوى من الرقي وان أُبنُ النقاع لنية تعمب، هذا ليس محيط اطلاقا، ألمفروض ان يـصدر قلقون الانتخاب قبل سُنّة او سنة ونصفہ كم يبقى من ولاية المعلس، ٢ سنوات وَنَصَفَ، أَو يَالْمَعَنَى النَّشَريعَيُّ ٢ سنوات. حين يقترح قانون انتخابي كالطرح الذي قدمه الرئيس العريري،

وقد أقَّترحهُ لصلا فخامة الرئيس في السابق، يفترض ان ينلَقش هناً الاقتراح في مجلس الوزره ربها على مدى شُهرين. أما في مُجَلَسُ النوابُ فله يحاج طبعا إلى أكثر من ذلك أذا قانون اداري مثل قانون ساسلة الرتب ـــرى ـــرى من معون سنسته ادرتب والرواتب لمتاج الى ثمانية أشهر، فكيف بلنسبة الى قائون الانتخاب؟ أن هذا الامر يتطلب مشاركة الأمة جمعاك، وحتى للنوآب الفسهم تجانبات في هذا الامر. وبمجرد ان قيل ان هناك فكرة قانون جديد بدأ البعض بارسال المشارِيع. وقد وصلتني ثلاثةً مشاريعً من مفكرين، ومو ليس بالوقت الطويل اذا استفرق الموضوع سئة ونصفاء وخصوصا أنآ كاتت القكرة لبنان دائرة

وسُكلُ عن موضوع المغتربين وما تَـعـُرضُواْ لَـهُ فَيُ افْرِيـقيـا، فَأَجِلُب؛ "بلنسبة الى المفتربين عليك ان تنظر لأي المجمة الاميركية على السياسة الفّرنسية، وما حصل في نتيجة الانتخابات الفرنسية، لا اظن ان الاميركي واليمودي يعيدان عنه، وما

الانتخابات الفرنسية، وما يحصل في لغريقيا جزء منه اسلسي وضروري. أن الأميركي دخل القارة السوداء وما فيما مِنْ تُروَّات، وطبعاً الاسرائيلي ليس عَالَبًا، وَلَكن مَا يحمل مِن تَنافُس مُوّ

الُّذَارِجِ لِبَنَانِيونَ وَلِيسُوا طَأَنَّفِينَ، وَلَنَّ يكون هناك تقدم في البلاد انا كان فيه طائفية (...) . انتخابية واحدة".

يحصَل في افريقياً هو تتَّمة لنتائج

لزج فرنسا ضمن موقف لقل من موقفهاً الأوروبي، والشّعب الافريقي يُنفعُ الثمن، ومعه بالتالي جزء لا يتجزأ منه وهو الاغتراب اللبناني. والنتيجة ان اللبناني سيئتصر، وقد يكون الأميركي اللبندي قد سجل نقاط أنتصار على الفرنسي في افريقيا في اكثر من منطقة، في كينَّشَاسا وغيرها، لكن اللبناني سيئتمرُّ ياتتاكيد. مَا مَن لحد علش مَّع الشعب التفريقي وعليش آلامه وهمومه وحمل محريمي وسيس مسه ومموده وعمر آماله وصبر وثبت في تلك الأرض المعرومة والفارقة في الحرمان مثل اللبنائي (...) مختصر الكلام أن مذا التزاحم يدفع فاتورته اللبناني لكته سيعود آلى افريقيا لانما من هذه المنطقة ومن هذا المعيطء وفي المناسبة اوجه شكّراً خاصا الى حكومة نيجيريا ورُئيسها، والى مصر والاخوان النين قَدِمُوا المسأعدات، وكذلك ألى الأمير الوليّد بن طلال والى غبنيا ورثيسها وحكومتها للاعمال المتفاتية التي قُدموهًا، مع الاشارة الى انه للمرة الاولى يبرمن لبنان للعالم أن اللبناني عزيز عليه، وكان لكبر اتجاز أن تصل طائرة فريتاون قبل ان تصل الطائرة الامبركية لنقل ألرعايا الاميركيين، والاتصالات التي اجريناها مع التيجيريين كانت سي مرر. بهاسطة مغتربين لبنانيين، وهم في

واستقبل بري بعد الظهر وزير الداخلية ميشال المر الذي اوضح أنه اطلعه على أجواء التحضيرات للإنتخابات الفرعية، ثم وزير التربية والشباب والرياضة جان عبيد

وكان استقبل قبل الظهر الوزير السابق جعفر شرف الدين والقَاضِ لبين نصار والقاضي اديب علام

## ◄ احزاب وقوى تضامنت مع سوريا في بوريفاج

– تتمة المنشور في الصفحة ٦ – تحالفهما تحالفا استراتيجيا يكرس نظاما اقليميا جديدا موجها ضد العرب، تضفط من خلاله اسرائيل على سوريا ولبنان لاسقلط حالة الرفض وتطويعهما مُذا اللقَّاء بداية السَّتنملُضُ حالَّةٌ حزبيَّةٌ وشعبية على المستويين اللبنائي والعربي

زلَّت عند كلامي، مع ألَّاسف الشديد

كي تتكافل فيه الجهود مع العمل الرسمي لتعبئة الرأي العام (...)\*. ٌ ودعًّـا الْـفـرزُليِّ الـيُ أَن أيــــرج المهرجان بتوصياتُ تؤكد المزيد من العناد في دعم المقاومة الاسلامية في البنوب، والمزيد من الوحدة الوطنيةً الداخلية التي تدصن النظام السياسي فى مواجمة اسرآليل، عبر تـالازم المسارين اللبناني والسوري، لا بل بوحدة المصير مع سوريا، وتؤكد بوسد ســـــر التمالف الاستراتيجي بين سوريا

. -نَالُب الامين العام لـ"حزب الله" الشيخ نُعيم قَاسُم قالُ: "لسنّا خَالَفين من هذا التحالف، حتى لو هدد ايران والعراق وسوريا وكل المنطقة، وتعتبر ان انكشاف هذا الولقع التركي يغتج لَنْظَارُنا على شعب فَي تَركياً لَآ يَرطَى بقيادة عفنة (…)"، واكد "اهمية المقاومة الاسلامية، ولكن لا نريد ان نكون وحدنا في المعركة (ـــ) فجميعنا

شرْكَاًّّ، والانتصار كرامة للجميع". ولفت ممثل ألحزب التقدم الاشتراكي عصام الملبي الى انْ "التضامن مع سوريا الاسد يقضي بان تحفظ الموية القومية التى صنعناما معا"، ويستوجب ألتكامل بين لبنان وسوريا ويستلزم انجاز معاهدة الاخمة والتنسيق، ولاسيما بنودها الامنية"، واكد ان "قلعة الشام سيف لا ينبو وشعلة لا تخبو، ونعلن تضلمننا الكامل معما في مواجمة التحالف الصميوني، وارتناه تضآمنا في المسيرة والمسار

وتعبدت النائب السابق عدنان الطرابلسي باسم "جمعية المشاريع النيرية السلامية" فقال: "قد يسجل الباطل في مواجهته مع الحق بعض النقاط الآتية وقد يكسب بعض الصولات والجولات، ولكن البلطار سيسقط أمام الحق بالضربة القلضية رغم كل المعامدات العسكرية والمناورات المشتركة والمعامدات النفاعية ورغم الترغيب والترميب

ستمضى جنباً آلى جنب مع سوريا الاسد التي لخُتارت درب العزة وَّالكراْمَةُ". تَّلَاهُ "أَبُو خَالُد" العُملةُ بكلمة تحالف القوى الفلسطينية فأشار الى ان الموضوع ليس تضّامتنا مع سوريا، وما يجري يعتبر نقطة تحول استراتيبية في أطار المشروع الأمبريالي المُّميونيُّ (...) وسُوريا تَعَاقُب البِّ لانما أحتضنت الثورة الفلسطينية (...) ووقفت الى جانب لبنان"، معتبرا ان "ُلْتَحَالَفَ لَلْتَرِكِي الاسرائَيلِي الاميركي يدعونا آلى ان نميئ انفسنا، أمةً: الاستمرار في الصراع، ولان نعد انفسنا البنان المقاوم .

وألقى النائب زامر النطيب كلمة

وقال رئيس الحزب السوري القومي الاجتماعي – المجلس الاعلى اتعام رعد: "تطمح إلى ان تـقوم على مسـتـوى المشرق العربي وحدة اقتصادية بفاعية

"رابطة الشفيلة" قال فيها: "يتآمرون على سوريا لآن سوريا الاسد جسنت المشروع القومي التحرري الأنمائي، والمشروع المشرقي العربي، وجسدت تَلْك الأَسْتُراتيجياً الْتاريخيةُ التي جعلت منها قوة أستراتيجياً (...) وصَّديج ان التمديات، خطيرة، ولكن سوريا الاسد علمتنا كيف نطرق بأب المستحيل ونجتر

المسكن، وتحسن لا نجد أن الأمور مأسوية، بل نحمل الامل الواقعي في الانتصار". واقترح "اصدار توصية بالدعوة الى تنظيم مؤتمر شعبي في لبنان لتأكيد مواجمة الصَّمَانِيَّة". يس ــــيد ، ورجعه المصعدة . أما رئيس مجلس العمد في الحزب السوري القومي الاجتماعي انطوان غريب قوصف الممرجان بانه "صرخة

غضب نطلقها في وجه العظم، ومو تعبير عن تصميم ثَآبِتُ على الدفاع عنَّ حقنا وكرامتنا". داعيا "المجتمع الدولي الى تعمَلُ مسؤولياته التاريخية في ردعً الفُزوة العدوانيَّةُ التركية لُشَمَّالَ الْعُراقِّ، والأتُحاد الاوْروبي الّى طرد تـركيا من صفوفه، والاحزاب والميئات الشعبية في ألدولُ العُربيةُ الى قيانة تحرُك شعبي تعبيرا عن وحدة الموقف العربي المتصَّامن مع سوريا".

ونبه ممثّل حزّب الكتائب منير العاج الى ان "التحالف التركي – الاسرائيلي استراتيجي بالتسمية، وعدواني فعليا، لان تمت عطائه يتم اجتياح شما العراق وما خطط من استيلاء على الثروة النفطية يتواصل بالتخطيط للاسْتَيلاء على الثورة المائية، وبالتحكم بالمنطقة، يسَتِطيعُ التحالفُ انَ يضربُ

طوقا من الطمأ حول لبنان وسوريا". وركزا عضو المكتب السياسي لحزب الطِّلْشَنَّاقَ آغُوب بقرادوني في كلمته على العلَّاقة التاريخيَّة بينُ تركيا واسرائيل، مؤكنا أن الوقوف بجانب سوريا ورئيسها المتآضل أمواجعة مذا التُحَالَفُ ٱلْجُمِنَمِي واجب قومي، وتقول بصوت مرتفع آنه لا يمكن أن تُبقَّي أسرلَايلُ في أراض محتّلة جبلت بنماء الابطال والشهداء المقاومين، ولا يعكن ان تجبر لميركا العرب على توقيع

معلمدة الاستسلام . أما رئيس التنظيم الناصري النائب سعد فُقَالُ إن "التَّحَالَفُ أَلْتُركي -الاسرائيلي يتطلب منا ان نقَف ألى جانب سأوريا لمواجمة ألمخططات المطروحة في النطقة العربية (...) ومعركتنا مع أسرائيل معركة وجود، لأ معركة حدود ويجب ان نكون اوفياء المشروع القُّومي لانه مشروعنا جميعا". وشُدَّد ممثلٌ حزب المُنشاق نظام تاكسيان على "ضرورة استنفّار كل للقوى الوطنية والتقدمية والديموقراطية فى جبمة موحدة مع سوريا واستخدام

كُلُّ الوسائل لافشال الْخُطِّر المحدقُ بالامة العربية". داعيا "المجتمع الاوروبي أَلَى مَمَارِسُهُ دُورِ اكْثَرِ فَاعْلِيةٌ لَلْمَدُ مُنَّ سياسة القمع والتسلط التي تمارسها تركيا واسرآئيل بدعم من الولايات

تسترد المنطقة من المثلث الاسرائيلي الدرني الفلسطيني المستسلم"، ورأى الارني الفلسطيني المستسلم"، ورأى محور النظام الامني البديل للنظام العربي، والكماشة العدوانية التي يريدون اطباقه على الامة بسليها

واختتم ممثل حزب الرمففار الدكتور كريكور كريكوريان المهرجان بكلمة استنكر فيها التحالف والغزو التركي للعراق، مطالبا "بعمل شعبي يعيد ال الجماهير حركتها وحيويتها من أجل تعبثة طاقاتها وعشد أمكاناتها لمواصلة تعديات العمّر في هذه المرحلة العُصية".

ان محكمة ايحارات ألعتن درئاسة للقاص جون قزي تعمو العصى عليها جورجيت للمكمة بمهلة عشرين يوما من تاريح النشر لتبلغ أوراق الدعوى المقامة من ليلى الشويّريّ والرامية الَّى اسقاط حقّ المنعى بالتمديد القانوني وحضور الجلسة في

١٩٩٧/٢/١٤ والا اعتبرت مبلغة وحوكمت

أصولا وعد كل تبليغ لما في قلم المحكمة

صحيحا باستثناه الدكم النمائي.

### اعلان جانب اليشيا اليونسو المجمولة محل

الموضوع تبليغ بالصحف (استثنائي) المرجع: محكمة بيروت الشرعية البعارية في تاريح ١٩٩٧/٦/٥ تقدم المدَّعو على حسن المسيني بدعوى البات زواحً ونسب ضد المدعى عليما اليشيا اليوسو من لأتبعية الغلسطينية وعين موعد النطر بها يوم الضيس الواقع فيد ١٩٩٧/٧/١٠ لذا يجب حضورك في الموعد المعين الى غرفة القاضي الشيخ عبد الطيم شراره وفي هال تخلفكٌ عن الدَّهور أو عدم أرسال وكيلا عنك فكل تبليعٌ في قلم المدكمة حتى تبليغُ الدكم

الكلب

**اعلا**ن ۱۲۷۲/ب

يعلن رئيس مرفأ بيروت عن فقدان سند الملكية العائد للزورق المسمى – ملا رقم التسجيل ٤٨٠٩/ب حاصة السيد جبلبير حان

أفان كان لاحد مطلب بهذا الشأن عليه الاتصال برثاسة المرفأ خلال خمسة عشر

يوما من تاريخه

القطعي يكون صحيحاء

# الدورة الرياضية العربية الثامنة

١٨ دولة مشاركة ٢٠ لعبة رياضية أكثر من ٢٠٠٠ رياضي عربي مباشرة من كافة الملاعب اللبنانية

يوميا من ١٢ الى ٢٧ تموز

قصص عربية الى الارمنية

كاثوليكوسية الارمن الارثوذكس (أفطلُياسُ ~ لَبِنَانُ) في سلسلةَ "منهورات كيفورك ميلينيسي للأعمال الانبية – رقم ٢٨ " الأنب

مُبْرَةً الْكَتَابُ كُوَّنِه اول كتاب

باللغة الأرمنية يتطرق آلى التثر العربي بست. مراجب من المراج منتارة ومترجمة من أعمال تمانية عشر النيباً عربياً اغلَبهم من كتّاب القصّة في النصَّف

للكتاب للذي يحمل توقيع المترجم بلبكين ظانويان (١٩٢٠ – ١٩٩٥) يجمع بين دفتيه معظم الترجمات النى نشرها المترجم في الصحافة اللبنانية الناطَّقة باللُّفة الارَّمنية في لبنان منَّدْ أكثر من عشرات السنين وابتداء من أواخر الخمسينات، معرفاً الأدباء العرب

للَّى ٱلقَرِّاءُ الْأَرَمَنِ. تَذَلُّكُ فِي امكانَّنَا

اعتبار "الأدب العربي والشعب الارمني

ائتولوجيا مصغرة للقصة العربية، كونه

يجمع ستة وثلاثين عنوانآ لثمانية

عَشر الحِبا مم: جبران خليل جبران،

العبب إسحاق، ولي العين يكن،

بطرسُ البستاقيّ، مُحمد عبدُ الدليم عبدالله، ميخاليل نعيمة، نجيب

محفوظاء مارون عبود، أنيس منصور، طه حسين، محمود تيمور، سلامة

موسى، احسان عبد للقدوس، توفيق

يوسف عواد، سهيل ادريس، صلاح

بُوْنت، صَلَاح لَبكي، وابرهيم كَريم. واذا استثنينا الصفحات المختارة من

مقألات ائيب إسحاق وولي النبين يكن والمعلم بطرس البستآتي، فإن

غللب الاعمال المترجمة تنتمي الى

القصة العربية الحديثة، نذكر منهاً على

سبيل المثَّالُ، قصةٌ "اليوبيلُ الفضى"، "دُجَّلَجة ام يُعقوب"، "الُّذيط الابيض

والفيط الاسود" اميخائيل تعيمة

رسالة الى السمه"، "صلاة نبك في

ننيا" و"الجوع" لنجيب محفوظ، "صورة

فوتوغرافيَّة" و"الشحاذْ" لمدمود تيمُورٌ، "أَلَى لِينتَي" لطه حسين، ثُم "التقينا" و"الشريط الضوئي" أمدمد

عبد للطيم عبدالله، "هدية عيد ميلاد"

اجراه آمین بکیر. والعروض: "امرأتان- رجلان: دراما

التفتت والدوار المفقود" لحسن عطية،

"المهزلة؛ مهزَّلة ٩٩٧ " لوقاء كماله،

"فويتسك وبلاغة التعبير المسدى

على مسرح الجمهوريّة" لَغبريّال

ومبه، "صحَّرا؛ شائيٌّ عبد السَّلام،

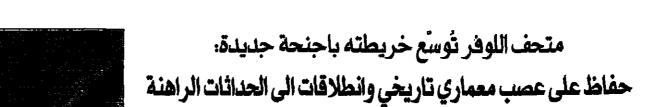
سحر البداع لمجدي فرح، "حراجي

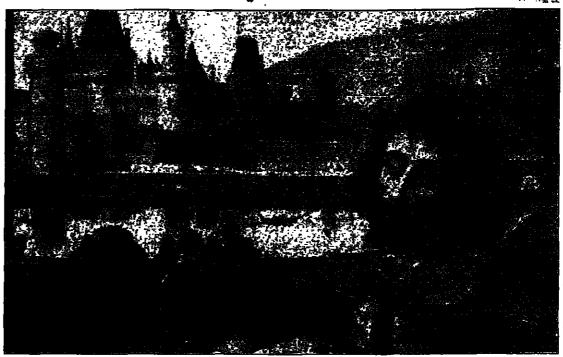
العربي والشعبُ الأرمنيِّ.

الاول من منا القرن.

ب . قانو إن

ألؤوب العربي والشفب





قصر اللوفر في جزء من عمل يعود الى وسط القرن الخامس عشر.





انتصار ساموتراس تماية القرن الثقاث او بده

بينما نمن لا نزال نطالب بمتحف لفنوننا المعلمرة، تمرّ الجمهوريات ونطالب، يتبدل الرؤساء ونطالب، تتمول التقافات ونطالب، تتغير الاجيال والعناوين والموامب



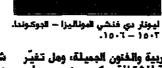
مصارع بورغيزي۔ القرن الاول ق. م۔

بالقيمة المعنوية لروائع تختزل جزءاً معلمياً من ذلكرة البلد الثقافية ومن ثم الإسانية،

أي بينما الى اليوم لم نوفق بعد في تعريض رجال الدرار عندنا على اتجاز منا البناء الذي يعتبرونه غير منيد في المرحلة الراهنة، هذا المتحف الذي اتخذ به مراراً من قبل القرار هنا والقرار هناك وومل به الامر الى ان يرى النُور في قاعات قصر الأونيسكو، يوم كان جوزف زعرور

حَجِّماً وعدماً وامية بفضل الضافات استعلية التي أنْعُقدت عَلَى استغلال الفرمن التعدّد الى اي جهة من القصر التاريخي تفرع من وقايلاتها التدارية بفضل التحولات الريادية متمام الله معم العامل المتارخي مكان البتحة، دامل ألماء الديادات

الشاغرة، وحصل مثل مُذا مع الَّجزَّ المعروفُ بجنَّاح الفلور في ٩٦٨ ()، أو الجزَّ



مديراً عاماً لوزارة التربية والغنون الجميلة، ومل تغيّر الإمر بعد اطلاق وزارة للثقافة وركوب وزيرين على

الوفر في اوحة وثالثاية تظهره في ١٧٩٦.

يُبنما نمن نطالب وتئتظر والايام تعبر بمجانية مميتة، تَمَلُّ الاخبارُ من هنا وهناك، من طُوكيو، برئين، لندن، ومن قطر أو الأمارات، وكنت في باريس عندماً زار احد الامراء البلززين برفقة شياء العزاوي الرسام اللبناني



عربي يقام في بلده، تصل اخبار من باريس عن عمل تأميلي يتم تحشينه في متحف اللوفر ليصبح القمر الملكي التاريخي بكليته مخصماً للفنون. هذه الفنون الذي قال لي مرة الحفظ الاول للمتاحف الفرنسية أها هي الركيزةُ النُقدية الرئيسيَّة لقرنسا، هي لا المصرف للوطنيُّ



المخصص بوزارة المال في (٩٨) ، وكان المشرفون على شؤون متحف اللوفر يسرعون في تأميل هذه الاجتحة بهدف وضعها في أسرع ما يمكن في متناول جمهور ما توقف عن التفخير حتى وصوله في بدء التسعينات من العشرين ألى رقم

يحور على معهمه معيين (حر. من اللوفر الكبير واللوفر قصر غير علني في مدينة يصعب تصنيفها مهما قست الايلم عليها بالمدينة العلدية، او بمدينة كبلية المدن. ويبدو القصر كيفما القريت منه مزروعاً

شكلاً ودوراً في البوقع البغرافي الذي عمر فيه منذ قيام السلطة الملكية في فرنسا. ومن يومها لم تتوقف عمليات بناله، وأذرها ما أضافه الممندس الاميركي

من اصل ميني أيل. أي. بأي، ومي أعمال حرّكتَ اللَّوفر الكبير أذ أصبح عنواتُهُ الَّانَّ،

حركته في البله من رئيسين، في الى الماضي، في الى استُرُجاع حالته التاريخية الولى بفضل حفريات اقيمت في الجزء القديم من البناء وكشفت عن بقايا الاقتية

الضخمة التي كانت تديط بقصري فيليب اوغست وشارلَ الخامس اللَّذينُ يؤلُّفأَن

الرمز المركزّي للسلطةً للملكية ُ فِي فَرَسَا، كما اتماً حركتُه الى النستقبل، أي النّ التأسيس الوفر الكبير خلال اعادة تأميل السلحة ويمو نابوليون، ومناك ينتصب المرم الزَّجَاجي للصيني باي، ومنلك سلسلة من التغييرات المعمارية وأن غير ظاهرة للعين لمصولها تدت، ومعظمها صمم بروح حديثة معقودة على تحور بلي، وكانت

اتارتُ عند أتبازما موجة عارمة من الانتقادات، مما جعلُ قصر اللوفر يرتبط مجدداً

منْ اعمَّاق الملكية الى آخر الجمهوريات القُرنُسية، في الخامسة، في الديغولية،

يتحكم الفنان عينه في المشرفين على أطول ورشة عمار عرفتها القصور الأرنسية، والصرح الوسطوي المعقود تصميماً على الفلاقه للكلي على الداخل، لا ضوء ولا

جُدران ولا مسلمات مغيدة واتماً مهاليز وابراج واقنية، تموّل مع مرور الملوك والثورات والجنرالات والجمهوريات قصراً مشرقاً بين حفظ على عصب معماري

تاريخي وانطلاق وان ملجوم بنكه الى الدباتات الراهنة، وكأن للقصر ليقاعه الثقاف،

الذاص، ملكي مع الملوك ولمبراطوري مع البلطرة وجمموري مع الجمهوريين، وللصيني ايضا اي لايل. اي. باي، شرط ان يتميز بالموهبة، الحق في ان يضيف علامته إلى المتحف المفتوح على كل الحضارات. وإلا لما كانت بأريس باريس!

والخصوصية الخصبة للوفر مذَّ كان تنبع من مندسته الملوكية من السادس عشر الى

التاسع عشر، كما من اتصهاره الطبيعي في موقع مني قريد جداً. ومن هذه الزاوية كأن المتحف شيد وسط جمموره، اللوقر هنا وباريس من حوله كيفما نظرت.

وللوفر ارتفاع على جداً، أي أنه يتألف من طابق ارضي وطابق وسطي وفوقهما طابقان اول وثان. ويضم البناء سبعة لجندة، اجندة ثالثة ومي القديمة وتبرز ولادة

المضارات الكبرى في الشرق الأوسط وتطورها كما في مصر والبحر المتوسط، وتفطى المرحلة التاريخية من الالف الثالث قبل الميلاد الى القرون الاولى بعد الميلاد.

ويضاف الى هذه الأجنحة القديمة اجنحة جديدة عددها اربعة ومعنونة بالدديثة

ومخمصة بالتعريف بالغنون الاوروبية من اعماق القرون الوسطى الى القرن التاسع

ومصيصه بسعريت بمحون سوروييه من سمس سعرون الوسطى الى الحرن التاسع عشر، اي بالمنتخل عورة علامة عشر، والتعمير عمورة الفنون العالمية في مجموعة مجتمع اللوفر الكبير، واعتمادها يطل طبيعياً في عدد من المتلحف، متحف دورسلي مثلا، الذي يستقبل فنون التاسع عشر، ومتحف بوبور حيث إعمال فناني القرن العشرين، كما أن لكل جغرافها متحفها، متحف غيميه مثلاً،

مر الخبر ان الاعمال مبرمجة اتكتمل في خريف ١٩٩٧ عندما ينتمي المقاولون يقول الخبر ان الاعمال مبرمجة اتكتمل في خريف ١٩٩٧ عندما ينتمي المقاولون من تـأميل ما يـصل الى القلائة عشر الغا من الامتار العربعة، اي الى مساحة تعادل

بسَّعتها جناح ريشيليو الذي كان تم تدشينه في ٩٩٤ (. والامر برز اصعب في

البرزء الذي تم تنشينه من ايلَّم، لذ دارت الاعمال في الاروقة التاريخية للقصر والتيَّ

خَلَت في معظمها حتى من الكهرية مما فرض القَيامُ بُكل اشْفَالَ الصِيانَة التي تغترضها العلوم المتحفية بصيفتها التقنية المتقدمة جداً. وهذا الجزء هو المكان

الثقدم في قصر اللوفر، ويطل على نمر السين، ويؤلف المعبر الرئيسي المتحف التاريخي، شيئاً كالمدخل، ممراً يفترض من الزائر التقدم وسط صفين من الروائع

لِاتْرَيَّةُ ٱلْيُونَاتِيةَ وَلَارُومَاتِيةً، ٧٢ قَطْعَةً مِن ٱلْتَمَاتِيلُ وَالنَّوَاوُيسٌ، قَبَلَ ٱلْوَقَوف فُجَأَةً،

معرب البيرية المام تمثل انتصار سلموتراس المنتصب بكبرياء في أعلَى السلم وفي شكل درامي، أمام تمثل انتصار سلموتراس المنتصب بكبرياء في أعلَى السلم الملكى الذي تفقل فيه هذه الصالة المعروفة بغاليري دارو. ولم يدخل المعماري

الموكل منا البناح لي تعديل في توزيع الروائع مكتفيا باعادة الروح الى محتويات المكان بنفضه الفيار عنما واتعاشما باحياء الوقما مجدداً، ولكنه اضاف قطعتين كمن

يرغب في ادخال طارئ على الرواق له معنى الديث، والقطعتان مشمورتان،

والمعروفة أكثر منهما هي منحوتة "المصارع" المشهورة تحتّ اسم "مصارع بورغيزي"

والعرودة احدر فلاقة في مدوحة المسترح المستجرة تحت علم المسترح المراجعة المسترد المسترد المسترد المسترد المسترد المسترد المسترد ألم المستردة المستردة المستردة والمستردة والمستردة المستردة المستردة المستردة المستردة المستردة المسترسة ألى المستردة المسترسة المستردة المستردة المسترسة المستردة المستردة المسترسة المستردة المستردة المستردة المسترسة المستردة 
القول انها قد تكون الاسكندر الكبير. يحتل الجزء الثاني من المسلحة المؤملة الطابق الإول ويتوزع على معرين، صالة

الامتَارُ السَبْعَةُ وصالَّةُ العَاليري الكبيرةُ. والزيارةُ أُولًا أَمْجَمُوعَةُ مَنَ العَجالانَ الزجاجية

اليوناتُية والرماتيَّة تحتل الغُرِّفَة القَّدْيعة الملكة التي رممتُ ايلم رجوع الملكيَّة بعُد

الموقعية والانتياه القوي منا الى الجناح المخصص بالتصوير الإيطال الذي ينمو في المياد القوي منا الى الجناح المخصص بالتصوير الإيطال الذي ينمو في بقية الاجزاء المستعادة مؤفراً، بايقاع تاريخي، لي بدعاً من رواقع كـ "المايستا" السيمابوري، و"تتويج مريم العذراء" لفرا لتجيليكو، و"معركة سان روماتو" لاوتشيالو، وصولاً الى النقطة التي تتوقف عندما الاروقة المعاد فتحما للجمهور العريض، أي الى حيث تعرض رواقع فرا بارتياميو وليونار

دي فقسي ورافائيل وفيرونيزي، وللتصوير البيطالي مركز الصدارة في متحف اللوفر، اذ تتمثل فيه كل المراحل مع كبار فناتيما، في من النصف الثاني للقرن

الثانيُّ عشر إلى نمايَّة القرن أكلمن عشر. والأمور أن تُتوقَّف منا فلشقور لذي

الغرنسيين أن الفن بعد ذلك التاريخ سينتقل ألى العاصمة الغرنسية لتصبح طُليعته

شَائُاً فرنسياً. ولما عندنا فلا فرصةً وإن صغيرة للكلام على متَّحفٌ مهما جَّهُ بدَائياً

للغنون المعامرة او الدديثة. وكان عندنا قرار باسم متحف ايريس فرنبية وكأنه ولد ميتاً، ولما عن متحف سرسق فحكايته مضحكة!

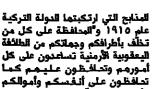
للَّقَنِ الرَّسيَّوِي. وَلَكُلُ قُنَّانَ مِتَحَفَّةٌ، بِيكَاسُو ودولاكُروا وَفَيكتور موغو...

بالعمارة في المدينة وانما هذه المرة بالعمارة في باريس نماية القرن العشرين.

شفيق عبود لاقتناء سبعة اعمال عملاقة لضمها آلى متحف

ليلة عيد ميلاد" أمارون عبود، "أه ياً

لتوفيق يوسف عواد، "العصفور القطني الأَصَفر" لسميل إدريس، "السجين" اصلاح لبكي وقصص أخرى. وفي الكتلب الذي يحتوي ايضاً على متحدة المترجم والعجلة السريعة المتطرقة الى مراحل الأنب العربي عامة وفن للقصة خاصة، سيرة خيأة الأدباء ونص رسالة الدسين بن علي ملك البلاد العربية وشريف مكة وأميرها الموجهة الى الأمراء العرب من أُجِلُ مساعدة الأرمن الناجين من



في ظعنهم وإقامتهم فإنهم أهل ذمة الطبعة الاولى تشمل ايضاً الترجمة العربية والانكليزية امقدمة الكتاب وتتألف من ٢٢٠ صفحة من القطع الوسط

وأبنائكم وتسملون كل ما يحتلجون

جوائز

جائزة ويزو

منحت جائزة "ويزو" لكل من الكاتبة ميريام اليسيموف كتابها "بريمو ليفي مأساة متفالل" عن "دار لاتيس" (باريس) وَالكاتبُ سأمي مَايكلُ عَلَىٰ كُتَّابِهُ "فِيكَتُورِيا" عَن "دار دونُّويـلُ". جائئزة ُجَّان – ّجاكُ روسو مُنحت للُكاتب جان -قُرَانُسوا بايار على "الوَّمَم التطابقي" عن "دار فايار"،

و"ايمباك" لخافيير مارياس

وحاز خلايير مارياس البلازة الدبية العالمية ايمباك على روايته قلب أبيض الى منا الحدُّ عن ريسفاج ، (١٦٠ ألسف دولار). ويتسلم الكأتب جلازته في £ ا دّزيران ويكون الفائز الثاني في "يمباك" التي انشأتها مؤسسة اميركية سنَّة ١٩٩٦. والسنة المَلْضَيةُ نالها الكاتب اللَّبْناقي -الاوستراثي دافيد معلوف

## <u>مجلة م</u> شخصيات مسرحية طقوسية



منير، "السلاح والانسان: بين المواية والترفيه" اخلود الخطيب، "ياسين

وبميةً: بَينَ الاعْداد والاذْراجِ" لُمحسن

العزب، "للكبار... للكبار فقط وعنصراً

الموت والمورة" لأمين شابي. واما النصوص المسرحية المنتارة للعدد فمي: "المادة ٢٣٠ اجورج

كورتلين، ترجمة محمد شفيق زيد، و"الشباب الممجد" لفرناندو آرابال،

ترجمة مراد عباس.

الرابطة المارونية

دعوة الى جمعية عمومية

يعلن المجلس التنفيذي للرابطة المارونية ما يلي:

عملا بلحكام النظام الداخلي للرابطة المارونية، يدعو المجلس

التنفيذي جميع اعضاء الرابطة الذين سددوا اشتراكاتهم خلال

المهلة ألمنتهية يوم السبت الواقع فيه ٢١ حزيران ١٩٩٧

(الساعة السائسة مساء)، إلى عقد جمعية عمومية في تمام

الساعة التاسعة من قبل ظهر يوم الاحد الواقع فيه آ تموز

٩٩٧ ( ، في مدرسة الحكمة – في بيروت (المُدخَّل الرئيسي)،

وذلك لانتخاب مجلس تنفيذي جبيد (رئيس ونائب رئيس

وَثَلَاثَةَ عَشَرَ عَضُوا) واعضاه أَجِنَة الانتساب وفي حال عدم

لَكتمال النصاب في الوقت المحدد، تعقد الجمعية العمومية في

الساعة العاشرة قبل الظهر من ذات اليوم وفي ذات المكان

ويعتبر النصاب في الموعد الثاني قانونيا بمن حضر. تقفل

على الْعَضُو الرَّاعْبُ في الاشتراك بالْانتخاب أن يُحضر مزودا

اما الراغب بالترشيح فعليه ان يقدم ترشيحه خطيا الى

المجلس التنفيذي، خلال مملة تنتمي يوم الاربعاء الواقع فيه

10 حزيران الساعة السادسة مساءً على أن يحدد في طلبه

المنصب الذي يترشح له ولا يمكنه ان يترشح لأكثر من

يرجى من مندوبي الصحف ومؤسسات الاعلام الذين يرغبون

فَّى تُعْطيَّة وقائعٌ الانتخابات ان يقدموا طلباتهم الى المجلسُ

التَّنفيذَى خُلال مهلة تنتمي يوم الاربعاء في ٦٥ حزيران

يفتح مكتب الرابطة لتلقي المراجعات يوميا من الساعة

الاشرفية شارع مدرسة للحكمة – بناية الغويه Foyer سيئما

ارنست کرم

رئيس الرابطة المارونية

١٩٩٧ السَّاعة السائسة مساءً لتزويدهم ببطاقةً دخول.

التاسعة صباحا حتى السادسة مساء (ما عدا الاحد).

لا سلبيس – بيروت. الهاتف ١١/٢٠١٦١ – ١١/٢٠١٦١١ -

صَّاديقُ الاقتراع في َّتمام الساعة الثانية بعد الظهر.

بمویته او بلذراج قید فردی.

٤٠ عاماً على وفاة على الكسّار: الشخصية الشعبية التي نافست نجيب الريحاني



الحرب بجمع شنات الفرقة التّي ما لبث بعض أعضائها ان تخلى عُنها لينضم الى المسرح الشعبي الذي اسسته وزارة الشؤون الاجتماعية علم ١٩٤٦. وَفَي ١٩٤٩ لُم يَجِد الكسارُ مغرآ من حُلَّ الفرقة والأنضَّمام شخصياً الى المِسرح الشعبي ليضمن مخلًاً

الكتاب الاخير لنورمان مايلر "التجيل بحسب ألبن" عن "راتدوم هاوس"، أثار ضجة كبيّرة في الوسط الثَّقَافَي الأميركي. يبدو أنَّ الرواية تتعلق "بسيرة المسيح وقد كتبت في وقت متأخر". والظاهر أن مايلر وضع الكثير من شخصيته في منا البُسيح. في "تويورك ريفيو اوف بوكس" عنُّون فرانك كرنود مقالته "بعايَّة نُنفُسه ألا إن النَّاقد كان مسروراً، على حد قوله، بالمقدرةُ الفكريَّة المائلة لدى الكاتب في المقابل وفي عنوان صريح لقد أنتمى شُنْ جايمس وود في جريحة "نَّى نيـوّ ريبابلك" مجوماً قاسياً على الكتاب والكاتب، حيث بنا المسيح، كما يعلق

الناقد، يسطأ وابله

علي الكسّار، ٥٠ مسرحية و١٨ فيلم سينعاثياً. وفى تلك الفترة اصلب الكساد الفرق مسرمية فلجأ الكسار لاجتناب الجممور، للى تقديم عروضٌ تجمع ما بين برامج الصالات والمُسَارح، وطلب من بنيع خيري تأليف مسرحيات قصيرة تقدم ضمن عروض بأسعار مخفوضة. كذلك حاول أبدال شخصيته الفنية فلم يرضّ الجمهور. الى أن تعثرت الفرقة نمائيا بسبب ظروف الدرب العالمية الثانية لكنه باشر بعد

شَمْرِياً. وأُسْتَمَر في عُمْلُهُ في المسرح الشَّعِي يَتَفَلَّ في القَرَى وِالْمِنْ. ينكر أن للكسار عدداً من الافلام السنمائية التي تجاوزت الـ ٨٪.

## "مسيح" نورمان مايلر

وفي كازينو "دي باري" إتخذ الو"، "سيبو يرن"، "آلي وقع يملح"، "طنط يا عاشور"، "خذ لي بالك بس". وفي صيف، ١٩١٨ تـرك الكسار

> وقد أصبعت منه الفرقة اشمر للفرق لمسرحية وانشطها فحتى علم ١٩٥٠ مثلت أكثر من خمسين مسرحية معظمها من اقتباس أمين صدقي، ومن هذه المسرحيات؛ "عقبال عندكم"، "لسه"، "وَلَمْا لَه"، "فَلَعْل"، "لسم الله عليه"، "احلاهم"، "مرحب"، "أثلي فيهم"، "أم اربعة واربعين"، "شي غريب"، "زبائن جهنم"، "أمّو كده"، "البريري حول الارض"، "ست الكل"، "حملتك بتحبك"، "ولا كلمة"، "راحت

يكرم "البيت الفني للمسرح الممري" رائد المسرح علي الكسار، في النكرى الربعين لوفاته في تشريبن اول 1907 حين سقط مفشياً عليه أثنه أدائه بطولة إحدى المسرحيات.

وعلى الكسار بدا في ١٩١١ ارجوزآ شعبيا يؤدي مشامد مزلية قصيرة مرتجلة ضمن فقرات سيرك عبدةٌ سلمانٌ في حي السيدة زينب في القاهرة. الى أن لقت اتتباه المطرب الممثل مصطفى امين وعرض عليه العمل في كارينو "نيّ بأريّ" الذي لرائت صاحبته مارسيل لانجلوا منافسة نَجِيبِ الريحاني الذي حقق في ذلك الوقت نجاحاً الماحقاً في مزليات المراجعة "كشكش بك" في كارينو "إيميه دي

الْكُسَارُ لَنفسه شَدْصَيةً مَعْرُوفَة في محسر تنصبه سحمية معروبه في الجنوب هي النوبي البربري، اطلق عليها اسم "عثمان عبد الباسط" وراح يؤديها بحب وحماسة في الفصول الْمُزْلِيةَ التي كان يمثلُ فيها مع مصطفى امین، ثم تطورت هذه للفصول آلى فونفيلات واستعراضات بطئماً الكسار، وفيما: "أليد الخُفية"، الصيف في سان استيفاقو"، "ألو – كازينو "دي باري" وكانت شمرته قد فاعت ليكون مع المترجم لمين صدقى فرقة لعين منقي وعلي الكسار التي تخصمت بمسرحيات هزلية غُنائيةً يؤدى بطولتها الكسارأ وقدمت "القَصْية رقم ١٤" أول مسرحية لها.

عليك"، "بشاير السعد"، "شُهر العسل"، "ابنك على جيبك"،

"الانتخابات"، "أنيني عقلك"، "إُمبراطور . ,,7à ً وفي ١٩٢٥ طلب الكسار تقنيم اسمه على اسم صدقي في مسمى للفرقة نظرا الى النجاح الكبير الذي حققته بفضل شخمية الكسأر الفكامية، فرفض صنقي وانسصه من الفرقة، واستقل الكسار بادارتها. موانش وخصوصيات وتمايز. ومكنا تبدو أأي اللوحة النملذج الانثوية بضنامة جسدية مبالفا فيما وكأتما صورة كاريكاتورية خارجية تفسر باستمزاء الموقع الفعاي التراتبي للشخصية المختارة نذكر منها: "بلاعة الموى" التي تعلق تنبيها الضنمين المتعليين من كتفين أشبه باكتاف لاعب السومو اليابلني ولا يمكن أن

تكونا لامرأة مهما بلغ حجمها أو الرجال في المقابل، لا معنى، لا حضور ولا طعم لمم. أنهم مخنثون، بلهتون، مجاليون. وفي اللعبة التنائية نكر – أنثى، لا تخدم الصورة اطلاقا كَلِيهُما. فَالْجَمَالُ عَنْدُ يُرِيقُيهُ لَا يَنْطَبَقَ على معايير ومقاييس تقلينية كانت او حديثة. نرى احيانا اجساداً وملامح مَوْسَلَبَةَ كَمَا فَي أَوْحَةَ "قَبِيلَةً" حيثُ النموذج الاوحد يتردد كالاستنساخ، وَلَدَيْلُنَا تَصَخَّيماً مَرْعُجاً مثل في لوحَهُ "الترقب"، نَدْنِ انْأُ امْلِم اعْمَال مُدفَّت جوديت يريقيه خلالها الى عرض تَثَرَّاتُ مِنْ ٱلْاَسْاطِيرِ، فَلَمِعْنَتِ فِي حَصَرَ الصُور الْانثوي في عرى خال من ليةً حيوية. فلا يأتي التعبير، اذا توافر مِدَا التَّعبيرِ، إِلَّا مِن الْعينِينِ المِكورِتينِ للمقتوحتين والكاشفتين عن جحوظ في النظر، أما العيون وفي حالة التَّفَلَاقُ فَقُمَا لا تَسَاوِي أَي مَظَّمَر من

لم تنس بريقيه بعض الزخرفات والتزيينات الشرقية. فانما تعرف جيداً أن مثل هذه الموضوعات تمتاج الى الوان واشارات ورموز تذكر بالمعالم التي طبعت الحقبات التاريخية المتممة للأسطورة المثارة في اللوحة. فهذا يرضي انُوْلِ النَيْنِ يَسْعُونَ لَى شُراء لوحات تذكرهم بليام البلاط والملوك والسلاطين حيث كانت الدكايات السادرة، والمواقع المنتزنة للذكريات،

والادلام المليثة بالنب والعنف والدسائس والمؤامرات



اسنا، ننتظر خبراً من باريس عن اضافة لبندة جديدة الى متحف كاللوفر لنشعر منا بلامبالاة حكام نبحث عنهم ولا نجدهم أن حيث احلامنا وأن حيث عرقنا. وليست طبيعة السلحة حول الالفين والمؤتي متر مربع التي تشبطاً الى الشأن الفرنسي

متواصل عمره أكثر من مئتي عام باريع سنين، جمد أنطلقٌ زمن الثورة الغرنسية، أي

· ... ...

(زيتيات وغواش وپاستيل). ُ

محددة من البغرافيا، ومكنا تنتقل الاسطورة مع كل ما يتعلق بها من

تسعى يريقيه آلى تصور وتصوير شخصيات تاريخية اصبحت مآثرها بعثابة الاسطورة للدية لدى شعوب شرق اوسطية أو افريقية. لم تكتُّفُ بالذرافأت والمكأيات التي تناقلتما الاجدال ولا تزال تحفظ لما مكانة ، خاصة في نلكرتما بل اضافت اليما مخطوطآت اختت من كتب بينية؛ 🦼 ونبوطَّت، فكتبتما علَّى الجلد (باللغة بتصَّاوير ۗ مُحَّزَّلَة لهيئات بشريَّةٌ بوحي حَمُورُهُا الْفُتَرَةَ أَوْ الْمَقْبَةَ الْتَارِيفَيَّةُ الوثَّمَقَةُ المِكتَوبَةِ أو المِنشورةُ. أنَّمَا تَشَيَّهُ الْمِنْمِنْمِاتُ الْفُارِسِيةَ أَقْلُهُ فِي الشكل العرسومة به الأشخاص.

ثمن اذاً املم ابتحان بصرى وذهني. فما نشاهده ليس بالعابر بل يحمل رسالة تادخية علادة ال كاتت لحياتا خرافية فالشخصيات ً ككليوبترا، او بلقيس، او سالومي، التي تؤطر زمن مرورمن في يوميات

كَفَرَ، فَلا تَفُوحٌ مِنْهِنَ رائِحَةٌ الْإِبَادِيةُ والفحش والفسق.

اتما لمرأة. يـــــّــام في "المـركــز الـــُــَـّـافي الفرنسي معرض لاعمال الفرنسية جوديت پريڤيه بعنوان: "ممسات". يتضمن موالى العشرين لوحة

الفرنسية) وزينت اطرافها او وسطها التي تُسبت اليما الأحداث المأخونَّة من

المن الاشتعات والزخرفات والادوات تِلرِيخَ بِلَدِقُمُنِّ لِمَا لَلْرِجَالُ قُلْمِ تَكُن يريقيه كثيرة الهملم بهم سوى من التسبب بحصول ظاهرة ما أو مأساة ما أو مزيمة ما أو تبط النسة تتشابمن في المظلُّمر، لمن البداتة نفسما وفتحة العيون وصغر اللقم وما عريهن سوى لبلس من نوع

الحياة بل هي الموت والعدم.

وان ليسن فليس الثياب او الفساتين التقليدية بل ما يميزهن أ طبقاً لمكلَّتمن الاجتماعية ولتتماكمن الى زمن معين من التاريخ وللى منطقة

مبنى قدامي الحكمة: قاعة لجبران وبطاقتان للرئيسين ١ و٢

مطر وأبى نادر ومبارك وفريحه وقفوا على الروح

والهراوي ابن "أم البنين" يستعيد عهد التلمذة

باسمهم القاضي جوزف فريحة، ومما

قَالَهُ: ﴿ ... ) ليُّس مَذَا الَّنَادِي الا

معمدا آخر من معامد الدكمة، معمدا

للنين شربوا من ماء الحكمة وهم في

عمدهم الاول من الدرس والتحصيل.

وعركتهم، فاذا مي تؤلزرهم في ما

بلغوه من شأن ومقاماتٌ ومراكز. ۗ

ومو معهد للنين عركوا الحياة

وهو معهد للذين استمرت فيهم

الحكمة واستمروا فيها عمالا للفكر،

اساتنة للقيم، وطلابا ما زالوا طلابا

على مقاعد معمد الدياة الكبرى

والقى المطران لبي نادر كلمة قال

فيها ان "الدكمة بمعاهدها التسعة،

تعديية ووحدة، معا، كما لبنان

الوطن"، وأنَّ كلمة قدامي لحكمة مي

برك "لا قوة الا قوة المحبة، قوة الضمير.

ولا مجد الا مجد لبنان بأرزه الخائد

وعلمه خفاها على ارضَ لبنان بدءا

بالجنوب العزيز الصامد". واضاف ان

الدكمة علمت قداماها لغة الضاد لكثر

من اي معهد عربي اخر واعطتهم

القَيمُ السامية، وشدد أن "أهداف

اسرائيل لم تحقق طوال حرب الغرباء

والميليشيات، ولن تتحقق لا اليوم

ولا غدا وأن الوحدة الوطنية اعلى

درجات السيادة والاستقلال.

"تفتتح اليوم مبنى جامعة خريجي

الحكمة: أي يوم نلتقي فيه، حول

اسم الحكمة، هو كالعيد حلفل طافح

بالفرح. نتلاقي لنتنشق معا نسم

للفتوة في مناخ المودة زّمن صباها.

ونتلاقى لنُجدد وعينا لمسؤوليات زمن

النضج، وعزمنا على متابعة نشاطات

الفكرِّ، والتزاملتنا في بناء المجتمع،

وكبل له مناك موقعه الخاص

واختصاصه الفردى. والقاسم الجامع

بيننا هو هنا، روح الحكمة الصافي

الذي لم يتعكر نقاؤه فينا، ولمّ

تتشوه صورة مذا الوطن التي

حقرتها للحكمة في تفوسنًا؛ فُلحبيناهٌ،

ولا نزال نحبه مكَّدًا بكل بنيه، كما

المبنى الذي ندشنه الان مو امتماد

لعمارة وضع اساساتها ورفع

مداميكها، منذ مئذ التنتين وعشرين

سنةً، اقدم القدامي فيناً، المطرآن

يوسف النبس، فجات الدكمة، كما

يشهد لها معاصرها بطرس البستائي

عَلَى عَلَيْهُ ما يكون في انتظام البناء

والمعيشة وحسن الموقع وأتقان

التعليم والتهذيب ونالت شهرة

عظيمةً". واغلق المعلم بطرس

مدرسته سنة افتتاح الحكمة، لأنه

وجدُّ فيما ما يعفيُّه من الجهد

ويضمن تحقيق شعاره "الدين لله

الهراوي

الحكمة وابناء الحكمة لا تحدهم حدود،

مدرسة الحكمة بيت معرفة وحصن

وطنية فيها كان يلتقي معلمون

وطلاب يتملكهم حافز الريادة

وُلَامِنَافِسَةَ الشَّرِيفَةُ. مِنَا تُعلَّمِنَا لِن

رهم الله المؤسس المطران

الدبس، والمطران مبارك والرؤساء

السابقين من المونسنيور يوحنا

مارون الى اغناطيوس مارون واسأتنتا الكبار من بطرس

للّبستاني رب الانب الى عبده

للشمالي وغبريال الدروبي والدكتور

باخوس ونجله جان وعنتر الحكمة

الاب بولس الكك. سُفينة الذكريات

يزال معناً من ذلك الرعيل الذميرة

المعلم حسيب عبد السأتر رعاه الله

لا زلت اذكر النفحة الوطنية في

کیف ننسی تحرکاتنا من اجل

كيف ننسى المظاهرات لدعم

كبرت الدكمة لتضم اليوم اربعة

وتوسعت المكمة فإذا فرع في

غرب بيروت وثان في المنت وثالث

وتطورت الحكمة فكاتت الجامعة

من هذا الصرح خرجت الرجالات

الى الوطن واليُّ العالم، فكانت

الكفاءات في الطب والمندسة والقاتون والقضاء والقيادات

العسكرية وكانت الطليعة في

المجتمع من فأعليات ورؤساء نقابات

وارباب مؤسسات ومن مقامات

روحية مميزة ومن معلمين رسل،

وُكَانَ دَائِماً البِلَّهُ وَشَعَرَاءً كُماً كَانَ الرواد في سدة المسؤولية من وزراء

وتواب وصولا الى رئاسة المجلس

النيابي، وحتى رئاسةً للجمهورية فأتاً

أيما الاحباء، للى جانب هذه الجنية

كأنت ملاعب الدكمة مهرجاتا من

الشيطنة وتركيب للمقالب وساحلت

للرياضة فمظيت الدكمة بفضل

شبآبها الميلمين بأبهى الكؤوس

أناً لا انكر الملضي الا لأجند

ما اعز تلك الايلم، كنا لا نسأل

عن انفسنا. كنا نضمي بكل شيء لأن

الامم كان مو أن ننجح في التزاماتنا

يكبر قلبي حين ارى اليوم افواج

الشباب يتدفقون الى التعليم بعد أن

عملنا على توسيع مجالات التعليم

النظري والممثي وأتتقنى بغية تخريج

المنتجين من أصحاب الاختصاصات

والممارات القادرة على تلبية حاجات

النموض والاعمار في التناخل

والقادرة على أن تبقي اللبنائيين على

وان تتألق طلة الحكمة.

تفوقهم اينما عملوا.

هوافز المثابرة في بنَّاء الحاضر

واليطولات سنولت وسنوات

والمستقيل.

اعتز في الحكم بأتي ابن الحكمة.

في النكولةة وآخر في عين سعادة.

القضايا العربية ونصرة كل حق.

عشر الفا تلميذا وطالبا.

الاستقلال وتمرئضا على الانتداب

بالعافية والعمر المديد

مدرسة الحكمة.

الفرنسي.

التفوق هو طريق العضور.

الى كلمة رئيس الجمهورية الياس لمراوى وفيما: "أمبنى لقدامي

والوطن للجميع".

وشارك الطلاب: ربما بستانا

باتريسيا سعد، باسكال خيالة، بأرا

زيلع، هيثم حتى، كارين بوديب، أياً

طَّرِآبِلسي، نظير ادريس، مارسيلُ

وتميزت المشاريع بطريقة تقسمها

وكأنت الرسوم كلها مشفولة على

الكومبيوتر ذات البعاد الثلاثة واستم

العمل عليها نحو اربعة عشر أسبوعاً

واختآر الطلاب مشاريعهم وعملوا

عليماً. وعن هذه المشاريع يقول

المهندس انطوان لدود أمود أن

مستولها جيَّد والعملَ في فترة وُجيزةٌ

يكون كافياً ليكون الطَّلاب فكرة ما

عشي، سيلفي صليبا، وفدى غاتمـ

🗣 أبراج (ت: ٦٦٢٢٦٤): أَالْغُرِفَةِ" (جين ماكمان الذي خاكم على حربمة فعيمة ارتكمها يحلول هفيده المعلمي الشاح انفاذه والصراع بين

موتك" (الدي غارسيا ماهيوزي قاتل في النَّهمة الجَّميرةُ ومعه عبربال أتونُّ). ٣ - "كانت كادب" (جيم كاري معترف الكعب يولجه صعوبة في ألصعق ولو مِن اجل أبنِهِ النبي بينية، كومبنيا وانف وتمريح لطوم شادياك ستسى بالشقى وده البرة لاثبات أمر في المعلكمة. والنوع بوليسي كوميدي).

وجيرار حوببو، ثري وسلاقه، يتبادلان ربيبرم سوجرد عن المواتما). 1 – "المهنة الأحمل في العلام" (جيرار ديبارديو معلم يولجه شفاوات التكمدة). ٧ – "عالم مصفر" (كاميرا العالمين ر مساحب مساور الطبيعيين كلود نوريداني وماري بيريدو تحمد مساورية علام المشرات ٨ – "مترو" (ادي مورثي بلبث الاسود

القضادك والمُعَامَر في شُرِيطُ موليسي تشويقي عليه بالعركات والمطارنات). 🗣 اسباس (ت: ۲۱۲۵۲۲): ١ – إِسَ احْدَى الأمهات" (المأساة لايرلنبية مرة اخرى في شريط انساني مؤثّرُ وعنيف المحرحُ تيريُّ جورّح، مع هيلنّ ىلَيرَنُ وَلِيْدِن جَيِلُ وَدَيْثُيْدُ أَوْهُوا). ٢ – "مؤامرة رائشة" (شارلي شين

موسره بصرحت...... ٢ – "أنها الوحيدة" (كاميرون دياز تمارس عوايتها على الاخوين معا... لخراج والكومينيا وقدب في شريط واحد من بطولة كريس فارلي ونيكوليت شيرينان). 0 - "فريق مضاعف" (جان كلود غان

> **4** العمراء (ت: ٢٤٢٠٤٤): فَلَابَ خَلْفَ الْفَصْبَانِ ۚ (قَصَةَ فَي عَلَمُ

"فريقٌ مضاعف" (راجع برنامج إسباس).

🖷 البزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷): سري رب ، ۲۵۰۰ (۲۳): ۱ – "إنما الوحيدة" (راجع برنامج سياس).

- "لينبا بيغرلي هيلز" (راجع برنامج

● برونواي (ت: ₹٣٤٥٢٩٤): "ىلتاً فيتُوسُ" (عالم الأبيس بنُ العلدي في كلميرا زالمان كينغ).

بیکانیللی (ت: ۲٤۰۰۷۸): "اصل ونمسة" -- (مسرعة مصرية).

بلانیت الزوق

1 - "طيل الرصاصة" (راجع برنامج أبراح).

(ت: ۲۱۵۱۵۵/۲۰):

من امیرکا).

ابراج).

( ـُـــَّجْسُور مقاطعة ماديسن (راجع برنامج اساساد).

قسلبة مع جينا بيفيس وصمويل جلكسوتو، القراح ريني عاران).

ع." ٢ - "كلفرطة" (راجع برنامج أبراج)-٣ ــ "البهنة الأجمل في ألعالم" (راجع يرئلهج ابراح)-

4 اسلسے (ت ۲۲۱۰۲۵):

١ – "أنها الوديندة" (راجع برضامح

🕏 مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۹):

نام في احدث معامراته المألوفة). – "شتي يا ديني عبصان"، مصرحية للاطفال لُكريم دُكرُوب ورثي بروش.

> ₹ الدورادو (ت: ٢٤١٧٢٢): 🗣 املیت (ت: ۲۸۲۰۵۸):

الرسلم الشعير مع النساء كما يراما جيمس آيفوري ويؤديما الطوني موبكنز).

🗣 اوپاساد (ت: ۲۲۸۲۸۸): ١ – "بيكانسو الباقي" (راجع برنامح وتشويق لمواتمها مع بينبلوب أن ميار).

(ב: זדזו זוֹייף):

o – "الشبح مع السائق" (راجع برنامج ... ٢ – "لفراب – سينة الملائكة" (جزء

🗣 سان ايلي (ت: ٢٠٦٢٠٦):

🗢 فاندوم (ت: ۲۹۹۲33):

٣ -- "الفراب – مدينة الملائكة" (راجع

🛊 کسلیك (ت: ۹/۹۱۲۵۰۳):

ر ۔ کانب کانب (راجع برنامج

**چ** کولیزیه (ت: ۲۶۲۹۲۲):

🛎 کونگورد (ت: PT3ATY\(+):

والقدرة على اتماء مهمة صعية.

موتك" (راجع برنامج أبراح).

الكاتب ارتست ممنغوأي بعض ما عاشه في الدرب وهمه الاول الكبير للممرضة لتنبورو مع سلندرا بولوك وكريس اودونل). 🕿 لاس ساليناس ات: ۲۷۹۰۵۵/۲۰):

٣ – "حود" (فصة حب ماسوية في حقبة الظلم والتحريم، مع كيت وينسليت وكربستودر ايكلستون، لدراح مايكل

🗣 لاسيتيه (ت: ۹۲۷۲۰۰): (رلجت برنامج فريواي). للترشح في الانتخابات)ً. َ عُ ۚ – أُشمور مينبسوتا" (القسوة والعنف في اجواء رجال ألعصابات).

🗣 مارینیان (ت: ۲٤٥٢٨٧):

**≈** مسرح المدينة (ت: ۲۷۱۹۳۲):

– "كنز الاسطورة"، مباح. (ت: ۲۲۶۵۵۲): أُ -- "إنما الوحيدة" (راجع برنامج (ت: ۲۸۰۹3):

ثان للشريط العاطفي الجميل مع كلينت

ئيٽتوود وُميريل سنريّب). 🗣 إمبير (ت: ٢٥٨٨٠٦): أنما الوهيدة (راجع برنامج

ع.-٢ – "علام مصفر" (راجع برنامح أبراج). r - أمور لتقملما في دنفر لدى موتك" (رلجع بُرنامج أبراج). 2 – "كاذب كاذب" (راجع بـرنـامـج

ثـانِ من الشّريّط الموّسيقي الفائتُـازُيُ والفُرلابي، إذراح تيم يوب).

4 بسلانمیست طسرابسلسس ( - "الغراب - مدينة الملائكة" (راجع برنامج بلانيت الزوق)، ٢ – "كانب كانب" (راجع بـرنـامـح أيراح). ٣ – "بلاك شيب" (كومينيا هزل وخفة

(ت: ٩/٨/٧٠٠٠٥):

 إن لحدى الأممات (رادع برنامج "شريق مضاعف" (راجع برنامج

ا – 'گانب كانب (راجع بـرنـامـج

🕿 فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠):

٢ – الاثر المقدس (راجع برنامج (مفامرة الجاسوسية المبتكرة والنكية

"قَبُّلُة الْمُعَاعَ العسائي الطويلة" (راجع برنامج فريواي).

ر ۔ کانب کانب (راجع برنامح

١ – "بيكاسو الباقي" (راجع برنامح T – "في للنب والدرب" (من سيرة رومنطيقية عنبة وناعمة من المدرح ريتشارد

١ – "في النب والدرب" (راجع برنامج ٢ -- "ذبلة الوباع المسائي الطويلة" بنبت وعميلة ٢ ° (عودة للتناثي الضاحك علال أملم وشيريـن وهذه المرة

الاربع فصول (مسرمية بينيه للصار

١ – "بُخْيتُ وعُديلة ٢ " (راجع برنامح

🖷 مسرح أريسكو بالاس، مسرح جان دارك، العمراء - "فلت الملق" لمنير كسرواني 🗣 مسرح الايقوار، سن القيل

– "اليسار ملكة قرطاج – رحالة الزمان"، لعبد العليم كركلا (فقط مسه الخميس 🗣 مسرح الاتينيه، جونيه (ت: ۲۶۲۱۱۹/۹۰): - "بلا فيزيون"، لسامي خياط، مسرح بيروت (تَ: ٣٦٢٤٦٦) – "جنينة الصنايع"، لروجيه عساف

🗣 مسرح الثقافي الروسي:

(·T/AT9A··9 ·1/Y9·F1F :=)

-- "زواريب" لرفيق علي لحمد وروجيه

عساف، الذميس، الجمعة، السبت، الأحد. الساعة ٨,٢٠. 🗣 مسرح جورج الخامس، ادونیس: (ت: ۲۰۵۲۱ ً۲۰۹) - "مريبة يا أولام"، أمروان نجار، بطولة بيار شمعون وجورج دياب.

> عار الندوة، الحمراء: - سمی عباغ حتی ۱۷ حزیران.

 ايبروگ دارتيست، نزلة
 الاتشناك، الاشرفية: - ماريو سابا حتى ١٤ حزيران. غاب سنتر، الاشرفية: ستافرو ليوم واحد. 🗣 غاليري جاتين ربيز، الروشة:

– ریتا عون حتی ۲ تعوز۔ 🗣 مرايا، شارع سامي الملح: – سلبي بصبوص، مدمد شمس الدين وملاح مولي حتى ٥ تموز. درج مار نقولا – الجميزة: - درج الفن حتى ١٥ جزيران.

 المركز الثقافي الفرنسي، جومیت پریگیه حتی ۲۰ حزیران.

द्राप्ता .

🗣 الحمل : لن يبقى قلبك خاليا، ستلتقي النبيب قريبا. 🗣 الثور : تزعجك افكار سوداء تسيطر عليك ثم تستعيد مرحك

🗣 الجوزاء : ضاعف جمودك، وابدث عن افكار جديدة لتصل 🖷 السرطان : عليك ان تـؤمن

بالامكانات المناحة لك وثق بنفسك لتنجح. 🗣 الاسـد : حـاول ان تـنـسـی مشاكلك الشخصية وانت في

♣ العذراء : توتر دائما في بعض المواقف، كن شجاعا وعبر عن مشاعرك بصراحة.

🗣 الميزان : راجع مواقفك حتى لا تبدو انانيا أو منعزلا عن

🕏 العقرب : العب لعبة الإقدار والصدف، قد تربح مبلفا من المأل في اليانصيب. ♦ القوس : ابدأ فترة تجربة مهئية لتعزز معارفك وثقافتك

🗣 الجدي : تغيض تفاؤلا، وتبقى دائما على استعداد لبدء تجارب جديدة.

🗣 الدلو : حبيبك سعيد بك جدا لا تيتمد عنه

🗣 للموت: تمتيليك الارادة

فعرضت الدكتورة مي جبران المشاكل The state of the s

مبارك

الى كلمة رئيس مدرسة الدكمة

"جمال العمر بلحلامه، واجمل ما

فيه تحقيق هذه الاحلام، وهذا البيت

الذي انتم فيه الان حلَّم ولد وراود

الكثيرين من لبناء الحكمة واسأقفة

وتحقق بفعل ارادة وعزم من

سياًدة المطران حليل لبي نادر فوضع

حجر الاسلس في ١٩ اتار ١٩٨٧

وتابع سيلاة المطران بولس مطر

حلم سلفه، الى اليوم الذي اتجر فيه

العمل ودشن البيت ؟ أحزيران

منا البيت مو للمكمويين اولا،

لانه مع كل حبة رمل فيه نقطة من

عرق المحبة والثقة التي أعطانا لياها

الرئيس المراوي متوسطاً الرئيس بري والمطران مطروالدضور، ويقص

المراوي الشريط، وفي القاعة رحب لقدامي الحكمة في الاشرفية مبنى المحامي رشيد جلخ بالحضور. دشفه واحد مقهم هو رکیس الجمهورية للياس الهراوي عصر آمس خلال احتفال في قاعة من المبني اطلق عليها رئيس اساقفة بيروث الاب كميل مبارك ومما قاله: للموارنة المطرآن بولس مطر اسم

قاعةً جَبران خليل جبران. والاحتفال رعاه رئيس الجمهورية وحضره اليه رئيس مجلس النواب نبيه بري والنائب عبداللطيف الزين ممثلا رئيس مجلس الوزراء والمطران مطر والمطران خليل ابي نادر والرئيس شغيق الوزان وآلنواب قبلان عيسى الخوري وميشال فرعون وخليل الهراوي، وحسين يتيم وجميل شماس ونبيل البستاني وتمام للم والوزراء والنواب السابقون محمد قباتي وشفيق بدر ومحمود عمار ونقيب الاطباء فايق يونس ونقيب الصحافة محمد البعلبكي ورئيس مجلس ادارة مرفأ طرابلس انطوان حبيب ونائب مدير المذابرات العميد جميل السيد والعميد جان مخايل والمستشارة الاعلامية في

والسياسية والعسكرية والاجتماعية وقدامي للحكمة.

القصر الجمهوري مي كحالة والعميد

ريمون فرحات والسفير مارون

حيمري وعدد من الشخصيات الروحية

اثنين الرئيس بري.

لنبقى ولا نحلم بوطن سواه، وبنا ومعنا يبقى لبنان وما اجمل لن يجتمع الاخوة ( ...)". وأعلن لن البطلقة الرقم ولحدا مي

دوو لولادنا منذ ان كلنَّتْ الحكمة. وهو للبناتيين جميعا مساهمة منه في ثورة العمران التي تؤكد اننا لسنا في لبنان عابري سبيل، أنما كنا

للرئيس آلياس المراوي والرقم

الى كلمة خريجي الحكمة القلها

النشيد الوطني عزفته موسيقى الى كلمة المطران بولس مطر الدرس الجمهوري ثم قص الرئيس

## رئيس الجمهورية والسيدة الاولى جاءاه راعيين زائرين درج الفنّ هديّة الجميزة للمتعة ومتحف سرسق ما أعرقه لكل الطموحات



ومقروشا على الجانبين بأشجار خضراء

طبيعية جميلة جداً.

كل الفئات ولا تمييز وكأثنا في نزمة افتتحت السيدة الاولى منى المراوى استكشافية للموآمب وللمحترفين. مسك امس المعرض السابع لدرج الفُنَّ وكانت جمعية الفنائين اللبنائيين الذي دعت البه جمعية أنماء منطقة للرسم والندت اختارت مناطق من الجميزة ولجنة متحف سرسق. فقصت الدرج فجمعت اعمالاً لبعض الاعضاء شريطُ الاحتفال في اسفل الدرج تم صعبت في رفقة اعضاء الجمعية ووزعّتها باقات على طول الدرج وعلى وتـوقـفت عُنْد كل مـشـتـرك فنـأنـاً تـشكيلياً او حرفياً او نحاتاً او شاباً

واستفرق صعود الدرج من وساحة شارع سرسق الفارغة من السيارات، والنَّاس تتمشَّى ببطَّ غيرًّ للسلاسة والنُصُف حتى السِابعة ّ . كانّ استقبال الناس حاراً فكل اراد سيارة مسرعة وتصدمها. مصافحة الرئيسة وكانت هي تفلجىء البعض فتتبادل معمم الصحيذ وتسألهم عن كيفية انجاز أعمالهم، كـان الـدرج لماعاً نـظيـفاً منـظماً

والنخول للى باحة متحف سرسق منظّم لا تَدَفَيشُ ودعس على الأرجل. ١٢ صبية باللباس الاسود الطويل

# السيدا يتطلب الوقاية منه وصده

في رعاية وزير الصحة سليمان

النشيد الوطنى، الى كلمة عريف الندوة تُوفيقُ عُسيرُان عن حمَّلة الجمعية السنوية امكافحة السيدا وتساطت مديرة للبرنامج الدكتورة

🗣 للمشاركة الفعلية في اطار

والمعبشة البرنامج الوطنى امكافحة السيدا والجمعيات الأملية، وعلى ضرورة:

🗣 دعـم الــقـدرات والامـكــاتــات للبرنامج الوُطني، ليقّوم بُدور اكبر في اطار تعزيز شراكة القطاع العملي ولاسيما ألتدريب والنشر وغيرهما من

يستقبلن الوافدين وترافق واحدة منهن کل شخصیة سیاسیة او كمنوتية الى المكان المخصص لماً.

على اهمية الدور الذي يـقوم به

مماتلةً ليس المستوى بل التناغم في جو من عيد ربيعي يجمع الناس منّ

النفسية والاجتماعية التى تؤدى بالشباب آلى تعاطي الادمان ثم التعرض للإصابة بمرتض السيداء ودعت الامل والمجتمع والدولة الى ألتصدي لهذا المرض بلمتضان الشباب والبحث عن حلول امشاكلهم. واشار الدكتور فيصل القاق الى ما وردُ في برنامج مؤتمر السكان في القامرة حول مفموم الصحة الاتجابية للشباب مبرزا الارقام النطيرة للنساء

اللواتي يتعرض للموت كلُّ علم من جراء الدمل غير المرغوب فيه وكذلك ازدياد عدد المرامقات الموامل والمجهضات من تدني مستوى التعليم ولنفت المصاضرون الي الارقبام المرتقبة لتزايد الاصلبات بالسيدا في لبنان والمقدرة بـ٥٠٠٠ اصابة والدوا

تقاسم المسؤوليات على مختلف

تمت الدفلة والشمس لم تزل توزع نورها على الجميزة ودرج مار نقولا

آبهة أما يجري حولها. فلم تفاجئها فوق الطريق رفعت يافطة كبيرة كتب عليها، "درج الفن – مناسبة سنوية للقاء فقامة ألرئيس مع

### العارضون كثر. والمحتويات متفاوتة المستويات منما البراق واللافت ومنما العاديُّ السيىء . المُهُمْ في تظاهرة

# البرنامج الوطني والمؤسسات والشباب مترافقون معأ

فرنجيه ممثلا بمستشاره الدكتور البير جو خُدار، اقامت جمعية تنظيم الاسرة والبرنامج الوطني لمكافحة للسيدا ندوة حضرها ممثل قائد البيش العقيد الركن اسامة دمج وراعي ابرشية صيدا للروم الكاتوليك المطران جورج كويتر وقاضى شرع البقاع الشبغ حمزة شُكر، في تُأدي متّذرجي الجلمعة العيركية في بيروت.

بشعار "السيدا وباك... انه وبال على البشرية"، وعن النشاطات التي ستنفذها الجمعية. وكانت كلمة لرئيس الجمعية الدكتور حيان حيدر على التعاون بين الجمعية والبرنامج الوطني. اليسار راضي "أين نحن من الوباء ولين الوبه منا؟ وتطرقت الى دور

الـ، كلمة جو خدار عن الشروط المتقدّمة للوقاية عن فيروس السيدا ومى متوافرةً في لبنان على المستويين الاعلامي والاجتماعي. ثم كأنت مداخلات المعاضرين،

الْقَطَاعِ ٱلاملي في مُكافَحة السَّيناً، ولتتشآر هذا المرض.

الوسائل(...)".



السيدة الاولى تصعد درج الغن. (علي حسن) وقبل الوصول الى المقاعد وضعت على طاولة متوسطة الحجم علب صفيرة الواتما مبيزة. صفراه وحمراه وخضراه وقرميد. أقما بيوت صفيرة تذكر يْيونْ القرى اللِّبْنَانِية. شابِلْنْ يـوزعانُ لَكُلُّ مدعو بيتاً. أنَّها من الجفصين كتب على قفَّاها، عائدون ۗ ولوئتها سيدات من قرى العونةُ. للْشُاجان يشيران الى ان هُذه هنية من شركة التأمين "السنا"، واتمما سيوزعان

٧٠٠ بِيتاً والغاية من هذه الهنية هو

تذكير للناس بأنه وأجب علينا لأحفاظ على لبنان التراث. أنتظرنا حتى الثامنة الاربعا. فلارئيس الياس المراوي يدشن مبنى قدامى الحكمة اعتذر عن التأخير . همنأ جمسة الماء منطقة الجميزة بما تقوم به من لجل المحافظة على الترأث وتشجيع الفن ونشر الثقافة وقال ، حيث أقَّف، أود أن أشكر واهب هذا القصر ليبقى مكاتأ لكل طمودات الفنانين. هذه المنطقة عزيزة علي. عندما كنا نتعلم في الحكمة كنا نتنزه بين هذه القصور. أتمنى ان لا تتغير الْمُنْطَقَة، لَهَا تُعْبِدُ احْيَاهُ نَكْرِياتُنَا الماضية. ان المبادرات التي تصفى الى المحلفظة على البيبوت والمواقع نشجعها والطلاقاً من هذه الغيرة على تراثنا المعماري نرعي درج للفن ونرعى ايضاً كل الجمعيات التي تعتم بقفن والموسيقى. فلبنان يتفتخر بالااره، بثقلفته أته جسر بين الشرق والغرب واتمنى ان يـكون درج اللَّفُنُ لينس

لْثَلَاثَةَ أَيْلُمْ أَوْ أَرْبَعَةً ، بَلْ عَلَىٰ مَدَارَ السنة. وكأن سبق الرئيس على المنبر النقيب جوزف رعيدي الذي شكّرُ الجميعُ ثم تُدَّنثُ عَن الْجميزةُ ومما قاله: لما بيوت الوحدة الوطنية، فلما من الجميزة رسالة عطاء. ووفاء أو جمعية أنماء منطقة للجميزة، للمؤتمنة عُلَى الونيعة، تحديما الدائم إن تبقى الجُميزة، مرفقا اقتصادياً نامياً، وواحة سكنية راغدة وأشجَاراً تظلل بيوتات التراث

البيروتي العريق. وللجميزة، من جيمها

جمالهاء ومن ميمها معابدها ومعاهدهاء

مكتباتها ومطابعها ومصارفها. ومن

يلكما يمين بثلاما واعمارها. ومن زأيما

زموها، ومن تلكها المربوطة، توقها

وتفانيها، في سبيل كل الوطن. با عائلة المكمة؛ الحكمة تقضي وماً هذا آلموعد السنوي مع "درج بأنَّ تجعلوا من هذا المبنى لكثر منَّ الفن"، ألا فعل ايمان، بالأنَّسانُ رابطة عاطفية بين الفريجين فأنبل اللبناني، ورسالة حب وتضاءن، ومصر الوفاء هو ما تجسد بالعمل. كونوا مشترك وبعد الكلام. حاء دور الغناء سندا للمؤسسة الام وانفتحوا على والموسيقي والطرب اللبناني. فعزفت كل الفريجين من كُلُّ المؤسُّساتُ ألاوركسترا بقيادة نبيل الفطيب التربوية فأتتم لا تكونون فعلا من الالدان اللبناتية وغنت سمية بعلبكى الحكمة أذا لم تكونوا للبنان. بصوتما القوي أأذي وملت اصداؤه الًى كُلُ المنطقةُ المحيطةُ بالمتحف. عشتم وعاش لبنان".

### التذرج، بعد أربع سنوات من الرسم والتخطّيط تقدم (١ طَّالبة وطَّالباً من قسم المندسة والعمارة في الجامعة اللبنائية الاميركية – بيبلوس بمشاريع اشرف عليها أستاذ أأمانة أأمهندس أفطوان لدود المشفوف بكل قديم يرمم ويتجددا مشاريعهم استعرضتها هيئة تدكيم وتقييم تألفت من رئيس قسم المند المعمارية في الجلمعة اللبنانية الاميركية الممندس رشيد شمعون واستاذ المادة والمشرف على المشاريع

المهندس أتطوان لحود لحود، واسلتذة من الجامعات: بطرس حواط، ظافر سليمان، مارليز شمعون، جوزف قبرياتوس، جهاد خبرالله، ترية حيدر، زياد بيروتي، راشد بحصلي، في حَضُور عَبِيدَ كُلِيةً المندسة في أَلجامعةً

الدكتور عبدالله صفير. وتنوعت مشاريعهما مكتبة عامة في بيروت، ومتحف للحيوانات البحرية، بُوتيك وناد للتزلج في فاريا وناد لَكفرشيماً، وسوق لَلبلَّاط فَي زحلة، ومركز صحي، ومحطة للقطار في طرابلس، وجزيّرة للصيادين في

وتنقصهم بعض التفاصيل والتقنيك لُصفيرة لضيق الوقت ذلك ان البرنامج لسنوات اربع غير ان الجامعةً بدأت برنامج سنة خامسة اضافية لايفاء مشروع السنة الاخيرة هقه من الدراسة والْتُنْفيذ، واصبح في لمكان الطلاب أن يتابعوا حتى من تخرج منهم منذ مدة. وهذه السنة ليست الزامية لكنما تشكل احدى الركائز مر.... الهامة في المساهمة في تشكيل نقابة للمهندسين الداخليين،

هندسة داخلية في اللبنانية الاميركية:

٣ طالبات تفوقن في المشاريع

مشاريعهم تنوعت، انها سنة كما تبيز مشروع هيثم حتى بعوضوعه

طرَّالِس، ومُطعم في معرض طرابُلس. ووفق نتائج اللجنة، تـفوقت ويتنوع الاسلتذة بين لبنائيين ولجانب وبرنامج المواد حديث. الطُّالُباتُ سيلقَّي صلَيبا، مارسُيل عشي، وفدى غاتم في مشاريعمن،

## ALVERTA PRINT

					<b>\</b>						
۲	٤.	đ	ij	Ţ	1	ļ	1	4	3	٦	قتقارمه
Ą	ı	ج.	N	·L	ť	ij	7	Ė	r	خ	حرف الالث
s	ذ	ج	ű	ä	ij	j	ز	m	ز	د	المشار اليه بسمم لتصل
ذ	,	ij	A	ض	J	٤	ش	J	3	ذ	الـــى دــــرف اليــاه المشار
,	į	£	3	ص	ы	۲	ŗ.	ص	ů	٦	اليه مو ايضاً يسهم مروراً
j	<del>س</del>	ů	ۻ	Ġ	N	د	ف	ض	ص	ز	كل الحرف المحدث
ė	غ	3	ä	占	ż	ق	غ	묜	ۻ	w	بالتسلسل
ق	<u></u>	ن	19	9	J	᠘	3	ᅽ	F	ij	يمكنك
J	4	J	J	길	ق	ف	غ	3	Ä	ص	الانتقال بين الدروف في
		.sī		ä	۵.	À	e	Ĭ,	'n		کـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

ط ظ ع ا غ ا ف ا ق ا ك ا ل م ي ا ن

اعداد: جورج الاسمر

أبحث عن هذه الكلوات واشطبها في كل الإتواوات،

تبقى لك لدرف عدة تولف بالتوالي كلمة السر.

							_				
בֿ :	1	ي	ص	-	J	ĉ	1	J	1	و	واتا – حيثما – لطلّ – على –
1	ق	1	1	7	4	,	ي	ق	ŏ	J	المصدق – والافسلاص –
Ь	د	J	ف	ن	5	m	J	3	50	j	ومصدن فسي – اي –
Ļ	ص	i	1	ذ	1	ي	Ġ.	J	묜	-	عمل – لابي – قلت – آته –
Ċ	J	١	19	J	ي	스	1	ij	J	ق	لعمل – مبارك – ولا – شـأن
Ş	ī	ي	3	_	ó	J	1		ß		– ئي – من – بعد – ذلك –
•	J	9	٩	9	į.	ذ	7		Ļ	ظ	مع – الناشر
٤	J	ي	9	ن	4	1	스크	ار	1	i	– او – استعم – اقا – مو –

الطبني - ن ر ل ه د

## الكلمة: فيلسوف عربي THE PARTY OF THE P

الشبكة الرقم ١٢١٥٤

(- المتحرف ا- الفرق ٦- نبية -علَّى. ٤- تلدية - من العمل - عقل. أقصان. ١٠- مخبة – اسم علم مؤلث ﴾۔ طراز – کئی، ۲– ازالت العتب –

جنما في المعماد ٢- اعتر – البي وأجرش (متكوسة). أ- الدلاة التي ا

عقر، ۱- نظرتک ۱- طارف – قنرا، ۵- هاج - آت – هل. ۵- رع – عبرة، ۱- راف

المريقة - لو ل ك م ن ع ح ي ث السابقة: ليبد



في مرور لربعين يوما على وفاة المرحوء

ادمون حنا تأبت

يقلم قداس وجناز لرلحة نفسه الساعة

علالة الفقيد تدعو الإمل والاصدقاء الى

في مرور اربعين يجما على وفاة المرحومة تجمة **بشارة عون** 

يقام قداس وجناز لراحة نفسها الساعة

عائلة الفقيدة ترجو اعتبار هذه النشرة

في مرور لربعين يوما على وفاة المرحوم

يقام قنأس وجنأز لرلحة نفصه الساعة

العاشرة صباح الاحد 10 حزيران في كنيسة

مار جرجس في البية ومية. عائلة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

شاركتما في الصادة، رابية اعتبار منه

في مرور لربعين يوما على وفاة المأسوف

جِرجِس رزق الله نعمه

الثقية عشرة ظمر الاحد ١٥ حزيران في

كنيسة القديس يوعنا البيب في العازمية.

يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة

المتروبوليت نعمه وآل الفقيد يدعون

الامل والأصدقة الى مشاركتهم في الصلاة،

ويشكرون كل من أساهم في مصابعم

الاليم، راجين اعتبار مذه النشرة اشعارا

في مرور لربعين يوما على وفاة المأسوف

فُؤَّاد توفيق فرنسيس

العاشرة صباح الاحد ١٥ حزيران في كنيسة

ارملة المرحوم يوسف سعد سليم

مشاركتما في الصلاة، رلبيةُ اعتبار هذه

لماشرة مباح الأحد ١٥ حزيران في كنيسة

زوجته مها فرنسيس حنا

طر نوهرا في نير الإحمر.

النشرة اشعارا خاصاء

مار نومرا فرن الشباك.

النشرة اشعارا خاصاء

"١- لذنت الهيئة التنفيذية علما

من رئيس الجامعة والمدير العام

لوزَّارةُ ٱلثقَّافةُ وِالتَعلِّيمِ الْعَالِي انْ

تجديد عقود التفرغ حصل بقالبها يعد

توقيع معللي وزير الثقافة والتعليم

العاليّ، مع وعد باستكمال ما تبقَّى

في لقَّرب فرصةً، كذلك اوصى رئيس

الجامعة للجمات الادارية المعنية

ببياشرة دفع بدل الابحاث؛ ان الهيئة

أذُ تَأْسُفُ لُهُذَا التَأْخِيرِ لَانَى حَصَلَ

في توقيع مذه العقُّود، ترى الى

ضرورة عدم تكراره صونا للشروط التي يغرضها القانون في مسألة التماقد واحتراما للاساتنة المعنيين

آوقفت ألويئة التنفيذية عند

تـصرف بعض ادارات الـقروع في

تصرف بعض شرف معروع حي تـوزيـع ساعات التدريـس عـلى الاسلادة، ومي اذ تـأسـف لعدم احترام المسؤولين فيما للإنظمة

والقوانين التى تضبط هذا التوزيع،

ترى في زيادة ساعات التعاقد على

حساب أنصية اساتنة البلاك مضاعفة

في الُهدر وطربا لأسس الاصلاح في

٣- اطلعت الهيئة التنفينية من

وحفاظا على حقوقهم.

وعصر النَّمْضة والقرنين السابع عشر والتاسع عَشْر، ثم تنتقل المقدمة الى فدوى الكتاب بحد ذاته من خلال فواكد الضَّحك الصحية والتفسية. ويختم الكتُّلُّب مقدمته بالقول عن نُكات الكتاب،

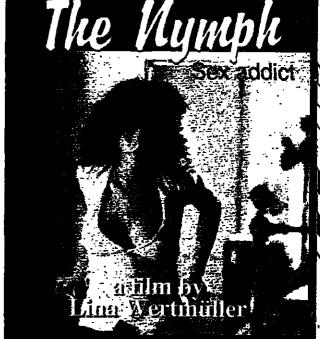
المقدمة "أن اظرف النكات ارتلها".

## وزير التربية بين قرض وبحث **ٰبناء الوطن يبدأ من المدرسة**"

نظر وزير التربية الوطنية والشباب

. - - . ثم التقى النائب صلاح المركة وبحث معه في الخطوات الممكن

استغرب مجلس المعلمين في جمعية التنمية المهنية قرار مجلس الخيمة المحنية تأجيل مباراة تثبيت أالاساتذة المتعاقدين مع وزارة التعليم المهني والتقني حتى اشعار لخر. ذلك الاستفادة منه للبعض الشروط أمتعلقة بسن المرشح. وكان من



LES AMBASSADES - FREEWA`

. . . . . . . . .

اضحك مع النكتة

التنائي بديع ويشارة أبو جودة، وجه ساطع من وجوه الفكر اللبناني. لهما حتى الان مؤلفان بالمشاركة، هما: "أدب أدياتك" والكتاب الذي بيِّن ليدينا وهو "اضحك مع الف نكتة ونكتة" (١) . وللبكتور بديع أبو جودة منذ ١٩٦٠ مؤلفات سبق أن نوهنا بها وبقيمتما النبية وللتوجيمية، وبعضما طبع ست طبعات، ليثبث امبيتما وطرقها التشويقية وجائبيتها.

صياعُتماً اللغة المحكية يقينا منا ومنكم انَّ النكتة باللغَّة الفصحيُّ تفقُّدُ الكثير من طرافتها... علماً بأننا تجنبنا سرد أي نكتة او قصة قد تخدش الدياء او تنال من الحشمة من قريب لو بعيدً". والطريف في الكتاب ان مضمونه على مسماه من الناحيتين التعددية

الدكتور بديع ابو جوده يقدم خدمات فكرية توجيمية متنوعة للنشء الجديد بمذا العطاء السخي والتربوي أحيقاً. ولا يكتفى بالترفيه عن النَفُوس بل يعطي للانسانُ مُزاجًا تُفَاوُليًا ويفُسَح له في المُجالُ امامٌ الثبتسلمة تُزينَ الثفُور والنفوسُ مُكان مشَّداتُ ٱلقنوط والعبوسُ، كما تفتحُ

الخلاها في بداية العام الدراسي ١٩٩٧–١٩٩٨، وقـال العــركــة ان

البعث دار حول امرين. "زيادة كمية

الاستيعاب في مدارس وزارة التربية وتلبية حاجة الطلاب التي تربي على

الآلاف في بيروت وضولديما، ورفع

مستوى آلتعليم ونوعيته في المدرسة

وطرح موضوع الترميم وأضافة بعض

الْفَرْفُ الَّى مُدَّرِسةٌ جَيْرِانُ حَنَا مُكَارِيّ

واستقبل النائب عبد الرحمن عبد

الرحمن الذي صرح: أن بناء الوطن

يبدأ بالتربية، وقدّر الدور الذي يقوم

به معالي الوزير عبيد ترميماً وبناء

للمدارس الجنينة وتطويرا للمنامج

يشملهم القلتون بدورات خاصة

تَـوُملـمم للدخـول فِي ملاك وزارة

التعليم المُمني والتُقني".

التربوية وسدا للنَّقَصُ في اعداد

التسلقذة في عكار.

في الفة وتدويلُها الى ثُلَثُوية.

واجتمع والنائب فريد مكارى

ان أي تأخير في تنفيذ القُلُونُ ٥٤٠. سيحرم العديد من الساتــدة المفترض لن يُعمل بهذا القانون فور صدوره في الجريدة للرسمية في

THE MONSTERPIECE OF THE YEAR!

وَالْكَتَابِ الثَّنَائِي الْجِدِيدِ كَتَابِ تَفَاؤُلُ وفَرح، لي لاه كتَابِ هِانَّه، يطل على القارىء بمقدَّمة للاستاذ بشارة أبو جودة، تتَشح بمسحة من السرد التاريخي الوقائعي عبر تدبيد لموضوع الكتاب. فالضَّحك، في نظر كاتب المقدمة مظهر من مظاهر شعورنا بالتفوق على النين نضحك منهم، وهو النبن البار للنكتة. والنكتة بحسب المعاجم كلام يؤثر في النفس الشراحاً. ويحسب الواقع المعيوش هي موهبة روح ولحساس. وهي موهبة فطرية، وَالطَرِيفَ يَشَدُ النَّاسُ الَّيْهَ بَجَانَبِيَّةَ قَلْ أَنْ تَقْمِرٍ. وَالْتَكَتَّةَ عَلَى أَتُواع، عُمنُها لَّبرينَّة والمُعْرضة والعنيفة والدسمة. وتَمضي المقسة في شرح عناصر الضَّحَك وَمفاهُيمها وابعادها مَّنذ ايام افلاطونَّ وارسطو وألعصرَ ٱلوسيطَ

"ولكي تكون هُذُه النَّكات سلسة، مربحة لِفظا وسمعا، أكرنا في

فاسمه "اضحك مع الف نكتة ونكتة" وهو يحتوي بالفعل على الف تكتة ونكتة، سكبت بأسلوب عفيف وافة عاميةً. اته وجه جديد الأنب جديد يتعفنا به الدكتور بديع ابو جوده، رقيق الحاشية، سريع الرواية، فيه يمسك القارىء بتلابيب النكتة في ثوان معدودة، والعَديَّد مَنَّ هذه النكات يتسمُّ بالتوجية الاخلاقي، رغَّم قول

املمها أبواب المحبة والخير.

(١) ٢٦٩ صفحة في ١٩٩٧ طبعة أولى، دار الجودة، معمد الجودة جل الديب، الفلاف

والرياضة جلن عبيد مع وقد من البنك الدولي الى الزيارة التي قام بما الوفد منذ ايام لدراسة السبل للتحضير امشروع قرض مالي هدفه تعزيز أعادة بناء للقطاع التربوي في

وتركز البحث حول تنمية الموارد البشرية وخصوصا تدريب المعلمين . . والمديرين لمواكبة المناهج الجديدة، وتكلفو الفرص من خلال انتسابهم ِ لَنَّى المُدرسةُ الرَّسميةُ الْلاِئْقَةُ (بِنَاءُ -وتجميزات وكتب مدرسية)، ألى تطوير البنى التحتية لمكننة الادارة واستثمار المعطيات الحصائية لترشيد

## المعلّمون في جمعية التنمية المهنية

هذا القلون" وتمنت على جميع المسؤولين عَلَمةً ووزارة التعليم المهني ومجلس الخدمة المدنية خاصة، "العمل على تحديد موعد بديل لاجراء المبارأة فى اسرع وقت نُرفع الغين اللاحق بالأساتذة المتعاقدين والنين يعاتون الكثير من مصيرهم المجمول الذي تتقليفه المصالح السياسية الضيقة". وختم، ألنا كان لا بد من تعديل مذا القانون فليكن بالفاه شرط المباراة والحأق جميع آلاساتذة الذين

واُستُهجن في بيلن له امس "لجوء بعض الجهات النيابية الى استرجاع

## قضية العمادة يبقى صداها واسعأ والأساتذة يتساءلون حولها وحول غيرها

قضية عمينين في الجامعة اللبنانية الى الشخميتين المشمود لمما بالكفاية العلمية، وعينهم جميعا بجلس الوزراء في جلسَّتُهُ الْأَخْدِرَةُ، كان لما امَس مدى واسع في اوساط المعتمين بالجامعة ومنهم الاساندة، وتساءل البعض عن جدوى الاستمرار في التعاطي السابق، ولاسيما الامرار على "الصفقة" عينها والفلافات

واذ يفتظر ان تصدر بقية التعيينات في سُلّة واحدة مُوقعة من رئيس الجمهورية الياس المراوي ألذي على عائلة النمائي اصدار مراسيم العمداء، يعلق البعض أمالاً على شيء ما ربما تغير في اللمظات الاخيرة.

خليفة فی غضون نلَّك، صرح رئیس المبأة التنفيذية لرابطة الأسأتذة المتفرغين في الجامعة المكتور عصام خليفةً بالْآتي: "يهمنا ان نشير الى نقاط،

 أ- ان تَرك الْجَامِعَة اللبنانية خمسة اشهر وتصفأ دون مجلس وعمداء يدل على مُدى الاهمال الني تُلقاه مُذَه المؤسسة من المسؤولين. ٢- ان خَرقِ المسَّوُّولين لقانون تنظيم الجلمعة واستقلاليتها هو آمر واضح من خلال بعض التعيينات، وهذاً

على صُعد عدة لن تُعمَّل أساتُـذة

الدامُّعة على التسليم بأن تكون هذه

المؤسسة مجالا للمصالح الفئوية على

حساب للكفاية وعلى حساب للقانون.

وتستطيع الميلة التعليمية لن تتخذ

المواقف المناسبة في الوقت المناسب. ٥- ان مجمل القضايا التي رفعتها

الهيئة التعليمية وفي طليعتما المجللس

التمثيلية وتعديل سلسلة الرتب

والبروآتيب واستبال المتعباة بدين

المتأفرغين المستوفين الشروط

الإكاديمية والقانونية آلى المألاك

وتدسين أوضاًع الموظفين وغيرها من

المطالب المحقة، ستبقى البوصلة التي

تعدد مدی جدیة الحوار ایجاباً او سلباً

بين الجامعة الأبنائية والمسؤولين على

وعقدت الميثة التنفينية للرابطة

اجتماعها الدوري، وبحثت في بعض المسائل المطلبية كما توقفت عند

تتُوع مواقعهم".

ممثلها في مجلس ادارة صندوق التعاضد على الخطوات الجارية من اجل بدء التقديمات في شمر تموز المقبل ولمست الجمد الذي يبنل من تعيين أأمقر (معهد العلوم الاجتماعية موقتا) واعتداده او من التعاقد مع الامرز نمط سنائسد لبدى مبؤلاء مستشفيات او ّمن ملء الاستمارات المسؤوتين، ٣- تنتظر المحكة التعليمية وتأمين المنح المدرسية، في سبيل شُحدٌ مَنَا الْأَنْجَارُ الَّذِي سُوفٌ يَخْفُفُ الْكَثْيَرِ مِنَ الْأَعْبَاءُ الْسِالِيةَ عَلَى التوضيحات من رئيس الجامعة ووزير الثقافة والتعليم العالي حول الخرق الساتنة. ومي اذ تقدّر هذا الجهدّ الولضح لقوانين الجامعة تعرف تمام المعرفة ان النين يـقومون ً ٤– ّ لن سياسة الامر الواقع المتبعة

به يدركون أهمية الدرص على توفير البنطلقات والاسس الثابتة والسليمة لعمل هذه المؤسسة، حرصا على ديمومتها واستمرارها في تقديم الذَّدمات الأفراد للميئة التعليمية. 3- بحثت الهيئة التنفينية موضوع تعيينات العمداء في الجلمعة اللبناتية ويممها في هذا السياق التشديد على المنطلقات الاتعةد

أ - ضرورة تطبيق القانون لتنظيم ب – لهمية لحترام المؤسسات واقتراحاتها ولا سيما رأي مجلس

ج – رفض خرق استقلالية الجامعة واخضاعها للمعادلات المصلحية وللفكوية.

وسعوي... د – استنكار التأثير في استكمال مجلس الجامعة والمطالبة بتحكيم المعايير الاكانيمية في اختيار اعضائه ولا سيما العمداء، هذَّه المعايير التي يناط أمر تدبيدها بالميئات المعنية لَّتي تنص عليها قوآنين الجامعة وانظمتها".

## التأخير في استكمال مجلس الجامعة، واصدرت البيان الآتي: مركز ترميم في الجامعة اللبنانية

طرابلس - "النهار": في سياق الاجتماعات والتحضيرات القائمة لافتتاح مركز الترميم في الجلمعة لللبنانية مطلع الأذريف ألمقبل، عقد اساتذة معمد شايو الفرنسي لترميم والاساتذة الابتانيون اجتماعاً آخر لتُوزيع المواد التعليمية على المعنيين وفصل مواد السنة الاولى عن مواد السنة الثانية، وشارك ممثل لينان في الايكوموس (Icomos) جوزف فارس ومنظمة ايفابو (IFAPO) في عمان وممثل امشروع احياه حلب

لقديمة واساتذة لبناتيون من مختلف المناطق وتركز البحث أيضًا على وضع كل ما أَتَفَقَ عَلَيه سَابِقاً في الْتَنفَيذُ، وخاصة افتتاح المركز في تشرين الأول المقبل. واطلعت النكتورة راوية مجنوب

بركة للمكلفة من الجامعة اللبنانية متابعة العمل على انشاء المركز رئيس الجامعة الدكتور اسعد نياب على النتائج والخطوات المقبلة وكان بحث في الأجراطت لافتناح المركز في

ويسّعون ّحالياً الى جُمع ْ اموال كافية

وذتم للبكتور المقدسى كلمته

بالأشارةُ الي لجنّةُ إعادة بنأُهُ كولدج

مول. قَائلاً أنما نأبت خلال السنتين

المَّاضيتين في جمع التبرُّعات عبر انشطة مختلفة بينها حفلات موسيقية

وساهرة. وقال الله بفضل جهود اللَّجنَّة

تُم التَّصولُ عَلَى تبرعات في موازاة

تبرعات كبيرة تقيمت بها ماسسة

كليفلند دودج وعضوا مجلس الامناء

وفي نهاية حديثه، اعرب المقدسم

عن تُقته بأن أأمتطوعين جميعاً

سيستمرون في العطاء يحماسة متزايدة دعماً للجامعة. وكرر تقدير

الدامعة الكبير لعطاطهم في سييل

في كلية التربية

من عميد كلية التربية في الجامعة

اللبناتية الدكتور جوزف ابو نمرا ان

التسجيل للعامُ الْدَرَاسيُ ١٩٩٧ - ``

١٩٩٨ بدأ لشملاة ديلوم الدراسات

العليا في التربية في الأختصّاصات

الِّتَيَةُ؛ ارشاد وتوجيهُ، اللفة العربية

وآدابها، رياضيات، أدارة تربوية، اللفة ألفرنسية وادابهاء فيزيان رياض لطفال، اللغة الانكليزية وآدابها

ً والتسجيل من ١٣ حزيران الى ٢٧ منه في فرعي الكلية في الاونيسكو

حتى ٢,٠٠ بعد للظهر من أيلم العمل

مهرجأن الشباب

في كوبا

كمال الشاعر وعلي غندور.

خدمتما ولمدافهاء

لتوسيعه وتحبيثه.

## المقدسي يحتفي بهم في الأميركية المساعدات، أصدقاء المتحف، الكولدج

الاميركية في بيروت الدكتور سمير المقدسي وقرينته دفل استقبل على شرف اعضاء لجان المتطوعين العاملين منذ سنوات دعماً ومؤثرة اللجامعة في ميانين مختلفة، في حدائق ماركواند هَّاوسُّ. وتشمل هنَّه اللجَّان جُمعَية النساء المساعدات في المستشفى، واعضاء نادى الرئيس واصدقاء متحف الجامعة، ولجنَّة أعادة يناهُ كولدج هول. وكان بين العضور عضوا مجلس الامناء ألركيس سليم العص وعلي غندور، والنائبان نسيب لحود وُخالدُ صعب والسفير نئيم تمشقية وألنائب السابق ميشآل أأمعلولي، ونقيب المهندسين السلبق منير الخطيب، والمدير العلم لشركة "طيران الشرق الأوسط" يتوسف لحود، وعند من

كبار المسؤولين في الجاّمعة. ألقى المقنسي خطاباً رحب فيه بالمحتفى بمم وبالضيوف، واستعرض منجزات المتطوعين. واعرب عن سرورة بالحفل الذي يجمع المتطوعين معآأ ونقل اليهم أمتنان الجامعة وتحيات أُركيس بالوكالة دافيد دودج.

واذ آکـد المقدسي ان جـهـ

هول التكييفُ، وتزويد المكتبة منظومة ملتيمينيا خاصة بالمكفوفين.

الاميّركيَّة في بيروت، تكلم المقدسي باسماب في نشاطاتهم التي ضاعفت للوعي العأم لعلم الأثنار والمميته عبر معارض وبرامج ومحاصرات ورحلات وقال أن أصدقاً المتحف ابتاعوا قطعاً

اقلم الرئيس المنتدب للجامعة الترية اضيفت إلى موجودات المتدف

الشخصيات السياسية والاجتماعية، الى

المتطوعين لا تقدر بثمن. قال اتما تعبير مثالي عن الرابط لاسرة الجامعة

المتكطوعين، تناول المقدسي جمعية النساء المساعدات وقال أن أعضاءها عملن ولا كلل في البلرغين بوكس وفي مقمى المستشفى دعما للمستشفى ومسائدة للمرض المحتاجين الى مرافقين. ثم خاطب المقدسيُّ اعضاء نُلاي الْرئيسُ قَائلًا اتهم تمكُّنوا من خلال عملهم المستمر خَلَالُ سَنُواتَ دَعُماً لِلْطَلِابِ، مِن تأمينُ الاموال التي سمعت باستصلاح وتأميل أملآعب كرة للمضرب وكرآه السلة، وتزويد قاعة محاضرات الوست

زار وفد تربوي من قيادة اقليم بيروت في حركة "أمل" هم الدكتور جروب جهاد بنوت والمعامي علي فواز السفير الكوبي في لبنان روبرتو وعن أصدقاه متحف الجامعة بلائكو دو مينيعز وكان بُحث في التحضيرات الجارية للمشاركة في مهرجان أأشباب أأعللمي الذي سيقام في كوبا هذا الصيف

التقل الى رحمته تعالى المأسوف على

الأن أميل الخوري والده لبيل الطون الخوري وقنته نمك جوزف سابأ شقيقاه طوئي وثاتائي. تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ١٣ وءًا دَرْيَرانَ فِي مُنْزَلُ عمه فَرَنْسُوا الْفَوْرِي في الزَلْقَا مَلْكَ أَسِل غَسطينِ قَرْبِ كَنْيَسَةً سُبِدة النجاة الطابق الرابع.

۱۲ هزيران

وجنيلاط

والإحد £1 و10 منه

زوجته سلوى يعقوب

بعادد من الاساء

بون وعاثلتما

، في مسقط رأسه باتر الشوف

الراضون بقضائه تعالى آل حمدان

ائتقل آئي رحمته تعاثى المأسوف عليه

ميلاد موسى القطل

اولاده اليناس ووهيب ودورين ورلى

اشقاؤه وهيب الفحل (الامين في الحزب

السوري القومي الاجتماعي) ويعقوب

وميشالٌ وجان وأليس وعلالاتهم وعموم علالات كوسبا — الكورة ينعونه

تقبل التعاري اليوم الجمعة ١٢ حزيران

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

انظات الى ردمته نعالى الماسوف عليما احال بدران عون

اولاد شقيقها المرحوم شكري بدران

لولاد شقيقها العرجوم اسبر بعران عون

ابنة شقيقتما البرحومة سعدى بدران

ينعُونها بهزيد من الاسي. تقبل التعازي اليوم الجمعة ١٢ حزيران

في صلَّاون كنيِّسة مَارُ مخايِل طَريق النَّهُرّ ابتداء من الساعة العاشرة صباحاً.

الرجآة اعتبار هذه النشرة أشعارا خاصا.

انتقلت الى رحمته تعالى بعد ظهر امس

المريية شارئيه سيزار عيسى

والدتها الكسندرا أرملة المرحوم سيزار

اشقاؤها بودار عيسى وعلالته والدكتورة

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

١٢٠٣٠ بعد ظمر قلبوم الجمعة ١٢ حزيران

في كنيسة القديسة كاترينا – دير راهبات

زَمَرة الاحسان، ثم تواري في مدفن العائلة

الاجتماع في صالون الكنيسة ابتدا من

تقبل التعازي قبل الدفن وبعده ويومى

لسبت والاحد ١٤ و١٥ منه في صالون

الرجاء أبدال الإكاليل بالتبرع لميتم زمرة

الاحسان واعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

رئيسة دير القديسة كاترينا وراهباته

أُلْانَارة والْمُبِئَةُ التعليميةُ والْتَلَامُنَةَ في

ينعون بمزيد من ألاسى فقيمتهم الفالية

المربية شارليه سيزار عيسى

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

١٢.٢٠ بعد ظمر اليوم الجمعة ١٣ حزيران

في كنيسة دير راهبات زمرة التصان في

شقيقه المفتش التربوي ميشال العلم

علالة شقيقه البرحوم دائيال

عائلة شقيقه البرحوم أسعد

علالة شقيقته ماري غصن

ينعون بمزيد من الاسى

باثلة شقيقته جنفياف شعنين

علالة شقيقته انطوانيت طويل

المقدم حنا الخوري طوييا العلم

يصلى على جنّمانه اليوم الجمعة ١٢

حزيران الساعة الخامسة في كنيسة مار

تقبل التعازي في منزل شقيقه المفتثر

التربوي ميشال العلم في زحلة هي مار

الباس خُلف السرايا القديمة ملك كرم كرم.

ولداه أيلي وعلثاته (في الممجر) وجوزف

بناته يولا وريموندا زوجة جورج المبر

وعلالتها ورندا زوجة نجيب حاموش وعلالتها

شقيقتاه ادال ارملة المردوم عبدالله

براكس وعائلتها وليندا زوجة أسعد القرح

ولدا شقيقته المرحومة اولغا حليم نهراء

وعموم عائلات عربيد وربيز والقرح ونعمه

وتصرائله والهبر وهلموش ونمرا وبراكس

وكوروكهي وعبد الاحد ولنسباؤهم فى

الوطن والممجر يفعون بمزيد من الاسى

جورج الياس عربيد

الرابعة بعد ظهر اليوم الجمعة ١٢ حزيران

في كنيسة مار يودناً المعمدان (مدافن مار

لليَّاس بطيئا) في وطى المصيطبة، حيث

تقبل التعازي قبل الدفن في صالون

الكنيسة ابتداء من الساعة العاشرة صباح

اليوم الجمعة ويومي السبت والإحد ١٤ و١٥

منه في منزل الفاليد في المصيطبة شارع مار

يحتفل بالصلاة لراجة نفسه الساعة

تريز واسكندر وعلالتاهما

فقيدهم الفالي المأسوف عليه

يوارى في منفن العائلة

جرجس المارونية في المطقة – زحلة.

زوجة الفقيد نظيرة نظة ربيز

الدير ابتداء من الساعة ٢٠.٢٠ حتى الساعة

في كنيسة مار عثر في الاشرفية.

الساعة العاشرة.

بدرسة زهرة التنسان

جرمين وجيلبرت زوجة جوزف جورج غاريوس

للذميس ١٢ حزيران المأسوف عليها

مُزَلُ الْفَقَيْدُ في كوسِبا – الكورة.

این الفقیدة نجیب کریم مرعب أشقاؤها فيليب وعبده وجوزف وديع ررب شقبقاتها ليفيت ارملة المرحوم ونيع القاصوف وناديا أرملة المرحوم شكري تابت

ألياس القاصوف وإغثيس لرملة المرحوم نبيه أسلافها جورج وكميل وجميل وميشال وأنسباؤهم يتعون فقيئتهم الفالية

وجولييت زوجة لنطوان فيصل وسميرة زوجة

ملكه وىبع النوري ارملة المرحوم كُريم علم مُرعب تقبل التعازي اليوم الجمعة ١٢ حزيران في متزلما في بدلدون.

الب جورج بو جوده، لارقيس الاقليمي الآباء العازريين في الشرق واذوته في الجمعية شقيقا الفقيد الطوان الياس الذوري مخايل أده وعلالته وجوزف الياس الذوري مخليل اده وعائلته شقيفتاه ملكة زوجة فارس ريشا وعاقلتها ولوريس زوجة نسبب يوسف وعلالتما وعموم الامل والاقرباء في أده – جبيل

يُنمُونُ فقيدُممُ النَّالِي " الاب جورج الياس الخوري اده المرسل الأعازري تقبل التعازي يومي البمعة والسبت ١٣ و١٤ حزيران في منزل شقيقه الطوان في

أده – جَيِل، ويوم الأحد ١٥ منه في معهد القديس يوسف في عينطورة – كسروان. فتقلت آلى رحمته تعالى المأسوف عليها ماري ابرهيم تموس ارملة المرحوم نبيه دموس

أنطوان وعاذلته وريشار والكساندرا زوجة أتيلن صقر وعلالتها وبرت زوجة منير الداج وعاقلتها وحسيبة زوجة جورج سلامة اشفاؤها المرحوم رشيد وخليل وفوزي وعلالته وعاثلة المرحومة سعيدة زوجة الياس كعدي وعاثلة المرحومة زهية زوجة ناصيف

أولادها المعامي عبدالله وعلألته والمكتور

نموس في المهجر وعائلة المرحوم سلقها ينعونها يبزيد من الاسي. يسرحه بحرب من صحي. تقبل التعازي في منزل الفقيدة في حوش حالا ايام الجمعة والسبت والاحد ١٢ و١٤ و١٥ عزيران. ويقام قناس وجناز اراحة نفسما الساعة التاسعة والنصف صباح الاحد ١٥ منه في

كنيسة القنيس اندراوس للروم الارثونكس في حوش حالا. أقرجه اعتبار هذه النشرة اشعارآ خاصآ بالرهى والتسليم أمشيئته تعالى ننعى كبيرنا المأسوف عليه

رفيق عباس قائنييه ركيس بلنية عين عنوب زوجته سأمية يوسف لبو علصي ئولادہ رامي ورلی زوجة جـَمـاد لمـين كوكب ورنى زوجةً مَارُن فُؤَك حمزة اشقاؤه المرحومون النقيب شفيق والمهندس حسين ومقلك شقيقتاه وحينة زوجة سعيد قائنبيه

تُقبل التعازي في منزله في عين عنوب عزيران، للراضون بقضائه آل قائنبيه وعموم

ولدها غبريال عادل دريق وعلالته لحفائما عادل ورتدا وغايي وعموم علألات دريق ونذول ومسوح بنعمة ولمالي بلنة اتفه في الوطن والمهجر بنعون على رجاء القيلمة والميأة ألابعية سينتمم الغالية المرحومة

هيفاء خليل نخول رملة المرحوم المعندس عادل جبراثيل دريق تقبل التعازي أيام الجمعة والسبت والاهد ١٣ و١٤ و١٥ حزيران في منزلما في الله. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

ا<del>ولاد الفقيد</del> سمير وفؤاد وجان صحب اولاد شقيقه شكري وميلاد وحنا وتريز زوجة جبران ربيز وعلئلتها وليلى زوجةً نَلُولًا فُرح وعَلَاتِهَا ينعون فقيدهم الغالي المرحوم ميشال شكري الشدياق تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ١٦ و1٤ حُرَيــرانٌ فَّيُ مُنْـرَلُ ولـدهُ جِـانَ في الحكولة شارع السلاف فوق صيطية السلاف

الطابق الاول. بن حرب الرجاء اعتبار هذه النصرة اشعاراً خاصاً. دنيز جودوان ليليز زوجة لرمان زوين وعلالتما للدكتور أميل فينان وعائلته ميراي زوجة خليل كاشيشو وعائلتها ادغار فينان وعلالته منري فينان وعلائته (في الممجر) نيللي زوجة طوني غنطوس وعلائتها سعير فينان وعلائته (في الممجر) وعموم علالات فينان وجودوان وحبيد وغرغور وغنطوس وزوين وطراد وكاشيشو

ولتسبأوهم ينعون بعزيد من الاسى الزوج والواك والشقيق المردوم الدكتور اليلي أميل فينان تقبل التعاري اليوم الجمعة ١٢ دزيران في مُنْزَل شَغَيْقَتُهُ نُبِلُلي زوجة طُونَيْ ننطوس في عجاتون. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ابن الفقيدة اليلس وعائلته بعزيت من الرضى والتسليم بعشيلته بناتها جنى زوجة الطوان معلوف وعائلتها تعلى نتعى فقيدنًا الغالي عادل أمين حمدان واليز زوجة فرحات معلوف وعائلتها والخت أُونيَلُ مُن الراّمِبات الباسيئيّات الشويريات زوجته ليلى كامل جنبلاط وتريز وسعك اوكنه رامي وزياد ونجوى ووفاء وأنسباؤهم ينعون فقيدتهم الفالية المنتقل الى رحمته تعالى أمس الخميس

سوريا ديب المعلمف ارملة المرحوم خطار ابشا المعلوف يملى على جثماته ظهر اليوم الجمعة ١٢ تقبلُ التعازُيِّ يُومِي الجَمْعَة وَالسَّبِتِ ١٣ و1٤ حزيران في منزلما في الدورة شارع 

### ذكري اسبوع

تصانف الاحد ١٥ حزيرانِ نكرى مرور اسبوع على وفاة الفقيدة الفلاية فأطمة سميح مدقه لرملة المرحوم علي عبيظله اشقاؤما احمد صحقه ويوسف والمرحوم

سن والمرحوم سعيد والدة محمد وابرميم وعادل واسلمة صهراها يوسف العقداد ونتمة نورا. فتتلَّى أيَّ من الذكر الدِّكيم علَّى رودها في حسينيةً روضة الشَّهيئيْنُ من السُّاعة العاشرة صباحاً حتى النادية عشرة قبل الظهر للنسة والرجال.

الأسفون أل صدقه وعبدالله والمقداد تصادف الاحد ١٥ حزيران نكرى مرور اسبوع على وفاة المرحوم الحاج أحمد حسين غندور (ابو علي) عضو معلس بلدية النبطية الفوقا اولاده نبيل وبسام ومشلم وراشد وعلي بعسن وعصام والمرحوم ابرهيم أخوهم لشميد الرائد متمد علويه اشقاؤه علي ومحمد ومصباح وقحاج

بىئللە والمرحوم توفيق غندور. اصماره الاستاذ يوسف شعبان وعياد شمس وعلي غندور. فتتلى أي من الذكر الدكيم ويقام مجلس عزاء على روحه الساعة التفسعة والنصذ مُبلداً فَي لَّلْنائي الدسيني لبلنته النبطية

تصادف الاحد ١٥ عزيران نكرى مرور سبوع على وفاة فقيعنا الفالي المرحوم الْحَاجِ عَبِدُ الرِضَا الحاجُ امِيْنَ مَائِغَ (ابوطارق)

اولاده طارق وطلال وعدنان. النوته آية الله الشيخ بدر الدين والداج محمود والمرحومون نجيب وعقيل وللداج حسن والحاج زين العابدين والحاح عبد النبي وعبد المسين وفضل صلاغ أصمارة الداج عباس صبراوي والداج معمد توفيق صاروط والداج خليل صاروط فتتلى على روحه أي من الذكر ٱلَّـكيم بيقام مجلس عزاً؛ حسيني الساعة التاسعة والنصف صباحا في النادي الحسيني في

لدته ققا – قضاء صور. للرجاء اعتبار هذه أأنشرة اشعارا خاصا. الأسفون أل صلاغ وحيدر مصطفى ومبراوي وصاروط وعموم أهلي قاتا تصادف الاحد ١٥ حزيران ذكرى مرور لسيوع على وفاة المرحوم الْمَاج مَحُمود عُبِدُ المسين دبوق اولاده الممندس غسان وسأمر ومحمد

وفرح زوجة وليد بشارة لشقاؤه فؤاد واحمد ومعمد وحسان. فتتلى أي من الذكر الدكيم ويقام مجلس عزاء على روحه بين المساعة التاسعة والعفشرة والنصف عباماً في حسينية بلدته للرجه أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصآء

التُسفون آل نبوق ونور النيس وامثلي ياسمين آبو شر سليلاتی زُوجَةَ الْيُس سُلِيلِتي يقام قباس وجناز لراحة نفسما الساعة الدانية عشرة قبل ظمر الاحد ١٥ حزيران

في تير كفيسة سينة قرسل في قُبُ تصادف الاحد ١٥ حزيران ذكري مرور

سبوع على وفاة فقيدنا الفالي حسن أحمد غندور اولاده المهندتسان احمد وعلى والدكتور حمود وابرهيم وسليمان وهدى وسليمة اشقاؤه الناج محمد والداج عباس والداج علي ويوسف ومصطفى وسأليمان ويونس وعبدالله وشقيقته العلجة فأطمة فتتلى أي من الذكر الدكيم على روحه الساعة التاسعة والنصف صباحاً في حسينية

بلىتە كفرملكى. تقبل النعازي يومي الاثنين والثلثاء ١٦ و17 مله في مَنْزَلُ لَلْفَقِيدَ في معوض قرب لخشاب جباضو بناية حمدان الطابق الثامن. الأسفون آل غندور وخضر وعموم أمالي كفرملكي.

### قداس وجناز

بقام قداس وجناز الساعة ١٠.٣٠ قبل ظمَر الاحد ١٥ حزيران في كنيسة بطريركية الارمن الرئونكس في انطلباس لراحة نفس فقيننا الغالي الوالد المتوفى في لوس انبلس – أميركا في تاريخ 1 آيار غوونت جامكوجيان

زوجته لوسّيازين كاتيبيلُن في اميركا أُولَانه كُريكُورُ جَامِكُوْجِيانَ وَعَاثَلْتُهُ فِي اميركا وسترك جامكوجيان وعائلته في اميركا وسركيس جامكوبيان وعائلته في اسيُركـا وسربوهي زوجة المجنّدس اغوت خارطاتيان وعائلتها وصوصي زوجة الصحافي فيكتور نصر وعائلتها

ينعونه بمزيد من آلاسي تقبل التعازي بعد الصلاة في صالون الكنيسة وفي منزل الفقيد في منطقة مأر مذايل النهر بجانب الكنيسة ملك فارطانيان. عظلة للفقيد تدعو الامل والإصبقة الى المشاركة في الصلاة، راجية اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا.

أسييريدون دأود وهبي يقام فعاس وجناز لراحة نفسه الساعة تاسعة والنصف حباح الأحد ١٥ حزيران في كنيسة مأر الياس للروم الارتوذكس في عين علالة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى مشاركتما في الصلاةً، راجّيةً اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

المفوض المتقاعد

في مرور لربعين يوما على وفاة المرحوم اسعد يوسف بجاتى يقلم قداس وجنآز لراهة نفسه الساعة العاشرة الا ربعاً صباح الاحد ١٥ حزيران في كنيسةُ السينة في بسوس. علالة الفقيد تدعو الاهل والتصدقه الى بشاركتها في الصالاة، رابية اعتبار هذه

النشرة اشعارا خلصا في مرور أربعين يوما على وفاة المرحوم أحمون يوسف طر إبلسي يقلم قداس وجناز لراحة نفسه الساعة للحادية عشرة والنصف قبل الظهر التحد 10 حزيران في كنيسة سبنة الانتقال للروم علالة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

النشرة اشعارا خاصا. في مرور أربعين يوما على وفاة المأسوف الياس يوسف المبر يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة التاسعة والنصف عباح الاحد ١٥ حزيران في

بشاركتما في الصلاة، راجية اعتبار هذه

\_\_\_\_\_ كنيسة مار الياس في المنصورية – عين للرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف المهندس أميل نجيب مقر يقلم قداس وجناز لرادة نفسه الساعة للدادية عشرة قبل ظمر الاهد ١٠ حزيران في كُنيسة مأر يودنا في الاشرفية. عائلة الفقيد وانسباؤها يدعون الاهل والاصبقاء الى مشاركتهم في الصلاة، وهم يُّتوجمون بجَّزيل الشكر ُ والأَمتنان الى كلُّ مَنْ أَسَامُم في مصابهم الاليم بفقيتهم للفَّالي، وللى كلُّ من حضر أو أتَّصل أو أبرق؛

سائلين آلله الا يحيبهم مُكرُوه، راجينُ أعَبَّارُ هذه النشرة اشعارا خلصا. في مرور اربعين يوما على وفاة العأسوف

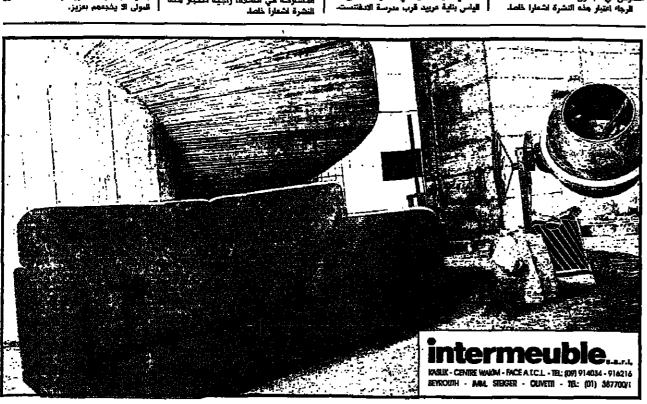
رخيا عبدالله محفوظ أمل الفقيد وعائلات فتقا – كسروان يدعون الى مشاركتهم في النبيدة الألهية وصلاة وضع البنور لرادة نفسه الاحد ١٥ حزيران ألساعة العاشرة والفعث قبل الظمر في كُنيسة القنيسين سركيس وباخوس في فتقا – كسروان.

### دکر*ی* سنه

في مرور سنة على وفاة العرحومة أحيبة معلوف نطلب من كل من عرفها وأحبها ان بصلي لأجلما. يصلي لأجلما.

### شكر على تعزية

الحاج منير مصباح الطيارة وصمراه يتوجّمون بالشكر الى كل من شاطرهم حزنهم وأساهم في مصابهم بفقيدهم سواء بنضوره او باقصاله سائلين المولى الأ يخجّعهم بعزّيز.



يرى البعض ان رئيس البنك الدولي جيمس ولفنسون جاء الى بيروت ليعطي الحكومة ورفيق الحريري شيكا على بيلض (!) لكن الرجل يأتي من عالم لا يؤمن بالمبلت الما بالوقائع. ربى يدي من عمر د يوس بهبت عد بموضع. وفي اتصال هاتفي مع واشنطن شرع محدثي أمس، وهو من رجال الاعمال العرب النين يملكون امتدادات في الكواليس الاميركية، يتحدث عن النتائج الايجابية التي اسفرت عنها زيارة ولفنسون الى

رً. أمس تحقيقا عن القنوات الفضائية

المن —— اللبنانية التي تأسر الظيميين. ومَنا

"يحبان بعضهما بعضا بجنون"، هكذا يقولان.

العمر، تصغر الاعوام وتقصّر المسافات

ويتُجُدد وجهُ الديأة، كُشبه ضوء يلوح

في المزيع الاخير ويسقط كل الاسوار والظلمات ويعلن فجراً جديداً وبداية

هذاً ما كان من امر النجات الفرنسي

ومنحوتاته الحديدية للمعبرة، مع

سيزار بالداتشيني (٢٦ عاماً). الملقّاب بـ"مايكل انجلو الحديد" لتماثيله

مديقته قاني ابنة الـ٢٥ ربيعاً. بداية الحكاية التي عرضتها مجلة "لو فيغارو ماغازين" الفرنسية في عددما

الأخير، كانت في أوائل التسعينات، وكان سيزار يمر بأزمات صحية

موهبته ولنجازاته الفنية وقدرته على

الأستمرارُ . وظَهرت فَلَني في حياته املاً جديداً، ووقفت الى جانبه الى ان

أستعاد كَأُمل عافيته. وهما يشكّلان اليوم ثنائياً رائعاً.

ويقُول سيزارُ: "فاتي عمرها ٢٥ عاماً

وهنا لرقام الاوراق الرابحة.

تربح ٥ ألاف ل.ل. الاوراق المتتمية بالعدد ؟

ونفسية حادة جعلته يشكك في

عندما تهب رياح الدب في خريف

وانا ٧٦، وندن نحب بعضنا بعضاً

وتقوم فاتى بدور المساعدة للنحات

الشمير. تشَّلطُرهُ طموحاته واسراره

ونجلحاته وآخرها معرض بدأ في صلاة

ُّجُو دو بوُم"ً في بلريسٌ وضجَّت به العلصمة الفرنسية.

وكان سيزار المولود في احد احياء

مرسيليا الشعبية، لنتقل شاباً الى

باريس حيث التحق بمعمد الفنون

لنفسه مشغلاً صغيراً بدأ منه رطنته

لم يكن يملك ثمن الرخام، فراح

ينيب للتبيد المستعمل ويعيد

رواجاً كبيراً.

جرى لمس سحب الاصدار العادي الثامن والعشرين لليانصيب الوطني.

تربح ١٠ الله لل. الاوراق المثتمية بأحد الرقمين ٤٠ - ٤٩ تربح ٢٠ الف ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الرقمين ٢٥٦ – ٢٦٤ تربح ٤٠ الف ل.ل. الاوراق المنتهية بأحد الارقام ١١٢٣ – ٢٢٢٤ –

تربح مئة الف ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الرقمين (٨٧٢ – ٢٢٦٧ تربح ٢٠٠ الف ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الرقمين ٤٦٤٤ – ٦٣٢٨

77FYY - 30.PG - (7307 - PAPAA - FG (AT - P(.P7 تربح مليوني ل.ل. الاوراق ذات الرقمين ٦٤٥٥٦ - ٢٤١٠١

تربح مليون ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الارقام ١٥٥٥ – ١٨٢٨٤ –

ربحت الجائزة الكبرى ومقدارها ٢٠٠ مليون ليرة لبناتية الورقة ذات الرقم ٣٤١٣٦ من الفئة "ب" وربحت الورقة ذلتها من الفئة "أ" ٢٠ مليون ليرة

واحد ربح كامل الجائزة.

واحد ربح كلمل الجلازة.

7.677095 ل.ل.

شبكة ١٦٥٣٦ ( ل.ل..

للمرتبة الثانية: (خمسة ارقام

لساسية ورقم اضافي): (٢٨) قيمة

الجائزة ١٠٩٣٠٧٥عدد الشبكات

المرتبة الثالثة؛ (خمسة ارقام

٤٢١٨٦١٥٠ ل.ل.، عبد الشبكات الرابحة ٧، قيمة الجائزة لكل شبكة

- المرتبة الرابعة: (اربعة أرقام مطابقة): قيمة الجائزة الإجمالية ٤٢١٨٦١٥٠ ل.ل، عدد الشبكات الرابحة ٣٦٢، قيمة الجائزة لكل

 المرتبة الخامسة (ثلاثة أرقام مطابقة): قيمة الجائزة الاجمالية

٣١٢٩٦١٢ ل.ل.، عبد الشبكات

الرابحة ٥٢٥٧، قيمة الجائزة لكل

مطابقة)؛ قيمة الجائزة الاجمالية

تربح ٤٠٠ الف ل.ل. الاوراق المنتهية بالرقم ٢٠٨٦

تربح ٤ ملايين ل.ل. الورقة ذات الرقم ٤٢٦٤٨

تربح ٦ ملايين ل.ل. الورقة ذات الرقم ٢٢١٩٠ تربح ١٤ مليون ل.ل. الورقة ذات الرقم ٢٩٧١٦

تربح مئة الف ل.ل. الغلافات المنتهية بأحد الارقام (١٥ – ٩٤٧ – ٩٤٧

تصنيعه لائتأج مندوتاته التي لاقت

حتى اليوم كان سيزار وفاتي يرفضان

نشر اي صور لمما معاً. ومدَّه الصورة هي الاوَّلَى لَمُما تَجَمَّعُها وَبُدا فَيِهَا القُنَان وقربه حبيبته الصَّابَة.

الجُمَيِئةُ لدَّراسِةَ اصُولُ النحت. ثمَّ وجد

بجنون".

برود: ان المقارنة بين اعادة بناء مدينة شانغهاي في الصين ومدينة بيروت، كشفت للمهتمين في البنك الدولي وفي واشنطن ان لبنان تلافى سلسلة من الاخطاء التي واجهت الصينين في أمور ثلاثة وهي: ( - الملكية العقارية وتشعباتها المتحدة (أصحاب الدقوق). ٢- تمويلُ الاخلاُّاتُ والانشاءات (المهجرون – الاسهم والسوق

 ٣- تقنيات التنفيذ (النوعية تحت اشراف الاستشاريات الصارمة). ومانا يمكن لن يُعنيُ هُذا الكلام في قواميس السُياسة الآخُذة في التجمم انطلاقا من التطورات الاسرائيلية والتركية واحتمالاتها في

لا يجد محدثي أجوبة حاسمة في هذا الشأن، لكنه يصر على التفاؤل: "يتحدثون هنا عن تجربة بيروت التي قد تحتذى لاعادة بناء ساراييقو، اللبننة قد تتخذ مدلولا ايجليا: الاعمار بدلا من العمار. ما

رأيي ان ولفنسون الذي لم يتردد في بيروت في ابداء الضيق من سياسات نتنياهو "التي خلقت مناخا مغايرا للأمل والنمو في الشرق الاوْسط"، ولفَّنسُون هُذا لم يخرج من جَوَّارير الْبنك الدُّوليِّ ولاٍ مُنّ اجهزة الكومبيوتر للتي تضبط مشاريعه واستثماراته في كُلُّ أتحا الْعَالَمُ فَحَسَّبُ، بُلُّ يَخَرُّجُ ايضًا مِن ورْآَّ "الْجُدرانِ السَّمِيكَةُ" حَيْثُ يتم ضبط المواقف والتصريحات على وتيرة القرارات السياسية العليا واحتساب الاحتمالات المعقدة على ايقاع القوى (او القوة بالاحرى) التي تدير اللعبة العالمية.

مني تغير منعبه المسيد. وأذا كان محدثي يرى أن الضيق من نتنياهو عند ولفنسون، لا يقارن بالتأفف المتزليد في واشنطن من "سياسات تل ابيب الحمقاء"، فانه لا يتردد في القول أن مناك اقتناعا متزايدا بضرورة الفصل بين اعلاة بناء لبنانُ واحتمالاتُ السلام والحربُ في المنطقة. فاذا كأنّ السلام حاصلا – على الارجح – فالأحرى العضي سريعا في اعادة بناء لبنان الذي تحتفظ له وقائع الـ "سوسيوبوليتيك" بدور حيوي فاعل على المستوى الاقليمي. أما اذا كانت الحرب واقعة – وهو أمر مستبعد – فالاحرى المضي

أسرع في اعادة بنا ُ لبنانُ لأن ذلكُ يؤمن ْ ثلاثة عناصر حيويةً. أُ – قُدرته على الصمود ككيانُ ليس مسموحاً له بالنوبان او الاندثار، وأن كان متروكا الآن في الاعتلال. ٢- قدرة نظامه وسلطاته المركزية على امتصاص الاندفاعات المتطرفة والاصولية عن طريقٌ "الآدتوا ۖ الاقتصادي" لا القوة العسكرية.

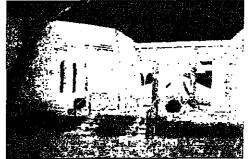
٣- ألمحافظة على الحد الابنى مما يمكن تسميته "منبرية العدوى" اللبناتية في المنطقة، فلبنان يبقى قاعدة اقليمية فريدة لاطلاق الافكار وأنماط الحياة والمسالك الاجتماعية المؤثرة على نطاق الشرق الاوسط وَالخَلِيجِ... أَن هَذَا الامر يستدعي الجَازُ الْبنية التحتيةُ في لُبُنَّان، وفي اي على المرب من الغائما وان عطلت بعضما في حال

إذاً، لم يكن مؤتمر اصدقه لبنان "فولكلورا اقتصاديا" كما يميل

أبداً، قال محدثي، الذي لفت الى أن زيارة ولفنسون تشكل ملحقا حياً لهذا المؤتمر، وإن في خلفيات زيارة مساعدة وزير الذارجية الاميركية للشؤون القنصلية ماري راين الى بيروت ما يمكن أن يرتبط (سَيْكُولُودِيا عَلَى الاقل) بـ "مُهْمَةُ وَلَفْنَسُونَ" وابعادَها السّياسية أنُّ ولفنسون يترأس البنك الدولي، لكنه يملك ضمنا "حق التوقيع"

(الاميركي) عَلَى الْحسَّابات السيَّاشية الجاَّرية وعلى التَّسليُّفاتَّ والقروض السياسية ايضا. عند هذا الدد حتم محدثي قائلا:

راجح الذوري



يعلن افتتاح **التواس** لموسم الصيف واستقبالكم طيلة ايام الاسبوع، بالإضافة الى صالة أمجأد المخصصة لجميع المناسبات وحفلات النجوم. (امجاد تتسع لالف شخص).

برمانا، الطريق العام؛ هاتف: ١٠٤/٩٦٤٢٠٠ ١٤/٩٦٠٨٩٩.

### Summer Vacations with

## I ≺K Kawasaki



on all Kawasaki motorcycles in stock. Payment facilities. The quantity is limited.

> RASAMNY YOUNIS MOTOR CO. S.A.L. 40 years of trust at your disposal Member of Automobile Importers Associati



# الانتاع

# الأقمار تحمل الى الخليج لبنان المرئى مذيعات يُدرن الرؤوس وبرامج لا تُمُلَّ على "خطر" هذه القنوات ونددوا

من جبال اليمن الى الصحارى

العفوية تجعلك يتشعر أن المذيعة تخاطبك شخصياً . مَعَ رَفَاقَهُ كُلُّ مَسَاءً لَلْعَبُ ٱلْوَرِقُ والمناقشة يبقى جماز التلفزيون مُفتوحا استمراراً على قناة "آل بي سي" أو قناة تلفزيون "المستقبل".

الكويتي لمدة ساعتين فاتني أصاب بانھيار عصبي .

المنيعاتُ الجميلاتُ بزوجتي. وخطباء المسلجد في صنعاء تيقظوا

السعودية تنشد العيون اليهاء بالاقمار أصبحت القنوات التلفزيونية اللبنانية ومنيعاتها الجميلات الشفل الشاغل للمجتمعات الخليجية المحافظة وحديث المجالس في دول الخليج. ومنذ بدأ تلفزيون "المؤسسة الْلبنائية الارسالُ أَتَرناسيونالُ" (ال بي سي) وتلفزيون "المستقبل" المستقبل" (ُفَيوتَشُر تَي فُيُّ) لَلبث في أيلول

ويلذص الموظف الكويتي محمد العوضي (٣٥ عاما) التأثير الذي المشامدين قائلًا: "أن المنيعات والمنيعين مثل القمر والانسان يرتاح الى المناظر الجميلة. وطريقة الالقاء وفى الديوانية حيث يجلس العوضي

ويقول جلسم، وهو تلجر كويتي في الخلمسة والاربعين من العمر، "البرامج التي تبثها ملتان القناتان لا تمل،

واليمنيون الذين يتابعون برامج القنوات التلفزيونية للبناتية ومم صيغا سلذرة لوصف هذه القنوات التي تمنعهم مساحة للحرية.

الْمَلْخَي عُبر الْقَمَّر الصَّنَاعي الْعَرِبِيُّ عربسات تمكنت ماتان القَنْلَالُ للخاصتان من التفوق عَلَى القَنوَلَت العربية والفائمية الاخرى في الخليج والجزيرة العربية باجتناب العدد الُّكبَّرُ من المُشَّلَمِندِن. اما الوصفة التي حققت لهما هذا التفوق فهي: برلمج الالعاب والمنوعات والنقاشات المتحررة من القيود التي تختلف عما في القنوات التلفزيونية المدافظة في المنطقة. لمم ما في الوصفة هو المنيعات الفاتنات آللولتي يدرن رؤوس رجال الخليج وحتى نساعه المحجبات ايضا. لعمال المنععات اللبنانيات في جنب

التي تبجه هدن العندس و عمر. وكذلك الوجود. يمكنني أن أشاهد قناة "ال بي سي" طوال النهار بلا ملل، أما أذا شاهدت التلفزيون (عن مجلة ، "لوفيفلرو ماغازين")

"يخزنون" القات المنبه، فقد أبتكروا ويقول التاجر اليمني عبده الوهباني: "انني ابكي امشامدة القنوات التلفزيونية اللبنانية، عندما اقارن

بتأثيرها المتصاعد على الشّباب

ونهب بعضهم الى تسمية قناة "آل

بِّي سَيِّ بِقِنَاهُ "البِسِي يِاْ حرمة"، في اشارة الى "عري" منيعاتما.

وفي المملَّكة العَّربية السعودية، وهي

ٱلَّاكَثُر محافظة في المنطقة ، الطهرت ۗ دراسة المؤسسة "بارك" للمتخصصة

الاعلام ومقرماً الامارات لن قناة "ال

بي سي ٌ تأتي في مقدم القنوات الفضائية من حيث عبد المشاهدين

بالدراسات حول انتشار وسائل

وعلى الاخص في مكة والمدينة.

ويقول اللبنقي زياد، وهو مندوب

"الناس في السعودية ما عادوا يشاهدُونَ الا القَنُواتُ اللبنانيةُ. ولحد

شَركَةُ تَجَارِيةً يَعْمَلُ فِي الْرِياضُ، ان

زَبائني يَفَلَق محله بلكرا مساً حتَّى لا

يُفُوتُهُ بَرِنَامُج مِنُوعاتُ لان في امكانه

التنصال مباشرة بمقدمة البرنامج". وفي لحد برامج المنوعات يُطُلبُّ الى المشاهدين الاتصال لاعطاء الاجابات

عن الاستَّلَّة المطروحة. وأحدهم من

السعوديين طلب على المواء مقدمة

لماً المَنْقَشَلَت التي يمكن أن تتطرق آلى موضوعات ساختة مثل العلاقات

الْجُنسيَّة قُبل الزواج والرقابة على

الاعلام والتيمان بالسحر فمي ليضا

تجنب المشاهنين، مما اثار حفيظة

وتثير القنوات الفضائية الابنائية أيضا

رَحْيَ المِهلَجرين اللبنائيين والعرب في

اللبنائي نديم الذي يعمل في مشروع

نَفَطَيٍّ فِي الْصُحِراَّةِ قُرِبُ لِبِوِّ طَبِي، ُ مُنَدُ بِدَأَنَا نَتَلَقَى بِثُ هِنْهُ الْقَنُواْتُ مَا

لكن هذه القنوات تثير الانتقادات

ويقول اللبنائي محمد حداد، وهو

مُديرٌ بنك يعيَّش في الأماراتُ منذ أعوام: "يبدو كأن هذه القنوات

تشفل عقول المشاهنين"، في أشارة

لخنت على تفسما عمدا بأن لا

ويضيف بشيء من الفضب "أنما

تستخدم العنصر النسائي بطريقة

تسيء الى المرأةُ اللفانيةُ، بحيث ان

كثيرًا من الشباب في الذليج صارواً

وْرِخْيُصُةً. هَذَه الْقَنُولَت تَعطي عن آ

كبلد تعديث وابداع وحرية .

ينظرون آلى اللبنانية على أنَّما خفيُّفة

لبنان صورة لا تليق بمكاتته الفعلية

آلى سطحيةً برامجها.

مُنطقة الطيع. ويقول المُهندس

عينا نشعر بالملل مساء".

للبرنلمج هل تقبل به زوجاً.

الصحف المحافظة

يكن سيلين شاترجي يحلم بأنه سيعيش ليشمد نماية الامبراطورية البريطانية. وبعد نصف قرن بن استقلال المند أوّل مستعبرة تنفصل عن بريطانيا في القرن العشرين وقبل اسابيع فقط من لتفصال هونغ كونغ لتكون آخر المستعمرات الّتي ينزَل عنها العلم البريطاني في القرن العشرين ايضا يقُولُ شَّلْتَرَجِّي لَهُ يَتَمَنَى غُلَّنَدَيِّ حِيا ليشهد انتهاء الهيمنة البريطانية. قال شاترجي (٧٢ علما): "في ذلك الوقت لم أكَّن اتخيل أن منحَّ المند

الاستقلال سيكون فأتحة سقوط لمبراطورية كبيرة قطعة قطعةً. والمهاتما بجلاء بصيرته كان دائما وهمهمه بيد بسيرت يقول: "مهما تكن عظمة أي امبراطورية فيجب أن يدركوا أنهم لا يستطيعون استغلال شعب أي بلد لوقت طويل".

واضاف شاترجي انه قابل غاندي للمرة الاولي عام ١٩٤٤ وكان صحافيا صغيراً وامضى ثلاث سنين يطوف مع البُّ الرُّمِدي لاستقلال المند في منتك ألقرى والمئن وينشر رسالة المقاومة السَّلبية للحُكم البريطاني. وعلد ّ شاترجي ّ بذاكرته الى الوراء لُيقُولُ لَهُ عُنْدُما اغْثِيلَ غَلَّدِي عَلَى يد هندوسي متعصب في ١٩٤٨ كان يقف خلف المهلتما يبضعة امتار، ويعمل شاترجي حاليا مراسلا خاصا

لُصحيفة "كيُسلَّري" اليومية للتي أسست علم (٨٨١. واثناء حديثه كان يرتدى قميصا قطنيا مفزولا يدوياً وهو تقليد نشره غلادي ضمن دُعُونَهُ لُلُهُنُودِ الْلاعتمادُ على النَّفسِ. ويتُذكر شاتُرجي ان غاندي كان يخلع رياد ويجول بين قرى المند حلفيا فتدى قدماه، "سألته في احد الايام؛ سيدي المهاتما، لماذا تقلُّسي مثلُ هُذا واتَّت َّفي السلاسة والسبعيِّن؟ كَان يجيبني قَائلًا: سيلين، هل تَدَخل مُكلنا

مقدساً واتت ترتدي حذاك القذر. من فضلك تذكر اثني ادخل معبدا عنيما لحاول التأثير في عقل الإنسان ربب واضاف: "كان غاندي يدرك اننا لا نستطيع التصدي لقوة البريطانيين العسكرية. ولذلُّك كأن منهَّجه اللَّاعنف والان بعد مضي اعوام عديدة اتبع ئيلسون ماندي**لا الا**سلوب نفسه.

غُلَندي لا يِرَالُ موجوداً بعد ٥٠ عاما من وف**ات**ه". ويقول لنه يبنما تستعد هونغ كونغ للعودة الى الصين في متتصفّ ليلةً ٣٠ حزيران فان شعبها يجب الا ينسى مزايا الحكم البريطاني الذي

## شاترجي جال طويلاً معه: غاندي حافياً ليدخل القلب والعقل

حول هذه الصخرة النائية في الشرق كان يجول مع المهاتما غاندي في مختلف انحاء الهند قبل ٥٠ عاما ولم الاُقَصَى الى مدينة عنية متألقة "أمل بعد أن تعود الى الصين الا ينسى سكآن مونغ كونغ مساهمات البريطانيين كما لم ننس في المند". كان يشير الى البيروقراطية الملالة في شبه القارة المندية وشبكة السكك الحديد المترامية الاطراف التي شرع البريطانيون في بنائما في خمسينات القرن الباطي لنقل القوات والموآد الغذائية.

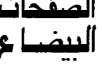
وبحكمة رجل عركته آلياء بقول شَلَترجِي: "لا لحد يكبل أن يأتي اجنبي من بلد آخر ليحكمه الى الابد. أني سعيد ان ادرك البريطانيون اتمم يجب ان يمنحوا حق تقرير المصير لبلاد عنيدة بطريقة ونية . سونالي فيرما

### موزار بخط اليد في مقاطع اوبرا

عثر استلذ في تاريخ الموسيقى على مقاطع من قطعتين معروفتين قليلاً من الاوبرا في فيينا، قائلاً انما بخط الفتان تعليقا للمستخدمة المستخدمة التي اوضحت أن الاكتشاف حصل العلم الماضي، والمكتشف استاذ تاريخ الموسيقى في جامعة أيوا الاميركية مِيفُيدً بوَّشُّ وكان يبدَّثُ في أُرشَيفُ مدينة هامبورغ الالمانية وجامعتما. هذا الاكتشاف يطرح احتمال ان تكون مناك مقاطع مخبأة آخرى لموزار. ومن مُكْتَثَـفَاتُه قَطعة موسيقية اخذت الى روسيا في نهاية الدرب العالمية الثانية، واعينت اخيراً.

### القهوة غبر المصفاة قد ترفع الكولسترول 👸

والكولسترول فَي دُراسةً اجراها باحثون في جامعة وأغنيتفن للزراعة في هولندا أن في الْقَمُوةَ غَيرِ ٱلْمَصْفَاةُ مِثْلُ الاكسيرسُو وللتركية، مادة معروفة اسمها كافيستول قد تكون وراء ارتفاع معدلُ الْكُولسترولُ فِي أَلدمُ. ويُحتمل ان تكون القموة المصفاة التي ينزع منها الكافيستول افضل للشرايين











# المناطــــ



فني جميتع أنحاء لسنان وسَيَكُون مَرجعًا لَكُم ٢٤/٢٤ سَسَاعَتَة و٣٦٥ يكوميًا في السَّنة.

إحجر زوا إعسلاناتكوم في الصَّفحات البَيضِاء والصَّفحات الصَّفراء.

أودا لبنان ستراكة فربنسية ماسيانية



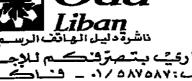
إنّ فنريقنا التجارك بتصرّفكم للإجابة على إستعلاماتكم ها د ما ۱/۵۸۷ مناکس، ۱/۵۸۷ مناکس، ۵۰۰ ۱/۵۸۷ م

> الادارة والتحرير، الطائع التعاونية المنحفية ش. مل دار التعاونية الصحفية عبران تونيني حورف نصور في الحاج شارع مصرف لبنان - ص ب١٦٠١١ - بد ١٥٠٩٠٠ للنير العام وليل تويثي

شبكة ٥٩٠٦ ل.ل..

لصفراع

بيروت الكبرى



التوزيع والاشترنكات

ص بر ۱۰۸۱ - د، ۱۲۰۲۰

الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والطبوعات شم. ل.

الاعلانات برس مينيا - تمام الحمراء شارع روما - ت ٢٤١٤٥٧ الأشرفية العكوي-ت، ٥٧٠٠٠

The Terrace

Al Bustan\*\*\*\*\*

اللبناني الرقم ٢٤

ومنا النتائج:

11 - 11 - 11 - 11

مطابقة): قيمة الجائزة

- الارقام الرابحة: ١٢ - ٢٣ -

– المرتبة الثولى: (ستة ارقام

٦٠٧٧٤٣٧٢ ل.ل.، عند الشبكات

تصدر عن ألنهار عن دد م أ.